

SR 5600

STIHL



2 - 24	Instruction Manual
24 - 49	Notice d'emploi
49 - 72	Petunjuk Pemakaian
72 - 95	คู่มือการใช้งาน
95 - 117	Sổ tay Hướng dẫn



Contents

1	Guide to Using this Manual.....	2
2	Safety Precautions and Working Techniques.....	2
3	Assembling the Unit.....	8
4	Harness.....	9
5	Fuel.....	10
6	Fueling.....	11
7	Information Before You Start.....	12
8	Starting / Stopping the Engine.....	12
9	Calculating Required Quantity of Solution.....	14
10	Metering Unit.....	15
11	Filling the Container.....	17
12	Mistblowing.....	17
13	Cleaning the Air Filter.....	18
14	Adjusting the Carburetor.....	18
15	Spark Plug.....	19
16	Storing the Machine.....	20
17	Maintenance and Care.....	21
18	Minimize Wear and Avoid Damage.....	22
19	Parts Subject to Wear and Tear.....	22
20	Main Parts.....	23
21	Specifications.....	23
22	Maintenance and Repairs.....	23
23	Disposal.....	24

1 Guide to Using this Manual

1.1 Pictograms

All the pictograms attached to the machine are shown and explained in this manual.

1.2 Symbols in text



WARNING

Warning where there is a risk of an accident or personal injury or serious damage to property.

NOTICE

Caution where there is a risk of damaging the machine or its individual components.

1.3 Engineering improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. For this reason we may modify the design, engineering and appearance of our products periodically.

Therefore, some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual.

2 Safety Precautions and Working Techniques



Special safety precautions must be observed when working with the power tool.



It is important that you read and understand the User Manual before commissioning and keep it in a safe place for future reference. Non-compliance with the User Manual may cause serious or even fatal injury.

Observe all applicable local safety regulations, e.g. by trade organizations, social insurance institutions, labor safety authorities etc.

If you have not used this machine before: Have your dealer or other experienced user show you how to handle your machine safely or attend a specialist course.

Minors must never work with the machine – except for young people over the age of 16 who are being trained under supervision.

Children, animals and onlookers must not be allowed near the machine.

When the machine is not in use, put it in a place where it does not endanger others. Secure the machine against unauthorized access.

The user is responsible for accidents or risks involving third parties or their property.

Do not pass on or lend the machine to persons who are not familiar with this model and its handling – always include the User Manual.

The use of machines that emit noise may be limited to certain hours of the day as specified by national and/or regional or local regulations.

Do not operate your machine if any of its components are damaged. Pay special attention to the tightness of the container (no leaks).

Operate the power tool only if it is complete and properly assembled.

Do not use a high-pressure washer to clean the power tool. The solid jet of water may damage parts of the unit.

2.1 Physical fitness

To operate the power tool you must be rested, in good physical condition and mental health. If you have any condition which may be aggravated by strenuous work, check with your doctor before operating a power tool.

If you have a pacemaker: The ignition system of your machine produces an electromagnetic field of very low intensity. This field may interfere with some pacemakers. To reduce health risks, STIHL recommends that persons with pacemakers consult their physician and the pacemaker manufacturer before operating this tool.

Do not operate the power tool if you are under the influence of any substance (drugs, alcohol) which might impair vision, dexterity or judgment.

2.2 Applications

This mistblower is suitable for applying fungicides, herbicides and pesticides at ground level. Spraying overhead is possible with mistblowers equipped with a pressure pump. Typical areas of application are in fruit, vegetable, wine and crop growing, plantations, flower growing, grassland and forestry.

Only use plant protection products that are specifically approved for use in sprayers/mistblowers.

Do not use your power tool for any other purpose because of the increased risk of accidents and damage to the power tool. The product must not be modified in any way - this may also lead to accidents or damage to the unit.

2.3 Accessories and replacement parts

Only use parts and accessories that are explicitly approved for this power tool by STIHL or are technically identical. If you have any questions in this respect, consult your dealer. Use only high quality parts and accessories. Otherwise there is a risk of accidents and damage to the unit.

STIHL recommends the use of original STIHL parts and accessories. They are specifically designed to match the product and meet your performance requirements.

Never attempt to modify your power tool in any way since this may increase the risk of personal injury. STIHL excludes all liability for personal injury and damage to property caused while using unauthorized attachments.

2.4 Clothing and equipment

Wear proper protective clothing and equipment when using, filling and cleaning the power tool. Follow the chemical manufacturer's user manual with respect to protective equipment.

Immediately change work clothes contaminated with plant control chemicals.



Clothing must be snug-fitting but allow complete freedom of movement.



For some plant control chemicals it is necessary to wear impermeable coveralls.

If you are spraying overhead, wear impermeable head covering.



Avoid any clothing, scarves, neckties, jewelry or anything that could get into the air intake. Tie up and confine long hair above your shoulders so that it cannot be pulled into the machine.



Wear impermeable safety boots with a non-slip sole which are resistant to plant protection products.

Do not wear sandals or go barefoot.



WARNING



To reduce the risk of eye injuries, wear close-fitting safety glasses in accordance with European Standard EN 166. Make sure the safety glasses are a snug fit.

Wear a suitable respirator.

Wear "personal" sound protection, e.g. ear defenders.

Breathing plant control chemicals may endanger your health. Always wear a suitable respirator to protect yourself against health risks and allergic reactions. Observe warnings in the user manual of the plant protection product and all applicable local safety regulations, standards and ordinances.



Wear impermeable gloves resistant to plant control chemicals.

2.5 Handling Plant Control Chemicals

Read the user manual supplied with the plant protection chemical prior to use. Follow the instructions with respect to mixing, using, personal protective equipment, storage and disposal.

Observe the legal requirements for handling plant protection products.

Plant protection chemicals may contain substances that are harmful to humans, animals, plants and the environment – **risk of poisoning and risk of serious or fatal injuries!**

Plant protection chemicals may be used only by persons trained in their handling and the appropriate first-aid measures.

Keep the user manual or label of the plant control chemical available at all times in order to inform the doctor about the chemical concerned in an emergency. In an emergency, follow the chemical manufacturer's instructions provided or on the label.

2.5.1 Mixing the Spray Solution

Mix the plant protection product strictly in accordance with the manufacturer's instructions – incorrect mixtures may produce toxic fumes or explosive solutions.

- Never spray liquid plant control chemicals undiluted
- Prepare solution and fill the container outdoors only or in well-ventilated locations.
- Only prepare sufficient solution for the job on hand so that nothing is left over
- Mix different chemicals only in accordance with the manufacturer's instructions – incorrect mixtures may produce toxic fumes or explosive solutions
- Do not mix different plant protection products unless such a mixture is approved by the manufacturer

2.5.2 Filling the Solution Container

- Stand the power tool securely on a level surface – do not fill the container above the maximum mark
- To **reduce the risk of injury**, do not fill the power tool while wearing it on your back.
- Close the valve lever before filling.
- When filling from central water supply, do not immerse the end of the hose in the solution – sudden low pressure in the system may cause the solution to be sucked back into the water supply
- Before filling the container with spray solution, carry out test run with fresh water and check all parts of the sprayer for leaks
- After filling, fit the filler cap and tighten it down firmly

2.5.3 UseUse

- Work only in the open or in very well ventilated locations, e.g. open greenhouses

- Do not eat, drink or smoke while working with plant protection chemicals
- Never blow through nozzles or other components by mouth
- Avoid contact with plant control chemicals – immediately change clothing contaminated with plant control chemical
- Do not spray in windy conditions

Unfavorable weather conditions may result in an incorrect concentration of the plant protection product. Overdosing may damage plants and the environment. Under-dosing may result in unsuccessful plant treatment.

In order to reduce the risk of damage to the environment and plants, do not operate the sprayer:

- in windy conditions
- at temperatures above 25°C in the shade
- in direct sunlight

In order to reduce the risk of accidents and damage to the power tool, never operate the power tool with:

- flammable liquids
- viscous or sticky liquids
- caustic or corrosive chemicals
- liquids hotter than 50 °C

2.5.4 Bearing

- During work breaks, do not leave the power tool in the hot sun or near any heat source
- Do not store spray solution in the container for longer than one day
- Store and transport spray solution only in approved containers
- Never store the spray solution in containers intended for foods, drinks or animal feed
- Do not store spray solution with foods, drinks or animal feed
- Keep spray solution out of the reach of children and animals
- Store the power tool empty and clean
- Store the spray solution and power tool in a place secured against unauthorized use.
- Store the spray solution and power tool in a dry place protected from frost.

2.5.5 Disposal

Never dispose of residual chemicals or contaminated rinsing solutions in waterways, drains, sewers, street gutters or manholes.

- Dispose of residual chemicals and used containers in accordance with local waste disposal regulations

2.6 Transporting the machine

Always stop the engine.

Transporting in a vehicle:

- Secure the machine against overturning, damage and fuel spillage
- The container must be empty and clean

2.7 Refueling



Gasoline is extremely flammable – keep it away from naked flames – do not spill any fuel – no smoking.

Always **shut off the engine** before refueling.

Do not fuel a hot engine – **fuel may spill and cause a fire.**

Open the fuel cap carefully to allow any pressure build-up in the tank to release slowly and to prevent fuel spraying out.

Only refuel the machine in a well ventilated place. If you spill fuel, wipe the machine immediately – if fuel gets on your clothing, change immediately.



Check for fuel leakage! Never start the engine if fuel has been spilled or is leaking – **Fatal burns may result!**



After fueling, tighten down the screw-type fuel cap as securely as possible.

This helps reduce the risk of unit vibrations causing an incorrectly tightened fuel cap to loosen or come off and spill quantities of fuel.

2.8 Before starting

Check that your power tool is properly assembled and in good condition, especially if it has been subjected to unusually high loads for which it was not designed (e.g. heavy impact or a fall).

- Check the fuel system for leaks, especially the visible parts, e. g., fuel cap, hose connections, manual fuel pump (only in machines with a manual fuel pump). In case of leakage and damage, do not start the engine – **risk of fire!** Have the machine serviced by a dealer before using it
- The setting lever must move easily to **STOP** or **0**
- Throttle trigger must move freely and spring back by itself to the idle position
- Check that the spark plug boot is secure – a loose boot may cause sparking that could ignite combustible fumes **and cause a fire!**

- Check the fuel system for leaks
- Check the condition and tightness of container, hose and metering unit
- Check condition of harness straps and replace damaged or worn straps

To reduce the risk of accidents and personal injury, do not operate your power tool if it is not properly assembled and in good condition!

For emergencies: Practice removing and putting down the power tool. To avoid damage, do not throw the machine to the ground when practicing.

2.9 Starting the engine

Start the engine at least 3 meters from the fueling spot, outdoors only.

Your power tool is designed to be operated by one person only. Do not allow other persons in the work area – even when starting.

Always proceed as described in the user manual.

Place the machine on level ground only, ensure that you have a secure footing and hold the machine securely.

If an assistant is required to put the power tool on your back, make sure that

- the engine is running at idle speed
- the assistant is not standing in the area of the exhaust outlet and breathing exhaust fumes
- the valve lever is closed
- the assistant is not standing in the area of the outlet nozzle
- The assistant leaves the work area immediately after you have put the power tool on your back

2.10 Dusting and Granulate Spreading Attachment (Special Accessory)

Powder or dry granulate can be applied in the dusting and spreading mode.

Observe legal requirements for handling the chemicals.

Observe the User Manual or the label of the plant protection product.

Use

Electrostatic charging with sparking can occur when working with the dusting and spreading attachment.

The risk is greatest

- in extremely dry weather conditions

- When using powdered products, which create a highly concentrated dust cloud

To reduce the risk of accidents and damage to the power tool, never operate it with explosive or combustible materials

Do not apply sulphur or compounds containing sulphur since they are highly explosive and have a very low ignition point.

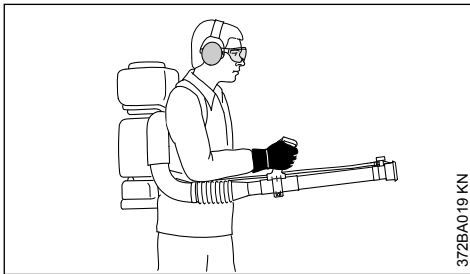
To reduce the risk of sparking, explosion or fire, make sure the discharge system is completely and properly mounted to the machine. It consists of a conductive wire in the spray tube connected to a metal chain. The metal chain must make contact with a conductive surface to dissipate electrostatic charges.

Do not operate your machine on a non-conductive surface (e.g. plastic, asphalt).

Never operate your machine with a missing or damaged discharge system.

Follow the mounting instructions supplied with the "Dusting and Granulate Spreading Attachment".

2.11 Holding and guiding the machine



372BA019 KN

Carry the power tool on your back with both harness straps – do not hang it over one shoulder. Hold and control the blower tube with your right hand on the control handle – even if you are left-handed.

Work only slowly, moving in a forwards direction – always observe the discharge area of the blower tube – do not move backwards – **risk of tripping!**

Keep the power tool and container upright. To avoid the risk of chemical leaking from the container and causing injury, **do not bend forwards.**

2.12 While working



Do not direct the air blast towards bystanders since the air flow can blow small objects at great speed.

In the event of impending danger or in an emergency, switch off the engine immediately by moving the setting lever to **STOP** or **0**.

Quickly releasing power tool in an emergency:

- Open the fastener on the hip belt (special accessory)
- Slip the straps off your shoulders
- Drop the power tool to the ground

Never leave a running machine unattended.

Take special care in slippery conditions – **dampness, snow, ice**, on slopes or uneven ground.

Watch out for obstacles: Be careful of refuse, tree stumps, roots and ditches which could **cause you to trip or stumble**

Be particularly alert and cautious when wearing hearing protection because your ability to hear warnings (shouts, alarms, etc.) is restricted.

Take breaks when you start getting tired or feeling fatigue – **risk of accidents!**

Work calmly and carefully – in daylight conditions and only when visibility is good. Proceed with caution, do not put others in danger.

Do not work on a ladder or in unstable locations.

When working in open ground and gardens take special care to avoid harming small animals.

To reduce the **risk of electrocution**, never operate this power tool in the vicinity of live wires or power cables.

Always clean the spray container and hose system before changing to a different plant protection product.



As soon as the engine is running, the power machine generates toxic exhaust gas. As soon as the engine is running, the power machine generates toxic exhaust gas. These gases may be odorless and invisible and may contain unburned hydrocarbons

and benzene. Never work with the machine in closed or poorly ventilated rooms.

To reduce the risk of **serious or fatal injury from breathing toxic fumes**, ensure proper ventilation when working in trenches, hollows or other confined locations.

Stop work immediately if you start suffering from nausea, headaches, impaired vision (e.g. your field of vision gets smaller), impaired hearing, dizziness, or impaired concentration – these symptoms may possibly be the result of too-high exhaust gas concentration – **Risk of accidents!**

Operate your power tool so that it produces a minimum of noise and emissions – do not run the engine unnecessarily, accelerate the engine only when working.

To reduce the risk of fire, **do not smoke** while operating or standing near your power tool. Combustible fuel vapor may escape from the fuel system.

If your power tool is subjected to unusually high loads for which it was not designed (e.g. heavy impact or a fall), always check that it is in good condition before continuing work – see also "Before Starting". Check the fuel system for leaks and make sure the safety devices are working properly. Do not continue operating your power tool if it is damaged. In case of doubt, contact a dealer.

2.13 After finishing work

Close the valve lever.

Always shut off the engine before taking the power tool off your back.

After finishing work, put the power tool down on a level, non-flammable surface. Do not place the machine near easily flammable materials (e.g. wood chips, bark, dry grass, fuel) – **risk of fire!**

Check all parts of the power tool for leaks.

After finishing work, thoroughly clean the power tool and wash your hands, face and, if necessary, your clothes.

Keep other people and animals away from the areas that have been sprayed and do not walk on them until the plant protection chemical has dried.

2.14 Vibrations

Prolonged use of the power tool may result in vibration-induced circulation problems in the hands (whitefinger disease).

No general recommendation can be given for the length of usage because it depends on several factors.

The period of usage is prolonged by:

- Hand protection (wearing warm gloves)
- Work breaks

The period of usage is shortened by:

- Any personal tendency to suffer from poor circulation (symptoms: frequently cold fingers, tingling sensations).
- Low outside temperatures.
- The force with which the handles are held (a tight grip restricts circulation).

Continual and regular users should monitor closely the condition of their hands and fingers. If any of the above symptoms appear (e.g. tingling sensation in fingers), seek medical advice.

2.15 Maintenance and Repairs

Service the machine regularly. Do not attempt any maintenance or repair work not described in the instruction manual. Have all other work performed by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are regularly given the opportunity to attend training courses and are supplied with the necessary technical information.

Only use high-quality replacement parts in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine. If you have any questions in this respect, consult a servicing dealer.

STIHL recommends the use of genuine STIHL replacement parts. They are specifically designed to match your model and meet your performance requirements.

To reduce the risk of injury, **always shut off the engine** before carrying out any maintenance or repairs or cleaning the machine. – Exception: Carburetor and idle speed adjustments.

Do not turn the engine over on the starter with the spark plug boot or spark plug removed unless the slide control / stop switch is on **STOP** or **0** since there is otherwise a **risk of fire** from uncontained sparking.

To reduce the **risk of fire**, do not service or store your machine near open flames.

Check the fuel filler cap for leaks at regular intervals.

Use only a spark plug of the type approved by STIHL and make sure it is in good condition – see "Specifications".

Inspect the ignition lead (insulation in good condition, secure connection).

Check the condition of the muffler.

To reduce the **risk of fire and damage to hearing**, do not operate your machine if the muffler is damaged or missing.

Do not touch a hot muffler since **burn injury** will result.

Vibration behavior is influenced by the condition of the AV elements – check the AV elements at regular intervals.

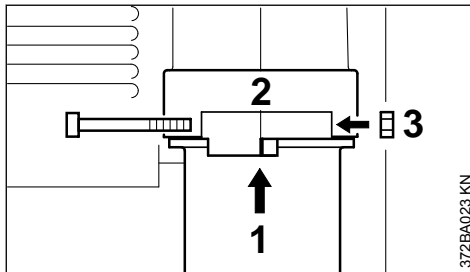
3 Assembling the Unit

NOTICE

The throttle cable is already connected and must not be kinked during assembly.

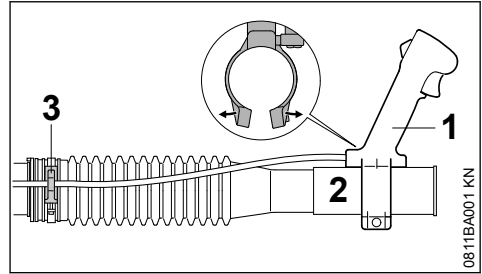
The combination wrench and carburetor screwdriver are stowed on the underside of the machine.

3.1 Mounting the Elbow



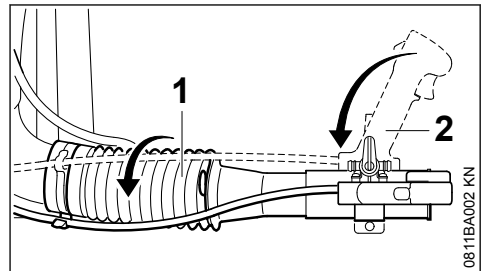
- ▶ Line up the stops on the elbow and stub and push the elbow (1) into the stub (2) as far as it will go.
- ▶ Fit the nuts (3) in the hexagon recesses in the stub.
- ▶ Insert the screws (4) in the nuts from the other side and tighten them uniformly – the elbow must still turn.

3.2 Mounting the Control Handle

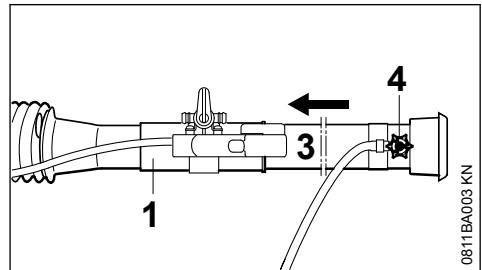


- ▶ Pull the ends of the clamp on the control handle (1) apart and push it over stub of pleated hose (2).
- ▶ Attach throttle cable to retainer on the hose clamp (3).

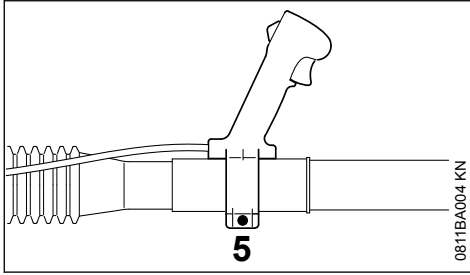
3.3 Mounting the Extension Tube



- ▶ Rotate the pleated hose (1) as far as stop.
- ▶ Swing control handle (2) to horizontal position.

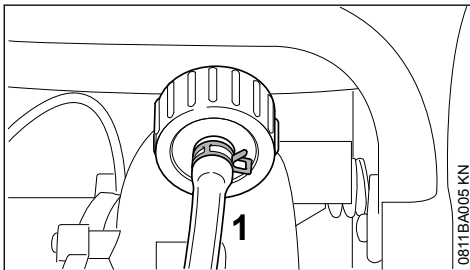


- ▶ Push the extension tube (3) into the pleated hose (1) as far as it will go.
- ▶ The metering unit (4) must point in the same direction as the control handle.

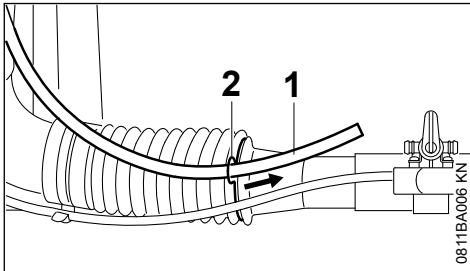


- ▶ Tighten down the clamp screw (5) to secure the control handle – see also “Adjusting the Control Handle”.

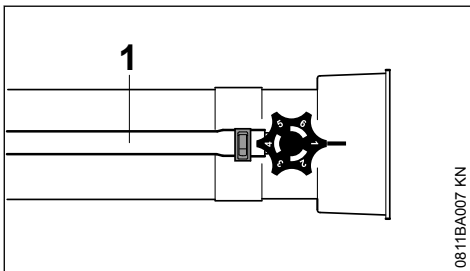
3.4 Fitting the Liquid Hose



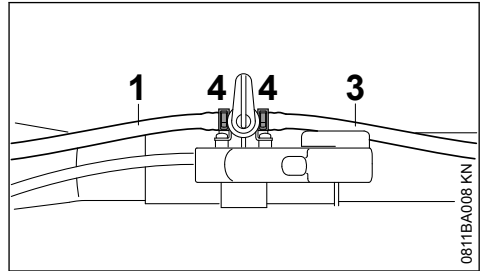
- ▶ Slip hose clip over the end of the long hose.
- ▶ Push the liquid hose (1) onto the container's stub and secure with a hose clip.



- ▶ Secure the liquid hose (1) to the pleated hose with retainer (2).

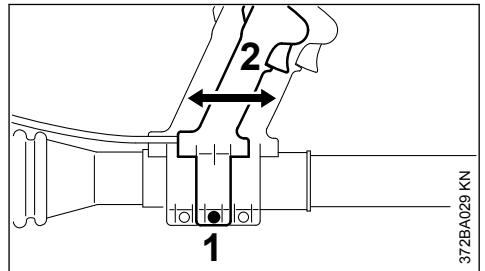


- ▶ Slip hose clip over the end of the short hose.
- ▶ Push the liquid hose (1) onto the stub on the metering unit and secure with a hose clip.



- ▶ Use hose clips (4) to secure hose (1) from the container and hose (3) to the metering unit to the stubs on the stop cock.
- ▶ Close the stop cock (lever at right angle to control handle).
- ▶ Fill up with water and check all hose connections for leaks.

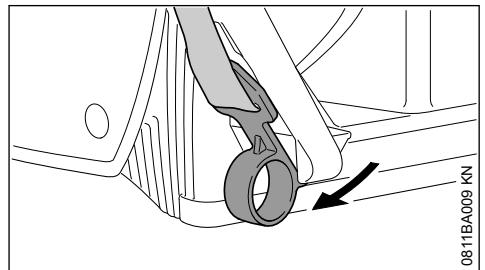
3.5 Adjusting the Control Handle



- ▶ Put the unit on your back.
- ▶ Loosen the clamp screw (1).
- ▶ Move the control handle (2) along the tube to the most comfortable position.
- ▶ Tighten down the clamp screw (1) firmly.

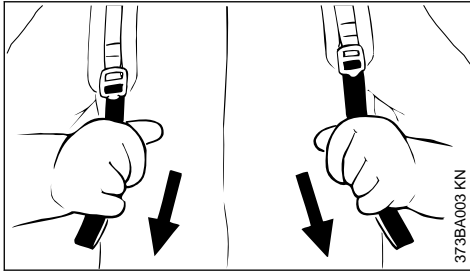
4 Harness

4.1 Attaching the Harness



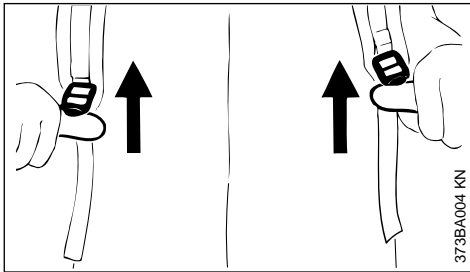
- ▶ Attach strap hook to the backplate.

4.2 Adjusting the Harness



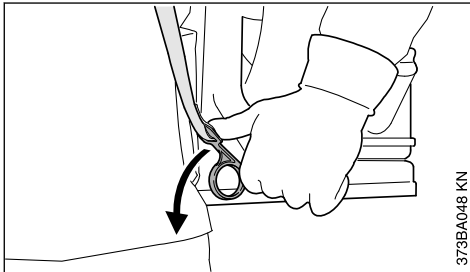
- ▶ Pull the ends of the straps downward to tighten the harness.

4.3 Loosening the Harness



- ▶ Lift the tabs of the sliding adjusters.
- ▶ Adjust the harness so that the backplate fits snugly and securely against your back.

4.4 Throwing Off Machine



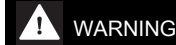
Before using the machine, make yourself familiar with how to release and throw off the backpack.

In an emergency, quickly throw the machine off your back as follows:

- ▶ Open the quick-release fastener on the waist belt (special accessory).
- ▶ Open the strap hook on the backplate by snapping it forwards (**arrow**).
- ▶ Throw the machine to the rear.

5 Fuel

The engine requires a mixture of gasoline and engine oil.



Avoid direct skin contact with fuel and breathing in of gasoline fumes.

5.1 STIHL MotoMix

STIHL recommends using STIHL MotoMix. This pre-blended fuel is free of benzene and lead, is distinguished by a high octane rating and always provides the proper mixing ratio.

STIHL MotoMix is specially formulated for STIHL engines and ensures long engine life.

MotoMix is not available in all markets.

5.2 Mixing fuel

NOTICE

Unsuitable fuels or a mixing ratio that deviates from the specification can lead to severe engine damage. The engine, seals, fuel lines and fuel tank may be damaged if low-quality gasoline or engine oil is used.

5.2.1 Gasoline

Use only **high-quality gasoline** with an octane rating of at least 90 ROC – leaded or unleaded.

Unleaded gasoline must be used in machines with a catalytic converter.

NOTICE

Using multiple tankfuls of leaded gasoline can substantially reduce the effectiveness of the catalytic converter.

5.2.2 Engine oil

Use only quality two-stroke engine oil. We recommend **STIHL two-stroke engine oil since it is specially formulated for use in STIHL engines and ensures a long engine life.**

If STIHL two-stroke engine oil is not available, use only quality two-stroke oil designed for use in air-cooled engines. Do not use oil designed for water-cooled engines or engines with a separate lubricating system (e.g. conventional four-stroke engines).

Only **STIHL two-cycle engine oil 1:50** may be used to produce the fuel mixture for machines with a catalytic converter.

5.2.3 Mixing ratio

with STIHL two-stroke engine oil 1:50; 1:50 = 1 part oil + 50 parts gasoline

5.2.4 Examples

Quantity of gasoline	STIHL two-stroke engine oil 1:50	
Liters	Liters	(ml)
1	0.02	(20)
5	0.10	(100)
10	0.20	(200)
15	0.30	(300)
20	0.40	(400)
25	0.50	(500)

NOTICE

with other brands of two-stroke engine oil 1:25 = 1 part oil + 25 parts gasoline

- ▶ Pour oil into an approved safety fuel canister first, then add gasoline and mix thoroughly

5.3 Storing fuel mixture

Store in approved safety fuel canisters only in a dry, cool and secure place protected against light and sunlight.

Fuel mixture deteriorates with age – mix only as much as needed for a few weeks. Do not store fuel mixture for longer than 30 days. The fuel mixture can become unusable more quickly if exposed to light, sunlight or low or high temperatures.

STIHL MotoMix however can be stored for up to 5 years without any problems.

- ▶ Shake the canister containing the fuel mixture thoroughly before refueling

! WARNING

Pressure may have built up in the canister – open it carefully.

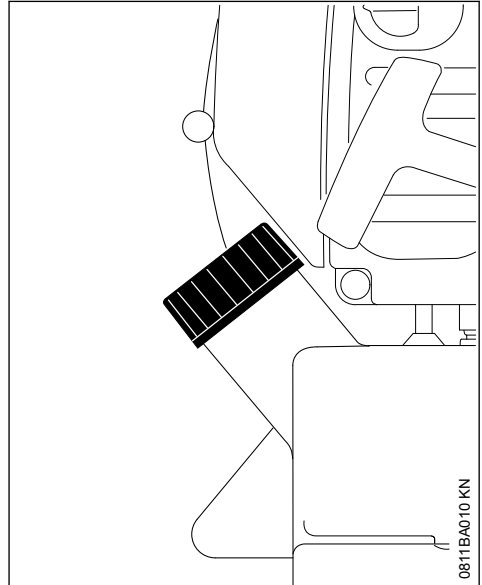
- ▶ The fuel tank and the canister in which fuel mixture is stored should be cleaned thoroughly from time to time

Residual fuel and the liquid used for cleaning must be disposed of properly in accordance with environmental regulations!

6 Fueling



6.1 Preparations



- ▶ Before fueling, clean the filler cap and the area around it to ensure that no dirt falls into the tank.
- ▶ Position the machine so that the filler cap faces up.

STIHL recommends you use the STIHL filler nozzle for fuel (special accessory).

6.2 Filling up with fuel

Take care not to spill fuel while fueling and do not overfill the tank.

- ▶ Open the filler cap.
- ▶ Filling up with fuel
- ▶ Closing the Tank Cap

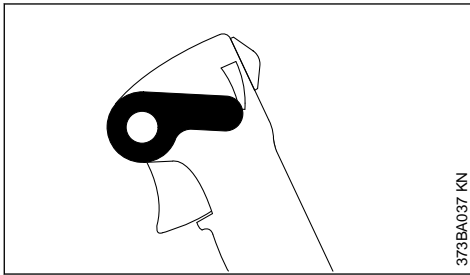
 **WARNING**

After fueling, tighten down the filler cap as securely as possible by hand.

7 Information Before You Start

NOTICE

With the engine stopped and before starting, check the air intake grille between the backplate and powerhead for blockages and clean if necessary. A protective screen is available as a special accessory to keep the air intake clear.



373BA037 KN

- ▶ Move the setting lever to the idle position.

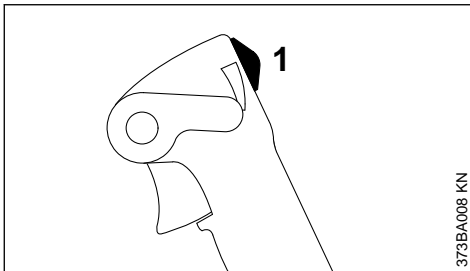
The throttle cable disconnects itself from the throttle trigger if the engine is not shut off in the idle position.

The throttle cable reconnects itself automatically when the setting lever is moved to the idle position.

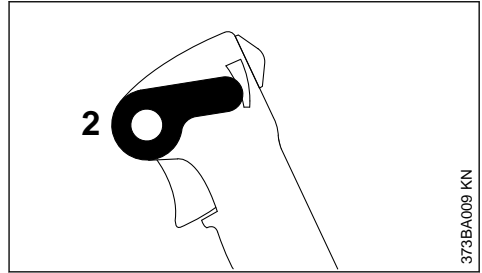
8 Starting / Stopping the Engine

8.1 Starting the Engine

- ▶ Observe safety precautions.



373BA008 KN



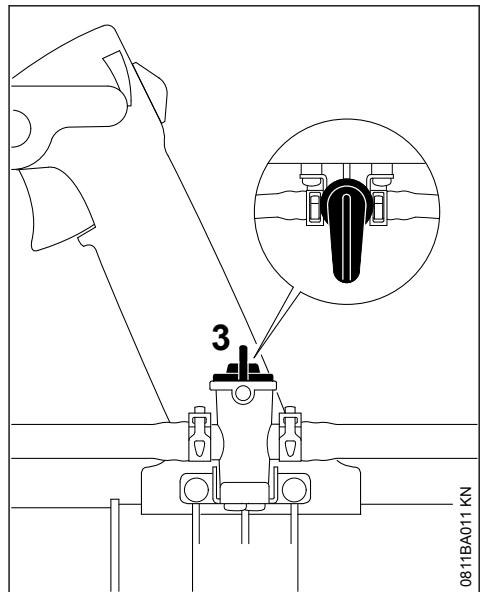
373BA009 KN

- ▶ Slide the stop switch (1) to →
- ▶ Move setting lever (2) to center position – starting throttle.

The setting lever enables you to select and hold any throttle position between (lower stop) idle and full throttle (upper stop).

Set the lever to the idle position before switching off the engine.

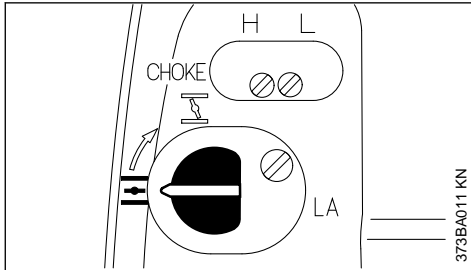
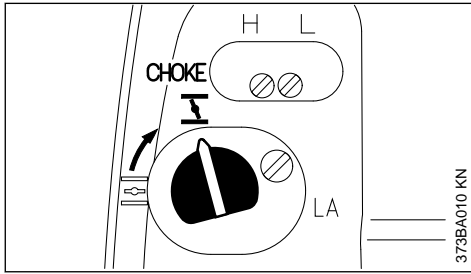
8.1.1 Before Starting



0811BA011 KN

- ▶ Close the stop cock (3) (set to upright position).

8.1.2 If the engine is cold

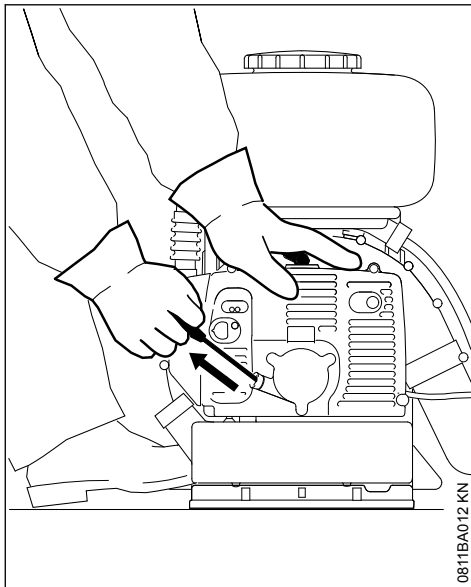


- ▶ Turn the choke knob to **I**.

If the engine is warm

- ▶ Turn the choke knob to **II**.
- ▶ Also use this setting if the engine has been running but is still cold.

8.2 Cranking

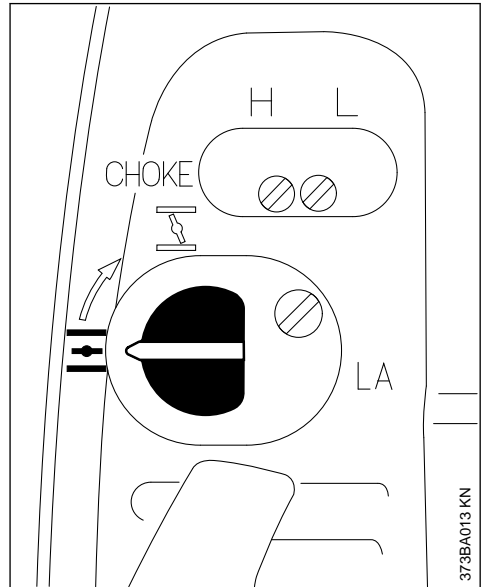


- ▶ Place the unit securely on the ground and make sure that bystanders are well clear of the nozzle outlet.
- ▶ Make sure you have a firm footing: Hold the unit with your left hand on the housing and put one foot against the base plate to prevent it slipping.
- ▶ Hold the starter grip with your right hand.
- ▶ Pull the starter grip slowly until you feel it engage and then give it a brisk strong pull.

NOTICE

Do not pull out the starter rope all the way – it might otherwise break.

- ▶ Do not let the starter grip snap back. Guide it slowly back into the housing so that the starter rope can rewind properly.

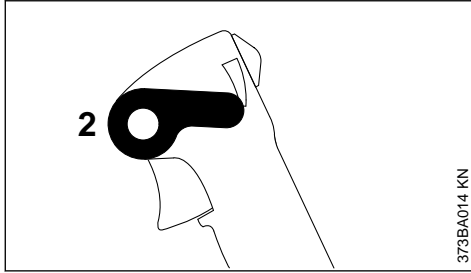
When engine begins to fire**If the engine is cold:**

- ▶ Move the choke knob to **II** and continue cranking until the engine runs.

If the engine is warm:

- ▶ continue cranking until the engine runs.

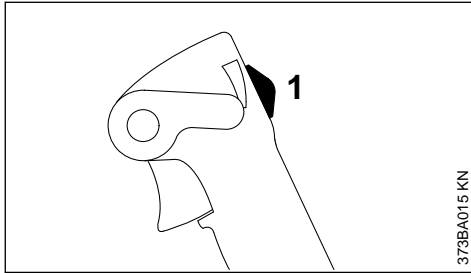
8.3 As soon as the engine runs



373BA014 KN

- ▶ Move setting lever (2) to lower stop – the engine settles down to idle speed.

8.4 Stopping the Engine



373BA015 KN

- ▶ Move the stop switch (1) to **→**

8.5 Other Hints on Starting

8.5.1 At very low outside temperatures

- ▶ Warm up the engine.

As soon as the engine runs:

- ▶ Move setting lever to lower stop – the engine settles down to idle speed.
- ▶ Open throttle slightly – warm up the engine for a short period.

8.5.2 If engine does not start

If you did not turn the choke knob to **☰** quickly enough after the engine began to fire, the combustion chamber is flooded.

- ▶ Remove the spark plug – see "Spark Plug".
- ▶ Open the throttle wide.
- ▶ Crank the engine several times with the starter to clear the combustion chamber.
- ▶ Install the spark plug – see "Spark Plug".
- ▶ Slide the stop switch to **→** and set the choke knob to **☰** – even if the engine is cold.
- ▶ Now start the engine.

8.5.3 If fuel tank has been run completely dry and then refueled

- ▶ Pull the starter rope several times to prime the fuel system.

9 Calculating Required Quantity of Solution

9.1 Determining surface area (m²)

In the case of ground crops, simply multiply the length of the field by its width.

The surface area of high-growing plants is calculated approximately by measuring the length of the rows and the average height of the foliage. The result is multiplied by the number of rows and then by two if both sides have to be treated.

The surface area in hectares is obtained by dividing the number of square meters by 10,000.

Example:

A field 120 meters long and 30 meters wide has to be treated with a pesticide.

Area:

$$120 \text{ m} \times 30 \text{ m} = 3,600 \text{ m}^2$$

$$3,600 / 10,000 = 0.36 \text{ ha}$$

9.2 Determining quantity of active ingredient

Refer to the instructions supplied with the active ingredient to determine:

- Required quantity of active ingredient for 1 hectare (ha).
- Concentration of active ingredient (mix ratio).

Multiply the required quantity of active ingredient for 1 hectare by the area determined in hectares. The result is the quantity of active ingredient required for the area to be treated.

Example:

According to the maker's instructions, 0.4 liters of active ingredient are required per hectare to obtain a concentration of 0.1%.

Quantity of active ingredient:

$$0.4 \text{ (l/ha)} \times 0.36 \text{ (ha)} = 0.144 \text{ l}$$

9.3 Determining quantity of solution

The quantity of solution required is calculated as follows:

$$T_W \times 100 = T_B$$

K

T_W = Quantity of active ingredient in liters

K = Concentration in %

T_B = Required quantity of solution in liters

Example:

The calculated quantity of active ingredient is 0.144 liters. According to the maker's instructions, the concentration is 0.1%.

Quantity of solution:

0.144 l	x 100 = 144 l
0.1 %	

9.4 Determining walking speed

Carry out a trial run with the machine fueled and the container filled with water. Operate the spray tube (swing it back and forth) as for the real run described below. Determine the distance walked in one minute.

Also use the trial run to check the selected working width. The best working width for low-growing crops is 4–5 m. Mark the working width with stakes.

Dividing the distance walked in meters by the time in minutes gives you the walking speed in meters per minute (m/min).

Example:

The distance covered in one minute is 10 meters.

Walking speed:

10 m	= 10 m/min
1 min	

9.5 Determining discharge rate

The setting of the metering unit is calculated as follows:

$V_a(l) \times v_b(m/min) \times b(m)$	= $V_c(l/min)$
A (m²)	

V_a = Quantity of solution

v_b = Walking speed

V_c = Discharge rate

b = Working width

A = Area

Example:

The values determined above and a working width of 4 meters require the following setting on the metering unit:

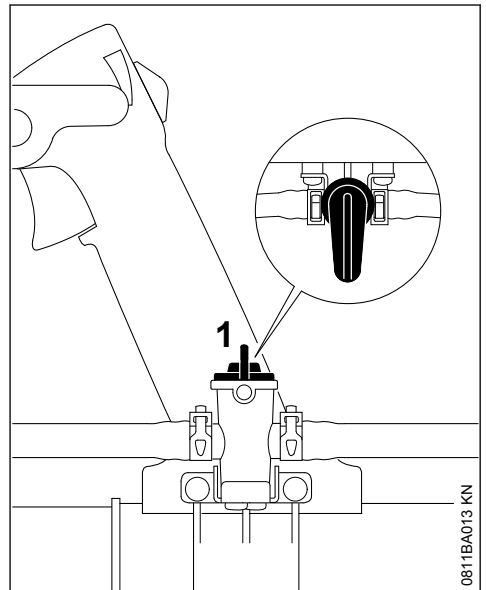
$144 l \times 10 (m/min) \times 4 m$	= 1.6 l/min
$3600 m^2$	

Hectares (ha) have to be converted into m² (ha x 10,000 = m²).

To adjust the required discharge rate see "Metering Unit".

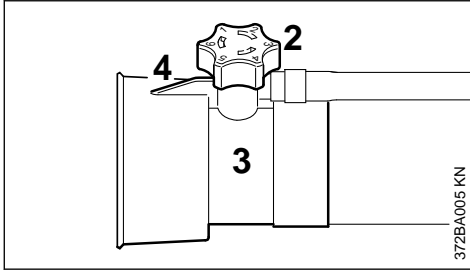
10 Metering Unit

10.1 Stop Cock



- ▶ Stop cock (1) at right angle to control handle = closed
- ▶ Stop cock (1) parallel to control handle = open
- ▶ Adjust the discharge rate with the metering knob – not the stop cock.

10.2 Metering Knob



372BA005 KN

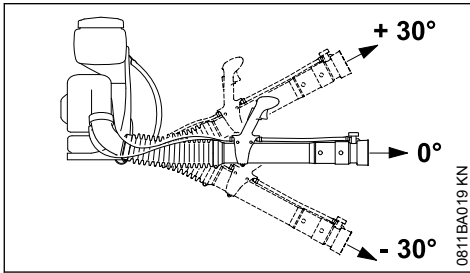
- ▶ The discharge rate can be infinitely varied by turning the metering knob (2) on the nozzle (3).

Position 1 = minimum flow rate

Position 6 = maximum flow rate

The numbers on the metering knob must be lined up with the lug (4) under the knob.

10.3 Discharge Rate



0811BA019 KN

The discharge rate (l/min) depends on the metering knob setting and the spray tube angle.

10.3.1 Discharge rate (l/min) without pressure pump

Knob setting	Spray tube angle		
	- 30°	0°	+ 30°
1	0,28	0,28	0,2
2	0,92	0,85	0,79
3	2,22	1,73	1,33
4	2,96	2,36	1,75
5	3,41	2,7	2,03
6	3,62	2,91	2,19

10.3.2 Discharge rate (l/min) without pressure pump, with ULV nozzle

Knob setting	Spray tube angle		
	- 30°	0°	+ 30°
0,5	0,1	0,09	0,08
0,65	0,12	0,12	0,1
0,8	0,16	0,15	0,14

10.3.3 Discharge rate (l/min) with pressure pump (special accessory)

Knob setting	Spray tube angle		
	- 30°	0°	+ 30°
1,0	0,75	0,74	0,74
1,6	2,12	2,02	1,98
2,0	3,15	3,09	3,06

10.3.4 Discharge rate (l/min) with pressure pump (special accessory) and ULV nozzle

Knob setting	Spray tube angle		
	- 30°	0°	+ 30°
0,5	0,19	0,18	0,18
0,65	0,29	0,28	0,27
0,8	0,48	0,47	0,47

10.4 Checking Flow Rate

- ▶ Place the unit on the ground.
- ▶ Fill the container with water up to 10 liter mark.

Machines without pressure pump

- ▶ Set the "standard" metering knob to 6.
- ▶ Start the machine.
- ▶ Hold the spray tube horizontally, run the engine at full throttle, spray the contents of the container down to the 5 liter mark and note the time taken.

The time required to spray 5 liters fluid should be between 90 and 120 seconds.

Machines with pressure pump (special accessory)

- ▶ Set the metering knob to position 2.
- ▶ Start the machine.
- ▶ Hold the spray tube horizontally, run the engine at full throttle, spray the contents of the container down to the 5 liter mark and note the time taken.

The time required to spray 5 liters fluid should be between 80 and 110 seconds.

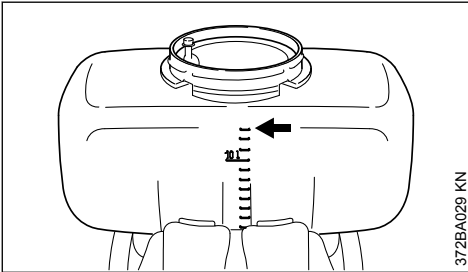
In case of deviations:

- ▶ Check the container, hose system, metering knob and optional pressure pump for contamination and clean if necessary.
- ▶ Check blower air intake and clean if necessary.
- ▶ Check engine setting and correct if necessary.

If there is no improvement, contact your dealer for assistance.

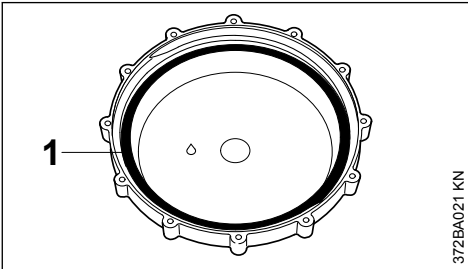
11 Filling the Container

- ▶ Stand the sprayer on a level surface.
- ▶ Close the stop cock.



372BA029 KN

- ▶ Fill up with thoroughly mixed spray solution – do not exceed 13 liter mark (**arrow**).



372BA021 KN

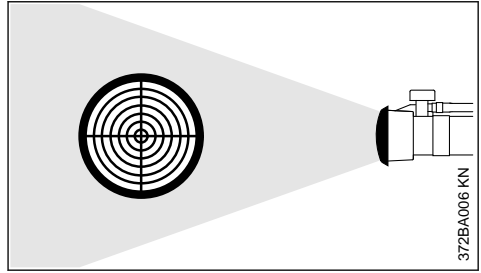
- ▶ The gasket (1) in the cap must always be lubricated with grease.
- ▶ Fit the cap and tighten it down firmly.

12 Mistblowing

- ▶ Stop cock must be fully open while mistblowing – do not vary the flow rate with the stop cock.

Different baffle screens enable the shape of the spray jet to be varied.

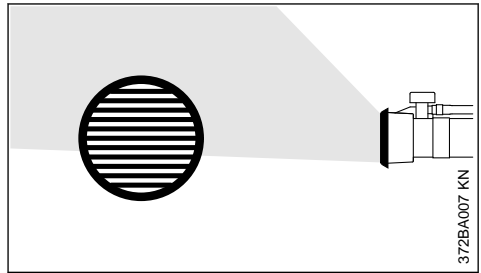
12.1 Conical Screen



372BA006 KN

Spray solution is finely atomized – short, broad and dense spray mist.

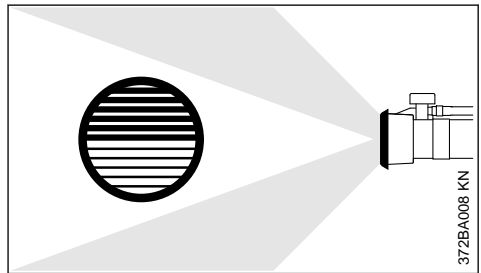
12.2 Deflector Screen



372BA007 KN

Diverts spray jet at an angle – for under-leaf treatment of low-growing crops.

12.3 Dual Deflector Screen

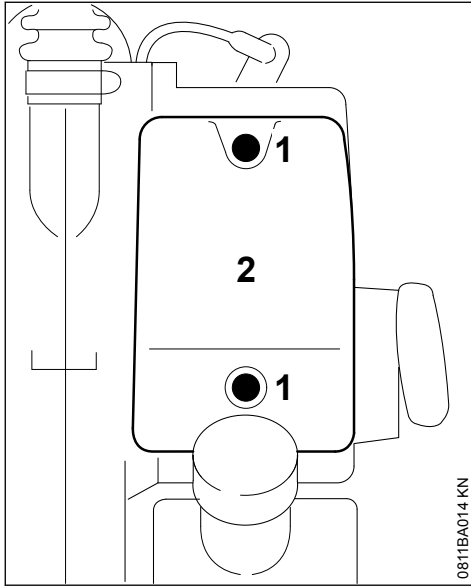


372BA008 KN

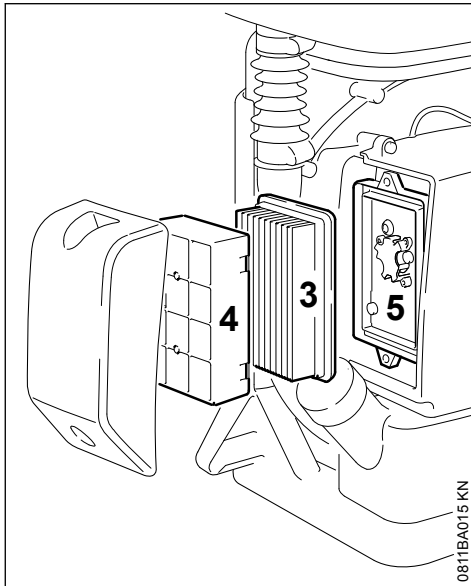
Splits the spray jet in two – allows two closely planted rows to be treated in one pass.

13 Cleaning the Air Filter

13.1 If there is a noticeable loss of engine power



- ▶ Turn the choke knob to \overline{I} .
- ▶ Loosen the screws (1) and remove the filter cover (2).



- ▶ Remove the main filter (3) from the cover and inspect it – if it is dirty or damaged, fit a new one.

Always install a new prefilter together with the new main filter.

- ▶ Take the prefilter (4) out of the filter cover.
- ▶ If prefilter is wet, dry it – then knock it out on the palm of your hand or blow it out with compressed air.

Always replace a damaged prefilter.

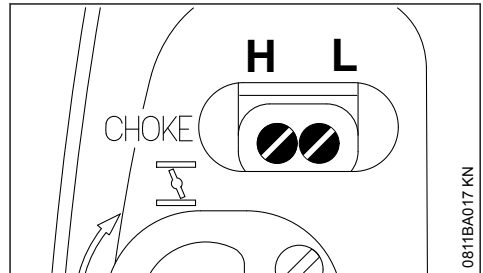
- ▶ Clean loose dirt from the filter cover and filter chamber.
- ▶ Install the main filter (3) and prefilter (4) in the filter cover.
- ▶ Fit the cover on the filter base (5) and tighten it down firmly.

14 Adjusting the Carburetor

The carburetor comes from the factory with a standard setting.

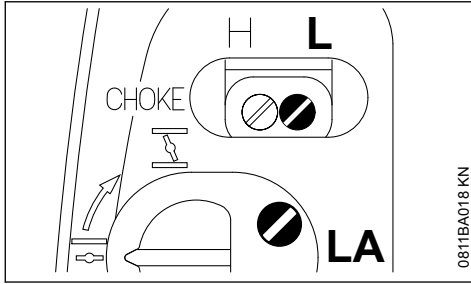
This setting provides an optimum fuel-air mixture under most operating conditions.

14.1 Standard Setting



- ▶ Shut off the engine.
- ▶ Check the air filter and clean or replace if necessary.
- ▶ Carefully screw both adjusting screws down onto their seats (clockwise).
- ▶ Open the high speed screw (H) a 1/4 turn.
- ▶ Open the low speed screw (L) a 1/4 turn.
- ▶ Start and warm up the engine.

14.2 Adjusting Idle Speed



14.2.1 Engine stops while idling

- ▶ Turn the idle speed screw (LA) slowly clockwise until the engine runs smoothly.

14.2.2 Erratic idling behavior, engine stops even though setting of LA screw has been corrected, poor acceleration

Idle setting is too lean:

- ▶ Turn the low speed screw (L) slowly counterclockwise until the engine runs and accelerates smoothly.

14.2.3 Erratic idling behavior

Idle setting is too rich

- ▶ Turn the low speed screw (L) clockwise until the engine runs and accelerates smoothly.

It is usually necessary to change the setting of the idle speed screw (LA) after every correction to the low speed screw (L).

14.3 Fine tuning for operation at high altitude

A slight correction of the setting may be necessary if the engine does not run satisfactorily:

- ▶ Carry out standard setting.
- ▶ Warm up the engine.
- ▶ Turn high speed screw (H) slightly clockwise (leaner) – no further than stop.

NOTICE

After returning from high altitude, reset the carburetor to the standard setting.

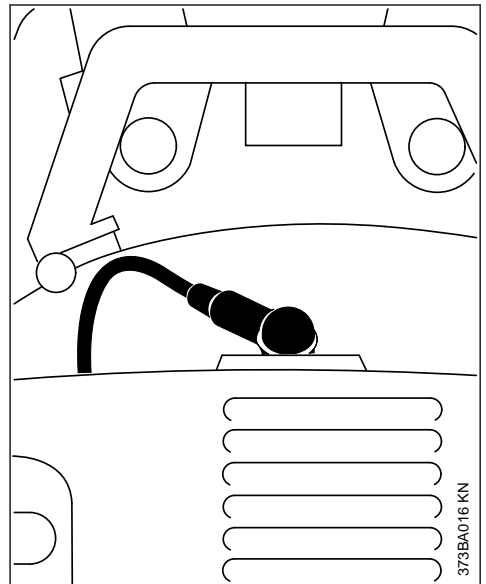
If the setting is too lean there is a risk of engine damage due to insufficient lubrication and overheating.

15 Spark Plug

- ▶ If the engine is down on power, difficult to start or runs poorly at idle speed, first check the spark plug.
- ▶ Fit a new spark plug after about 100 operating hours – or sooner if the electrodes are badly eroded. Install only suppressed spark plugs of the type approved by STIHL – see "Specifications".

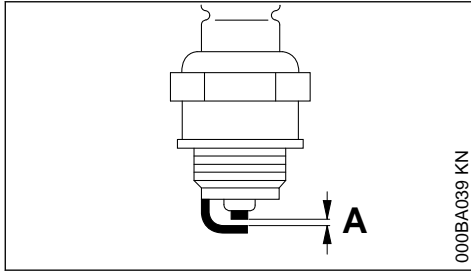
15.1 Removing the spark plug

- ▶ Move the stop switch to 0.



- ▶ Pull off the spark plug boot.
- ▶ Unscrew the spark plug.

15.2 Checking the Spark Plug

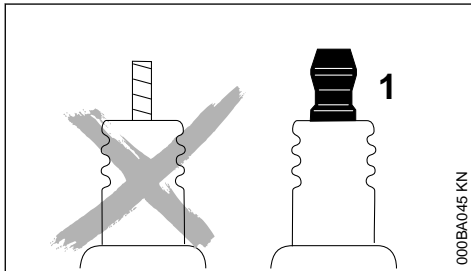


000BA039 KN

- ▶ Clean dirty spark plug.
- ▶ Check electrode gap (A) and readjust if necessary – see "Specifications".
- ▶ Rectify the problems which have caused fouling of the spark plug.

Possible causes are:

- Too much oil in fuel mix.
- Dirty air filter.
- Unfavorable running conditions.



000BA045 KN

WARNING

Arcing may occur if the adapter nut (1) is loose or missing. Working in an easily combustible or explosive atmosphere may cause a fire or an explosion. This can result in serious injuries or damage to property.

- ▶ Use resistor type spark plugs with a properly tightened adapter nut.

15.3 Installing the spark plug

- ▶ Fit the spark plug by hand and screw it in
- ▶ Tighten spark plug with combination wrench
- ▶ Press the spark plug boot firmly onto the spark plug

16 Storing the Machine

- ▶ Store the machine in a dry, frost-free and secure location. Keep out of the reach of children and other unauthorized persons

16.1 If not used for periods of about 30 days or longer

- ▶ Drain and clean the fuel tank in a well ventilated area.
- ▶ Dispose of fuel properly in accordance with local environmental requirements.
- ▶ If a manual fuel pump is fitted: Press the manual fuel pump at least 5 times.
- ▶ Start the engine and run it at idling speed until it stops
- ▶ Thoroughly clean the machine, especially the cylinder fins and air filter
- ▶ Do not expose the solution container to direct sunlight for unnecessarily long periods. UV rays can make the container material brittle, which could result in leaks or breakage.

17 Maintenance and Care

The following intervals apply for normal operating conditions. The specified intervals must be shortened accordingly when working for longer than normal or under difficult cutting conditions (extensive dust, etc.).		Before starting work	At the end of work and/or daily	Whenever tank is refilled	Weekly	Monthly	Annually	if faulty	if damaged	As required
Complete machine	Visual inspection (condition, leaks)	X		X						
	Clean		X							
Control handle	Function test	X		X						
Air filter	Clean							X		
	replace								X	
Manual fuel pump (if present)	check	X								
	Have repaired by a specialist dealer ²⁾								X	
Fuel pickup body in fuel tank	check							X		
	replace						X			X
Fuel tank	Clean					X				
Carburetor	Check idle speed	X		X						
	Readjust idle speed									X
Spark plug	Adjust electrode gap							X		
	Replace after every 100 hours of operation									
Intake port for cooling air	Visual inspection		X							
	Clean				X					
Spark arresting screen ¹⁾ in muffler	Check if installed	X								
	Check or replace ²⁾						X			
All accessible screws, nuts and bolts (not adjusting screws)	Tighten									X
Solution container with hose	Visual inspection (condition, leaks)	X								
	Clean		X							
Strainer in solution container	Clean or replace								X	X
Output regulating valve	check					X		X		
Anti-vibration elements	check	X						X		X
	Have replaced by servicing dealer ²⁾								X	
Air intake screen	check	X		X						
	Clean									X
Safety information label	replace								X	

<p>The following intervals apply for normal operating conditions. The specified intervals must be shortened accordingly when working for longer than normal or under difficult cutting conditions (extensive dust, etc.).</p>	Before starting work
	At the end of work and/or daily
	Whenever tank is refilled
	Weekly
	Monthly
	Annually
	If faulty
	If damaged
As required	
<p>¹⁾present only in some countries ²⁾STIHL recommends STIHL dealers</p>	

18 Minimize Wear and Avoid Damage

Observing the instructions in this manual helps reduce the risk of unnecessary wear and damage to the power tool.

The power tool must be operated, maintained and stored with the due care and attention described in this owner's manual.

The user is responsible for all damage caused by non-observance of the safety precautions, operating and maintenance instructions in this manual. This includes in particular:

- Alterations or modifications to the product not approved by STIHL.
- Using tools or accessories which are neither approved or suitable for the product or are of a poor quality.
- Using the product for purposes for which it was not designed.
- Using the product for sports or competitive events.
- Consequential damage caused by continuing to use the product with defective components.

18.1 Maintenance Work

All the operations described in the "Maintenance Chart" must be performed on a regular basis. If these maintenance operations cannot be performed by the owner, they should be performed by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are regularly given the opportunity to attend training courses and are supplied with the necessary technical information.

If these maintenance operations are not carried out as specified, the user assumes responsibility for any damage that may occur. Among other parts, this includes:

- Damage to the engine due to neglect or deficient maintenance (e.g. air and fuel filters), incorrect carburetor adjustment or inadequate cleaning of cooling air inlets (intake ports, cylinder fins).
- Corrosion and other consequential damage resulting from improper storage.
- Damage to the machine resulting from the use of poor quality replacement parts.

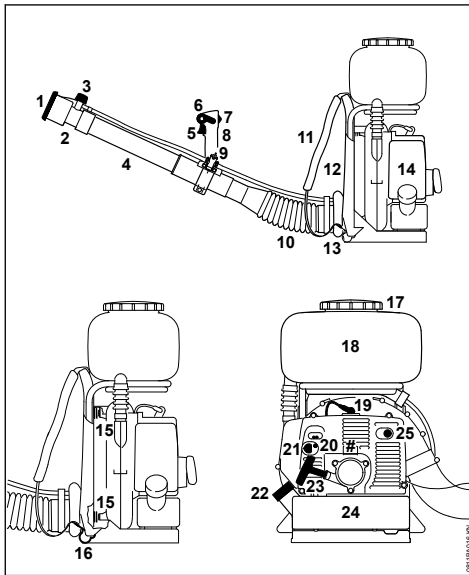
19 Parts Subject to Wear and Tear

19.1 Parts Subject to Wear and Tear

Some parts of the power tool are subject to normal wear and tear even during regular operation in accordance with instructions and, depending on the type and duration of use, have to be replaced in good time. Among other parts, this includes:

- Filters (air, fuel)
- Rewind starter
- Spark plug
- Damping elements of anti-vibration system

20 Main Parts



- 1 Baffle screen
- 2 Standard nozzle
- 3 Metering knob
- 4 Extension tube
- 5 Throttle trigger
- 6 Setting lever
- 7 Stop switch
- 8 Control handle
- 9 Stop cock
- 10 Pleated hose
- 11 Harness
- 12 Backplate
- 13 Back padding
- 14 Air filter
- 15 Antivibration elements
- 16 Strap hook
- 17 Container cap
- 18 Container
- 19 Spark plug boot
- 20 Carburetor adjusting screws
- 21 Choke knob
- 22 Fuel filler cap
- 23 Starter grip

24 Fuel tank

25 Muffler

Serial number

21 Specifications

21.1 Engine

Single-cylinder two-stroke engine

Displacement:	56.5 cm ³
Cylinder bore:	46 mm
Piston stroke:	34 mm
Engine power according to ISO 7293:	2.6 kW (3.5 HP) at 7700 rpm
Idle speed:	2800 rpm

21.2 Ignition system

Electronic magneto ignition

Spark plug:	NHSP LD L9T
Electrode gap:	0.5 mm

21.3 Fuel system

All-position diaphragm carburetor with integral fuel pump

Fuel tank capacity:	1600 cm ³ (1.6 l)
---------------------	------------------------------

21.4 Spraying attachment

Bin capacity:	14 l
Remaining quantity in container:	0.1 l
Size of filler strainer mesh:	1 mm
Discharge rate:	see "Metering unit"
maximum spray width horizontal:	12 m

21.5 Weight

unfilled, without blowing unit:	9.7 kg
---------------------------------	--------

22 Maintenance and Repairs


Users of this machine may only carry out the maintenance and service work described in this user manual. All other repairs must be carried out by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are regularly given the opportunity to attend training courses and are supplied with the necessary technical information.

When repairing the machine, only use replacement parts which have been approved by STIHL for this power tool or are technically identical. Only use high-quality replacement parts in order

to avoid the risk of accidents and damage to the machine.

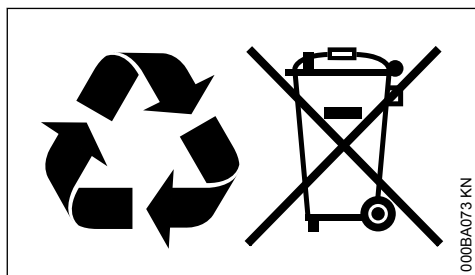
STIHL recommends the use of original STIHL replacement parts.

Original STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the **STIHL** logo and the STIHL parts symbol  (the symbol may appear alone on small parts).

23 Disposal

Contact the local authorities or your STIHL servicing dealer for information on disposal.

Improper disposal can be harmful to health and pollute the environment.



- ▶ Take STIHL products including packaging to a suitable collection point for recycling in accordance with local regulations.
- ▶ Do not dispose with domestic waste.

Table des matières

1	Indications concernant la présente Notice d'emploi.....	24
2	Prescriptions de sécurité et techniques de travail.....	24
3	Assemblage.....	31
4	Harnais.....	33
5	Carburant.....	34
6	Ravitaillement en carburant.....	35
7	Avant la mise en route – pour information	36
8	Mise en route / arrêt du moteur.....	36
9	Calcul de la quantité de bouillie nécessaire.....	38
10	Dispositif de dosage.....	40
11	Remplissage du réservoir à bouillie.....	41
12	Utilisation en mode atomiseur.....	42
13	Nettoyage du filtre à air.....	42
14	Réglage du carburateur.....	43
15	Bougie.....	44
16	Rangement.....	45

17	Instructions pour la maintenance et l'entretien.....	45
18	Conseils à suivre pour réduire l'usure et éviter les avaries.....	46
19	Pièces d'usure.....	47
20	Principales pièces.....	47
21	Caractéristiques techniques.....	48
22	Instructions pour les réparations.....	48
23	Mise au rebut.....	48

1 Indications concernant la présente Notice d'emploi

1.1 Pictogrammes

Tous les pictogrammes appliqués sur le dispositif sont expliqués dans la présente Notice d'emploi.

1.2 Repérage des différents types de textes



Avertissement contre un risque d'accident et de blessure ainsi que de graves dégâts matériels.

AVIS

Avertissement contre un risque de détérioration du dispositif ou de certains composants.

1.3 Développement technique

La philosophie de STIHL consiste à poursuivre le développement continu de toutes ses machines et de tous ses dispositifs ; c'est pourquoi nous devons nous réserver tout droit de modification de nos produits, en ce qui concerne la forme, la technique et les équipements.

On ne pourra donc en aucun cas se prévaloir des indications et illustrations de la présente Notice d'emploi à l'appui de revendications quelconques.

2 Prescriptions de sécurité et techniques de travail



Pour travailler avec cette machine, il faut respecter des règles de sécurité particulières.



Avant la première mise en service, lire attentivement et intégralement la présente Notice d'emploi. La conserver précieusement pour pouvoir la relire lors d'une utilisation ultérieure. Un utilisateur qui ne respecte pas les instructions de la Notice d'emploi ris-

que de causer un accident grave, voire mortel.

Respecter les prescriptions de sécurité nationales spécifiques publiées par ex. par les caisses professionnelles d'assurances mutuelles, caisses de sécurité sociale, services pour la protection du travail et autres organismes compétents.

Une personne qui travaille pour la première fois avec cette machine doit demander au vendeur ou à une personne compétente de lui montrer comment l'utiliser en toute sécurité – ou participer à un stage de formation.

Les jeunes encore mineurs ne sont pas autorisés à travailler avec cette machine – une seule exception est permise pour des apprentis de plus de 16 ans travaillant sous surveillance.

Veiller à ce que des spectateurs éventuels, en particulier des enfants, ou des animaux restent à une distance suffisante.

Lorsque la machine n'est pas utilisée, il faut la ranger en veillant à ce qu'elle ne présente aucun risque pour d'autres personnes. Ranger la machine de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation.

L'utilisateur est responsable des blessures qui pourraient être infligées à d'autres personnes, de même que des dégâts matériels causés à autrui.

Ne confier la machine qu'à des personnes familiarisées avec ce modèle et sa manipulation – toujours y joindre la Notice d'emploi.

L'utilisation de dispositifs à moteur bruyants peut être soumise à des prescriptions nationales ou locales précisant les créneaux horaires à respecter.

La machine ne doit être mise en service que si aucun de ses composants n'est endommagé. Faire tout particulièrement attention à l'étanchéité du réservoir à bouillie.

N'utiliser la machine que si elle est intégralement assemblée.

Pour le nettoyage de cette machine, ne pas utiliser un nettoyeur haute pression. Le puissant jet d'eau risquerait d'endommager certaines pièces de la machine.

2.1 Condition physique

L'utilisateur de la machine doit être reposé, en bonne santé et en bonne condition physique. Une personne à laquelle il est interdit d'effectuer des travaux fatigants – pour des questions de santé – devrait consulter un médecin et lui

demander si elle peut travailler avec un dispositif à moteur.

Uniquement pour les personnes qui portent un stimulateur cardiaque : le système d'allumage de cette machine engendre un champ électromagnétique de très faible intensité. Une influence sur certains types de stimulateurs cardiaques ne peut pas être totalement exclue. Afin d'écartier tout risque pour la santé, STIHL recommande aux personnes portant un stimulateur cardiaque de consulter leur médecin traitant et le fabricant du stimulateur cardiaque.

Il est interdit de travailler avec la machine après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue ou bien après avoir pris des médicaments qui risquent d'affecter la réactivité.

2.2 Domaines d'utilisation

L'atomiseur convient pour pulvériser, à proximité du sol, des produits destinés à la lutte contre les parasites animaux et végétaux, ainsi que des désherbants. Les machines équipées d'une pompe de brassage et de dosage permettent d'atteindre des hauteurs de travail dépassant la hauteur de la tête de l'utilisateur. Ces machines conviennent pour l'arboriculture, l'horticulture, la viticulture, l'agriculture, la sylviculture ainsi que pour les herbages, les plantations et les pépinières.

N'employer que des produits phytosanitaires autorisés pour l'application avec des atomiseurs.

L'utilisation de cette machine pour d'autres travaux est interdite et risquerait de provoquer des accidents et d'endommager la machine. N'apporter aucune modification à ce produit – cela aussi pourrait l'endommager ou causer des accidents.

2.3 Accessoires et pièces de rechange

Il faut exclusivement monter des pièces ou des accessoires qui sont autorisés par STIHL pour cette machine ou qui sont techniquement équivalents. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé. Utiliser exclusivement des pièces ou accessoires de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir ou la machine risquerait d'être endommagée.

STIHL recommande d'utiliser des pièces et accessoires d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour ce produit, compte tenu des exigences de l'utilisateur.

N'apporter aucune modification à cette machine – cela risquerait d'en compromettre la sécurité. STIHL décline toute responsabilité pour des blessures ou des dégâts matériels occasionnés en cas d'utilisation d'équipements rapportés non autorisés.

2.4 Vêtements et équipements

Pour l'utilisation, le remplissage et le nettoyage de la machine, porter des vêtements et équipements de protection réglementaires. En ce qui concerne l'équipement de protection requis, suivre les instructions de la Notice d'emploi du produit phytosanitaire utilisé.

Si ses vêtements de travail ont été salis par des produits phytosanitaires, l'utilisateur doit immédiatement se changer.



Les vêtements doivent être assez étroits, sans toutefois limiter la liberté de mouvement.



Pour l'utilisation de certains produits phytosanitaires, il faut impérativement porter une combinaison de protection imperméable.

Pour travailler en hauteur, au-dessus de la tête, porter en plus un équipement imperméable protégeant la tête.



Ne porter ni châle, cravate ou bijoux, ni vêtements flottants ou bouffants qui risqueraient de pénétrer dans la prise d'air. Les personnes aux cheveux longs doivent les nouer et les assurer de telle sorte qu'ils soient maintenus au-dessus des épaules et ne risquent pas d'être entraînés dans la machine.



Porter des chaussures de protection à semelle crantée, imperméables et insensibles aux produits phytosanitaires.

Ne jamais travailler pieds nus ou en sandales.



AVERTISSEMENT



Pour réduire le risque de blessure oculaire, porter des lunettes de protection couvrant étroitement les yeux et conformes à la norme EN 166. Veiller à ce que les lunettes de protection soient bien ajustées.

Porter un masque respiratoire adéquat.

Porter un dispositif antibruit « personnel » – par ex. des capsules protège-oreilles.

L'inhalation de produits phytosanitaires peut être nocive. Pour se protéger contre le risque d'intoxication ou d'allergie, porter un masque respiratoire adéquat. Respecter les indications de la Notice d'emploi du produit phytosanitaire utilisé, et les prescriptions de sécurité nationales spécifiques publiées par ex. par les caisses professionnelles d'assurances mutuelles, caisses de sécurité sociale, services pour la protection du travail et autres organismes compétents.



Porter des gants imperméables et insensibles aux produits phytosanitaires.

2.5 Manipulation des produits phytosanitaires

Avant chaque utilisation, lire la Notice d'emploi du produit phytosanitaire. Suivre les indications données pour la composition du mélange, l'application, le stockage et l'élimination des produits, et en ce qui concerne l'équipement de protection individuel.

Respecter les dispositions légales applicables à la manipulation de produits phytosanitaires.

Les produits phytosanitaires peuvent renfermer des composants nocifs pour les êtres humains, les animaux, les plantes et l'environnement – **risque d'intoxication et de lésions graves, voire mortelles !**

Les produits phytosanitaires ne doivent être utilisés que par des personnes dotées de la formation requise pour la manipulation de tels produits et pour les premiers secours nécessaires en cas d'accident.

L'utilisateur doit toujours tenir à sa disposition la Notice d'emploi ou l'étiquette du produit phytosanitaire pour pouvoir, en cas d'urgence, immédiatement informer le médecin sur le produit phytosanitaire en question. En cas d'accident, suivre les instructions qui figurent sur l'étiquette ou dans la Notice d'emploi du produit phytosanitaire.

2.5.1 Composition de la bouillie de produit phytosanitaire

Ne composer la bouillie de produit phytosanitaire qu'en suivant les indications du fabricant – des taux de mélange incorrects peuvent dégager des vapeurs toxiques ou composer des mixtures explosives.

– Ne jamais appliquer des produits phytosanitaires liquides sans les diluer.

- Pour la composition de la bouillie et le remplissage du réservoir, il faut toujours se tenir en plein air ou dans des locaux bien ventilés.
- Composer seulement la quantité de bouillie nécessaire, pour éviter les restes.
- En mélangeant différents produits phytosanitaires, suivre les indications du fabricant des produits phytosanitaires – des taux de mélange incorrects peuvent dégager des vapeurs toxiques ou composer des mélanges explosives.
- Ne mélanger différents produits phytosanitaires que si cela est autorisé par le fabricant.

2.5.2 Remplissage du réservoir à bouillie

- Poser la machine sur une surface plane, de telle sorte qu'elle ne risque pas de se renverser – ne pas remplir le réservoir à bouillie au-delà de la marque du maximum.
- Durant le remplissage, ne pas porter la machine sur le dos – **risque de lésion !**
- Avant de remplir le réservoir, fermer la vanne d'admission de bouillie avec le levier.
- Pour le remplissage avec de l'eau du robinet, ne pas plonger le flexible de remplissage dans la bouillie – en cas de dépression soudaine dans les conduites, la bouillie risquerait d'être aspirée dans le réseau de distribution d'eau.
- Avant le remplissage avec la bouillie, effectuer un essai à l'eau pure et vérifier l'étanchéité de tous les composants de la machine.
- Après le remplissage, fermer fermement le bouchon du réservoir à bouillie.

2.5.3 Utilisation

- Travailler uniquement en plein air ou dans des locaux bien ventilés, par ex. dans des serres ouvertes.
- Au cours du travail avec des produits phytosanitaires, il est interdit de manger, de fumer, d'inhaler et de boire.
- Ne jamais souffler avec la bouche pour nettoyer des buses ou d'autres petites pièces.
- Éviter tout contact avec des produits phytosanitaires – l'utilisateur doit immédiatement se changer si ses vêtements de travail ont été salis par les produits phytosanitaires.
- Ne pas travailler en cas de vent.

Des conditions météorologiques défavorables peuvent entraîner une concentration incorrecte du produit phytosanitaire. Une surdose risque de nuire aux plantes et à l'environnement. En cas de dose insuffisante, le traitement des plantes peut être inefficace.

Pour éviter de nuire à l'environnement et aux plantes, ne jamais utiliser cette machine :

- en cas de vent ;
- en cas de forte chaleur, à plus de 25 °C à l'ombre ;
- en plein soleil.

Pour ne pas endommager la machine et, pour éviter un risque d'accident, ne jamais utiliser la machine avec :

- des liquides inflammables ;
- des liquides visqueux ou adhésifs ;
- des produits caustiques ou acides ;
- des liquides à une température supérieure à 50 °C.

2.5.4 Rangement

- Lors d'une pause, ne jamais laisser la machine en plein soleil ou à proximité d'une source de chaleur.
- Ne jamais conserver un reste de bouillie dans le réservoir à bouillie pendant plus d'une journée.
- Stocker et transporter la bouillie exclusivement dans des bidons réglementaires.
- Ne pas conserver la bouillie dans des récipients normalement utilisés pour des denrées alimentaires, des boissons ou des aliments pour animaux.
- Ne pas entreposer la bouillie à proximité de denrées alimentaires, de boissons ou d'aliments pour animaux.
- Conserver la bouillie hors de portée des enfants et des animaux.
- Avant de ranger la machine, s'assurer qu'elle a été complètement vidée et nettoyée.
- Ranger les bouillies et la machine de telle sorte qu'elles soient hors de portée de toute personne non autorisée.
- Conserver les bouillies et la machine au sec et à l'abri du gel.

2.5.5 Élimination

Veiller à ce que les restes de bouillie et les eaux de rinçage de la machine ne s'écoulent pas dans un étang, un ruisseau, un égout, un fossé, un caniveau ou des conduites de drainage.

- Éliminer les restes de produits et les bidons vides conformément aux prescriptions locales applicables à l'élimination de tels déchets.

2.6 Transport

Il faut toujours arrêter le moteur.

Pour le transport dans un véhicule :

- Assurer la machine de telle sorte qu'elle ne risque pas de se renverser, d'être endommagée ou de perdre du carburant.

- Le réservoir à bouillie doit avoir été préalablement vidé et nettoyé.

2.7 Ravitaillement



L'essence est un carburant extrêmement inflammable – rester à une distance suffisante de toute flamme ou source d'inflammation – ne pas renverser du carburant – ne pas fumer.

Arrêter le moteur avant de refaire le plein.

Ne pas refaire le plein tant que le moteur est très chaud – du carburant peut déborder – **risque d'incendie !**

Ouvrir prudemment le bouchon du réservoir à carburant, afin que la surpression interne s'échappe lentement et que du carburant ne soit pas éjecté.

Faire le plein exclusivement à un endroit bien aéré. Si l'on a renversé du carburant, essuyer immédiatement la machine. Ne pas se renverser du carburant sur les vêtements – le cas échéant, se changer immédiatement.



S'assurer qu'il n'y a pas de fuites ! Si l'on constate une fuite de carburant, ne pas mettre le moteur en marche – **danger de mort par suite de brûlures !**



Après le ravitaillement, le bouchon de réservoir à visser doit être serré le plus fermement possible.

Cela réduit le risque de desserrage du bouchon du réservoir sous l'effet des vibrations du moteur, et de fuite de carburant.

2.8 Avant la mise en route du moteur

Avant la mise en route du moteur, s'assurer que la machine se trouve en bon état de fonctionnement. Cela est particulièrement important si la machine a été soumise à des sollicitations sortant du cadre de l'utilisation normale (par ex. si elle a été soumise à des efforts violents, en cas de choc ou de chute).

- Contrôler l'étanchéité du système d'alimentation en carburant, en examinant tout particulièrement les pièces visibles telles que le bouchon du réservoir, les raccords de flexibles, la pompe d'amorçage manuelle (seulement sur les machines munies d'une pompe d'amorçage manuelle). Ne pas démarrer le moteur en cas de manque d'étanchéité ou d'endommagement – **risque d'incendie !** Avant de remettre la machine en service, la faire réparer par le revendeur spécialisé.

2 Prescriptions de sécurité et techniques de travail

- Le levier de réglage doit pouvoir être facilement amené dans la position **STOP** ou **0**.
- La gâchette d'accélérateur doit pouvoir être actionnée facilement – et elle doit revenir d'elle-même en position de ralenti.
- Contrôler le serrage du contact de câble d'allumage sur la bougie – un contact desserré peut provoquer un jaillissement d'étincelles risquant d'enflammer le mélange carburé qui aurait pu s'échapper – **risque d'incendie !**
- Contrôler l'étanchéité du système de carburant.
- Contrôler l'état et l'étanchéité du réservoir à bouillie, du tuyau flexible et du dispositif de dosage.
- Contrôler l'état des sangles du harnais – remplacer les sangles endommagées ou usées.

Il est interdit d'utiliser la machine si elle ne se trouve pas dans l'état impeccable requis pour un fonctionnement en toute sécurité – **risque d'accident !**

Pour parer à toute éventualité : s'entraîner pour savoir se dégager rapidement de la machine. Lors de cet exercice, ne pas jeter la machine sur le sol, pour ne pas risquer de l'endommager.

2.9 Mise en route du moteur

Aller au moins à 3 m du lieu où l'on a fait le plein et ne pas lancer le moteur dans un local fermé.

La machine doit être maniée par une seule personne – ne pas tolérer la présence d'autres personnes dans la zone de travail – pas même à la mise en route du moteur.

Mettre le moteur en marche comme décrit dans la Notice d'emploi.

Il faut impérativement se tenir bien d'aplomb sur une aire stable et plane, et tenir fermement la machine.

S'il faut faire appel à une deuxième personne pour installer la machine sur le dos de l'utilisateur, veiller à ce que :

- le moteur ne tourne qu'au ralenti ;
- l'aide ne se trouve pas dans la zone de sortie des gaz d'échappement et n'inhale pas de gaz d'échappement ;
- la vanne d'admission de bouillie est fermée par son levier ;
- l'aide ne se trouve pas dans la zone de sortie de la buse ;
- l'aide quitte l'aire de travail immédiatement après la mise en place de la machine sur le dos de l'utilisateur.

2.10 Kit poudre et granulés (accès optionnel)

En mode poudre et granulés, la machine permet d'appliquer des produits sous forme de poudre ou de granulés secs.

Respecter les dispositions légales applicables à la manipulation des produits employés.

Respecter la notice d'emploi ou l'étiquette du produit à appliquer avec la machine.

Utilisation

Au cours du travail, des charges électrostatiques peuvent être accumulées et produire un jaillissement d'étincelles.

De grands risques de charges électrostatiques se présentent en particulier :

- en cas de conditions météorologiques extrêmement sèches ;
- en cas d'utilisation de poudres produisant une forte concentration de poussière.

Pour ne pas endommager la machine et pour éviter un risque d'accident, ne jamais utiliser cette machine avec des produits explosifs ou inflammables.

Ne pas utiliser la machine pour projeter du soufre ou des composés sulfureux – ces produits présentent de très grands risques d'explosion et leur température d'inflammation est très basse.

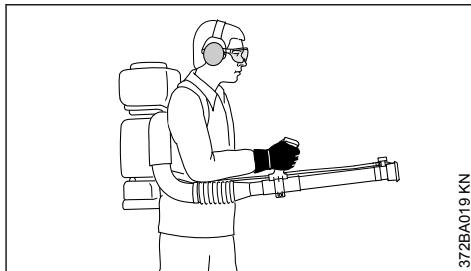
Pour réduire le risque de jaillissement d'étincelles et de déflagration ou d'incendie, il faut que le système de dérivation des charges électrostatiques soit intégralement monté sur la machine. Le système est composé d'un fil conducteur posé dans l'installation de soufflage et relié à une chaîne métallique. Pour que les charges électrostatiques puissent être dérivées dans le sol, il faut que la chaîne métallique soit en contact avec un sol conducteur.

Il ne faut donc pas travailler sur un sol non conducteur (par ex. sol en matière synthétique, asphalte).

Ne pas travailler avec cette machine si le système de dérivation des charges électrostatiques manque ou est endommagé.

Suivre impérativement les instructions de montage du folio joint au « kit poudre et granulés ».

2.11 Maintien et guidage de la machine



Porter la machine sur le dos en passant les sangles du harnais sur les deux épaules – ne pas la porter sur une seule épaule. La main droite tient la poignée de commande et guide ainsi le tube de soufflage – ceci est également valable pour les gauchers.

Toujours travailler en avançant lentement – toujours surveiller la zone de sortie d'air du tube de soufflage – ne pas marcher à reculons – **pour ne pas risquer de trébucher !**

Maintenir la machine et le réservoir à bouillie à la verticale. Ne pas se pencher en avant – car de la bouillie risquerait de s'écouler – **risque de lésion !**

2.12 Pendant le travail



Ne jamais souffler en direction d'autres personnes – la machine peut soulever de petits objets et les projeter à grande vitesse – **risque de blessure !**

En cas d'urgence ou de danger imminent, arrêter immédiatement le moteur – placer le levier de réglage sur la position **STOP** ou **0**.

En cas d'urgence, se dégager rapidement de la machine :

- Ouvrir la boucle de la sangle abdominale (accessoire optionnel).
- Dégager les sangles des épaules.
- Lâcher la machine.

Ne jamais laisser la machine en marche sans surveillance.

Faire particulièrement attention sur un sol glissant, mouillé, couvert de neige ou de verglas – de même qu'en travaillant à flanc de coteau ou sur un terrain inégal etc. – **risque de dérapage !**

Faire attention aux obstacles : souches d'arbres, racines, fossés ou objets quelconques qui pourraient se trouver sur le sol – **pour ne pas risquer de trébucher !**

En travaillant avec des protège-oreilles, il faut faire tout particulièrement attention – parce que des bruits signalant un danger (cris, signaux sonores etc.) sont moins bien perceptibles.

Faire des pauses à temps pour ne pas risquer d'atteindre un état de fatigue ou d'épuisement qui pourrait **entraîner un accident !**

Travailler calmement, de manière bien réfléchie – seulement dans de bonnes conditions de visibilité et d'éclairage. Prendre les précautions utiles pour exclure le risque de blesser d'autres personnes.

Ne jamais travailler sur une échelle ou sur un échafaudage instable.

En travaillant dans la nature et dans les jardins, faire attention aux petits animaux.

Ne pas travailler à proximité de lignes électriques sous tension – **danger de mort par électrocution !**

Pour changer de produit phytosanitaire, nettoyer préalablement le réservoir à bouillie et le système de tuyaux.



Dès que le moteur est en marche, il dégage des gaz d'échappement toxiques. Ces gaz peuvent être inodores et invisibles, et renfermer des hydrocarbures et du benzène imbrûlés. Ne jamais travailler avec cette machine dans des locaux fermés ou mal ventilés.

En travaillant dans des fossés, des dépressions de terrain ou des espaces restreints, toujours prendre soin d'assurer une ventilation suffisante – **danger de mort par intoxication !**

En cas de nausée, de maux de tête, de troubles de la vue (par ex. rétrécissement du champ de vision) ou de l'ouïe, de vertige ou de manque de concentration croissant, arrêter immédiatement le travail – ces symptômes peuvent, entre autres, provenir d'une trop forte concentration de gaz d'échappement dans l'air ambiant – **risque d'accident !**

Éviter les émissions de bruits et de gaz d'échappement inutiles. Ne pas laisser le moteur en mar-

che lorsque la machine n'est pas utilisée – accélérer seulement pour travailler.

Ne pas fumer en travaillant ou à proximité de la machine – **risque d'incendie !** Des vapeurs d'essence inflammables peuvent s'échapper du système d'alimentation en carburant.

Si la machine a été soumise à des sollicitations sortant du cadre de l'utilisation normale (par ex. si elle a été soumise à des efforts violents, en cas de choc ou de chute), avant de la remettre en marche, il faut impérativement s'assurer qu'elle se trouve en parfait état de fonctionnement – voir également « Avant la mise en route du moteur ». Contrôler tout particulièrement l'étanchéité du système de carburant et la fiabilité des dispositifs de sécurité. Il ne faut en aucun cas continuer d'utiliser la machine si elle ne se trouve pas dans l'état impeccable requis pour garantir son fonctionnement en toute sécurité. En cas de doute, consulter le revendeur spécialisé.

2.13 Après le travail

Fermer la vanne d'admission de bouillie avec le levier.

Arrêter le moteur avant de se décharger de la machine portée sur le dos.

Après le travail, poser la machine sur une surface plane, ininflammable. Ne pas la poser à proximité de matières aisément inflammables (par ex. copeaux de bois, morceaux d'écorce, herbe sèche, carburant) – **risque d'incendie !**

Contrôler l'étanchéité de toutes les pièces de la machine.

Après la fin du travail, bien nettoyer la machine et, au besoin, les vêtements de travail – et se laver soigneusement les mains et le visage.

Veiller à ce que des personnes ou des animaux ne s'approchent pas des surfaces traitées – avant de pénétrer sur ces surfaces, attendre que le produit phytosanitaire ait totalement séché.

2.14 Vibrations

Au bout d'une assez longue durée d'utilisation de la machine, les vibrations peuvent provoquer une perturbation de l'irrigation sanguine des mains (« maladie des doigts blancs »).

Il n'est pas possible de fixer une durée d'utilisation valable d'une manière générale, car l'effet des vibrations dépend de plusieurs facteurs.

Les précautions suivantes permettent de prolonger la durée d'utilisation :

- garder les mains au chaud (porter des gants chauds) ;
- faire des pauses.

Les facteurs suivants raccourcissent la durée d'utilisation :

- tendance personnelle à souffrir d'une mauvaise irrigation sanguine (symptômes : doigts souvent froids, fourmillements) ;
- utilisation à de basses températures ambiantes ;
- effort exercé sur les poignées (une prise très ferme gêne l'irrigation sanguine).

Si l'on utilise régulièrement la machine pendant de longues périodes et que les symptômes indiqués ci-avant (par ex. fourmillements dans les doigts) se manifestent à plusieurs reprises, il est recommandé de se faire ausculter par un médecin.

2.15 Maintenance et réparations

Le dispositif à moteur doit faire l'objet d'une maintenance régulière. Exécuter exclusivement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la Notice d'emploi. Faire exécuter toutes les autres opérations par un revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et le dispositif risquerait d'être endommagé. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour ce dispositif, et pour répondre aux exigences de l'utilisateur.

Pour la réparation, la maintenance et le nettoyage, toujours **arrêter le moteur – risque de blessure !** – Exception : réglage du carburateur et du ralenti.

Lorsque le contact du câble d'allumage est débranché de la bougie ou que la bougie est dévissée, ne jamais faire tourner le moteur avec

le lanceur sans avoir préalablement placé le curseur combiné / le commutateur d'arrêt en position **STOP** ou **0** – **risque d'incendie** par suite d'un jaillissement d'étincelles d'allumage à l'extérieur du cylindre.

Ne pas procéder à la maintenance du dispositif à moteur à proximité d'un feu et ne pas non plus ranger le dispositif à moteur à proximité d'un feu – le carburant présente un **risque d'incendie !**

Contrôler régulièrement l'étanchéité du bouchon du réservoir à carburant.

Utiliser exclusivement une bougie autorisée par STIHL – voir « Caractéristiques techniques » – et dans un état impeccable.

Vérifier le câble d'allumage (isolement dans un état impeccable, bon serrage du raccord).

S'assurer que le silencieux est dans un état impeccable.

Ne pas travailler avec un silencieux endommagé ou sans silencieux – **risque d'incendie !** – **lésions de l'ouïe !**

Ne pas toucher au silencieux très chaud – **risque de brûlure !**

L'état des éléments antivibratoires AV a une influence sur les caractéristiques du point de vue vibrations – c'est pourquoi il faut régulièrement contrôler les éléments AV.

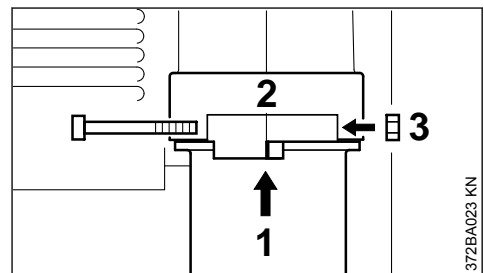
3 Assemblage

AVIS

Le câble de commande des gaz est déjà accouplé et il ne faut pas le plier en complétant la machine.

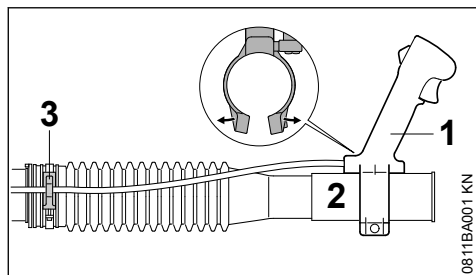
La clé multiple et le tournevis se trouvent sur la face inférieure de la machine.

3.1 Montage du coude



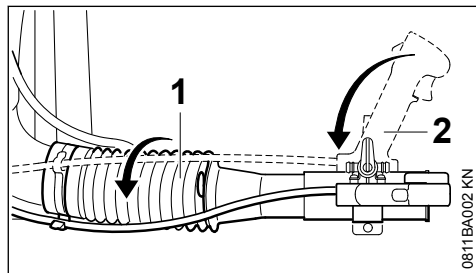
- ▶ Emmancher le coude (1) à fond dans le raccord (2) – les butées du coude et du raccord doivent coïncider.
- ▶ Introduire les écrous (3) dans les prises à six pans creux du raccord.
- ▶ Introduire les vis du côté opposé et les serrer modérément – le coude doit encore pouvoir tourner.

3.2 Montage de la poignée de commande

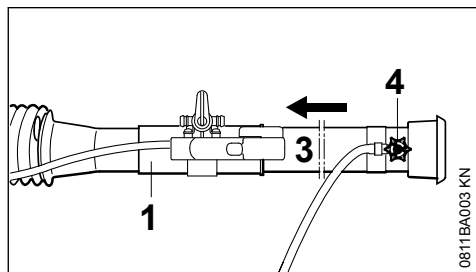


- ▶ Écarter la poignée de commande (1) et la glisser par-dessus l'embout du tuyau souple (2).
- ▶ Accrocher le câble de commande des gaz dans l'attache prévue sur le collier (3).

3.3 Montage du tube de rallonge

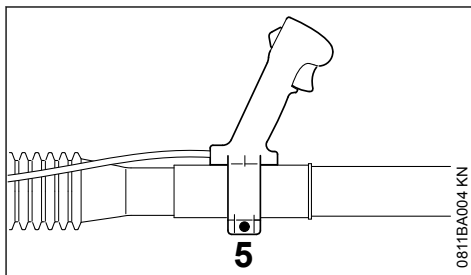


- ▶ Tourner le tuyau souple (1) jusqu'en butée.
- ▶ Tourner la poignée de commande (2) à l'horizontale.



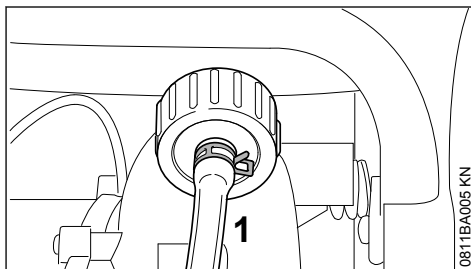
- ▶ Glisser le tube de rallonge (3) à fond dans le tuyau souple (1).

- ▶ Le robinet de dosage (4) doit être aligné avec la poignée de commande.

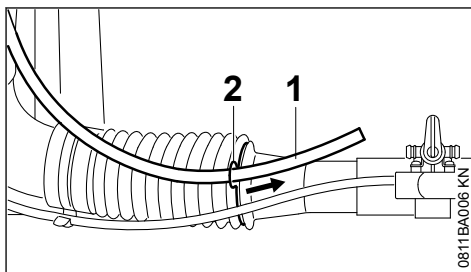


- ▶ Serrer fermement la vis de serrage (5) – immobiliser la poignée de commande – voir également « Ajustage de la poignée de commande ».

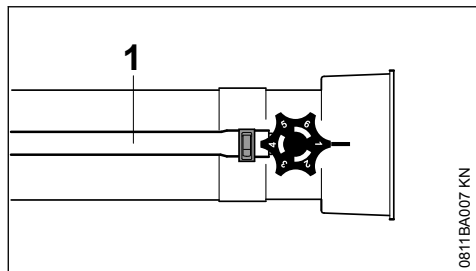
3.4 Montage du flexible



- ▶ Glisser un collier sur une extrémité du flexible le plus long.
- ▶ Glisser l'extrémité du flexible (1) sur le raccord du réservoir à bouillie et la fixer avec le collier.

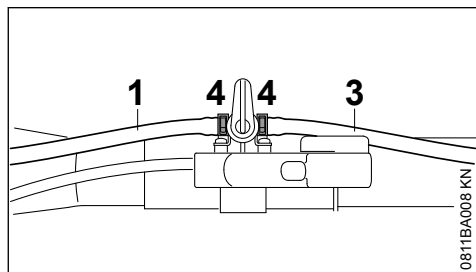


- ▶ Fixer le flexible (1) sur le tuyau souple, à l'aide de l'attache (2).



0811BA007 KN

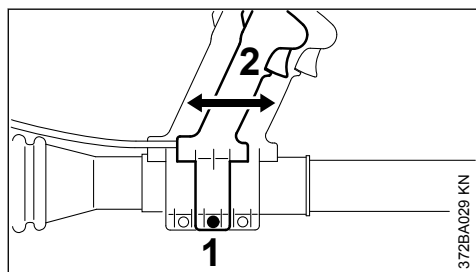
- ▶ Glisser un collier sur une extrémité du flexible le plus court.
- ▶ Glisser l'extrémité du flexible (1) sur le raccord du robinet de dosage et la fixer avec le collier.



0811BA008 KN

- ▶ Monter le flexible (1) venant de la machine et le flexible (3) menant au dispositif de dosage sur les raccords du robinet d'arrêt, avec les colliers (4).
- ▶ Fermer le robinet d'arrêt (placer le levier perpendiculairement à la poignée de commande).
- ▶ Remplir le réservoir avec de l'eau et contrôler l'étanchéité des raccords des flexibles.

3.5 Ajustage de la poignée de commande

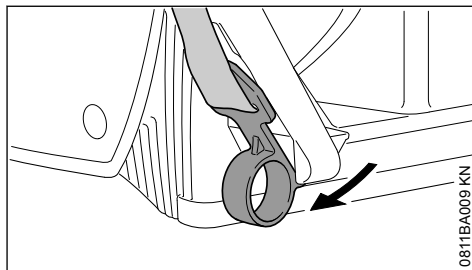


372BA029 KN

- ▶ Prendre la machine sur le dos.
- ▶ Desserrer la vis de serrage (1).
- ▶ Faire coulisser la poignée de commande (2) dans le sens longitudinal et l'ajuster suivant la longueur du bras.
- ▶ Serrer la vis de serrage (1).

4 Harnais

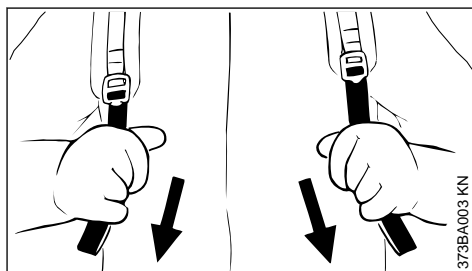
4.1 Accrochage du harnais



0811BA009 KN

- ▶ Accrocher les crochet du harnais à la plaque dorsale.

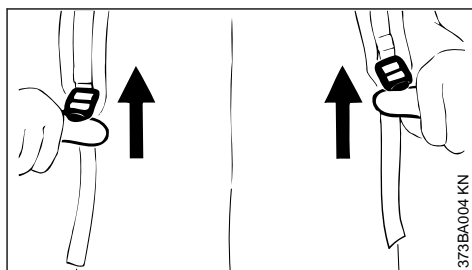
4.2 Ajustage du harnais



373BA003 KN

- ▶ Pour les tendre, tirer les extrémités des sangles vers le bas.

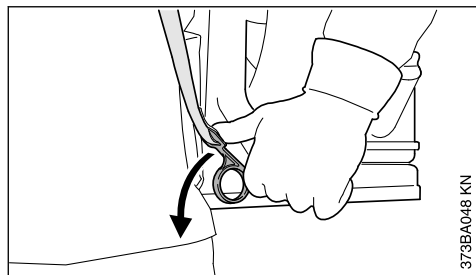
4.3 Relâchement de la tension des sangles



373BA004 KN

- ▶ Relever les coulisseaux de tension ;
- ▶ ajuster le harnais de telle sorte que la plaque dorsale soit bien positionnée et s'applique fermement sur le dos de l'utilisateur.

4.4 Dégagement rapide



Avant la première utilisation, il convient de s'entraîner pour savoir se dégager rapidement de la machine.

En cas d'urgence, se dégager rapidement de la machine :

- ▶ ouvrir le verrou rapide de la sangle abdominale (accessoire optionnel) ;
- ▶ ouvrir le crochet de la sangle, sur la plaque dorsale, en agissant d'un coup sec dans le sens de rotation indiqué (**flèche**), vers l'avant ;
- ▶ jeter la machine vers l'arrière.

5 Carburant

Le moteur doit être alimenté avec un mélange d'essence et d'huile moteur.



Éviter un contact direct de la peau avec le carburant et l'inhalation des vapeurs de carburant.

5.1 STIHL MotoMix

STIHL recommande l'utilisation du carburant STIHL MotoMix. Ce mélange prêt à l'usage ne contient ni benzène, ni plomb. Il se distingue par un indice d'octane élevé et présente l'avantage de toujours garantir le rapport de mélange qui convient.

Le carburant STIHL MotoMix est adapté aux moteurs STIHL et garantit une grande longévité du moteur.

Le MotoMix n'est pas disponible sur tous les marchés.

5.2 Composition du mélange

AVIS

Des essences et huiles qui ne conviennent pas ou un rapport de mélange non conforme aux prescriptions peuvent entraîner de graves avaries du moteur. Des essences et huiles moteur de qualité inférieure risquent de détériorer le moteur, les bagues d'étanchéité, les conduites et le réservoir à carburant.

5.2.1 Essence

Utiliser seulement de **l'essence de marque** – sans plomb ou avec plomb – dont l'indice d'octane atteint au moins 90 RON.

Pour les machines à catalyseur d'échappement, il faut impérativement utiliser de l'essence sans plomb.

AVIS

Si l'on fait plusieurs fois le plein avec un mélange composé d'essence plombée, l'effet catalytique peut être considérablement réduit.

5.2.2 Huile moteur

Utiliser seulement de l'huile de qualité pour moteur deux-temps – de préférence **l'huile STIHL pour moteur deux-temps. Elle est spécialement élaborée pour les moteurs STIHL et garantit une grande longévité du moteur.**

Si de l'huile STIHL pour moteur deux-temps n'est pas disponible, utiliser exclusivement de l'huile pour moteurs deux-temps refroidis par air – n'utiliser ni huile pour moteurs refroidis par eau, ni huile pour moteurs à circuit d'huile séparé (par ex. moteurs à quatre temps conventionnels).

Pour composer le mélange destiné à des machines dotées d'un catalyseur, il faut utiliser exclusivement de **l'huile STIHL pour moteurs deux-temps 1:50.**

5.2.3 Rapport du mélange

Avec de l'huile STIHL pour moteur deux-temps 1:50 ; 1:50 = 1 part d'huile + 50 parts d'essence

5.2.4 Exemples

Quantité d'essence	Huile deux-temps STIHL 1:50	
Litres	Litres	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)

Quantité d'essence Litres	Huile deux-temps STIHL 1:50	
	Litres	(ml)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

AVIS

Avec de l'huile d'autres marques pour moteur deux-temps ; 1:25 = 1 part d'huile + 25 parts d'essence

- ▶ Verser dans un bidon homologué pour carburant d'abord l'huile moteur, puis l'essence – et mélanger soigneusement.

5.3 Stockage du mélange

Stocker le mélange exclusivement dans des bidons homologués pour le carburant, à un endroit sec, frais et sûr, à l'abri de la lumière et des rayons du soleil.

Le mélange vieillit – ne préparer le mélange que pour quelques semaines à l'avance. Ne pas stocker le mélange pendant plus de 30 jours. Sous l'effet de la lumière, des rayons du soleil ou de températures trop basses ou trop fortes, le mélange peut plus rapidement se dégrader et devenir inutilisable.

Le carburant STIHL MotoMix peut toutefois être stocké, sans inconvénient, durant une période maximale de 5 ans.

- ▶ Avant de faire le plein, secouer vigoureusement le bidon de mélange.



AVERTISSEMENT

Une pression peut s'établir dans le bidon – ouvrir le bouchon avec précaution.

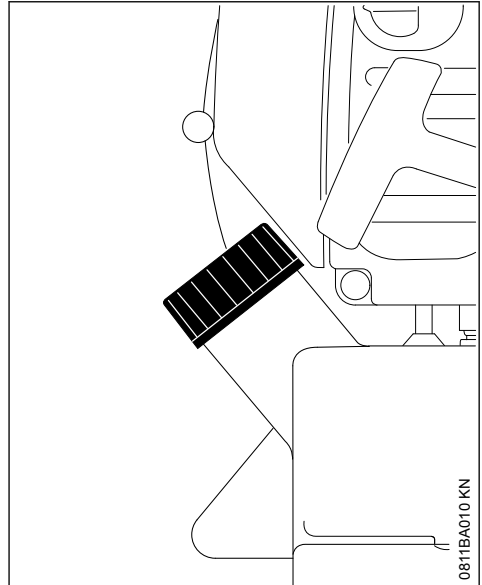
- ▶ Nettoyer régulièrement et soigneusement le réservoir à carburant et les bidons.

Pour l'élimination des restes de carburant et du liquide employé pour le nettoyage, procéder conformément à la législation et de façon écologique !

6 Ravitaillement en carburant



6.1 Préparatifs



- ▶ Avant de faire le plein, nettoyer le bouchon du réservoir et son voisinage, afin qu'aucune impureté ne risque de pénétrer dans le réservoir.
- ▶ Positionner la machine de telle sorte que le bouchon du réservoir soit orienté vers le haut.

STIHL recommande d'utiliser le système de remplissage STIHL pour carburant (accessoire optionnel).

6.2 Ravitaillement en carburant

Ne pas renverser du carburant et ne pas remplir le réservoir jusqu'au bord.

- ▶ Ouvrir le bouchon du réservoir.
- ▶ Faire le plein de carburant.
- ▶ Fermer le bouchon du réservoir.

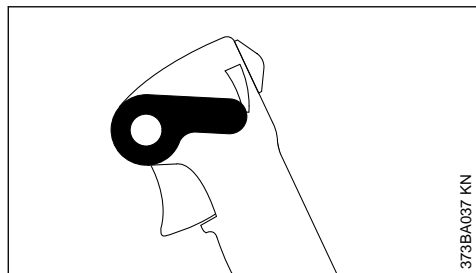
**AVERTISSEMENT**

Après le ravitaillement, visser le bouchon du réservoir et le serrer à la main, le plus fermement possible.

7 Avant la mise en route – pour information

AVIS

Avant le lancement, le moteur étant arrêté, contrôler et nettoyer si nécessaire la grille d'aspiration d'air du système de soufflage, entre la plaque dorsale et le bloc-moteur. Une grille de protection est proposée en tant qu'accessoire optionnel pour protéger l'espace de la prise d'air de soufflage.



373BA007 KN

- Placer le levier de réglage dans la position de ralenti.

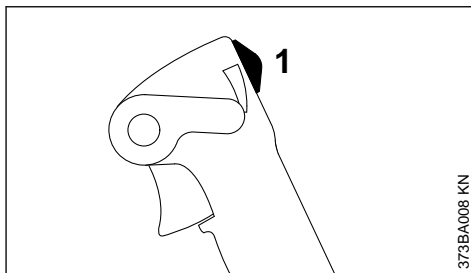
Si l'on arrête le moteur sans que le levier de réglage se trouve en position de ralenti, le câble de commande des gaz se décroche de la gâchette d'accélérateur.

Lorsqu'on ramène le levier en position de ralenti, le câble de commande des gaz se raccroche automatiquement.

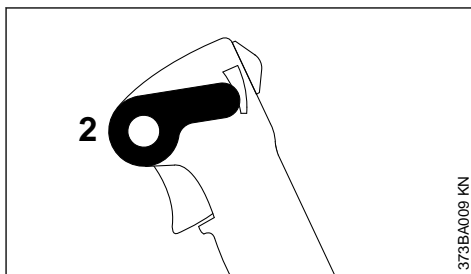
8 Mise en route / arrêt du moteur

8.1 Mise en route du moteur

- Respecter les prescriptions de sécurité.



373BA008 KN



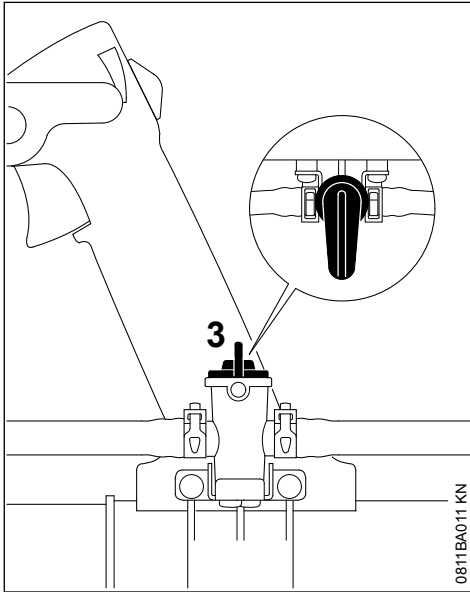
373BA009 KN

- Pousser le curseur d'arrêt (1) dans la position →1.
- Placer le levier de réglage (2) en position médiane – position de démarrage.

Le levier de réglage permet d'ajuster la commande d'accélérateur dans n'importe quelle position souhaitée, entre le ralenti (butée inférieure) et la position pleins gaz (butée supérieure).

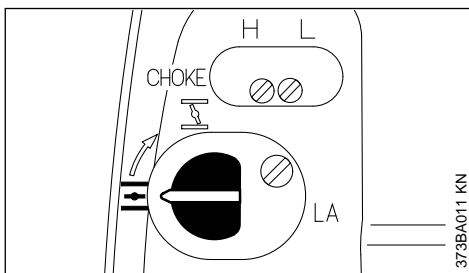
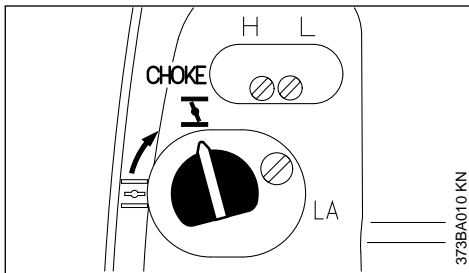
Avant d'arrêter le moteur, placer le levier de réglage en position de ralenti.

8.1.1 Avant la mise en route du moteur



- ▶ Fermer le robinet d'arrêt (3) (le mettre à la verticale).

8.1.2 Sur le moteur froid

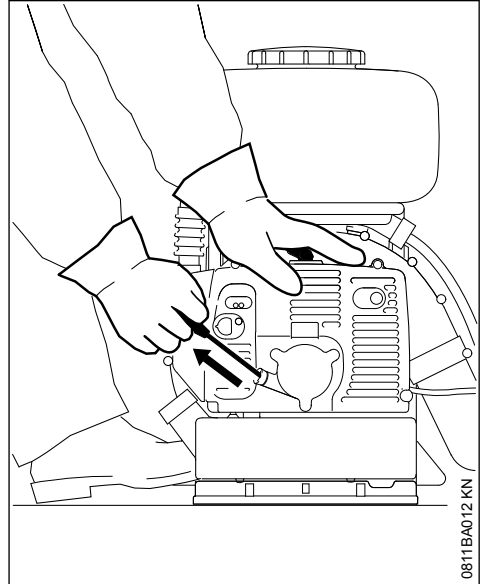


- ▶ Tourner le bouton du volet de starter dans la position **L**.

Sur le moteur chaud

- ▶ Tourner le bouton du volet de starter dans la position **H**.
- ▶ Ce réglage est également valable si le moteur a déjà tourné mais est encore froid.

8.2 Lancement du moteur



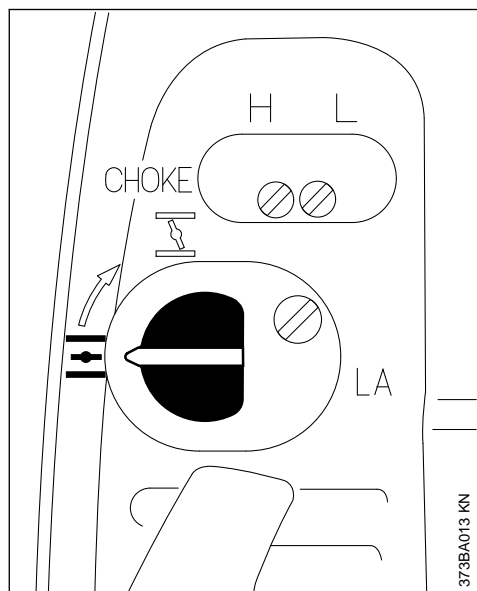
- ▶ Poser la machine sur le sol, dans une position sûre – en veillant à ce que personne ne se trouve dans la zone de sortie de la buse.
- ▶ Se tenir dans une position bien stable : tenir le carter de la machine de la main gauche et caler la machine avec un pied pour qu'elle ne risque pas de glisser.
- ▶ Avec la main droite, saisir la poignée du lanceur.
- ▶ Tirer lentement la poignée du lanceur jusqu'à la première résistance perceptible, puis tirer vigoureusement d'un coup sec.

AVIS


Ne pas sortir le câble sur toute sa longueur – il risquerait de casser !

- ▶ Ne pas lâcher la poignée du lanceur – la guider à la main dans le sens opposé à la traction, de telle sorte que le câble de lancement puisse s'enrouler correctement.

Après le premier coup d'allumage



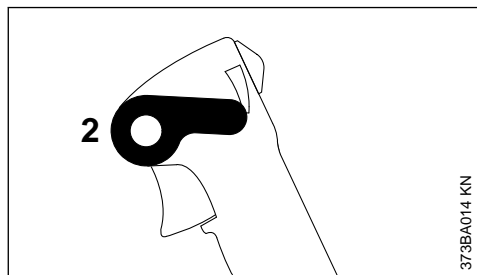
si le moteur est **froid** :

- ▶ Tourner le bouton du volet de starter en position  – relancer le moteur jusqu'à ce qu'il démarre.

si le moteur est **chaud** :

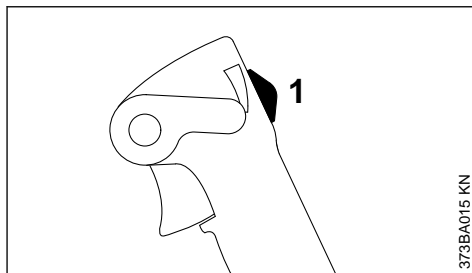
- ▶ Relancer le moteur jusqu'à ce qu'il démarre.

8.3 Une fois que le moteur est en marche



- ▶ Amener le levier de réglage (2) en position de butée inférieure – le moteur passe au ralenti.

8.4 Arrêt du moteur



- ▶ Pousser le curseur d'arrêt (1) dans la position .

8.5 Indications complémentaires concernant la mise en route du moteur


8.5.1 À une température très basse



- ▶ Faire chauffer le moteur.

Une fois que le moteur a démarré :

- ▶ Amener le levier de réglage en position de butée inférieure – le moteur passe au ralenti.
- ▶ Accélérer légèrement – faire chauffer le moteur pendant quelques instants.

8.5.2 Si le moteur ne démarre pas

Après le premier coup d'allumage, le bouton du volet de starter n'a pas été tourné à temps en position , le moteur est noyé.

- ▶ Démonter la bougie – voir « Bougie ».
- ▶ Accélérer à pleins gaz.
- ▶ Tirer plusieurs fois sur le câble de lancement – pour ventiler la chambre de combustion.
- ▶ Monter la bougie – voir « Bougie ».
- ▶ Pousser le curseur d'arrêt dans la position  et tourner le bouton du volet de starter dans la position  – même si le moteur est froid !
- ▶ Relancer le moteur.

8.5.3 Si l'on a refait le plein après une panne sèche

- ▶ Tirer à plusieurs reprises sur le câble de lancement jusqu'à ce que le débit de carburant soit suffisant.

9 Calcul de la quantité de bouillie nécessaire

9.1 Calcul de la surface (m²)

Dans le cas de cultures basses, on obtient la surface en multipliant la longueur par la largeur du champ.

En cas de plantes assez hautes, on calcule approximativement la surface en multipliant la longueur des raies par la hauteur moyenne de la partie feuillue des plantes. Ce résultat doit être ensuite multiplié par le nombre de raies. Si la raie doit être traitée des deux côtés, le total doit être encore multiplié par 2.

On obtient la surface en hectares en divisant le nombre de mètres carrés de la surface par 10 000.

Exemple :

On désire traiter avec un produit phytosanitaire un champ d'une longueur de 120 m et d'une largeur de 30 m.

Surface :

$$120 \text{ m} \times 30 \text{ m} = 3\,600 \text{ m}^2$$

$$3\,600 / 10\,000 = 0,36 \text{ ha}$$

9.2 Calcul de la quantité de produit phytosanitaire nécessaire

Relever dans la Notice d'emploi du produit phytosanitaire à utiliser :

- la quantité de produit phytosanitaire requise pour 1 hectare (ha) ;
- la concentration du produit phytosanitaire (taux du mélange) dans la bouillie.

Multiplier la quantité de produit phytosanitaire nécessaire pour 1 ha par la surface en ha calculée. Le résultat donne la quantité de produit phytosanitaire nécessaire pour la surface à traiter.

Exemple :

Suivant la Notice d'emploi, une quantité de produit phytosanitaire de 0,4 litre (l) est nécessaire à l'hectare, avec une concentration de 0,1 % dans la bouillie à appliquer.

Quantité de produit phytosanitaire :

$$0,4 \text{ (l/ha)} \times 0,36 \text{ (ha)} = 0,144 \text{ l}$$

9.3 Calcul de la quantité de bouillie nécessaire

On calcule la quantité de bouillie nécessaire comme suit :

T_W	$\times 100 = T_B$
K	

T_W = Quantité de produit phytosanitaire en l

K = Concentration en %

T_B = Quantité de bouillie nécessaire en l

Exemple :

On a calculé une quantité de produit phytosanitaire de 0,144 l. Conformément à la Notice d'emploi, la concentration est fixée à 0,1 %.

Quantité de bouillie :

$0,144 \text{ l}$	$\times 100 = 144 \text{ l}$
$0,1 \%$	

9.4 Calcul de la vitesse de progression

Avant d'entreprendre le travail, faire le plein du réservoir à carburant, prendre la machine sur le dos et faire un essai avec un réservoir à bouillie rempli d'eau. Déplacer la lance (en va-et-vient), comme il faudra le faire ensuite à l'utilisation pratique. Mesurer la distance parcourue en 1 minute.

Au cours de cet essai, vérifier simultanément la largeur de travail choisie. Pour les cultures maraîchères basses, la largeur conseillée est de 4-5 m. Planter des jalons pour délimiter la largeur de travail.

En divisant la distance en mètres par le temps en minutes, on obtient la vitesse de progression en mètres par minute (m/min).

Exemple :

D'après la mesure, la distance parcourue en 1 minute est de 10 m.

Vitesse de progression :

10 m	$= 10 \text{ m/min}$
1 min	

9.5 Réglage du dosage

La valeur à choisir pour le réglage du dispositif de dosage se calcule comme suit :

$V_a(l) \times v_b(\text{m/min}) \times b(\text{m})$	$= V_c(l/\text{min})$
$A \text{ (m}^2\text{)}$	

V_a = Quantité de bouillie

v_b = Vitesse de progression

V_c = Débit

b = Largeur de travail

A = Surface

Exemple :

Avec les valeurs déterminées lors des calculs précédents, et avec une largeur de travail de

4 m, on obtient pour le dispositif de dosage le réglage suivant :

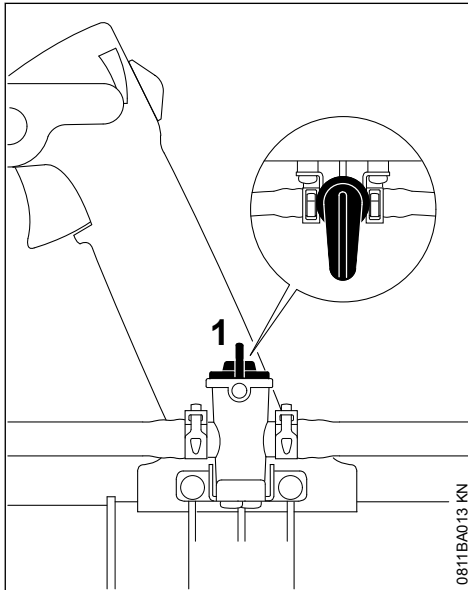
144 l x 10 (m/min) x 4 m	= 1,6 l/min
3 600 m ²	

La surface en hectares (ha) doit être convertie en m² (ha x 10 000 = m²).

Pour régler le débit déterminé – voir « Dispositif de dosage ».

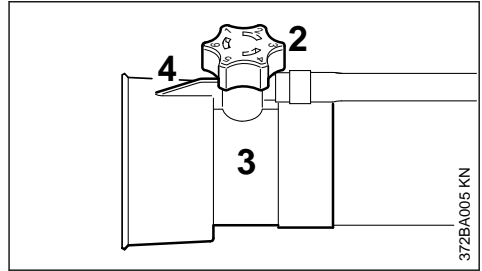
10 Dispositif de dosage

10.1 Robinet d'arrêt



- ▶ Levier du robinet d'arrêt (1) placé perpendiculairement à la poignée de commande = passage fermé
- ▶ Levier du robinet d'arrêt (1) placé parallèlement à la poignée de commande = passage ouvert
- ▶ Procéder au réglage du débit à l'aide du robinet de dosage – ne pas doser le débit avec le robinet d'arrêt.

10.2 Robinet de dosage



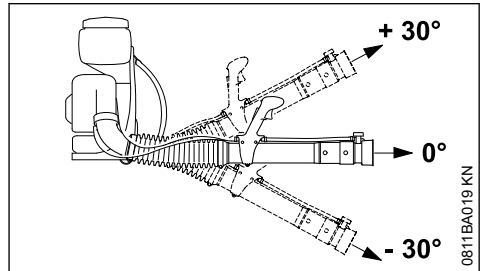
- ▶ Tourner le robinet de dosage (2) de la buse (3) – le débit peut être réglé en continu.

Position 1 = débit minimal

Position 6 = débit maximal

Faire alors coïncider les chiffres marqués sur le robinet de dosage avec le bec (4) moulé sous le robinet de dosage.

10.3 Débit



Le débit (l/min) dépend de la position du robinet de dosage et de l'angle de la lance.

10.3.1 Débit (l/min) sans pompe de brassage et de dosage

Position de dosage	Angle de la lance		
	- 30°	0°	+ 30°
1	0,28	0,28	0,2
2	0,92	0,85	0,79
3	2,22	1,73	1,33
4	2,96	2,36	1,75
5	3,41	2,7	2,03
6	3,62	2,91	2,19

10.3.2 Débit (l/min) sans pompe de brassage et de dosage, avec microbuse ULV

Position de dosage	Angle de la lance		
	- 30°	0°	+ 30°
0,5	0,1	0,09	0,08
0,65	0,12	0,12	0,1
0,8	0,16	0,15	0,14

10.3.3 Débit (l/min) avec pompe de brassage et de dosage (accessoire optionnel)

Position de dosage	Angle de la lance		
	- 30°	0°	+ 30°
1,0	0,75	0,74	0,74
1,6	2,12	2,02	1,98
2,0	3,15	3,09	3,06

10.3.4 Débit (l/min) avec pompe de brassage et de dosage (accessoire optionnel), avec microbuse ULV

Position de dosage	Angle de la lance		
	- 30°	0°	+ 30°
0,5	0,19	0,18	0,18
0,65	0,29	0,28	0,27
0,8	0,48	0,47	0,47

10.4 Contrôle du débit

- Poser la machine sur le sol.
- Remplir le réservoir à bouillie avec de l'eau jusqu'à la marque de 10 litres.

Machines sans pompe de brassage et de dosage

- Régler le robinet de dosage « standard » dans la position de dosage 6.
- Mettre la machine en marche.
- En tenant la lance de l'atomiseur à l'horizontale, à pleins gaz, pulvériser l'eau jusqu'à ce que le niveau du réservoir descende à la marque de 5 litres, en notant le temps nécessaire à cet effet.

Le temps nécessaire pour débiter 5 litres de liquide devrait se situer entre 90 et 120 secondes.

Machines avec pompe de brassage et de dosage (accessoire optionnel)

- Régler le robinet de dosage sur la position 2.
- Mettre la machine en marche.
- En tenant la lance de l'atomiseur à l'horizontale, à pleins gaz, pulvériser l'eau jusqu'à ce

que le niveau du réservoir descende à la marque de 5 litres, en notant le temps nécessaire à cet effet.

Le temps nécessaire pour débiter 5 litres de liquide devrait se situer entre 80 et 110 secondes.

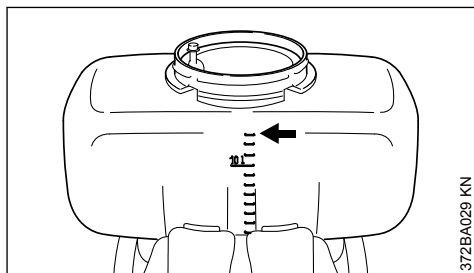
En cas de divergence

- Contrôler si le réservoir à bouillie, le système de tuyaux, le robinet de dosage et la pompe de brassage et de dosage (si elle est montée) ne sont pas encrassés, et les nettoyer le cas échéant.
- Contrôler l'orifice d'aspiration d'air de soufflage et le nettoyer si nécessaire.
- Contrôler le réglage du moteur et le corriger si nécessaire.

Si ces opérations n'apportent pas d'amélioration – consulter le revendeur spécialisé.

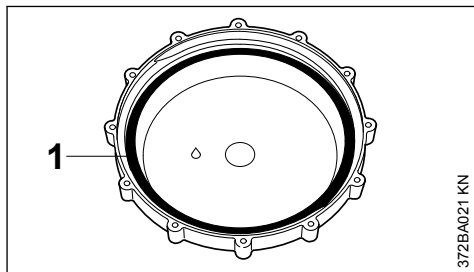
11 Remplissage du réservoir à bouillie

- Placer la machine sur une surface plane ;
- fermer le robinet d'arrêt ;



372BA029 KN

- remplir le réservoir avec de la bouillie bien mélangée – ne pas dépasser la charge maximale de 13 litres (**flèche**) ;



372BA021 KN

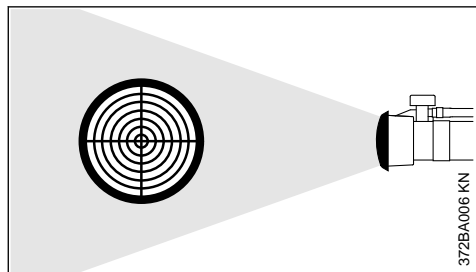
- le joint (1) du bouchon doit toujours être graissé ;
- monter le bouchon et le serrer fermement.

12 Utilisation en mode atomiseur

- Pour travailler en mode atomiseur, toujours ouvrir complètement le robinet d'arrêt – ne pas doser le débit avec le robinet d'arrêt.

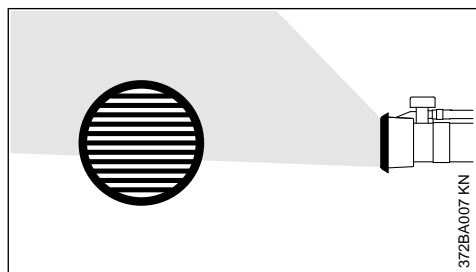
Différentes grilles permettent de modifier la forme du jet.

12.1 Grille conique



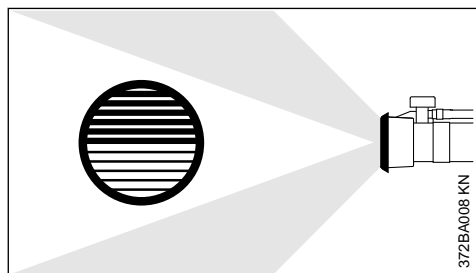
Le produit diffusé est finement pulvérisé – on obtient un large nuage assez dense, de faible portée.

12.2 Grille de déviation



Donne au faisceau de diffusion une direction différente de celle de la sortie normale – pour traiter les plantations basses, de bas en haut.

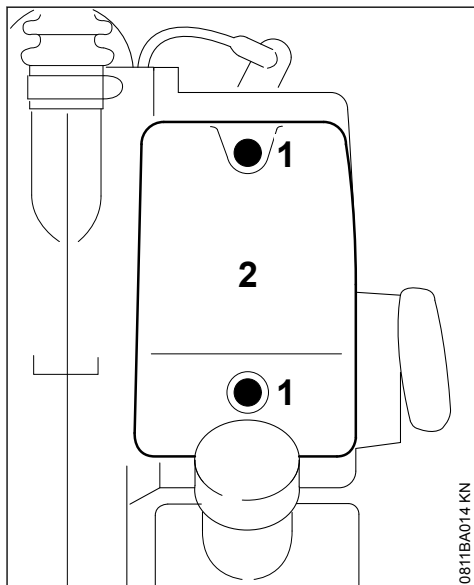
12.3 Grille de déviation double




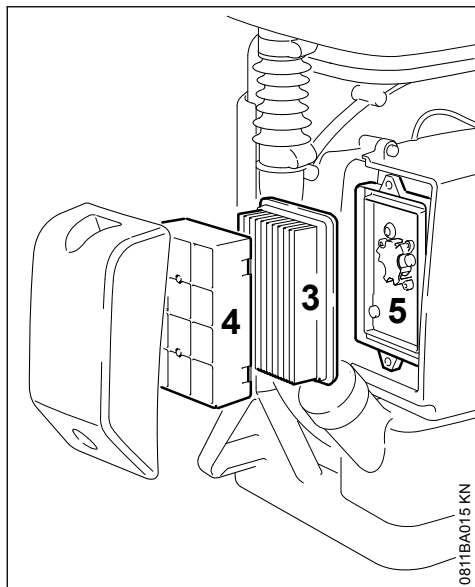
Déviations du faisceau de produit diffusé des deux côtés – dans les plantations étroites, il est ainsi possible de traiter deux raies en une seule passe.

13 Nettoyage du filtre à air

13.1 Si la puissance du moteur baisse sensiblement



- Tourner le bouton du volet de starter dans la position .
- Dévisser les vis (1) et enlever le couvercle de filtre (2).



0811BA015 KN

- ▶ Extraire le filtre principal (3) du couvercle de filtre et le contrôler – le remplacer s'il est encrassé ou endommagé.

En cas de remplacement du filtre principal, toujours remplacer également le préfiltre.

- ▶ Enlever le préfiltre (4) du couvercle de filtre.
- ▶ Si le préfiltre est mouillé, le faire sécher – puis le battre ou le nettoyer à la soufflette.

Un préfiltre endommagé doit être remplacé.

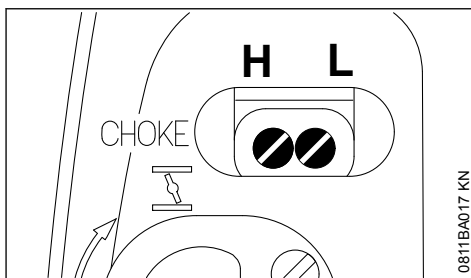
- ▶ Nettoyer grossièrement le couvercle de filtre et nettoyer la chambre du filtre.
- ▶ Monter le filtre principal (3) et le préfiltre (4) dans le couvercle de filtre.
- ▶ Monter le couvercle de filtre sur le socle du filtre (5) et le visser fermement.

14 Réglage du carburateur

Départ usine, le carburateur est livré avec le réglage standard.

Le carburateur est ajusté de telle sorte que dans toutes les conditions de fonctionnement le moteur soit alimenté avec un mélange carburé de composition optimale.

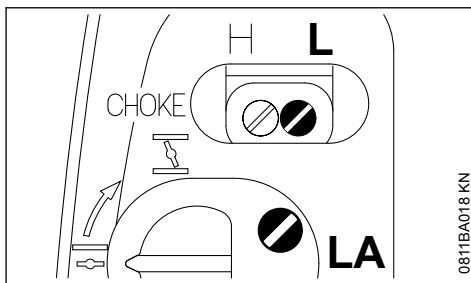
14.1 Réglage standard



0811BA017 KN

- ▶ Arrêter le moteur.
- ▶ Contrôler le filtre à air – le nettoyer ou le remplacer si nécessaire.
- ▶ En tournant avec doigté dans le sens des aiguilles d'une montre, serrer les deux vis de réglage à fond.
- ▶ Ouvrir la vis de réglage de richesse à haut régime (H) de 1/4 de tour.
- ▶ Ouvrir la vis de réglage de richesse au ralenti (L) de 1/4 de tour.
- ▶ Mettre le moteur en route et le faire chauffer.

14.2 Réglage du ralenti



0811BA018 KN

14.2.1 Si le moteur cale au ralenti

- ▶ Tourner lentement la vis de butée de réglage de régime de ralenti (LA) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le moteur tourne rond.

14.2.2 Si le régime de ralenti n'est pas régulier, si le moteur cale malgré une correction avec la vis LA, si l'accélération n'est pas satisfaisante

Le réglage du ralenti est trop pauvre :

- ▶ Tourner la vis de réglage de richesse au ralenti (L) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le moteur tourne rond et accélère bien.

14.2.3 Si le régime de ralenti est irrégulier

Le réglage du ralenti est trop riche :

- ▶ Tourner la vis de réglage de richesse au ralenti (L) dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le moteur tourne rond et accélère encore bien.

Après chaque correction effectuée à la vis de réglage de richesse au ralenti (L), il faut généralement corriger aussi l'ajustage de la vis de butée de réglage de régime de ralenti (LA).

14.3 Correction du réglage du carburateur pour travailler à haute altitude

Si le fonctionnement du moteur n'est pas satisfaisant, il peut s'avérer nécessaire de corriger légèrement le réglage :

- ▶ Procéder au réglage standard.
- ▶ Faire chauffer le moteur.
- ▶ Tourner légèrement la vis de réglage de richesse à haut régime (H) dans le sens des aiguilles d'une montre (appauvrissement du mélange carburé) – au maximum jusqu'en butée.

AVIS

Après être redescendu d'une haute altitude, rétablir le réglage standard du carburateur.

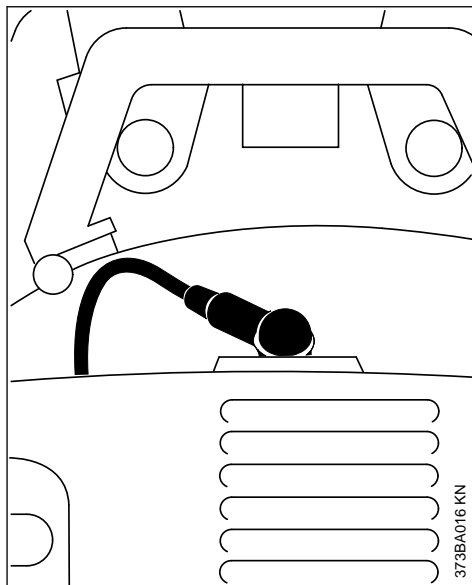
Si le réglage est trop pauvre, le moteur risque d'être détérioré par suite d'un manque de lubrification et d'une surchauffe.

15 Bougie

- ▶ En cas de manque de puissance du moteur, de difficultés de démarrage ou de perturbations au ralenti, contrôler tout d'abord la bougie ;
- ▶ après env. 100 heures de fonctionnement, remplacer la bougie – la remplacer plus tôt si les électrodes sont fortement usées – utiliser exclusivement les bougies antiparasitées autorisées par STIHL – voir « Caractéristiques techniques ».

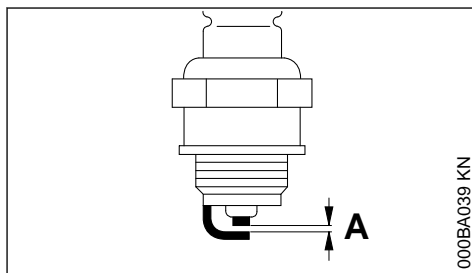
15.1 Démontage de la bougie

- ▶ Placer le commutateur d'arrêt sur la position 0.



- ▶ Débrancher le contact de câble d'allumage de la bougie.
- ▶ Dévisser la bougie.

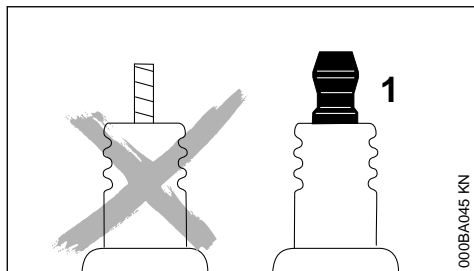
15.2 Contrôler la bougie



- ▶ Nettoyer la bougie si elle est encrassée ;
- ▶ contrôler l'écartement des électrodes (A) et le rectifier si nécessaire – pour la valeur correcte, voir « Caractéristiques techniques » ;
- ▶ éliminer les causes de l'encrassement de la bougie.

Causes possibles :

- trop d'huile moteur dans le carburant ;
- filtre à air encrassé ;
- conditions d'utilisation défavorables.



AVERTISSEMENT

Si l'écrou de connexion (1) manque ou n'est pas fermement serré, un jaillissement d'étincelles peut se produire. Si l'on travaille dans le voisinage de matières inflammables ou présentant des risques d'explosion, cela peut déclencher un incendie ou une explosion. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent d'être grièvement blessées.

- ▶ Utiliser des bougies antiparasitées avec écrou de connexion fixe.

15.3 Montage de la bougie

- ▶ Engager la bougie dans le taraudage à la main et la visser ;
- ▶ serrer la bougie avec la clé multiple ;

- ▶ emboîter fermement le contact de câble d'allumage sur la bougie.

16 Rangement

- ▶ Ranger la machine à un endroit sec et sûr, à l'abri du gel. La ranger de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation (par ex. par des enfants).

16.1 Pour un arrêt de travail d'env. 30 jours ou plus

- ▶ Vider et nettoyer le réservoir à carburant à un endroit bien aéré.
- ▶ Éliminer le carburant conformément à la législation et aux prescriptions pour la protection de l'environnement.
- ▶ Si la machine possède une pompe d'amorçage manuelle : appuyer au moins 5 fois sur le soufflet de la pompe d'amorçage manuelle.
- ▶ Mettre le moteur en route et laisser le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- ▶ Nettoyer soigneusement la machine, en particulier les ailettes de refroidissement du cylindre et le filtre à air.
- ▶ Le réservoir à bouillie ne doit pas être longuement exposé aux rayons du soleil – sous l'effet des rayons ultraviolets, la matière du réservoir risque de se fragiliser – risque de manque d'étanchéité ou de cassure !

17 Instructions pour la maintenance et l'entretien

Les indications se rapportent à des conditions d'utilisation normales. Pour des conditions plus difficiles (ambiance très poussiéreuse etc.) et des journées de travail plus longues, il faut réduire, en conséquence, les intervalles indiqués.

		avant de commencer le travail	après le travail ou tous les jours	après chaque ravitaillement	une fois par semaine	une fois par mois	une fois par an	en cas de défaut	en cas d'endommagement	au besoin
Machine entière	Contrôle visuel (état, étanchéité)	X		X						
	Nettoyage		X							
Poignée de commande	Contrôle du fonctionnement	X		X						
Filtre à air	Nettoyage							X		
	Remplacement								X	
Pompe d'amorçage manuelle (si la machine en est équipée)	Contrôle	X								
	Réparation par le revendeur spécialisé ²⁾								X	

Les indications se rapportent à des conditions d'utilisation normales. Pour des conditions plus difficiles (ambiance très poussiéreuse etc.) et des journées de travail plus longues, il faut réduire, en conséquence, les intervalles indiqués.		avant de commencer le travail	après le travail ou tous les jours	après chaque ravitaillement	une fois par semaine	une fois par mois	une fois par an	en cas de défaut en cas d'endommagement	au besoin
Crépine d'aspiration dans le réservoir à carburant	Contrôle							X	
	Remplacement						X		X
Réservoir à carburant	Nettoyage					X			
Carburateur	Contrôle du ralenti	X		X					
	Correction du ralenti								X
Bougie	Réglage de l'écartement des électrodes							X	
	Remplacement toutes les 100 heures de fonctionnement								
Ouverture d'aspiration d'air de refroidissement	Contrôle visuel		X						
	Nettoyage				X				
Grille pare-étincelles ¹⁾ du silencieux	S'assurer qu'elle est montée	X							
	Contrôle ou remplacement ²⁾						X		
Vis et écrous accessibles (sauf vis de réglage)	Resserrage								X
Réservoir à bouillie avec conduite	Contrôle visuel (état, étanchéité)	X							
	Nettoyage		X						
Tamis dans le réservoir à bouillie	Nettoyage ou remplacement							X	X
Dispositif de dosage	Contrôle					X	X		
Éléments antivibratoires	Contrôle	X						X	X
	Remplacement par le revendeur spécialisé ²⁾							X	
Grille de la prise d'air de soufflage	Contrôle	X		X					
	Nettoyage								X
Étiquettes de sécurité	Remplacement							X	

¹⁾Montée seulement pour certains pays

²⁾STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL

18 Conseils à suivre pour réduire l'usure et éviter les avaries

Le fait de respecter les prescriptions de la présente Notice d'emploi permet d'éviter une usure

excessive et l'endommagement du dispositif à moteur.

Le dispositif à moteur doit être utilisé, entretenu et rangé comme décrit dans la présente Notice d'emploi.

L'utilisateur assume l'entière responsabilité de tous les dommages occasionnés par suite du non-respect des prescriptions de sécurité et des instructions données pour l'utilisation et la maintenance. Cela s'applique tout particulièrement aux points suivants :

- modifications apportées au produit sans l'autorisation de STIHL ;
- utilisation d'outils ou d'accessoires qui ne sont pas autorisés pour ce dispositif, ne conviennent pas ou sont de mauvaise qualité ;
- utilisation pour des travaux autres que ceux prévus pour ce dispositif ;
- utilisation du dispositif dans des concours ou dans des épreuves sportives ;
- avaries découlant du fait que le dispositif a été utilisé avec des pièces défectueuses.

18.1 Opérations de maintenance

Toutes les opérations énumérées au chapitre « Instructions pour la maintenance et l'entretien » doivent être exécutées périodiquement. Dans le cas où l'utilisateur ne pourrait pas effectuer lui-même ces opérations de maintenance et d'entretien, il doit les faire exécuter par un revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Si ces opérations ne sont pas effectuées comme prescrit, cela peut entraîner des avaries dont l'utilisateur devra assumer l'entière responsabilité. Il pourrait s'ensuivre, entre autres, les dommages précisés ci-après :

- avaries du moteur par suite du fait que la maintenance n'a pas été effectuée à temps ou n'a pas été intégralement effectuée (p. ex. filtres à air et à carburant) ou bien par suite d'un réglage incorrect du carburateur et d'un nettoyage insuffisant des pièces de canalisation d'air de refroidissement (fentes d'aspiration d'air, ailettes du cylindre) ;
- corrosion et autres avaries subséquentes imputables au fait que le dispositif n'a pas été rangé correctement ;
- avaries et dommages subséquents survenus sur le dispositif par suite de l'utilisation de pièces de rechange de mauvaise qualité.

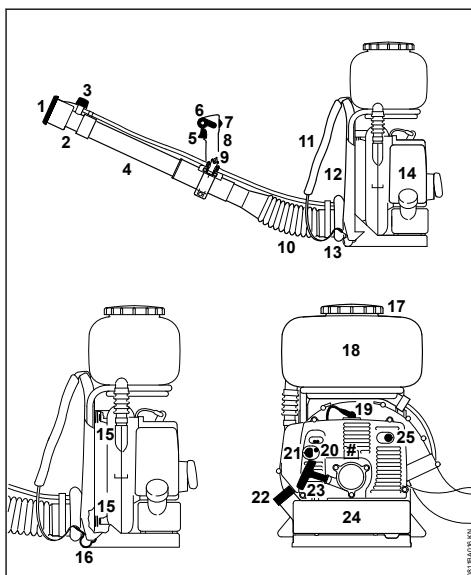
19 Pièces d'usure

19.1 Pièces d'usure

Même lorsqu'on utilise le dispositif pour les travaux prévus dans sa conception, certaines pièces subissent une usure normale et elles doivent être remplacées en temps voulu, en fonction du genre d'utilisation et de la durée de fonctionnement. Il s'agit, entre autres, des pièces suivantes :

- Filtres (pour air, carburant)
- Lanceur
- Bougie
- Éléments amortisseurs du système antivibratoire.

20 Principales pièces



- 1 Grille
- 2 Buse standard
- 3 Robinet de dosage
- 4 Tube de rallonge
- 5 Gâchette d'accélérateur
- 6 Levier de réglage
- 7 Curseur d'arrêt
- 8 Poignée de commande
- 9 Robinet d'arrêt
- 10 Tuyau souple
- 11 Sangle du harnais

- 12 Plaque dorsale
- 13 Rembourrage dorsal
- 14 Filtre à air
- 15 Éléments antivibratoires
- 16 Crochet de sangle
- 17 Bouchon du réservoir
- 18 Réservoir à bouillie
- 19 Contact de câble d'allumage sur bougie
- 20 Vis de réglage du carburateur
- 21 Bouton tournant du volet de starter
- 22 Bouchon du réservoir à carburant
- 23 Poignée de lancement
- 24 Réservoir à carburant
- 25 Silencieux
- # Numéro de machine

21 Caractéristiques techniques

21.1 Moteur

Moteur deux-temps monocylindrique

Cylindrée :	56,5 cm ³
Alésage du cylindre :	46 mm
Course du piston :	34 mm
Puissance suivant ISO 7293 :	2,6 kW à 7700 tr/min
Régime de ralenti :	2800 tr/min

21.2 Dispositif d'allumage

Volant magnétique à commande électronique

Bougie :	NHSP LD L9T
Écartement des électrodes :	0,5 mm

21.3 Système d'alimentation

Carburateur à membrane toutes positions avec pompe à carburant intégrée

Capacité du réservoir à carburant :	1600 cm ³ (1,6 l)
-------------------------------------	------------------------------

21.4 Dispositif de pulvérisation

Capacité du réservoir :	14 l
Quantité résiduelle dans le réservoir :	0,1 l
Largeur de mailles du tamis de remplissage :	1 mm
Débit :	Voir « Dispositif de dosage »
Portée de pulvérisation max. à l'horizontale :	12 m

21.5 Poids

réservoirs vides, sans dispositif de soufflage :


22 Instructions pour les réparations

L'utilisateur de ce dispositif est autorisé à effectuer uniquement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la présente Notice d'emploi. Les réparations plus poussées ne doivent être effectuées que par le revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Pour les réparations, monter exclusivement des pièces de rechange autorisées par STIHL pour ce dispositif ou des pièces similaires du point de vue technique. Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et le dispositif risquerait d'être endommagé.

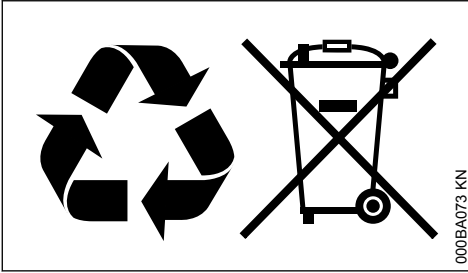
STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL.

Les pièces de rechange d'origine STIHL sont reconnaissables à leur référence de pièce de rechange STIHL, au nom **STIHL** et, le cas échéant, au symbole d'identification des pièces de rechange STIHL  (les petites pièces ne portent parfois que ce symbole).

23 Mise au rebut

Pour obtenir de plus amples informations concernant la mise au rebut, consulter les services publics locaux ou un revendeur spécialisé STIHL.

Si l'on ne respecte pas la réglementation pour la mise au rebut, cela risque de nuire à la santé et à l'environnement.



000BA073 KN

- ▶ Remettre les produits STIHL, y compris l'emballage, à une station de collecte et de recyclage, conformément aux prescriptions locales.
- ▶ Ne pas les jeter avec les ordures ménagères.

Daftar isi

1	Tentang Petunjuk Pemakaian ini.....	49
2	Petunjuk keamanan dan teknik kerja.....	49
3	Melengkapi alat.....	56
4	Sabuk gendong.....	57
5	Bahan bakar.....	58
6	Mengisi bahan bakar.....	59
7	Informasi sebelum menstart.....	60
8	Menghidupkan / mematikan motor.....	60
9	Menentukan jumlah cairan semprotan yang diperlukan.....	62
10	Sarana penyetulan dosis.....	64
11	Mengisi wadah cairan semprotan.....	65
12	Penggunaan untuk penyemprotan.....	66
13	Membersihkan saringan udara.....	66
14	Menyetel karburator.....	67
15	Busi.....	68
16	Menyimpan alat.....	69
17	Petunjuk pemeliharaan dan perawatan....	69
18	Memperlambat proses keausan dan mencegah kerusakan.....	70
19	Komponen yang mengalami keausan.....	71
20	Komponen-komponen penting.....	71
21	Data-data teknis.....	72
22	Petunjuk reparasi.....	72
23	Pembuangan.....	72

1 Tentang Petunjuk Pemakaian ini

1.1 Lambang gambar

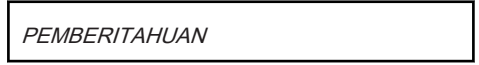
Segala lambang gambar yang tertera pada mesin diterangkan dalam buku Petunjuk Pemakaian ini.

1.2 Tanda pengenal bagian teks



PERINGATAN

Peringatan terhadap bahaya kecelakaan dan cedera bagi orang serta kerusakan benda yang berat.



PEMBERITAHUAN

Peringatan terhadap bahaya kerusakan seluruh alat atau komponen-komponennya.

1.3 Pengembangan teknis

STIHL terus-menerus berusaha untuk mengembangkan segenap mesin dan peralatannya; karena itu perubahan volume pasokan dalam bentuk penampilan, teknik dan perlengkapannya dapat terjadi sewaktu-waktu.

Oleh karena itu berdasarkan penjelasan dan gambar dalam buku petunjuk ini Anda tidak dapat mengajukan tuntutan.

2 Petunjuk keamanan dan teknik kerja



Beberapa tindakan keselamatan khusus harus dipatuhi saat bekerja menggunakan mesin ini.



Sebelum mengoperasikan mesin untuk pertama kali, bacalah seluruh buku petunjuk pemakaian dengan saksama dan simpanlah buku petunjuk pemakaian untuk kebutuhan di masa mendatang. Kelalaian dalam membaca buku petunjuk pemakaian dapat mengakibatkan cedera atau kematian.

Perhatikan juga peraturan keselamatan yang berlaku di negara yang terkait, misalnya dari asosiasi profesional, asuransi sosial, lembaga keselamatan dan kesehatan kerja, serta lembaga berwenang lainnya.

Untuk mereka yang baru pertama kali bekerja dengan mesin ini: Mintalah penjelasan dari pihak penjual atau tenaga terlatih lainnya mengenai cara menggunakan mesin dengan aman, atau ikuti pelatihannya.

Anak-anak tidak dibolehkan menggunakan mesin ini, kecuali mereka yang berusia di atas 16 tahun dan telah dilatih di bawah pengawasan.

Jauhkan mesin dari jangkauan anak-anak, binatang, dan orang yang tidak berkepentingan.

Jika tidak digunakan, mesin ini harus dimatikan sehingga tidak membahayakan siapapun. Aman-kan mesin dari orang yang tidak berkepentingan.

Pengguna bertanggung jawab atas segala kece- lakaan atau cedera yang terjadi pada diri pribadi atau orang lain atau kerusakan properti.

Mesin hanya boleh dipindahtangankan atau dipinjamkan kepada orang yang memahami cara pengoperasian model mesin ini dan selalu beri- kan juga buku petunjuk pemakaian.

Waktu penggunaan perangkat yang menghasil- kan suara kemungkinan dibatasi oleh peraturan nasional atau lokal.

Jangan operasikan mesin bila salah satu kompo- nennya rusak. Perhatikan terutama kekedapan wadah bahan campuran.

Operasikan mesin hanya dalam kondisi dirakit lengkap.

Jangan gunakan air bertekanan untuk member- sihkan mesin. Tekanan air yang tinggi dapat menyebabkan kerusakan mesin.

2.1 Kondisi fisik

Orang yang menggunakan mesin ini harus cukup istirahat, sehat, dan dalam kondisi prima. Untuk mereka yang memiliki masalah kesehatan, kon- sultasikan dengan dokter apakah boleh meng- operasikan mesin semacam ini.

Untuk pengguna alat pacu jantung saja: Sistem pengapian perangkat ini menghasilkan medan elektromagnet yang sangat rendah. Meski demik- an, efeknya terhadap beberapa tipe alat pacu jantung tidak boleh diabaikan. Untuk menghin- dari risiko kesehatan, STIHL merekomendasikan untuk terlebih dulu berkonsultasi dengan dokter dan pihak produsen alat pacu jantung yang ter- kait.

Mesin ini tidak boleh dioperasikan oleh mereka yang baru saja mengkonsumsi minuman beral- kohol, obat-obatan yang mengurangi kemam- puan respons, atau obat-obatan terlarang.

2.2 Kondisi pengoperasian

Mesin penyemprot ini cocok untuk mengeluarkan bahan yang melindungi terhadap serangan jamur dan hama serta untuk membasmi gulma. Mesin dengan pompa tekanan terpasang dapat digunakan ke arah atas. Rentang penggunaan mesin ini adalah dalam penanaman buah, sayu- ran, anggur, dan pertanian, perkebunan, pembu-

didayaan tanaman hias, padang rumput dan kehutanan.

Hanya keluaran bahan pelindung tanaman yang disetujui untuk digunakan dengan mesin penyemprot ini.

Penggunaan mesin untuk keperluan lain tidak dibolehkan karena dapat mengakibatkan kecele- lakaan atau kerusakan pada mesin. Jangan laku- kan modifikasi pada mesin karena hal ini juga dapat mengakibatkan kecelakaan atau kersu- kan pada mesin.

2.3 Aksesori dan suku cadang

Gunakan hanya komponen atau aksesori yang disetujui oleh STIHL untuk mesin ini, atau guna- kan komponen lain yang secara teknis setara. Pertanyaan dapat diajukan ke dealer resmi STIHL. Gunakan selalu komponen dan aksesori yang berkualitas tinggi. Hal ini bertujuan untuk menghindari risiko kecelakaan atau kerusakan pada mesin. Hal ini bertujuan untuk menghindari risiko kecelakaan atau kerusakan pada mesin.

STIHL merekomendasikan penggunaan kompo- nen dan aksesori STIHL yang asli. Karakteristik produk-produk STIHL Original sangat optimal digunakan pada mesin dan memenuhi harapan pengguna. Karakteristik produk-produk STIHL Original sangat optimal digunakan pada mesin dan memenuhi harapan pengguna.

Jangan lakukan modifikasi pada mesin, karena dapat memengaruhi keamanan mesin. STIHL tidak bertanggung jawab terhadap segala cedera atau kerusakan yang diakibatkan oleh penggu- naan peralatan yang tidak direkomendasikan.

2.4 Pakaian dan Perlengkapan

Gunakan pakaian dan peralatan yang benar selama menggunakan, mengisi, dan membersih- kan mesin. Perhatikan petunjuk untuk perangkat pelindung dalam buku petunjuk penggunaan bahan pelindung tanaman.

Ganti segera pakaian yang terkontaminasi dengan bahan pelindung tanaman.



Gunakan pakaian yang pas dan tidak menghalangi gerak.



Untuk beberapa bahan pelindung tanaman, pakaian pelindung yang kedap cairan harus dipakai.

Ketika bekerja ke arah atas, tutup kepala kedap cairan juga harus dipakai.



Hindari mengenakan pakaian, syal, dasi, perhiasan, atau benda apa pun yang dapat masuk ke inlet udara masuk. Ikat dan atur rambut yang panjang agar tidak menyentuh bagian bahu dan tidak dapat masuk ke dalam mesin.



Kenakan sepatu pelindung dengan sol antiselip yang kedap cairan dan tidak peka terhadap bahan pelindung tanaman.

Jangan pernah bekerja tanpa alas kaki atau dengan sandal.



PERINGATAN



Untuk mengurangi bahaya cedera mata, kenakan kacamata pengaman yang terpasang rapat berdasarkan standar EN 166. Pastikan posisi kacamata benar.

Pakai pelindung pernapasan yang sesuai.

Pasang alat pelindung diri untuk kebisingan – seperti sumbat telinga.

Menghirup bahan pelindung tanaman mungkin berbahaya bagi kesehatan. Agar tidak terjadi gangguan kesehatan atau reaksi alergi, pakai pelindung pernapasan yang sesuai. Perhatikan petunjuk dalam buku petunjuk penggunaan bahan pelindung tanaman dan peraturan keselamatan negara masing-masing, misalnya asosiasi profesi, lembaga jaminan sosial, otoritas untuk perlindungan kerja dan lainnya.



Kenakan sarung tangan yang kedap cairan dan tidak peka terhadap bahan pelindung tanaman.

2.5 Penanganan bahan pelindung tanaman

Sebelum setiap penggunaan, baca buku petunjuk penggunaan bahan pelindung tanaman. Petunjuk untuk pencampuran, penggunaan, alat pelindung diri, penyimpanan, dan pembuangan.

Patuhi peraturan perundang-undangan saat menangani bahan pelindung tanaman.

Bahan pelindung tanaman mungkin mengandung komponen yang membahayakan orang, hewan, tumbuhan, dan lingkungan. **Terdapat risiko keracunan dan risiko cedera yang mengancam jiwa!**

Bahan pelindung tanaman hanya boleh digunakan oleh orang yang terlatih dalam menangani bahan pelindung tanaman dan langkah-langkah pertolongan pertama yang tepat.

Selalu sediakan buku petunjuk penggunaan atau label dari bahan pelindung tanaman selalu siap untuk menginformasikan dalam keadaan darurat dokter segera pada bahan pelindung tanaman. Dalam keadaan darurat, ikuti petunjuk pada label atau dalam buku petunjuk penggunaan bahan pelindung tanaman.

2.5.1 Menyiapkan bahan pelindung tanaman

Siapkan bahan pelindung tanaman menjadi campuran hanya menurut instruksi dari produsennya. Rasio pencampuran yang salah dapat membuat uap beracun atau campuran eksplosif terbentuk.

- jangan pernah mengeluarkan bahan pelindung tanaman tanpa diencerkan
- Siapkan dan masukkan bahan campuran hanya di luar ruangan atau di area yang berventilasi baik.
- hanya siapkan bahan campuran secukupnya untuk menghindari jumlah tersisa
- Ketika mencampur bahan pelindung tanaman yang berbeda-beda, perhatikan informasi yang diberikan oleh produsen. Rasio pencampuran yang salah dapat membuat uap beracun atau bahan campuran eksplosif terbentuk
- hanya campurkan berbagai bahan pelindung tanaman jika disetujui oleh produsen

2.5.2 Mengisi wadah bahan campuran

- Letakkan mesin miring pada permukaan yang datar. Jangan mengisi wadah bahan campuran melampaui tanda maksimum
- Saat mengisi, jangan membawa mesin di punggung. **Terdapat risiko cedera!**
- Tutup tuas katup sebelum mengisi.
- saat mengisi, selang pengisian dari saluran utama jangan dicelupkan ke dalam bahan campuran. Vakum dalam sistem saluran dapat membuat bahan campuran terisap ke dalam sistem saluran
- sebelum mengisi dengan bahan campuran, lakukan percobaan dengan air segar dan periksa kekedapan pada semua komponen sistem
- Pasang tutup wadah bahan campuran dengan kencang setelah mengisi

2.5.3 Penggunaan

- bekerjalah hanya di luar ruangan atau di area yang berventilasi sangat baik, misalnya rumah kaca terbuka

- selama bekerja dengan bahan pelindung tanaman, jangan makan, merokok, menghirup, dan minum
- Jangan pernah meniup nosel dan komponen kecil lainnya dengan mulut
- Hindari kontak dengan bahan pelindung tanaman. Ganti segera pakaian yang terkontaminasi bahan pelindung tanaman
- jangan bekerja ketika ada angin

Kondisi cuaca buruk dapat mengakibatkan konsentrasi bahan pelindung tanaman yang salah. Takaran berlebih dapat menyebabkan kerusakan tanaman dan lingkungan. Kekurangan takaran dapat menyebabkan kurang berhasilnya penanaman tanaman.

Untuk menghindari kerusakan lingkungan dan tanaman, jangan pernah mengoperasikan mesin:

- saat ada angin
- pada suhu di atas 25 °C di tempat teduh
- di bawah sinar matahari langsung

Untuk menghindari kerusakan mesin dan kecelakaan, jangan pernah mengoperasikan mesin dengan:

- cairan mudah terbakar
- cairan kental atau lengket
- bahan kaustik dan asam
- Cairan yang lebih panas dari 50 °C

2.5.4 Penyimpanan

- Selama jeda kerja, jangan paparkan mesin pada sinar matahari langsung dan sumber panas
- Simpan bahan campuran tidak lebih dari satu hari dalam wadah bahan campuran
- Simpan dan angkut bahan campuran dalam wadah yang disetujui.
- Jangan menyimpan bahan campuran dalam wadah yang ditujukan untuk makanan, minuman, dan pakan ternak.
- Jangan menyimpan bahan campuran bersama makanan, minuman, dan pakan ternak.
- Jauhkan bahan campuran dari anak-anak dan hewan.
- Simpan mesin dalam kondisi kosong dan bersih
- Simpan bahan campuran dan mesin sedemikian rupa, sehingga aman dari akses yang tidak sah.
- Simpan bahan campuran dan mesin dalam kondisi kering dan bebas beku.

2.5.5 Penanggulangan

Jangan biarkan sisa bahan campuran dan cairan bilasan mengalir dari mesin ke saluran air, selo-

kan, saluran pembuangan dan parit, manhole, dan drainase.

- Buang sisa bahan dan wadah bekas sesuai peraturan limbah lokal

2.6 Memindahkan mesin

Mesin harus dalam keadaan mati.

Saat membawa mesin di kendaraan:

- Amankan mesin dari kemungkinan terjatuh, rusak, dan kebocoran bahan bakar
- Wadah bahan campuran harus dikosongkan dan dibersihkan

2.7 Mengisi bahan bakar



Bensin sangat mudah terbakar, oleh karenanya jauhkan dari nyala api, hindari menumpahkan bahan bakar, dan jangan merokok.

Matikan mesin sebelum mengisi bahan bakar.

Jangan mengisi bahan bakar saat mesin masih panas – bahan bakar dapat meluap – **Bahaya kebakaran!**

Buka tutup tangki perlahan-lahan agar tekanan dalam tangki keluar secara perlahan dan tidak menyebabkan semburan bahan bakar.

Lakukan pengisian bahan bakar di tempat berventilasi baik. Jika bahan bakar tumpah, segera bersihkan mesin. Jangan sampai pakaian terkena bahan bakar. Segera ganti pakaian jika terkena bahan bakar.



Perhatikan adanya kebocoran! Jangan hidupkan mesin jika terjadi kebocoran bahan bakar – **Bahaya kematian akibat luka bakar!**



Setelah mengisi bahan bakar, pasang tutup tangki tipe putar sekencang mungkin.

Langkah ini mengurangi risiko karena terguncaangnya mesin yang menyebabkan tutup tangki menjadi longgar atau terlepas dan bahan bakar menjadi tertumpah.

2.8 Sebelum menyalakan mesin

Sebelum menyalakan mesin, pastikan kondisi pengoperasian aman. Terutama jika mesin ini terpapar beban yang tidak seharusnya (misalnya benturan keras karena terhantam atau terjatuh).

- Periksa sistem bahan bakar dari kebocoran, terutama komponen yang terlihat, misalnya tutup tangki, sambungan selang, dan pompa bahan bakar (hanya untuk mesin dengan pompa bahan bakar). Jangan nyalakan mesin

jika mesin bocor atau rusak – **Bahaya kebakaran!** Sebelum dioperasikan, perbaiki mesin di dealer resmi terdekat

- Tuas master harus dapat diatur dengan mudah ke **STOP** atau **0**
- Tuas gas harus dapat dioperasikan dengan mudah dan harus kembali ke posisi idle dengan sendirinya
- Periksa apakah konektor kabel busi sudah terpasang kencang - jika konektor longgar, dapat muncul percikan api yang dapat membakar campuran bahan bakar udara yang keluar - **Bahaya kebakaran!**
- Periksa kekedapan pada sistem bahan bakar
- Periksa kondisi dan kekedapan wadah bahan campuran, selang, dan perangkat penakaran
- Periksa kondisi tali bahu. Ganti tali bahu yang rusak atau aus

Hanya gunakan mesin dalam kondisi siap dioperasikan **Bahaya kecelakaan!**

Untuk situasi darurat: Berlatihlah meletakkan mesin dengan cepat. Untuk menghindari kerusakan, jangan lempar mesin ke tanah.

2.9 Menyalakan mesin

Sebelum mengoperasikan mesin, pastikan jarak minimal 3 meter dari lokasi pengisian bahan bakar. Jangan operasikan mesin di ruang tertutup.

Perangkat mesin ini hanya untuk dioperasikan oleh satu orang. Pastikan tidak ada orang lain di area kerja bahkan pada saat menyalakan mesin.

Nyalakan mesin seperti yang dijelaskan pada buku petunjuk pemakaian.

Tempatkan mesin pada permukaan yang rata, stabil, dan kokoh.

Jika orang lain diperlukan untuk mengangkat mesin ke punggung operator, pastikan bahwa

- mesin hanya berjalan pada kondisi idle
- orang lain tersebut tidak berada di area outlet gas buang dan menghirup gas buang
- tuas katup ditutup
- orang lain tersebut tidak berada di area outlet nosel
- orang lain tersebut meninggalkan area kerja segera setelah membantu mengangkat mesin

2.10 Perangkat dusting dan spreading (aksesori khusus)

Dalam mode dusting dan spreading, serbuk atau butiran kering dapat dikeluarkan.

Patuhi peraturan perundang-undangan saat menangani bahan keluaran.

Ikuti buku petunjuk penggunaan atau label bahan keluaran.

Penggunaan

Muatan elektrostatis dengan percikan bisa terjadi selama pengoperasian.

Risiko sangat besar jika:

- kondisi cuaca yang sangat kering
- Menggunakan bahan keluaran serbuk yang membentuk konsentrasi debu tinggi

Untuk menghindari kerusakan mesin dan kecelakaan, jangan pernah mengoperasikan mesin dengan bahan keluaran:

Jangan keluarkan bahan sulfur atau senyawa yang mengandung sulfur karena sangat eksplosif dan memiliki suhu pengapian sangat rendah.

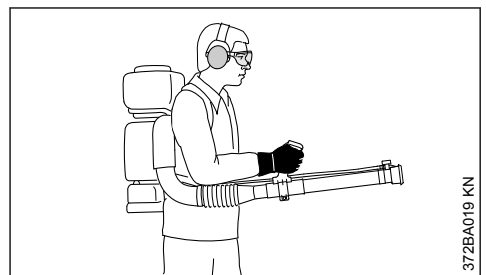
Untuk mengurangi risiko pembentukan bunga api dengan deflagrasi atau risiko kebakaran, sistem konduksi harus sepenuhnya dirakit ke mesin. Sistem konduksi terdiri dari kawat konduktif dalam sistem peniupan yang terhubung ke rantai logam. Untuk menyalurkan muatan elektrostatis, rantai logam harus kontak dengan alas/lantai konduktif.

Jangan bekerja di atas alas/lantai non-konduktif (misalnya plastik, aspal).

Jangan bekerja dengan sistem konduksi yang tidak terpasang atau rusak.

Pastikan untuk memerhatikan buku petunjuk perakitan dalam kit pemasangan "Perangkat dusting dan spreading".

2.11 Memegang dan mengendalikan mesin



Bawa mesin dengan kedua tali bahu di punggung. Jangan membawanya pada satu bahu. Tangan kanan harus mengarahkan pipa peniup

pada gagang kontrol. Hal ini juga berlaku bagi operator bertangan kidal.

Berjalanlah maju secara perlahan saat Anda bekerja. Selalu perhatikan area nosel udara keluar pada alat peniup.-Jangan berjalan mundur **Bahaya tersandung!**

Pegang perangkat dan wadah bahan campuran pada posisi tegak. Jangan membungkuk ke depan. Kebocoran wadah bahan campuran dapat mengakibatkan **bahaya cedera!**

2.12 Saat bekerja



Jangan semprotkan ke hadapan orang. Mesin ini dapat melemparkan benda kecil dengan kecepatan tinggi. **Bahaya cedera!**

Segera matikan mesin jika terdapat kondisi bahaya atau keadaan darurat – Posisikan tuas pengaturan ke posisi **STOP** atau **0**.

Melepaskan mesin dengan cepat dalam kondisi darurat:

- Buka tutup pada sabuk pinggang (aksesori khusus).
- Lepaskan tali di atas bahu.
- Lemparkan perangkat.

Jangan tinggalkan mesin yang menyala.

Berhati-hatilah saat berada di atas permukaan yang licin, basah, bersalju, berlapis es, kemiringan, kontur yang tidak rata, dll. **Bahaya tergelincir!**

Perhatikan adanya rintangan: Berhati-hatilah terhadap serpihan, bonggol pohon, akar, parit, atau benda lainnya **Bahaya tersandung!**

Saat menggunakan alat pelindung telinga, tingkatkan kewaspadaan dan kehati-hatian karena kemampuan Anda untuk mendengar suara peringatan (teriakan, alarm, dll.) menjadi terbatas.

Memuat Waktu istirahat untuk mencegah kelelahan dan kelelahan - **risiko kecelakaan!**

Bekerjalah dengan tenang dan cermat serta dan hanya di tempat yang mendapat cukup cahaya dan tidak mengganggu penglihatan. Bekerja

dengan waspada agar tidak membahayakan orang lain.

Jangan bekerja saat di tangga, jangan berada di lokasi yang tidak stabil.

Saat bekerja di tanah terbuka dan di taman, berhati-hatilah terhadap organisme berukuran kecil yang dapat terancam.

Jangan bekerja di dekat kabel listrik. **Terdapat bahaya kematian akibat sengatan listrik!**

Bersihkan wadah bahan campuran dan sistem selang setiap kali bahan pelindung tanaman yang berbeda-beda ditukar.



Saat beroperasi, mesin ini menghasilkan gas beracun. Gas ini kemungkinan tidak berbau dan tidak terlihat, serta mengandung hidrokarbon dan benzol yang tidak terbakar. Jangan bekerja di ruangan tertutup atau ruangan dengan ventilasi yang kurang memadai.

Ketika bekerja di parit, depresi atau kapan saja Anda berada di ruang terbatas memastikan perubahan udara yang memadai - **Risiko kematian oleh keracunan!**

Jika Anda mengalami mual, sakit kepala, penglihatan kabur (Misalnya kecil dan lebih kecil bidang visi.), Gangguan pendengaran, pusing, hilangnya kemampuan konsentrasi, menyesuaikan bekerja segera - gejala ini dapat disebabkan antara lain oleh konsentrasi gas buang yang berlebihan - **bahaya!**

Usahakan mengoperasikan mesin dengan emisi suara dan gas buang yang rendah. Jangan biarkan mesin menyala saat tidak digunakan dan tekan tuas gas hanya bila dibutuhkan.

Jangan merokok saat mengoperasikan mesin atau berada di dekat mesin. **Bahaya kebakaran!** Uap bensin yang mudah terbakar dapat keluar dari sistem bahan bakar.

Jika mesin mengalami tekanan besar (misalnya karena benturan atau terjatuh), periksa keamanan mesin terlebih dahulu sebelum melanjutkan pekerjaan – lihat juga "Sebelum menyala". Terutama periksa kekedapan sistem bahan bakar dan fungsi perangkat pengaman. Mesin yang tidak lagi aman dioperasikan tidak boleh digunakan. Jika Anda ragu akan kondisi keamanan mesin, konsultasikan dengan dealer resmi terdekat.

2.13 Sehabis bekerja

Tutup tuas katup

Matikan mesin sebelum diturunkan dari punggung.

Setelah bekerja, simpan mesin di atas dudukan yang rata dan tidak mudah terbakar. Jangan simpan mesin di dekat bahan yang mudah terbakar (misalnya, serpihan kayu, ranting, rumput kering, bahan bakar) **Bahaya kebakaran!**

Periksa kekedapan pada semua komponen mesin.

Setelah selesai bekerja, secara menyeluruh bersihkan mesin, tangan, wajah, dan, jika perlu, pakaian.

Jauhkan orang dan hewan dari area kerja. Area boleh dimasuki hanya setelah bahan pelindung tanaman sepenuhnya mengering.

2.14 Vibrasi

Pemakaian alat bermotor ini selama waktu yang agak lama dapat menimbulkan gangguan peredaran darah pada tangan akibat getaran ("penyakit jari putih").

Jangka waktu pemakaian tanpa gangguan kesehatan yang berlaku untuk umum mustahil ditetapkan, karena dipengaruhi oleh beberapa faktor.

Jangka waktu pemakaian dapat diperpanjang oleh:

- perlindungan tangan (memakai sarung tangan yang hangat),
- selingan istirahat.

Jangka waktu pemakaian diperpendek oleh:

- pembawaan pribadi, apabila cenderung menderita peredaran darah buruk (cirinya: jari sering kedinginan, kesemutan),
- temperatur luar yang rendah,
- kuatnya daya genggam (mencengkeram dengan keras menghambat peredaran darah).

Apabila alat bermotor ini sering Anda pakai untuk waktu yang cukup lama dan apabila gejala yang tersebut di atas (mis. kesemutan pada jari-jari) timbul berulang kali, Anda dianjurkan menjalani pemeriksaan medis.

2.15 Pemeliharaan dan reparasi

Peliharalah alat mesin ini dengan teratur. Lakukanlah hanya tindakan pemeliharaan dan reparasi yang diuraikan dalam buku Petunjuk Pemakaian ini. Segala pekerjaan lain suruh dilakukan oleh teknisi di penjualan khusus teknik.

STIHL menganjurkan agar kerja pemeliharaan dan reparasi dilakukan hanya oleh dinas penjual-

an/layanan STIHL. Para penjual STIHL secara teratur ditawari training dan dilengkapi dengan informasi teknis.

Gunakanlah hanya suku cadang yang bermutu tinggi. Penggunaan suku cadang lain dapat mengakibatkan kerusakan pada alat atau menimbulkan bahaya kecelakaan. Kalau ada pertanyaan, hubungilah penjual khusus teknik.

STIHL menganjurkan agar suku cadang asli STIHL digunakan. Suku cadang asli STIHL secara optimal disesuaikan dengan ciri-ciri alat dan kebutuhan pemakai.

Untuk reparasi, pemeliharaan dan pembersihan **mesin selalu harus dimatikan – bahaya luka!** – kecuali apabila karburator dan posisi netral sedang disetel.

Apabila steker kontak pengapian sedang tercabut atau busi terbongkar, mesin hanya boleh dihidupkan dengan sarana starter apabila tuas kombi / sakelar stop adalah di posisi **STOP** atau **0** – **bahaya kebakaran** oleh percikan api di luar silinder.

Apabila dipelihara dan disimpan, alat bermotor ini harus dijauhkan dari tempat api terbuka – **bahaya kebakaran** karena bahan bakar!

Kerapatan tutup tangki harus diperiksa secara teratur.

Gunakanlah hanya busi yang tanpa cacat dan yang diizinkan oleh STIHL – lihat bab "Data-data teknis".

Periksalah kabel pengapian (isolasi harus sempurna, kabel harus terpasang dengan kuat).

Periksalah peredam suara supaya tidak ada cacatnya.

Jangan pernah bekerja tanpa peredam suara atau dengan peredam suara yang rusak – **bahaya kebakaran!** – **bahaya cedera pendengaran!**

Jangan menyentuh peredam suara yang panas – **bahaya luka bakar!**

Keadaan komponen anti-vibrasi mempengaruhi getaran mesin – periksalah komponen anti-vibrasi secara teratur.

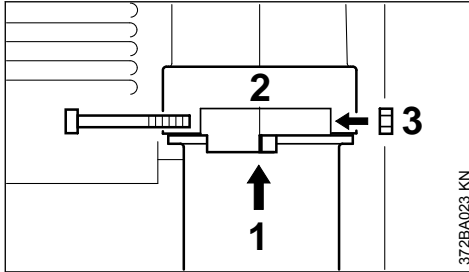
3 Melengkapi alat

PEMBERITAHUAN

Kabel gas sudah disambungkan dan tidak boleh terkekuk saat perakitan mesin selesai.

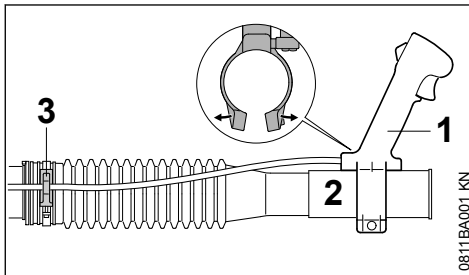
Kunci kombinasi dan obeng berada pada bagian bawah mesin.

3.1 Memasang manifold



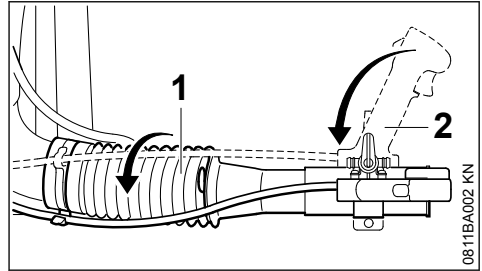
- ▶ Masukkan manifold (1) hingga terpasang pada penghubung (2). Stopper pada manifold dan pada penghubung harus sejajar.
- ▶ Masukkan mur (3) ke dalam dudukan segi enam pada penghubung.
- ▶ Masukkan sekrup pada sisi berseberangan dan kencangkan secukupnya di kedua sisi karena manifold harus tetap dapat berputar.

3.2 Memasang gagang kontrol

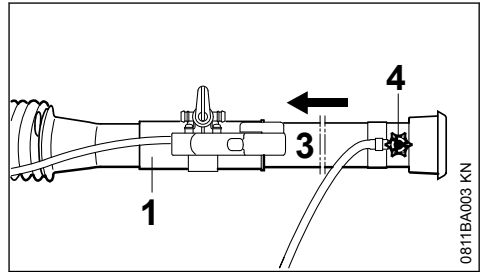


- ▶ Tarik gagang kontrol (1) dari satu sama lain, lalu dorong melalui penghubung selang bergelombang (2).
- ▶ Gantungkan kabel throttle pada dudukan penjepit selang (3).

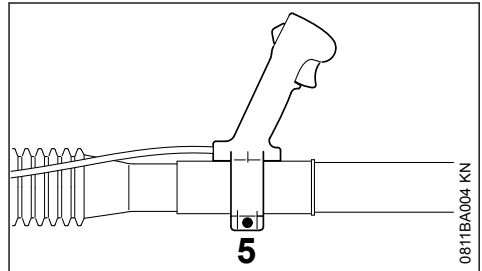
3.3 Memasang selang ekstensi



- ▶ Putar selang bergelombang (1) hingga berhenti.
- ▶ Putar gagang kontrol (2) secara horizontal.

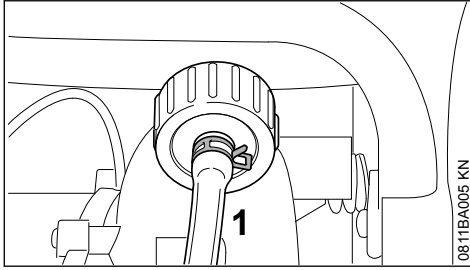


- ▶ Dorong selang ekstensi (3) ke selang bergelombang (1) hingga berhenti.
- ▶ Aplikator (4) harus rata dengan gagang kontrol.

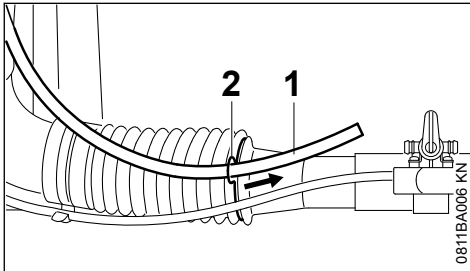


- ▶ Kencangkan sekrup penjepit (5) untuk menjepit gagang kontrol. Lihat juga bagian "Mengatur gagang kontrol".

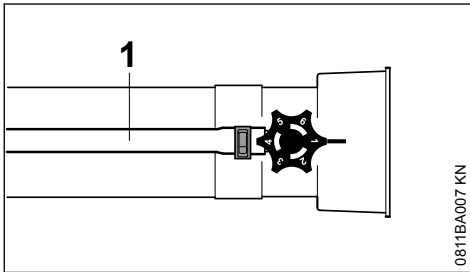
3.4 Memasang selang



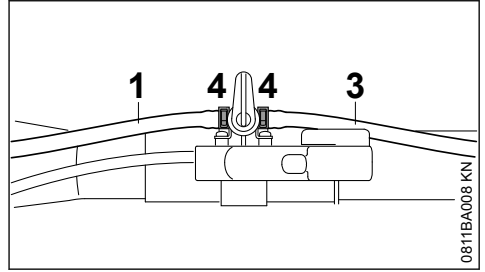
- ▶ Dorong penjepit selang pada salah satu ujung selang panjang.
- ▶ Dorong ujung selang (1) ke penghubung pada wadah bahan campuran dan kencangkan dengan penjepit selang.



- ▶ Kencangkan selang (1) dengan dudukan (2) pada selang bergelombang.

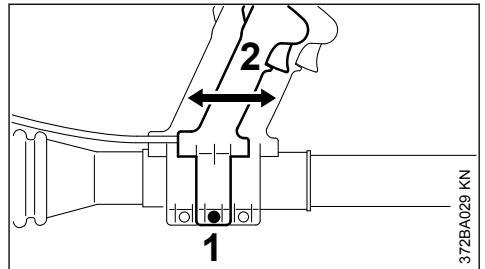


- ▶ Dorong penjepit selang pada salah satu ujung selang pendek.
- ▶ Dorong ujung selang (1) ke penghubung pada aplikator dan kencangkan dengan penjepit selang.



- ▶ Pasang selang (1) dari mesin dan selang (3) ke perangkat penakaran dengan penjepit selang (4) ke penghubung pada keran penutup.
- ▶ Tutup keran penutup (atur tuas secara melintang terhadap gagang kontrol).
- ▶ Masukkan air dan periksa semua sambungan selang untuk memastikan kedekatan.

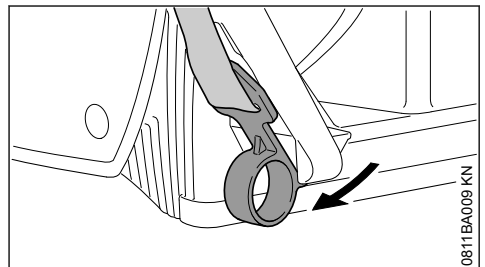
3.5 Mengatur gagang kontrol



- ▶ Bawa mesin pada punggung.
- ▶ Longgarkan sekrup penjepit (1).
- ▶ Geser gagang kontrol (2) ke arah memanjang dan sesuaikan dengan panjang lengan operator.
- ▶ Kencangkan sekrup penjepit (1).

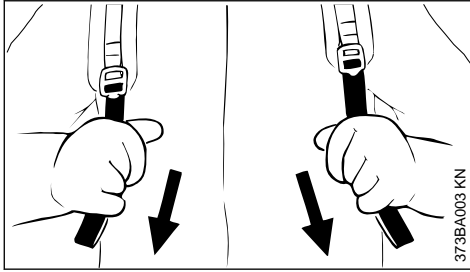
4 Sabuk gendong

4.1 Mengaitkan sabuk gendong



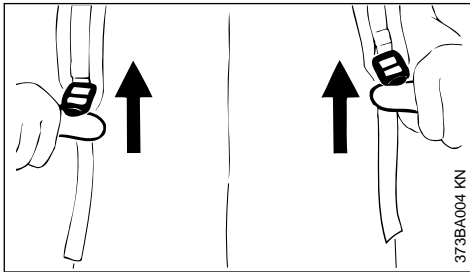
- ▶ Sambunglah kait sabuk gendong pada bagian belakang.

4.2 Mengatur sabuk gendong



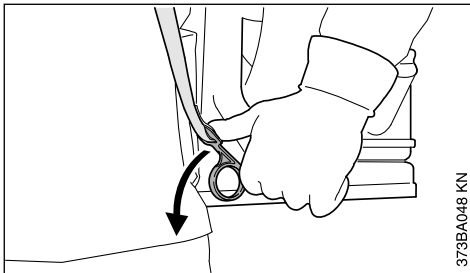
- ▶ Tariklah ujung sabuk gendong untuk mengenggangkannya.

4.3 Mengendorkan sabuk gendong



- ▶ Angkatlah penahan sabuk gendong
- ▶ Aturlah sabuk gendong sedemikian rupa sehingga bagian belakang mesin bersandar secara stabil dan aman pada punggung operator.

4.4 Melepaskan mesin dengan cepat



Sebelum menggunakan alat penyemprot, pelajari cara pelepasannya yang cepat.

Dalam situasi darurat, alat harus diturunkan dengan cepat:

- ▶ Bukalah gesper pengancing (aksesori khusus) pada sabuk pinggang.

- ▶ Bukalah kait pada bagian belakang dengan secara serentak memutarkannya ke depan (**lihat tanda panah**).
- ▶ Jatuhkanlah mesin ke arah belakang.

5 Bahan bakar

--Mesin hanya boleh digunakan dengan campuran bahan bakar dari bensin dan oli mesin.

! PERINGATAN

Hindari kontak kulit dengan bahan bakar dan menghirup uap bahan bakar secara langsung.

5.1 STIHL MotoMix

STIHL menyarankan penggunaan STIHL MotoMix. Bahan bakar yang telah dicampur ini bebas dari benzena dan timbal yang ditunjukkan melalui angka oktan tinggi dan selalu menghasilkan karakteristik campuran yang benar.

STIHL MotoMix dibuat sesuai dengan mesin STIHL dan menjamin masa pakai mesin yang tahan lama.

MotoMix tidak tersedia di semua pasar.

5.2 Mencampur bahan bakar

PEMBERITAHUAN

Penggunaan bahan yang tidak cocok atau karakteristik campuran yang menyimpang dari spesifikasi dapat menyebabkan kerusakan pada unit penggerak. Bensin atau oli mesin yang berkualitas rendah dapat merusak mesin, ring seal, saluran, dan tangki bahan bakar.

5.2.1 Bensin

Hanya gunakan **bensin bermerek** dengan angka oktan minimal 90 ROZ, baik bebas timbal maupun bertimbal.

Mesin dengan katalisator gas buang hanya boleh digunakan dengan bensin yang bebas timbal.

PEMBERITAHUAN

Setelah beberapa kali pengisian tangki dengan bensin bebas bertimbal, performa katalisator dapat menurun secara signifikan.

5.2.2 Oli mesin

Gunakan hanya oli mesin berkualitas dua langkah, yang terbaik adalah **Oli mesin dua langkah**

STIHL, yang dibuat sesuai dengan mesin STIHL dan menjamin masa pakai mesin yang tahan lama.

Jika tidak tersedia oli mesin dua langkah STIHL, oli mesin dua langkah biasa hanya boleh digunakan untuk mesin berpendingin udara. Oli mesin tidak boleh digunakan untuk mesin berpendingin air atau mesin dengan sirkuit oli terpisah (misalnya mesin empat langkah konvensional).

Pada mesin dengan katalisator gas buang, gunakan hanya **oli mesin dua langkah STIHL 1:50** untuk menambah campuran bahan bakar.

5.2.3 Karakteristik campuran

untuk oli mesin dua langkah STIHL 1:50; 1:50 = 1 takaran oli + 50 takaran bensin

5.2.4 Contoh

Kuantitas bensin	Oli dua langkah STIHL 1:50	
Liter	Liter	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

PEMBERITAHUAN

Untuk oli mesin dua langkah bermerek lain
1:25 = 1 takaran oli + 25 takaran bensin

- ▶ dalam wadah yang sesuai untuk bahan bakar, isi oli mesin terlebih dulu, lalu campurkan bensin.

5.3 Menyimpan campuran bahan bakar

Simpan hanya dalam container yang sesuai untuk bahan bakar di tempat yang kering dan dingin, serta lindungi dari cahaya dan sinar matahari.

Kualitas campuran bahan bakar akan menurun seiring waktu. Oleh karena itu, buat campuran hanya untuk kebutuhan selama beberapa minggu. Jangan simpan campuran bahan bakar lebih dari 30 hari. Di bawah cahaya atau sinar matahari dan pada suhu yang rendah atau tinggi, campuran bahan bakar akan lebih cepat rusak.

Namun, STIHL MotoMix dapat disimpan hingga 5 tahun tanpa masalah.

- ▶ Sebelum mengisi tangki, guncangkan wadah berisi campuran bahan bakar dengan kencang.

! PERINGATAN

Buka wadah secara hati-hati karena dapat memiliki tekanan.

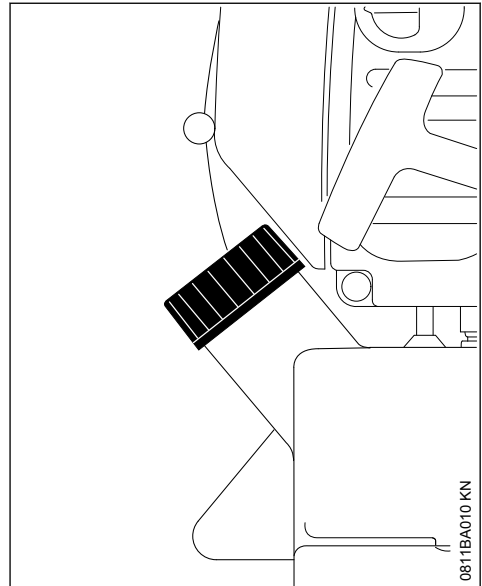
- ▶ Bersihkan tangki bahan bakar dan wadah dari waktu ke waktu.

Buang sisa bahan bakar dan cairan yang digunakan untuk pembersihan dengan mematuhi petunjuk dan peraturan lingkungan!

6 Mengisi bahan bakar



6.1 Menyiapkan alat



- ▶ Bersihkanlah tutup tangki dan sekitarnya, supaya tidak ada kotoran masuk ke dalam tangki!
- ▶ Taruhlah alat sedemikian rupa sehingga tutup tangki mengarah ke atas!

STIHL menganjurkan penggunaan Sistem Pengisi STIHL (aksesori khusus).

6.2 Isilah bahan bakar.

Jangan menumpahkan bahan bakar dan jangan mengisi sampai ke bibir tangki.

- ▶ Bukalah tutup tangki.
- ▶ Isilah bahan bakar.
- ▶ Tutuplah tutup tangki.



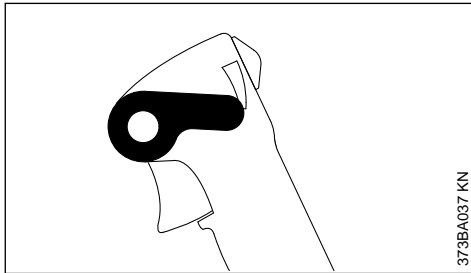
PERINGATAN

Sesudah tangki diisi, tutuplah tutup tangki dengan tangan sekecang mungkin.

7 Informasi sebelum menstart

PEMBERITAHUAN

Sebelum mesin dihidupkan, periksalah kisi penyedot udara peniupan yang terdapat di antara bagian belakang dan unit mesin, apabila kotor, bersihkanlah. Supaya lubang penyedot udara peniupan tidak tertutup, disediakan kisi-kisi pelindung sebagai aksesoris khusus.



- ▶ Pasanglah tuas penyetel pada posisi tanpa beban (netral).

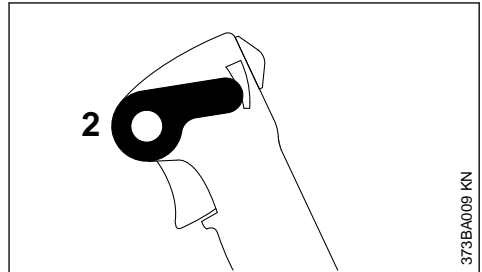
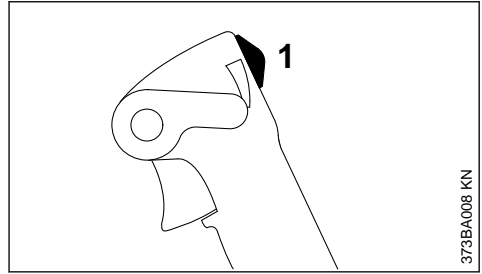
Apabila motor dimatikan sebelum tuas penyetel dipasang pada posisi tanpa beban (netral), kabel gas secara otomatis dicopot dari tuas gas.

Apabila tuas penyetel disetel kembali kepada posisi tanpa beban (netral), kabel gas secara otomatis dikembalikan pada tempatnya.

8 Menghidupkan / mematikan motor

8.1 Menyalakan mesin

- ▶ Perhatikan peraturan keselamatan yang ada.

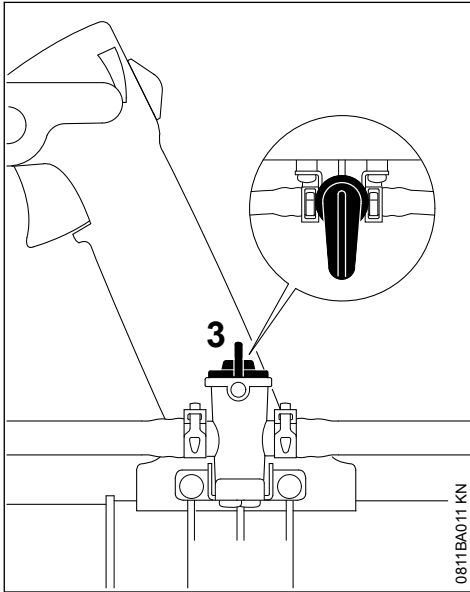


- ▶ Dorong penggeser stop (1) ke ➡.
- ▶ Tuas master (2) pada posisi tengah–posisi gas start

Dengan tuas master, setiap posisi gas antara idle (batas bawah) dan gas penuh (batas atas) dapat diatur.

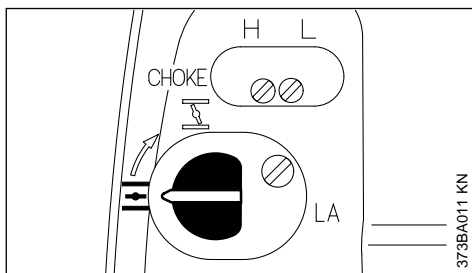
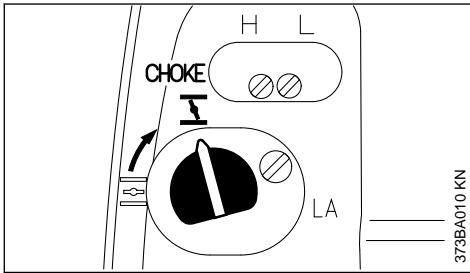
Sebelum dimatikan, atur mesin ke idle.

8.1.1 Sebelum menyalakan mesin



- ▶ Tutup keran penutup (3) (posisikan secara vertikal)

8.1.2 Pada mesin yang dingin



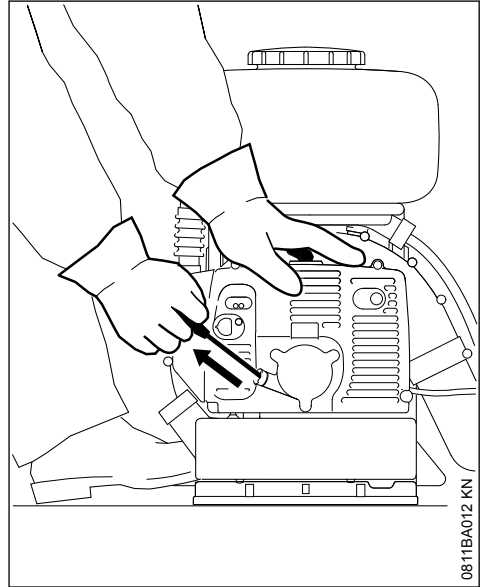
- ▶ Putar kenop putar ke \overline{L} .

Pada mesin yang panas

- ▶ Atur kenop putar flap starter ke \overline{H} .

- ▶ Pengaturan ini juga berlaku bila mesin telah berjalan, namun masih dingin.

8.2 Menstarter



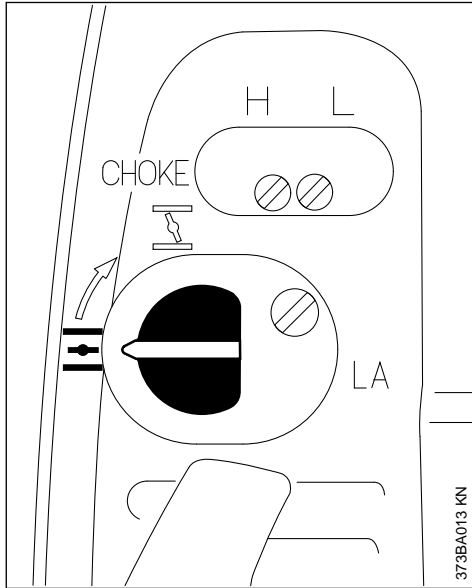
- ▶ Letakkan mesin di tanah dengan aman. Pastikan tidak ada orang yang berada di dekat bukaan outlet.
- ▶ Ambil posisi berdiri yang aman: Pegang mesin dengan tangan kiri pada rumah mesin dan tahan dengan kaki agar tidak bergeser.
- ▶ Pegang gagang starter dengan tangan kanan.
- ▶ Tarik keluar gagang starter secara perlahan hingga mencapai batas akhir, lalu tarik dengan cepat dan kuat.

PEMBERITAHUAN

Bahaya kawat putus! Jangan tarik kawat hingga habis.

- ▶ Jangan biarkan gagang starter tertarik kembali dengan cepat – kembalinya ke arah sebaliknya seperti semula agar kawat starter dapat tergulung dengan benar.

Setelah pengapian pertama



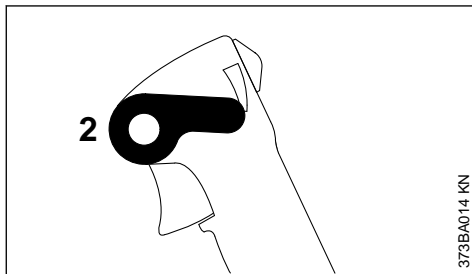
pada mesin yang **dingin**:

- ▶ Putar kenop putar flap starter ke dan terus starter hingga mesin berjalan.

pada mesin yang **panas**:

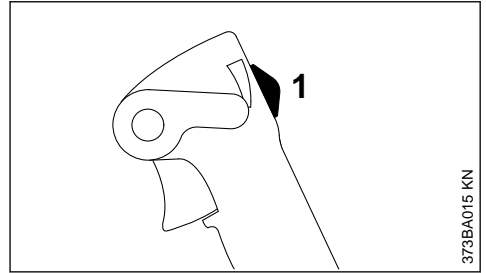
- ▶ Terus starter hingga mesin beroperasi.

8.3 Saat mesin beroperasi



- ▶ Tuas master (2) pada batas bawah. Mesin berjalan idle.

8.4 Matikan mesin.



- ▶ Dorong penggeser stop (1) ke .

8.5 Petunjuk lebih lanjut untuk menstarter

8.5.1 Pada suhu yang sangat rendah

- ▶ Biarkan mesin beroperasi hingga panas.

Setelah mesin beroperasi:

- ▶ Tuas master pada batas bawah. Mesin berjalan idle.
- ▶ Gas sedikit dan biarkan mesin beroperasi beberapa saat.

8.5.2 Bila mesin tidak dapat distarter

Jika tuas kenop putar tidak diputar ke posisi dengan benar setelah pengapian mesin untuk pertama kalinya, maka mesin akan kebanjiran bahan bakar.

- ▶ Lepaskan busi. Lihat bagian "Busi" untuk petunjuk.
- ▶ Operasikan mesin hingga kecepatan penuh.
- ▶ Tarik kawat starter beberapa kali untuk mengalirkan udara ke ruang pembakaran.
- ▶ Pasang kembali busi. Lihat bagian "Busi" untuk petunjuk.
- ▶ Dorong penggeser stop ke dan putar kenop putar flap starter ke . Hal ini juga berlaku untuk mesin yang dingin!
- ▶ Starter kembali mesin.

8.5.3 jalankan hingga tangki kosong tanpa sisa. lalu isi kembali bahan bakar.

- ▶ Tarik kawat starter beberapa kali hingga bahan bakar dialirkan secara memadai.

9 Menentukan jumlah cairan semprotan yang diperlukan

9.1 Luas permukaan (m²)

Produk ini cocok digunakan untuk merawat tanaman di ladang.

Pada tanaman yang tumbuh tinggi, luasnya dihitung berdasarkan perkiraan panjang baris dikalikan dengan rata-rata tinggi dedaunan. Hasil ini harus dikalikan dengan jumlah baris. Untuk perawatan pada kedua sisi yang ada, kalikan hasilnya dengan angka 2.

Luas dalam satuan hektar diperoleh dengan membagi ukuran luas dengan 10.000.

Contoh:

Suatu lapangan dengan panjang 120 m dan lebar 30 m harus diproses dan dirawat dengan pestisida.

Luas:

$$120 \text{ m} \times 30 \text{ m} = 3.600 \text{ m}^2$$

$$3.600 / 10.000 = 0,36 \text{ ha}$$

9.2 Tentukan jumlah zat aktif

Tentukan jumlahnya dari petunjuk penggunaan produk pelindung tanaman:

- jumlah zat aktif yang dibutuhkan untuk 1 hektar (ha)
- konsentrasi zat aktif (rasio pencampuran)

Kalikan jumlah zat aktif yang dibutuhkan untuk 1 ha dengan luas yang ditentukan dalam satuan ha. Hasilnya adalah jumlah zat aktif yang diperlukan untuk pemrosesan dan perawatan area terkait.

Contoh:

Menurut petunjuk penggunaan, zat aktif sebanyak 0,4 liter (l) dengan konsentrasi 0,1% per ha diperlukan untuk pemrosesan dan tindakan perawatan terkait.

Jumlah zat aktif:

$$0,4 \text{ (l/ha)} \times 0,36 \text{ (ha)} = 0,144 \text{ l}$$

9.3 Tentukan jumlah cairan semprot

Jumlah cairan semprot yang dibutuhkan dihitung dengan cara berikut ini:

T_W	$\times 100 = T_B$
K	

T_W = Jumlah zat aktif dalam satuan l

K = Konsentrasi dalam satuan %

T_B = jumlah yang dibutuhkan untuk membuat cairan semprot dalam satuan l

Contoh:

Jumlah zat aktif yang ditentukan adalah 0,144 l. Konsentrasi sesuai dengan petunjuk penggunaan sebesar 0,1%.

Cairan semprot:

$0,144 \text{ l}$	$\times 100 = 144 \text{ l}$
$0,1 \%$	

9.4 Tentukan kecepatan pergerakan

Sebelum mulai bekerja dengan peralatan yang diisi dengan bahan bakar dan dipanggul pada bahu, lakukan uji coba terlebih dahulu dengan wadah berisi air. Gerakkan tabung penyemprot (secara mengayun) seperti penggunaan biasanya. Tentukan jarak yang ditempuh setelah jangka waktu 1 menit.

Pada saat yang sama, perhatikan lebar area kerja yang dipilih untuk uji coba ini. Untuk tanaman di ladang, lebar area kerja yang sesuai adalah sekitar 4-5 m. Untuk menandai lebar area kerja.

Jarak dalam satuan meter dibagi dengan waktu dalam satuan menit untuk menentukan kecepatan berjalan dengan satuan meter per menit (m/min).

Contoh:

Jarak yang ditempuh dalam satu menit ditentukan sejauh 10 m.

Kecepatan pergerakan:

10 m	$= 10 \text{ m/min}$
1 min	

9.5 Tentukan pengaturan dosis

Nilai pengaturan dari perangkat penakaran dihitung dengan cara berikut ini:

$V_a(l) \times v_b(\text{m/min}) \times b(\text{m})$	$= V_c(\text{l/min})$
$A (\text{m}^2)$	

V_a = Cairan semprot

v_b = Kecepatan pergerakan

V_c = Volume keluaran

b = Lebar area kerja

A = Luas

Contoh:

Dengan nilai yang ditentukan sebelumnya dan lebar area kerja hingga 4 m, pengaturan berikut didapatkan pada perangkat penakaran:

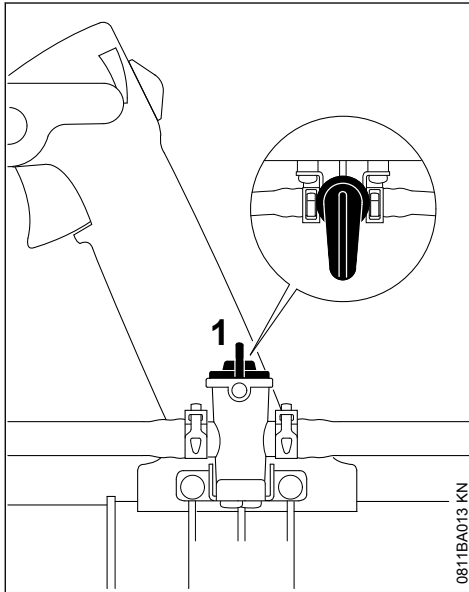
144 l x 10 (m/min) x 4 m	= 1,6 l/min
3600 m ²	

Hektar (ha) harus dikonversi menjadi m² (ha x 10.000 = m²).

Untuk menetapkan tingkat aplikasi yang ditentukan – lihat "perangkat penakaran".

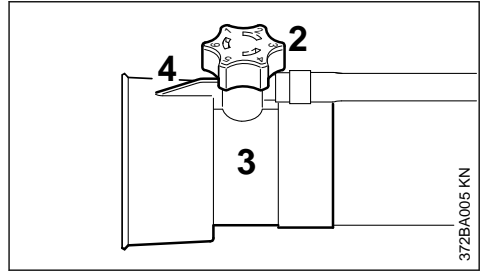
10 Sarana penyetulan dosis

10.1 Keran penutup



- Keran penutup (1) dalam posisi menyilang gagang operasi = saluran tertutup
- Keran penutup (1) dalam posisi sejajar gagang operasi = saluran terbuka
- Aturlah jumlah atau derasnya aliran cairan semprotan dengan sekrup dosis – jangan pernah mencoba untuk mengatur dosis lewat keran penutup!

10.2 Sekrup dosis



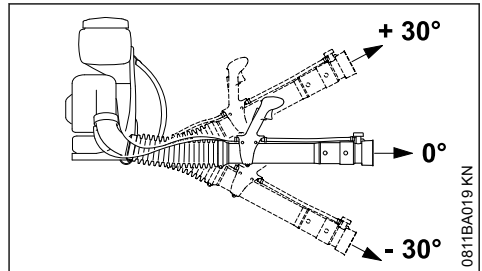
- Putarlah sekrup dosis (2) yang terdapat pada nosel (3) – dengan sekrup dosis jumlah aliran cairan sebaran (jumlah dosis) dapat diatur bebas tingkat takaran.

Posisi **1** = jumlah aliran minimum

Posisi **6** = jumlah aliran maksimum

Angka yang terdapat pada sekrup dosis harus diarahkan ke penanda (4) yang terdapat di bawahnya.

10.3 Jumlah aliran cairan sebaran



Jumlah aliran cairan sebaran (l/min) tergantung posisi sekrup dosis dan sudut pipa semprotan.

10.3.1 Jumlah aliran cairan sebaran tanpa pompa tekanan

Posisi sekrup dosis	Sudut pipa semprotan		
	- 30°	0°	+ 30°
1	0,28	0,28	0,2
2	0,92	0,85	0,79
3	2,22	1,73	1,33
4	2,96	2,36	1,75
5	3,41	2,7	2,03
6	3,62	2,91	2,19

10.3.2 Jumlah aliran cairan sebaran (l/min) dengan nosel ULV, tanpa pompa tekanan

	Sudut pipa semprotan		
Posisi sekrup dosis	- 30°	0°	+ 30°
0,5	0,1	0,09	0,08
0,65	0,12	0,12	0,1
0,8	0,16	0,15	0,14

10.3.3 Jumlah aliran cairan sebaran (l/min) dengan pompa tekanan (aksesori khusus)

	Sudut pipa semprotan		
Posisi sekrup dosis	- 30°	0°	+ 30°
1,0	0,75	0,74	0,74
1,6	2,12	2,02	1,98
2,0	3,15	3,09	3,06

10.3.4 Jumlah aliran cairan sebaran (l/min) dengan pompa tekanan (aksesori khusus) dan nosel ULV

	Sudut pipa semprotan		
Posisi sekrup dosis	- 30°	0°	+ 30°
0,5	0,19	0,18	0,18
0,65	0,29	0,28	0,27
0,8	0,48	0,47	0,47

10.4 Menguji-coba sarana penyetelan dosis

- ▶ Letakkanlah alat di atas tanah.
- ▶ Isilah wadah cairan semprotan dengan air sampai ke tanda 10 liter.

Alat tanpa pompa tekanan

- ▶ Pasanglah sekrup dosis pada posisi "standar", yakni angka 6.
- ▶ Hidupkan mesin.
- ▶ Peganglah pipa semprot secara horisontal mendatar dan semprotlah dengan gas penuh sampai tanda 5°liter tercapai; hitunglah waktu yang diperlukan untuk penyemprotan itu.

Waktu yang diperlukan untuk menyebarkan 5 liter cairan semestinya antara 90 dan 120 detik.

Alat dengan pompa tekanan (aksesori khusus)

- ▶ Pasanglah sekrup dosis pada angka 2.
- ▶ Hidupkan mesin.
- ▶ Peganglah pipa semprot secara horisontal mendatar dan semprotlah dengan gas penuh sampai tanda 5°liter tercapai; hitunglah waktu yang diperlukan untuk penyemprotan itu.

Waktu yang diperlukan untuk menyebarkan 5 liter cairan semestinya antara 80 dan 110 detik.

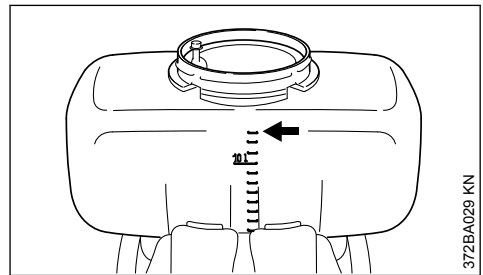
Jikalau waktu menyimpang

- ▶ Periksa apakah terdapat kotoran dalam wadah cairan semprotan, sistem pipa saluran, sarana penyetelan dosis dan kalau ada pompa tekanan, bersihkan apabila perlu.
- ▶ Periksa lubang penyedot udara pendingin dan bersihkan apabila perlu.
- ▶ Periksa salah penyetelan motor, koreksi apabila perlu.

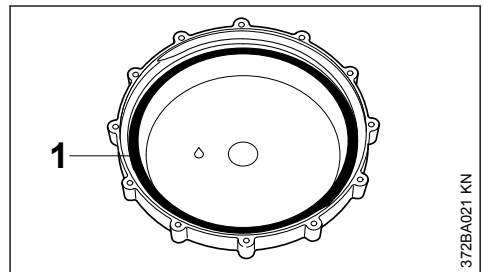
Jikalau tindakan tersebut tidak berhasil, – hubungi penjual khusus teknik.

11 Mengisi wadah cairan semprotan

- ▶ Taruhlah alat semprot ke atas alas yang rata!
- ▶ Tutuplah keran penutup.



- ▶ Isilah bahan semprotan setelah diaduk dengan saksama – jangan pernah mengisi wadahnya melebihi tanda maksimum (13 liter, lihat tanda **panah!**)!



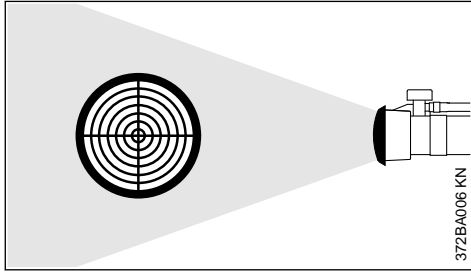
- ▶ Paking (1) di dalam tutup harus selalu dilumasi.
- ▶ Pasanglah tutup sehingga tertutup dengan kuat dan rapat.

12 Penggunaan untuk penyemprotan

- ▶ Ketika menyemprot, keran penutup harus terbuka sepenuhnya. – Jangan pernah mengatur jumlah dosis dengan keran penutup!

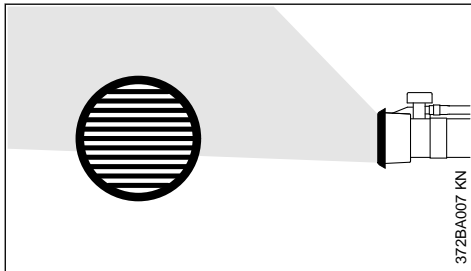
Dengan kisi-kisi yang berbeda, bentuk pancaran semprot dapat diubah.

12.1 Kisi-kisi kerucut



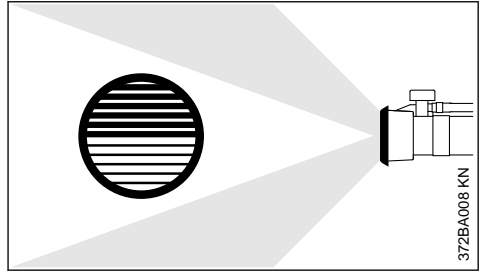
Cairan semprotan dijadikan tetesan renik-renik – awan semprotan berbentuk pendek, lebar dan tebal.

12.2 Kisi-kisi pembias



Pancaran semprotan dibiaskan – tanaman rendah diperciki dari bawah.

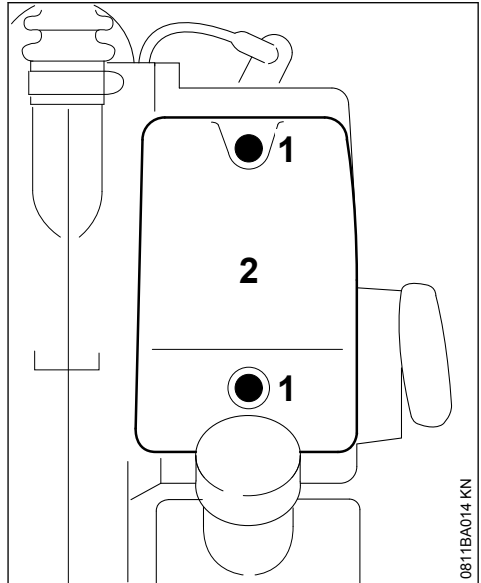
12.3 Kisi-kisi pembias ganda



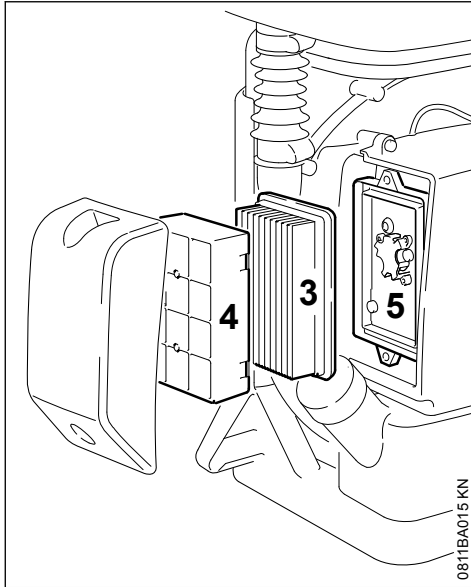
Pancaran semprotan dibiaskan ke dua arah – apabila tanaman ditanam dalam deretan yang berdekatan, tanaman di sebelah kiri dan kanan satu sela dapat disemproti dengan satu kali jalan saja.

13 Membersihkan saringan udara

13.1 Apabila daya kerja mesin menurun dengan kentara



- ▶ Pasanglah tombol putar pada klep start ke **I**.
- ▶ Lepaskanlah baut-baut° (1) dan cabutlah tutup saringan (2).



- ▶ Cabutlah saringan utama (3) dari tutup saringan dan periksalah – apabila kotor atau rusak gantilah.

Apabila saringan utama diganti, gantilah pula pra-saringan.

- ▶ Cabutlah pra-saringan (4) dari tutup saringan.
- ▶ Keringkanlah pra-saringan yang basah – kemudian bersihkan dengan ketuk-ketuk atau tiupan udara.

Pra-saringan yang rusak harus diganti dengan yang baru!

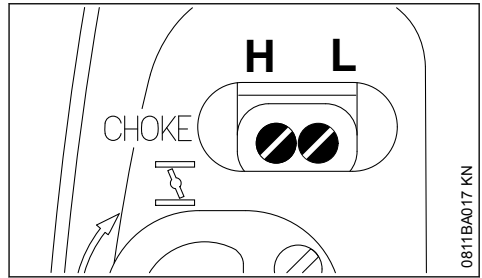
- ▶ Hilangkan butir-butir kekotoran yang ada di tutup saringan dan bersihkanlah ruang saringan.
- ▶ Pasanglah saringan utama (3) dan pra-saringan (4) ke dalam tutup saringan.
- ▶ Pasanglah tutup saringan di sisi bawah saringan (5) dan sekruplah.

14 Menyetel karburator

Karburator disetel secara standar dari pabrik.

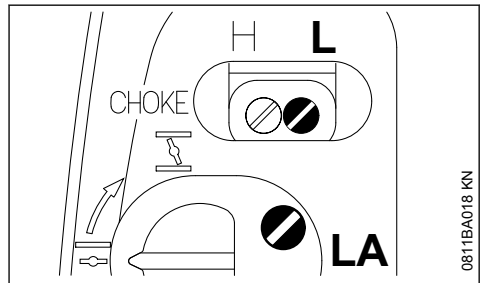
Karburator disetel sedemikian sehingga menghasilkan campuran bahan bakar-udara yang optimal di segala kondisi pengoperasian.

14.1 Penyetelan standar



- ▶ Matikan mesin.
- ▶ Periksa filter udara – jika perlu, bersihkan atau ganti
- ▶ Putar sepenuhnya baut penyetel searah jarum jam hingga mencapai batas akhir.
- ▶ Buka baut kecepatan tinggi (H) sebanyak 1/4 putaran.
- ▶ Buka baut kecepatan rendah (L) sebanyak 1/4 putaran.
- ▶ Nyalakan mesin dan panaskan.

14.2 Setel putaran idle



14.2.1 Mesin mati pada putaran idle.

- ▶ Putar baut kecepatan idle (LA) secara perlahan searah jarum jam hingga mesin berjalan dengan mulus.

14.2.2 Putaran idle mesin tidak teratur, mesin mati meskipun penyetelan LA dilakukan, atau akselerasi buruk.

Penyetelan idle terlalu miskin:

- ▶ Putar baut kecepatan rendah (L) berlawanan dengan arah jarum jam hingga mesin berjalan mulus dan berakselerasi dengan baik

14.2.3 Putaran idle tidak teratur.

Penyetelan idle terlalu kaya:

- ▶ Putar baut kecepatan rendah (L) searah jarum jam hingga mesin berjalan mulus dan masih berakselerasi dengan baik.

Bila baut kecepatan rendah (L) disetel, biasanya baut kecepatan idle (LA) juga perlu disetel.

14.3 Penyetelan karburator jika mesin digunakan di dataran tinggi

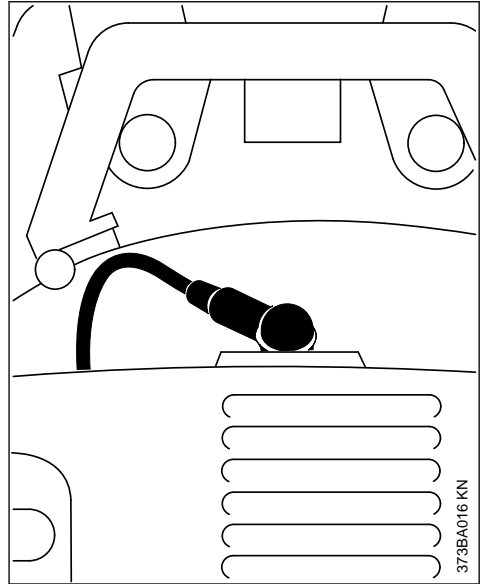
Jika mesin tidak bekerja optimal, kemungkinan dibutuhkan penyesuaian kecil:

- ▶ Gunakan penyetelan standar.
- ▶ Panaskan mesin
- ▶ Putar sedikit baut kecepatan tinggi (H) searah jarum jam (campuran bahan bakar lebih miskin), maks. hingga batas akhir.

PEMBERITAHUAN

Setelah tidak digunakan lagi di dataran tinggi, karburator harus dikembalikan ke penyetelan standar.

Penyetelan yang terlalu miskin dapat menyebabkan kerusakan mesin karena kurangnya pelumasan dan panas berlebihan.



- ▶ Lepaskan konektor busi.
- ▶ Lepaskan busi.

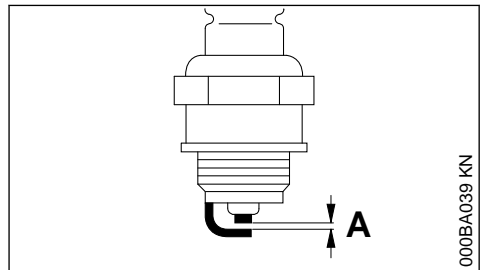
15 Busi

- ▶ Apabila daya kerja mesin tidak memuaskan, motor sulit dihidupkan atau ada gangguan pada posisi netral (putaran tanpa beban, nol), periksalah busi terlebih dahulu!
- ▶ Setelah k.l. 100 jam operasi, gantilah busi - apabila elektroda terbakar secara kentara, sudah lebih dahulu! Gunakanlah hanya busi bebas gangguan yang diizinkan oleh STIHL - lihat "Data-data teknis".

15.1 Melepaskan busi

- ▶ Atur saklar stop ke posisi 0

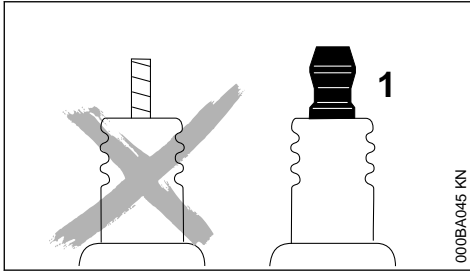
15.2 Memeriksa busi



- ▶ Bersihkan busi yang kotor.
- ▶ Periksa jarak elektroda (A) dan setelah jika perlu. Untuk nilai jarak, lihat "Data teknis".
- ▶ Atasi penyebab kotoran busi.

Kemungkinan penyebab:

- Terlalu banyak oli mesin dalam bahan bakar
- Filter udara kotor
- Kondisi pengoperasian yang merugikan



! PERINGATAN

Jika mur sambungan (1) tidak kencang atau tidak terpasang, bunga api dapat muncul. Jika bekerja di lingkungan udara yang mudah terbakar atau eksplosif, kebakaran atau ledakan dapat terjadi. Orang dapat mengalami cedera parah atau kerusakan properti dapat terjadi.

- ▶ Gunakan busi dengan mur sambungan yang kencang.

15.3 Memasang busi

- ▶ Pasang dan putar busi menggunakan tangan
- ▶ Kencangkan busi menggunakan kunci kombinasi

- ▶ Dorong konektor pengapian pada busi dengan kuat

16 Menyimpan alat

- ▶ Simpan perangkat di tempat yang kering dan aman. Lindungi dari penggunaan yang tidak sah (misalnya oleh anak-anak)

16.1 Jika mesin tidak dipakai selama kira-kira 30 hari

- ▶ Kuras tangki bahan bakar di tempat berventilasi baik, lalu bersihkan
- ▶ Lakukan pembuangan bahan bakar sesuai dengan peraturan, tanpa mencemarkan lingkungan
- ▶ Jika pompa manual bahan bakar tersedia: Tekan pompa bahan bakar secara manual setidaknya 5 kali sebelum menyalakan mesin.
- ▶ Nyalakan mesin dan biarkan mesin dalam putaran idle hingga berhenti
- ▶ Bersihkan perangkat secara menyeluruh, terutama sirip silinder dan filter udara
- ▶ Jagalah agar wadah cairan semprotan tidak langsung terkena cahaya matahari terlalu lama, karena sinar UV dapat merapuhkan wadah tersebut – bahaya bocor atau patah!

17 Petunjuk pemeliharaan dan perawatan

Interval perawatan berikut ini hanya berlaku untuk kondisi pengoperasian normal. Dalam kondisi pengoperasian yang berat (area kerja sangat berdebu dll.) dan jam kerja harian yang lebih lama, gunakan interval yang lebih singkat.		sebelum bekerja	setelah bekerja atau harian	setelah mengisi bahan bakar	mingguan	bulanan	tahunan	jika terjadi masalah	jika terjadi kerusakan	jika diperlukan
Keseluruhan mesin	Pemeriksaan visual (kondisi, kebocoran)	X		X						
	bersihkan		X							
Pegangan kontrol	Pemeriksaan fungsi	X		X						
Filter udara	bersihkan						X			
	ganti							X		
Pompa bahan bakar (jika dilengkapi)	periksa	X								
	Perbaiki di dealer ²⁾							X		
Kepala pengisap pada tangki bahan bakar	periksa						X			
	ganti					X				X
Tangki bahan bakar	bersihkan				X					
Karburator	Periksa putaran idle	X		X						

Interval perawatan berikut ini hanya berlaku untuk kondisi pengoperasian normal. Dalam kondisi pengoperasian yang berat (area kerja sangat berdebu dll.) dan jam kerja harian yang lebih lama, gunakan interval yang lebih singkat.		sebelum bekerja	setelah bekerja atau harian	setelah mengisi bahan bakar	mingguan	bulanan	tahunan	jika terjadi masalah	jika terjadi kerusakan	jika diperlukan
	Setel putaran idle									X
Busi	Setel celah elektroda							X		
	ganti setiap 100 jam pengoperasian									
Inlet udara masuk	Pemeriksaan visual		X							
	bersihkan				X					
Spark arrestor ¹⁾ pada muffler	periksa apakah terpasang	X								
	periksa atau ganti ²⁾						X			
Sekrup dan mur yang dapat diakses (kecuali sekrup penyetel)	kencangkan									X
Wadah bahan campuran dengan saluran	Pemeriksaan visual (kondisi, kebocoran)	X								
	bersihkan		X							
Saringan dalam wadah bahan campuran	Bersihkan atau ganti								X	X
Perangkat penakaran	periksa					X		X		
Elemen antigetaran	periksa	X						X		X
	Ganti di dealer ²⁾								X	
Kisi intake udara tiup	periksa	X	X							
	bersihkan									X
Label keselamatan	ganti								X	

¹⁾Tidak tersedia di semua negara
²⁾Disarankan untuk menggunakan jasa dealer resmi STIHL

18 Memperlambat proses keausan dan mencegah kerusakan

Apabila petunjuk pemakaian ini ditaati, kerusakan pada mesin dihindari dan proses keausan yang cepat dicegah.

Pemakaian, pemeliharaan serta penyimpanan mesin harus dilakukan dengan saksama menurut cara yang diterangkan dalam petunjuk pemakaian ini.

Segala kerusakan yang terjadi karena petunjuk keamanan, pemakaian dan pemeliharaan kurang

diperhatikan, harus ditanggung oleh pihak pemakai. Pihak pemakai bertanggung jawab terutama:

- apabila dilakukan perubahan pada mesin ini tanpa izin STIHL
- apabila digunakan komponen, peralatan dan perlengkapan yang tidak diizinkan, yang kurang cocok atau yang kurang bermutu
- apabila alat ini digunakan untuk tujuan yang tak sesuai dengan maksud dan tujuan produsen
- apabila alat ini digunakan dalam rangka acara olah raga dan perlombaan
- apabila terjadi kerugian karena alat ini tetap digunakan, walaupun ada komponennya yang rusak

18.1 Pekerjaan pemeliharaan

Segala tugas kerja yang disebut dalam bab "Petunjuk perawatan dan pemeliharaan" harus dikerjakan secara teratur pada waktu yang ditentukan. Kalau tugas pemeliharaan tersebut tidak dapat dilaksanakan oleh pemakai, seorang teknisi dari penjualan khusus teknik harus disuruh untuk melakukannya.

STIHL menganjurkan agar pekerjaan pemeliharaan dan reparasi dilakukan hanya oleh teknisi dinas penjualan/layanan STIHL. Para penjual STIHL secara teratur ditawarkan training dan dilengkapi dengan informasi teknis.

Apabila tugas pemeliharaan dan reparasi diabaikan atau dikerjakan secara kurang tepat, hal itu dapat mengakibatkan kerusakan yang adalah tanggung jawab pihak pemakai, a. l.:

- kerusakan pada sarana penggerak - yang mungkin diakibatkan oleh pemeliharaan (mis. saringan udara atau saringan bahan bakar) yang dilaksanakan kurang lengkap atau terlambat, penyetulan karburator secara salah, atau kurangnya pembersihan pada saluran udara dingin (celah penghisap, rusuk silinder),
- kerusakan korosi atau kerusakan lain yang diakibatkan oleh penyimpanan yang kurang baik,
- kerusakan pada alat bermotor ini, karena suku cadang yang kurang bermutu digunakan.

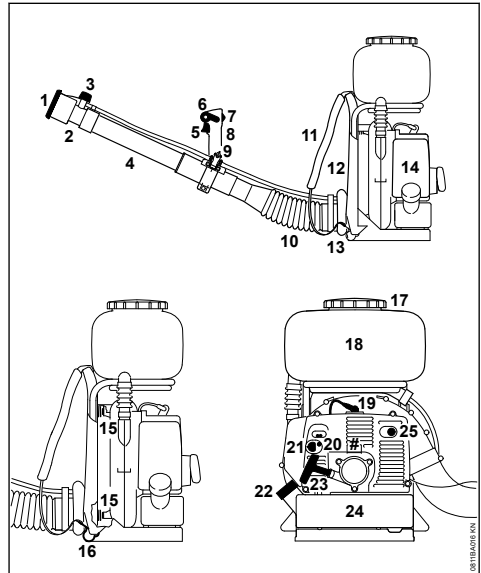
19 Komponen yang mengalami keausan

19.1 Komponen yang mengalami keausan

Ada beberapa komponen alat bermotor ini yang akan mengalami keausan walaupun digunakan secara tepat sesuai dengan tujuan mesin ini. Komponen tersebut harus diganti dari waktu ke waktu, - jangan tunggu dengan penukarannya apabila ada tanda keausan. Komponen yang perlu diganti secara teratur adalah a.l.:

- saringan (untuk udara, bahan bakar)
- sarana starter
- busi
- komponen peredam sistem anti-vibrasi

20 Komponen-komponen penting



- 1 kisi-kisi pencaran
- 2 nosel standar
- 3 sekrup dosis
- 4 pipa sambungan
- 5 pelatuk pengatur gas
- 6 tuas penyetel
- 7 sakelar stop
- 8 gagang operasi
- 9 keran penutup
- 10 slang lentur
- 11 sabuk gendong
- 12 bagian belakang
- 13 bantalan punggung
- 14 saringan udara
- 15 komponen anti-getaran
- 16 pengait tali
- 17 tutup wadah
- 18 wadah cairan semprotan
- 19 steker busi
- 20 baut-baut penyetel karburator
- 21 tombol putar klep start
- 22 tutup tangki

12 การพ่นยา.....88
 13 การทำความสะอาดกรองอากาศ..... 89
 14 การปรับคาร์บูเรเตอร์.....90
 15 หัวเทียน..... 91
 16 การจุ่มแบตเตอรี่น้ำมัน.....91
 17 การบำรุงรักษาและการดูแลเครื่อง..... 92
 18 การลดการสึกหรอและความเสียหายต่าง ๆ.....93
 19 ชิ้นส่วนที่ต่อมกับการสึกหรอและฉีกขาด 94
 20 ส่วนประกอบหลัก.....94
 21 รายละเอียดทางเทคนิค.....94
 22 การบำรุงรักษาและการซ่อมแซม.....95
 23 การทิ้ง.....95

ปฏิบัติตามระบบข้อบังคับด้านความปลอดภัยเฉพาะประเทศ เช่น ที่ออกโดยสมาคมวิชาชีพ กองทัพ, หน่วยงานสังคม หน่วยงานด้านอาชีวอนามัยและความปลอดภัย และอื่น ๆ

ผู้ใดที่ทำงานกับอุปกรณ์เป็นครั้งแรก โปรดให้ผู้เชี่ยวชาญหรือผู้เชี่ยวชาญอาวุโสหรือวิทยากรผู้เชี่ยวชาญปลอดภัยก่อน หรือเข้าร่วมหลักสูตรฝึกอบรมเฉพาะทาง

ไม่อนุญาตให้ผู้เยาว์ใช้งานอุปกรณ์ ยกเว้นผู้เยาว์ที่มีอายุมากกว่า 16 ปีที่ได้รับการฝึกอบรมโดยอยู่ภายใต้การดูแล

ให้เด็ก สัตว์ และผู้อื่นอยู่ห่างจากอุปกรณ์เมื่อใช้งาน

หากไม่ได้ใช้งานอุปกรณ์ จะต้องวางอุปกรณ์ในลักษณะที่ไม่ทำให้ใครตกอยู่ในอันตราย ป้องกันไม่ให้มีใครเข้าถึงอุปกรณ์โดยไม่ได้รับอนุญาต

ผู้ใช้ต้องเป็นผู้รับผิดชอบต่อบุติเหตุ, หรืออันตรายที่เกิดขึ้นกับบุคคลอื่นหรือทรัพย์สินของพวกเขา

ส่งต่อหรือให้ผู้ที่มีความเชี่ยวชาญ และวิธีการจัดการเป็นผู้มีเท่านั้น โปรดใส่คู่มือผู้ใช้งานไว้ด้วยเสมอ

อาจมีการจำกัดเวลาการใช้งานอุปกรณ์ไฟฟ้าที่ส่งเสียงรบกวนตามระเบียบข้อบังคับในประเทศ รวมถึงในพื้นที่ และในท้องถิ่น

สตาร์ทอุปกรณ์เมื่อส่วนประกอบทั้งหมดไม่เสียหาย โปรดให้ความสนใจกับรอยร้าวของฝาผสมของเพลเป็นพิเศษ

ใช้งานอุปกรณ์เมื่ออยู่ในสภาพที่ประกอบเสร็จแล้วเท่านั้น

ห้ามใช้เครื่องทำความสะอาดแรงดันสูงทำความสะอาดอุปกรณ์นี้ทำให้แรงอาจทำให้ชิ้นส่วนของเครื่องเสียหายได้

2.1 ความเหมาะสมทางด้านร่างกาย

ผู้ใดที่ทำงานกับอุปกรณ์ต้องได้รับการพักผ่อน สุขภาพแข็งแรง และอยู่ในสภาพร่างกายที่ดี ผู้ใดที่ไม่ได้รับอนุญาตให้ออกแรงด้วยเหตุผลทางด้านสุขภาพ ควรปรึกษาแพทย์ว่าสามารถใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าได้หรือไม่

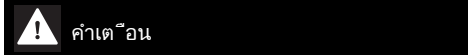
เฉพาะผู้ที่ใส่เครื่องกระตุ้นหัวใจ ระบบจุดระเบิดของอุปกรณ์นี้ สร้างสนามแม่เหล็กไฟฟ้าที่ต่ำมาก แต่ไม่สามารถระบุประกันได้ว่าอุปกรณ์จะไม่ส่งผลใดๆ ต่อเครื่องกระตุ้นหัวใจในแต่ละประเภท เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดความเสียหายต่อสุขภาพ STIHL แนะนำให้ปรึกษาแพทย์ ผู้รักษาและผู้ผลิตเครื่องกระตุ้นหัวใจ

1 คำแนะนำในการใช้เครื่องมือเล่นน้ำ

1.1 สัญลัษณภาพ

สัญลักษณ์ภาพทั้งหมดที่ใช้กับเครื่องจะชัดเจนและอธิบายเนื้อหาไว้ในคู่มือเล่นน้ำ

1.2 สัญลัษณข้อความ



คำเตือน

คำเตือนในกรณีที่ที่มีความเสี่ยงในการเกิดอุบัติเหตุ, หรือการบาดเจ็บหรือความเสียหายร้ายแรงต่อทรัพย์สิน



ประกาศ

ข้อควรระวังในกรณีที่ที่มีความเสี่ยงต่อความเสียหายกับตัวเครื่องหรือส่วนประกอบใดๆ

1.3 การปรับปรุงทางวิศวกรรม

หลักปรัชญาข้อสำคัญของ STIHL คือการปรับปรุงผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง ด้วยเหตุนี้ เราจึงมีการปรับปรุงการออกแบบ ระบบวิศวกรรม และรูปโฉมของผลิตภัณฑ์อยู่เป็นประจำ

ดังนั้นการเปลี่ยนแปลง ปรับแต่งหรือการปรับปรุงใดๆ อาจไม่มีกล่าวถึงในคู่มือเล่นน้ำ

2 คำเตือนเกี่ยวกับความปลอดภัยและเทคนิคในการปฏิบัติงาน



โปรดปฏิบัติตามข้อควรระวังด้านความปลอดภัยพิเศษเมื่อทำงานกับอุปกรณ์



อ่านคู่มือผู้ใช้งานทั้งหมดอย่างละเอียดก่อนเริ่มต้นใช้งานครั้งแรก และเก็บไว้ในที่ปลอดภัยเพื่อใช้ในภายหลัง การไม่ปฏิบัติตามคู่มือผู้ใช้งานอาจเป็นอันตรายถึงชีวิตได้

ห้ามทำงานกับขอปกรณหลังจากดื่มน้ำแอลกอฮอล์
รับประทานยาที่บั่นทอนความสามารถในการตอบ-
สนอง หรือยาเสพติด

2.2 ขอบเขตการใช้งาน

เครื่องดัดสเปย์ละเอียดเหมาะสำหรับการใช้งาน
ในระดับใกล้พื้นดินเพื่อป้องกันเชื้ออหิวา
ถึงแมลงศัตรูพืชและเพื่อควบคุมวัชพืช
สามารถใช้งานอุปกรณ์ที่มีแรงดันติดตั้ง
อยู่เหนือศีรษะได้ ขอบเขตการใช้งาน ได้แก่ การ
ทำสวนผลไม้ การทำสวนผัก การทำไร่ถั่วและ
เกษตรกรรม การเพาะปลูก การปลูกไม้ประดับ
ทุ่งหญ้า และป่าไม้

ใช้เฉพาะผลิตภัณฑ์อารักขาพืชที่ได้รับ
อนุมัติให้ใช้กับเครื่องดัดสเปย์ละเอียดเท่านั้น
ไมออน ญาติให้ใช้ขอปกรณเพื่อวัตถุประสงค์อื่น
ซึ่งอาจส่งผลให้เกิดอุบัติเหตุ หรือปกรณได้
รับความเสียหายได้ ห้ามทำการเปลี่ยนแปลงใดๆ
กับผลิตภัณฑ์เนื่องจากอาจทำให้เกิด
อุบัติเหตุ หรือปกรณได้รับความเสียหายได้

2.3 อุปกรณ์เสริมและอะไหล่เสริม

ติดตั้งเฉพาะชิ้นส่วนหรืออุปกรณ์เสริมที่
ได้รับการรับรองจาก STIHL ให้ใช้งานกับขอปกรณ
นี้หรือที่มีคุณสมบัติทางเทคนิคคล้ายกัน
เท่านั้น หากถกถามคำถามใด โปรดติดต่อตัวแทน
จำหน่ายของคุณ ใช้เฉพาะชิ้นส่วนหรืออุปกรณ์
เสริมคุณภาพสูงเท่านั้น มิฉะนั้นอาจเสี
ยงต่อการเกิดอุบัติเหตุ หรือปกรณได้รับความ
เสียหายได้

STIHL ขอแนะนำให้ใช้ชิ้นส่วนและอุปกรณ์เสริม
ของแท้จาก STIHL เท่านั้น เนื่องจาก
คุณสมบัติของชิ้นส่วนและอุปกรณ์เสริมดง
กล่าวมาเหมาะสมกับผลิตภัณฑ์และความต้องการของ
ผู้ใช้ที่สุ

ห้ามทำการเปลี่ยนแปลงใดๆ กับขอปกรณ
เนื่องจากอาจเป็นอันตรายต่อความปลอดภัยได้
STIHL จะไม่รับผิดชอบในกรณีที่เกิดการบาดเจ็บ
หรือทรัพย์สินได้รับความเสียหายอันเป็น
ผลจากการใช้ตัวเสริมที่ไม่ได้รับการอนุมัติ

2.4 เสือผ้าและขอปกรณ

สวมเสือผ้าและขอปกรณที่เหมาะสมระหว่างการใ
งาน การตัด และการทำงานสะอาดขอปกรณ
ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับขอปกรณ
ในคู่มือผู้ใช้งานสารเคมีกำจัดวัชพืช
เปลี่ยนชุดทำงานที่เปื้อนสารเคมีกำจัดวัชพืช
ทันที



เสือผ้าต้องพอดีตัวและต้องไม่ทำให้
เคลื่อนไหวได้ลำบาก



สำหรับสารเคมีกำจัดวัชพืชบาง
ชนิด ต้องสวมชุดป้องกันของเหลว

เมื่อทำงานเหนือศีรษะให้สวมที่คลุมศีรษะ
ป้องกันของเหลว



ห้ามสวมเสือผ้า ผ้าพันคอ เนกไท
หรือเครื่องประดับที่สามารถเข้าไป
ในช่องลมเข้าได้ มัดผมที่ยาว โดยให้
อยู่เหนือไหล่และไม่สามารถติดดู
เข้าไปในเครื่องได้



สวมรองเท้าที่ป้องกันของเหลวที่
ป้องกันสารเคมีกำจัดวัชพืชและม
พิษรองเท้าเหล่านี้

ห้ามทำงานกับเท้าเปล่าหรือรองเท้าแตะเด็ดขาด

 คำเตือน



เพื่อลดความเสี่ยงของการบาดเจ็บ
ที่ตา โปรดสวมแว่นตาป้องกันที่
แนะนำตามมาตรฐาน EN 166 ตรวจสอบให้
แน่ใจว่าแว่นตาป้องกันกระชกพอดีแล้ว

สวมขอปกรณป้องกันระบบทางเดินหายใจที่
เหมาะสม

สวมขอปกรณป้องกันเสียงรบกวน "ส่วนตัว" เช่น
ที่ปิดหู

การสูดดมสารเคมีกำจัดวัชพืชอาจเป็นอันตราย
ต่อสุขภาพได้ สวมขอปกรณป้องกันระบบทางเดิน
หายใจที่เหมาะสมเพื่อป้องกันอันตรายต่อ
สุขภาพหรือการแพ้ ปฏิบัติตามคำแนะนำใน
คู่มือผู้ใช้งานสารเคมีกำจัดวัชพืช ระบุเบ
ยข้อบังคับด้านความปลอดภัยเฉพาะประเทศ เช่น
ที่ออกโดยสมาคมวิชาชีพ กงท. ประเทศน
สงคม
หน่วยงานด้านอาชีวอนามัยและความปลอดภัย
และอื่นๆ



สวมถุงมือป้องกันของเหลวและไม่ไว
ต่อสารเคมีกำจัดวัชพืช

2.5 การจัดการกับสารเคมีกำจัดวัชพืช

อ่านคู่มือผู้ใช้งานสารเคมีกำจัดวัชพืชก่อน
การใช้งานทุกครั้ง ปฏิบัติตามคำแนะนำในการ
ผสม การใช้งาน ขอปกรณป้องกันส่วนบุคคล การจ
เก็บ และการกำจัด

ปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับทางกฎหมายเมื่อ
จัดการกับสารเคมีกำจัดวัชพืช

สารเคมีกำจัดวัชพืชอาจมีส่วนผสมที่เป็น
อันตรายต่อมนุษย์ สัตว์ พืช และสิ่งแวดล้อม
เสี
ยงต่อการได้รับสารพิษและเสี
ยงต่อการได้รับ
บาดเจ็บที่เป็นอันตรายถึงชีวิต!

ควรให้บุคคลที่ได้รับการฝึกอบรมในการจัดการกับสารเคมีกำจัดวัชพืชและในมาตรการปฐมพยาบาลที่เหมาะสมเป็นผู้ใช้งานสารเคมีกำจัดวัชพืชเท่านั้น

เก็บผู้มีผู้ใช้งานหรือลากของสารเคมีกำจัดวัชพืชไว้เสมอ เพื่อให้สามารถแจ้งให้แพทย์ทราบได้ทันทีเกี่ยวกับสารเคมีกำจัดวัชพืชในกรณีฉุกเฉิน ในกรณีฉุกเฉิน โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำบนฉลากหรือในคู่มือผู้ใช้งานสารเคมีกำจัดวัชพืช

2.5.1 การผสมสารเคมีกำจัดวัชพืช

ผสมสารเคมีกำจัดวัชพืชในลงในของเหลวละลายเย็นตามข้อมูลของผลิตภัณฑ์ อัตราส่วนการผสมที่ไม่ถูกต้องอาจส่งผลให้เกิดไอระเหยที่เป็นพิษหรือสารผสมที่ระเบิดได้

- ห้ามใช้สารเคมีกำจัดวัชพืชเหลวที่ไม่เจือปน
- ผสมและเติมของเหลวละลายน้ำเฉพาะกลางเมื่ออยู่กลางแจ้งหรือในห้องที่มีอากาศถ่ายเทสะดวก
- ผสมของเหลวละลายน้ำเท่าที่จำเป็นเพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เหลือ
- เมื่อผสมสารเคมีกำจัดวัชพืชต่างชนิดกัน โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำของผลิตภัณฑ์ อัตราส่วนการผสมที่ไม่ถูกต้องอาจส่งผลให้เกิดไอระเหยที่เป็นพิษหรือสารผสมที่ระเบิดได้
- สามารถผสมสารเคมีกำจัดวัชพืชต่างชนิดกันได้ก็ต่อเมื่อได้รับการอนุมัติจากผู้ผลิตแล้วเท่านั้น

2.5.2 การเติมของเหลวละลายน้ำลงในถังผสมของเหลว

- วางอุปกรณ์ลงในพื้นผิวเรียบเพื่อไม่ให้พลิกคว่ำ ห้ามเติมของเหลวละลายน้ำลงในถังผสมของเหลวกึ่งอัตโนมัติ
- ห้ามถืออุปกรณ์ไว้ขณะที่กำลังเติมของเหลวละลายน้ำ **เสียงต่อการบาดเจ็บ!**
- ปิดก้านวาล์วก่อนเติม
- หากเติมจากระบบสายยาง ห้ามจุ่มสายเติมลงในของเหลวละลายน้ำ สัญญาณภายในระบบสายยางอาจดูผิดปกติของเหลวละลายน้ำเข้าสู่ระบบได้
- ก่อนเติมของเหลวละลายน้ำให้ทดสอบกับน้ำจืดและตรวจความแน่นของชิ้นส่วนทุกส่วนก่อน
- ปิดฝาถังผสมของเหลวให้แน่นหลังจากเติมเสร็จ

2.5.3 การใช้งาน

- ทำงานเมื่ออยู่กลางแจ้งหรือในบริเวณที่มีอากาศถ่ายเทสะดวกเท่านั้น เช่น โรงเรือนที่เปิดอยู่
- ห้ามรับประทานอาหาร สบู่ หรือ ชุดคลุม หรือเครื่องมือขณะทำงานกับสารเคมีกำจัดวัชพืช
- ห้ามเป่าหาวรดและชิ้นส่วนขนาดเล็ก ก้อนๆ ด้วยปาก

- หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับสารเคมีกำจัดวัชพืช เปลือยเนื้อผิวหนัง เสื้อผ้าที่เปื้อนสารเคมีกำจัดวัชพืชที่ออกฤทธิ์
- ห้ามทำงานเมื่อลมแรง

สภาพอากาศที่ไม่เอื้ออำนวยอาจทำให้ความเข้มข้นของสารเคมีกำจัดวัชพืชไม่ถูกต้องได้ การฉีดพ่นเกินขนาดอาจทำให้พืชและสิ่งแวดล้อมได้รับความเสียหายได้ การฉีดพ่นบ่อยเกินไปอาจนำไปสู่ความล้มเหลวในการบำบัดพืชให้ประสบความสำเร็จ

เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อสิ่งแวดล้อมและพืช ห้ามใช้งานเครื่องมืออยู่ในสถานการณ์ต่อไปนี้

- ลม
- ที่อุณหภูมิสูงกว่า 25 °C ในที่ร่ม
- โดรนแสงแดดโดยตรง

เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่ออุปกรณ์และอุบัติเหตุ ห้ามใช้งานอุปกรณ์เมื่อ

- ของเหลวไวไฟ
- ของเหลวหนืดหรือเหนียว
- สารกัดกร่อนและเป็นกรด
- ของเหลวที่อุ่นกว่า 50 °C

2.5.4 การจัดเก็บ

- เมื่อไม่ใช้งาน ห้ามให้อุปกรณ์โดนแสงแดดหรือแหล่งความร้อนโดยตรง
- ห้ามเก็บของเหลวละลายน้ำไว้ในถังผสมของเหลวนานกว่าหนึ่งวัน
- จัดเก็บและขนส่งของเหลวละลายน้ำในภาชนะที่อ่อน ญาติเท่านั้น
- ห้ามเก็บของเหลวละลายน้ำในภาชนะสำหรับใส่อาหาร เครื่องดื่ม และอาหารสัตว์
- ห้ามเก็บของเหลวละลายน้ำรวมกับอาหาร เครื่องดื่ม และอาหารสัตว์
- เก็บของเหลวละลายน้ำให้ห่างจากเด็กและสัตว์
- จัดเก็บอุปกรณ์ที่ทำความสะอาดและถ่ายของเหลวออกแล้ว
- จัดเก็บของเหลวละลายน้ำและอุปกรณ์ในลักษณะที่ไม่มีใครเข้าถึงได้โดยไม่ได้ระบุอนุญาต
- เก็บบนของเหลวละลายน้ำและอุปกรณ์ในที่แห้งและปราศจากน้ำแข็ง

2.5.5 การกำจัด

- ห้ามปล่อยน้ำของเหลวละลายน้ำที่หลงเหลือและของเหลวที่ฉีดจากอุปกรณ์ไหลลงสู่แหล่งน้ำที่อธิบายในคู่มือ และคู่มือ และคู่มือของระบบบำบัดน้ำที่อธิบายในคู่มือ
- กำจัดสิ่งตกค้างและภาชนะที่ใช้แล้วตามระเบียบข้อบังคับของเสียในท้องถิ่น

2.6 การขนส่งอุปกรณ์

ดับเครื่องยนต์ทุกครั้งเมื่อขนส่งในรถยนต์

- ล็อกไม่ให้หัตถ์วอ ปรกรณพลิกคว่า เสี่ยงหาย และ-
มีเช็"อเพลิงไหลออก
- ต้องถ่ายออกเหลวออกจากถังผสมและทำความสะอาด-
สะอาดให้เรียบร้อย

2.7 การเติมน้ำมันเช็"อเพลิง



น้ำมันเบนซีนติดไฟได้ง่ายมาก
อยู่ให้ห่างจากเปลวไฟ ห้ามทำน้ำมัน-
เช็"อเพลิงหก ห้ามสูบบุหรี่

คับเคร็"องยนต์ก่อนเติมน้ำมันเช็"อเพลิง

ห้ามเติมน้ำมันเช็"อเพลิงในขณะที่-
เคร็"องยนต์ยังร้อนอยู่ น้ำมันเช็"อเพลิงอาจ-
ลั่นได้ เส็"ยต่อการเกิดไฟไหม้!

เปิดท้"ปิดถังเช็"อเพลิงอย่างระมัดระวังเพ็"อให้-
แรงดันส่วนเกินที่มีอยู่ค่อยๆกระจายไปและ-
ป้องกันไม่ให้น้ำมันเช็"อเพลิงพุ่งออกมา

เติมน้ำมันเช็"อเพลิงในจุดที่อากาศถ่ายเท-
สะดวกเท่านั้น หากมีน้ำมันเช็"อเพลิงลั่น-
ออกมา ให้ทำความสะอาดอุปกรณ์ทันที ห้ามให้-
น้ำมันเช็"อเพลิงสัมผัสกับเส็"อผ้า หากมี-
การสัมผัส ให้เปล็"ยเนื้อเส็"อผ้าทันที



ระวังน้ำมันรั่ว! หากน้ำมันรั่ว
ห้ามสตาร์ทเคร็"อง **อันตรายถึงชีวิต**-
จากการเผาไหม้!



หลังจากเติมน้ำมันเช็"อเพลิงแล้ว
ให้หมุนเกล็"ยวท้"ปิดถังเช็"อเพลิง-
ให้แน่นท้"สุด

การทำเช่นนี้ จะช่วยลดความเสี่ยงที่ท้"ปิดถัง-
เช็"อเพลิงจะหลวมเน็"องจากการสั่นสะเท็"อน-
ของเคร็"องยนต์และน้ำมันเช็"อเพลิงรั่วไหล-
ออกมาได้

2.8 ก่อนสตาร์ท

ก่อนสตาร์ทอุปกรณ์ให้ตรวจสอบสภาพอุปกรณ์ก่อน-
ว่าสามารถทำงานได้อย่างปลอดภัยหรือไม่ โดยเฉพาะในกรณีท้"ออุปกรณ์ของคุณต้องรับน้ำ-
หนักมากผิดปกติ (เช่น แรงกระแทกหนักหรือ-
การตกหล่น)

- ตรวจสอบระบบเช็"อเพลิงว่าม็"รอยรั่วหรือไม่มี
โดยเฉพาะส่วนที่มองเห็นได้ เช่น ท้"ปิดถัง-
เช็"อเพลิง ข้อต่อท่ออ่อน มีม็"บนน้ำมันแบบ-
บ่งคับด้วยม็"อ (เฉพาะอุปกรณ์ไฟฟ้าที่มีม็"-
ม็"บนน้ำมันแบบบ่งคับด้วยม็"อเท่านั้น) ห้าม-
สตาร์ทเคร็"องยนต์ในกรณีท้"อมีม็"รอยรั่วหรือ-
เสี่ยงหาย **เส็"ยต่อการเกิดไฟไหม้!** ให้คว้"วแทน-
ผู้ให้บริการเป็นผู้ซ่อมอุปกรณ์ก่อนเริ่มใช้งาน
- คนโยกต้องสามารถปรับไปที่ตำแหน่ง **STOP**
หรือ **0** ได้อย่างง่ายดาย
- ไก่เร่งจะต้องเดินเรียบสม่ำเสมอและกลบม็"-
ตำแหน่งว่างโดยอัตโนมัติ

- ตรวจสอบความหนาแน่นของปลั๊กสายไฟจ-
ดระเบิด หากปลั๊กหลวม อาจเกิดประกายไฟได้
ซึ่งอาจทำให้ส่วนผสมของเช็"อเพลิงและ-
อากาศท้"เล็"ดล่อตออกมาติดไฟได้ **เส็"ยต่อ-
การเกิดไฟไหม้!**
- ตรวจสอบระบบเช็"อเพลิงว่าม็"รอยรั่วหรือไม่มี
- ตรวจสอบสภาพและรอยรั่วของถังผสมของเหลว
ท่ออ่อน และเคร็"องสูบลมจ่าย
- ตรวจสอบสภาพของสายรัดล้"ตัว เปล็"ยนสาย-
รัดล้"ตัวท้"ได้รับความเสียหายหรือล้"หรือ

เคร็"องต้องทำงานในสภาพท้"ปลอดภัยเท่านั้น
เส็"ยต่อการเกิดอุบัติเหตุ!

ฝึกวางอุปกรณ์อย่างรวดเร็"วในกรณีฉุกเฉิน
ขณะฝึก ห้ามโยนอุปกรณ์ลงบนพื้น เพ็"อหลีกเลี่ยง
ไม่ให้เกิดความเสียหาย

2.9 การสตาร์ทเคร็"องยนต์

สตาร์ทเคร็"องยนต์ให้ห่างจากจุดเติมน้ำมัน-
เช็"อเพลิงอย่างน้อย 3 เมตรและห้ามอยู่ใน-
พื้นที่ที่ปิด

ใช้งานอุปกรณ์ไฟฟ้าเพียงคนเดียว ห้ามให้บุคคล
อื่นเข้ามาในพื้นที่ทำงานรวมถึงในตอนท้"-
สตาร์ทเคร็"อง

สตาร์ทตามท้"อธิบายไว้ในคู่มือผู้ใช้งาน

สตาร์ทเฉพาะบนพื้นที่ราบเท่านั้น ยืนในท่าทาง
ที่มั่นคงและปลอดภัย แล้วจับอุปกรณ์ให้แน่น

หากจำเป็นต้องให้ผู้ช่วยวางอุปกรณ์ไว้บนหลังของ
ผู้ปฏิบัติงาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่า

- อุปกรณ์ทำงานที่ความเร็"วรอบเดินเบาเท่านั้น
- ผู้ช่วยไม่ได้ยืนอยู่ในบริเวณช่องระบายก๊าซไอ-
เส็"ยและสูดดมก๊าซไอเส็"ย
- ก้านวาล์วปิดอยู่
- ผู้ช่วยไม่ได้ยืนอยู่ในบริเวณช่องระบายของ-
หัวฉีด
- ผู้ช่วยออกจากพื้นที่ทำงานทันทีหลังวาง
อุปกรณ์ลงบนหลัง

2.10 ตัวเสริมช่วยกระจายเมล็ดและ- ทำให้เป็นผง (อุปกรณ์เสริม- พิเศษ)

ในการกระจายเมล็ดและทำให้เป็นผง ผลท้"ออกมา
สามารถเป็นได้ทั้งผงหรือเมล็ดละเอียด

ปฏิบัติตามระเบียบข้อบ่งคับตามกฎหมายเม็"อ-
จัดการเกษตรท้"กระทำสำหรั"นำไปใช้งาน
(Application Agent)

ปฏิบัติตามคู่มือผู้ใช้งานหรือฉลากของตัว-
กระทำสำหรั"นำไปใช้งาน

การใช้งาน

ระหว่างทำงาน อาจเกิดไฟฟ้าสถิตที่มีประกาย-
ไฟได้

อันตรายจะเพิ่มขึ้นเป็นพิเศษเมื่อ

- สภาพอากาศแห้งมาก
- การใช้ตัวกระทำสำหรับนำไปใช้งานที่เป็นผงซึ่งมีความเข้มข้นของฝุ่นสูง

เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อตัวอุปกรณ์และอุบัติเหตุ ห้ามใช้งานอุปกรณ์ในขณะที่มีตัวกระทำสำหรับนำไปใช้งานที่ระเบิดได้หรือไวไฟ

ห้ามใช้กำมะถันหรือสารประกอบที่มีกำมะถัน สารเคมีเหล่านี้มีแนวโน้มจะที่จะเกิดการระเบิดสูงและมีความไวต่อประกายไฟอย่างมาก

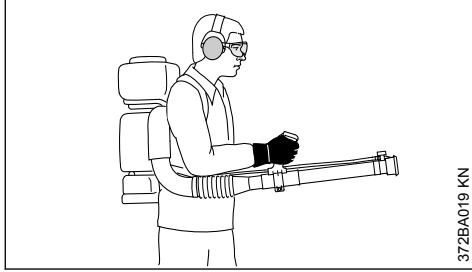
เพื่อลดความเสี่ยงที่จะเกิดประกายไฟจากการลุกไหม้หรืออันตรายจากไฟไหม้ ต้องติดตั้งระบบกันไฟฟาสถิตไว้บนตัวอุปกรณ์ให้เรียบร้อย ระบบดังกล่าวประกอบด้วยลวดนำไฟฟ้าในระบบเป่าที่เชื่อมต่อกับโซลิตเพื่อปล่อยประจุไฟฟ้าสถิตออกไป โซลิตต้องสัมผัสกับพื้นนำไฟฟ้า

ห้ามใช้งานบนพื้นที่ไม่นำไฟฟ้า (เช่น พลาสติก ยางมะตอย)

ห้ามทำงานเมื่อระบบกันไฟฟาสถิตไม่สมบูรณ์หรือได้รับความเสียหาย

จำเป็นต้องปฏิบัติตามคู่มือการติดตั้งในชุดประกอบ "ตัวเสริมช่วยกระจายเมล็ดและทำให้เป็นผง"

2.11 การจับและกำหนดทิศทางให้กำบ่ออุปกรณ์



372BA019 KN

สะพายอุปกรณ์โดยใช้สายรัดลำตัวทั้งสองข้าง ห้ามสะพายไหล่ข้างเดียว ไข่มือก้ามจับมีข้อบกพร่อง ความคมกรทำงานเพื่อควบคุมทิศทางท่อเครื่องเป่าลม (ทำแบบเดียวกันสำหรับคนถนัดมือซ้าย)

ค่อยๆ เดินไปข้างหน้าอย่างช้าๆ สังเกตบริเวณขอบระบายของท่อเครื่องเป่าลม ห้ามเดินถอยหลัง **เสียงต่อการสะดุด!**

จับอุปกรณ์และถ่วงผสมของเหลวในลักษณะตรง ห้ามก้มไปข้างหน้า ของเหลวที่ไหลออกจากถ่วงผสมของเหลวทำให้ **เสียงต่อการบาดเจ็บ!**

2.12 ระหว่างการทำงาน



ห้ามเดินในทิศทางที่มีบุคคลอื่นยืนอยู่ อุปกรณ์ไฟฟ้าอาจทำให้วัตถุขนาดเล็กกระเด็นไปด้วยความเร็วสูงได้ **เสียงต่อการบาดเจ็บ!**

ในกรณีที่ใกล้เกิดอันตรายหรือในกรณีฉุกเฉิน ให้กดเครื่องหยุดทันที - ปรับคนโยกไปทางด้านหลัง **STOP** หรือ **0**

ในกรณีฉุกเฉิน ให้นำอุปกรณ์ออกอย่างรวดเร็วตามขั้นตอนต่อไปนี้

- เปิดหัวเข็มขัดบนเข็มขัดคาดเอว (อุปกรณ์เสริมพิเศษ)
- ดึงสายรัดลำตัวออก
- นำอุปกรณ์ออกมา

อย่าปล่อยให้ อุปกรณ์ไฟฟ้าทำงานโดยไม่มีโครงและโปรตระฆังระฆังพื้นดิน เบี่ยงมือหิมะมีน้ำแข็ง บนทางลาดพื้นผิวที่ไม่เรียบ ฯลฯ **เสียงที่จะลื่น!**

ระฆังระฆังสีก็กดขวาง เช่น ขยะ ตอไม้ ราก ร่องลึก - **เสียงต่อการสะดุด!**

เมื่อสวมหมวกคลุมศีรษะ โปรดเอาใจใส่และระฆังระฆังเพิ่มขึ้น เนื่องจากมีการจำกัดการได้ยินเสียงที่บ่งบอกถึงอันตรายได้ (เสียงกริ่งหรือเสียงสัญญาณ ฯลฯ)

หยุดพักในช่วงเวลาที่เหมาะสมเพื่อป้องกันความเหนื่อยล้าและอ่อนเพลีย **เสียงต่อการเกิดอุบัติเหตุ!**

ทำงานอย่างตั้งใจและใจเย็นและมีสมาธิและทัศนวิสัยการมองเห็นที่ดีเท่านั้น ทำงานอย่างระฆังระฆัง ไม่สร้างอันตรายให้กับผู้อื่น

ห้ามทำงานบนบันได ห้ามทำงานในพื้นที่ที่ไม่มั่นคง

เมื่อทำงานในพื้นที่เปิดโล่งและสวน ให้ระฆังระฆังสีงมีขีดขนาดลึกที่อาจกอดอยู่ในอันตราย

ห้ามทำงานใกล้สายไฟ **อันตรายถึงชีวิตจากไฟฟ้าช็อต!**

ทำความสะอาดผสมของเหลวและระบบท่ออเนาระหว่างการเปลี่ยนสารเคมีกำจัดวัชพืชต่างๆ



อุปกรณ์ไฟฟ้าผลิตภัณฑ์กำจัดวัชพืชที่เป็นพิษแทนที่มอเตอร์ทำงาน กำจัดเหล่านั้นอาจไม่มีกลิ่นและมองไม่เห็นรวมถึงมีไฮโดรคาร์บอนและเบนซีนที่

อย่าไม่เผาไหม้ ห้ามใช้งานอุปกรณ์ไฟฟ้าในพื้นที่ปิดหรือมีอากาศถ่ายเทไม่ได้

เมื่อทำงานในร่องลึก โพรง หรือสถานที่จำกัด-อ็อกซิเจน ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการระบายอากาศที่เหมาะสม **อ่านตรรกะเชิงชีว-ดังกล่าวการได้รับ-สารพิษ!**

ในกรณีที่ "มีอาการคลื่นไส้ ปวดศีรษะ มองเห็น-ได้ไม่ชัด (เช่น ตาพร่ามัว) ได้ยินไม่ชัด เวียน-ศีรษะ สมารถ" นลง ให้หยุดงานทันที อาการเหล่านี้ อาจเกิดจากความเข้มข้นของก๊าซไอเสีย-ที่มากเกินไป **เสียงต่อการเกิดอุบัติเหตุ!**

ใช้ อุปกรณ์ไฟฟ้าที่มีเสียงรบกวนและปล่อยก๊าซ-ไอเสียอย่า อย่าให้เครื่องของท่านโดยไม่มีจำเป็นเร่งเครื่องเมื่อทำงานเท่านั้น

ห้ามสูบบุหรี่ ระหว่างการใช้งานและในบริเวณ-ใกล้เครื่องยนต์ อุปกรณ์ไฟฟ้า **เสียงต่อการเกิดไฟ-ไหม้!** ไอระเหยของน้ำมันเบนซินที่ติดไฟได้อาจ-เล็ดลอดออกมาจากระบบเชื้อเพลิงได้

ในกรณีที่ "อุปกรณ์ต้องรับน้ำหนักมากผิดปกติ (เช่น แรงกระแทกหนักหรือการตกหล่น) โปรดตรวจสอบสภาพอุปกรณ์ก่อนว่าสามารถทำงานได้อย่าง-ปลอดภัยหรือไม่ โปรดดูที่ "ก่อนสตาร์ท" โดยเฉพาะการตรวจสอบการรั่วไหลของระบบเชื้อเพลิงและการทำงานได้อย่างเหมาะสมของอุปกรณ์-ด้านความปลอดภัย ห้ามใช้ อุปกรณ์ไฟฟ้าที่ไม่-ปลอดภัยต่อไปเด็ดขาด หากมีข้อสงสัย โปรด-ปรึกษาตัวแทนผู้ให้บริการ

2.13 หลังการทำงาน

ปิดก้านวาล์ว

ดับเครื่องยนต์ก่อนจะลดระดับอุปกรณ์ไฟฟ้าลง-จากด้านหลัง

หลังการทำงาน ให้วาง อุปกรณ์ไฟฟ้าไว้บนพื้น-ราบที่ "ไม่ติดไฟ ห้ามวางอุปกรณ์ไว้ใกล้วัสดุ-ติดไฟได้ง่าย (เช่น เศษไม้ เปลือกไม้ หญ้าแห้ง เชื้อเพลิง) **เสียงต่อการเกิดไฟไหม้!**

ตรวจสอบความแน่นของชิ้นส่วนอุปกรณ์ทั้งหมด

หลังทำงานเสร็จแล้ว ให้ทำความสะอาดอุปกรณ์-มือ โบนหัว และเสื้อผ้า (หากจำเป็น)

กั้นคนและสัตว์ให้อยู่ห่างจากบริเวณที่ "อันตราย-เคมี" ห้ามกลบเข้าป้อนกิ่งแก่สัตว์สารเคมี ก้าง-ควาซัพพ์ซึ่งจะแห้งสนิท

2.14 การสั่นสะเทือน

การใช้งานเครื่องใช้เป็นเวลาานอาจส่งผลให้เกิด-ปัญหาการไหลเวียนโลหิตที่ "เกิดจากการสั่น-สะเทือนที่ "มี" (โรคคน "วิซิด) ได้

เราไม่สามารถให้คำแนะนำโดยทั่วๆ ไป สำหรับ-ระยะเวลาในการใช้งานได้ เนื่องจากขึ้นอยู่กับ-ปัจจัยหลายประการ

ระยะเวลาในการใช้งานจะยาวนานขึ้นเนื่องจาก:
- การป้องกันมือ (การสวมใส่ถุงมือที่อบอุ่น)
- การพักจากการทำงาน

ระยะเวลาในการใช้งานจะสั้นลงเนื่องจาก:
- แนวโน้มส่วนบุคคลที่จะได้รับความเจ็บป่วย-จากการไหลเวียนโลหิตที่ "ไม่ดี" (อาการ: เย็น-ที่ "นิ้ว" มือบ่อยๆ รู้สึกเป็นเหน็บชา)
- อุณหภูมิภายนอกที่ "ต่ำ"
- กำลังที่ใช้ในการจับมือจับ (การจับที่ "แน่น-จะจำกัดการไหลเวียนของโลหิต)

ผู้ใช้งานต้อง "องและเป็นประจำควรสังเกตสภาพ-ของมือและนิ้วมืออย่างใกล้ชิด หากมีอาการ-ใดๆ ที่ "กล่าวไว้ด้านบนปรากฏขึ้น (เช่น รู้สึก-เป็นเหน็บชาที่ "นิ้ว" มือ) โปรดปรึกษาแพทย์-ทันที

2.15 การบำรุงรักษาและการซ่อมแซม

ดูแลรักษาเครื่องเป็นประจำ อย่าพยายามบำรุง-รักษาหรือซ่อมแซมนอกเหนือจากที่ "ระบุ ไว้ใน-คู่มือ ให้ตัวแทนผู้ให้บริการที่เหมาะสม-เท่านั้นเป็นผู้ดูแลงานนี้

STIHL ขอแนะนำให้คุณใช้บริการจากตัวแทนผู้-ให้บริการที่ "ได้รับการรับรองจาก STIHL ในการ-ดูแลรักษาและซ่อมแซมอุปกรณ์เท่านั้น ตัวแทน-ของ STIHL ได้รับการฝึกอบรมอย่างต่อเนื่องและ-มีข้อมูลทางเทคนิคที่ "จำเป็นสำหรับปฏิบัติงาน

ใช้เฉพาะอะไหล่คุณภาพสูงเท่านั้นเพื่อป้องกัน-อุบัติเหตุ และความเสียหายที่ "อาจเกิดขึ้นกับ-เครื่อง" งดดื่ม หากคุณ "มีข้อสงสัยใดๆ กรุณา-สอบถามรายละเอียดจากตัวแทนผู้ให้บริการ

STIHL ขอแนะนำให้ใช้อะไหล่แท้จาก STIHL-เนื่องจากอะไหล่แท้เหล่านี้ "ได้รับการออกแบบมา-โดยเฉพาะสำหรับผลิตภัณฑ์ของคุณ และเพื่อให-สามารถใช้งานได้เต็มประสิทธิภาพ

เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บให้ **ดับเครื่อง-ทุกครั้ง** ก่อนทำการบำรุงรักษาหรือซ่อมแซม-หรือทำความสะอาดเครื่อง - ชั่วขณะ: การปรับ-แต่งคาร์บูเรเตอร์และความเร็วรอบเดินเบา

ห้ามพลิกเครื่องยนต์โดยให้สตาร์ทเตอร์อยู่ "ด้าน-ล่างพร้อมยกถอดยางรองเบ้าหัวเทียนหรือหัว-เทียนออก ยกเว้นสวิตช์ควบคุมหรือเปิดการทำงาน-อยู่ "ที่ "ตำแหน่ง STOP หรือ 0 เท่านั้น " เนื่องจาก-อาจเกิดเพลิงไหม้จากประกายไฟที่ "เกิดขึ้นได้

เพื่อลดความเสี่ยงจากเพลิงไหม้ ห้ามดูแลรักษา-หรือเก็บเครื่องไว้ใกล้กับเปลวไฟ

ตรวจสอบฝาช่องเชื้อเพลิงเพื่อหาจุด "ตรวจ-ว่าเป็นประจำ

ใช้หน่วยที่ยื่นออกมาได้รับการรับรองจาก STIHL เท่านั้น และตรวจสอบว่าหน่วยยื่นออกมาในสภาพดี - ดุ "รายละเอียดอื่น ๆ ในคู่มือ"

ตรวจสอบสายสตาร์ท (จำนวนอยู่ในสภาพดี และการเชื่อมต่อแน่นหนาดี)

ตรวจสอบสภาพของเครื่องเก็บเสียง

เพื่อลดความเสี่ยงจากการเกิดเพลิงไหม้และความเสียหายต่อการใช้เครื่องยนต์ในเครื่องตัดหญ้า เครื่องเก็บเสียงเสียหายหรือสูญหาย

ห้ามสัมผัสโดนเครื่องยนต์เก็บเสียงที่ร้อนจัด - เนื่องมาจากผิวอาจไหม้ได้

การสั่นสะเทือนที่เกินขีดขั้วอาจมีสาเหตุมาจากองค์ประกอบของระบบ AV ให้ตรวจสอบระบบ AV เป็นประจำ

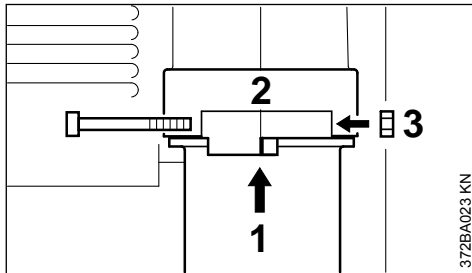
3 การประกอบตัวเครื่อง

ประกาศ

สายโกเปิดปิดเชื่อมต่อเรียบร้อยแล้ว และจะต้องไม่โค้งงอระหว่างการประกอบ

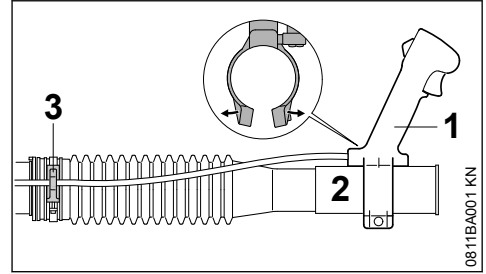
ประแจรวมและไขควงคาร์บูเรเตอร์อยู่ชุดเดียวกับตัวเครื่อง

3.1 การติดตั้งข้อต่อ



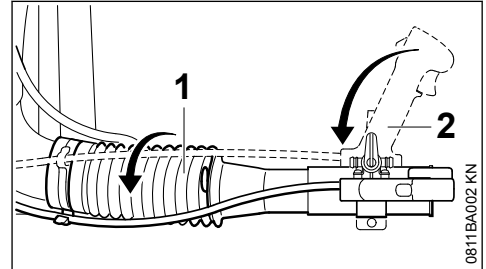
- ▶ เหยียด กบนข้อต่อและแกน แล้วกดข้อต่อ (1) เข้าเข้าไปในแกน (2) ให้ลึกที่สุด
- ▶ ใส่ น็อต (3) ในช่องทกเหลี่ยมในแกน
- ▶ สอดสกรู (4) เข้าไปในน็อตจากอีกด้าน แล้วยึดให้แน่นพอๆกัน - ข้อต่อจะต้องยังหมุนได้

3.2 การติดตั้งมือจับควบคุมการทำงาน

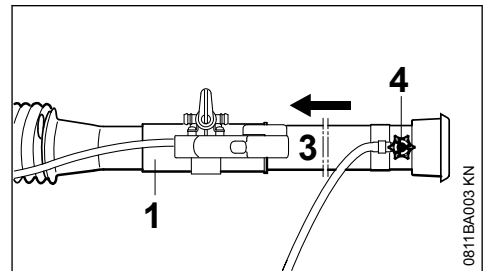


- ▶ ดึงปลายข้อต่อบนมือจับควบคุมการทำงาน (1) ออกจากกันและรัดระบบบนที่จับ (2)
- ▶ ดัดสายโกเปิดปิดเข้ากับรีเทนเนอร์ที่อยู่บนข้อต่อสาย (3)

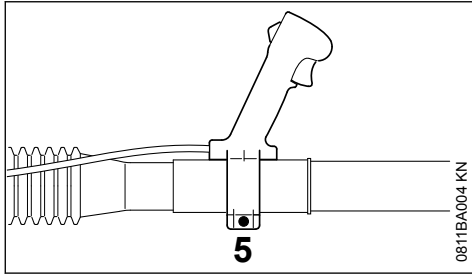
3.3 การติดตั้งท่อต่อ



- ▶ หมุนที่จับ (1) ไปให้สุดปลาย
- ▶ หัวที่ยังมือจับควบคุมการทำงาน (2) ไปที่ตำแหน่งแนวนอน



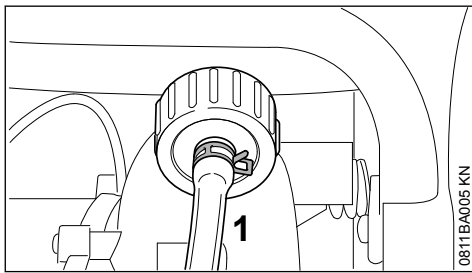
- ▶ ดันท่อต่อ (3) เข้าไปในที่จับ (1) ให้ลึกที่สุด
- ▶ ชุดควบคุมปริมาณเชื้อเพลิง (4) จะต้องชี้ในทิศทางเดียวกับกันบนมือจับควบคุมการทำงาน



0811BA004 KN

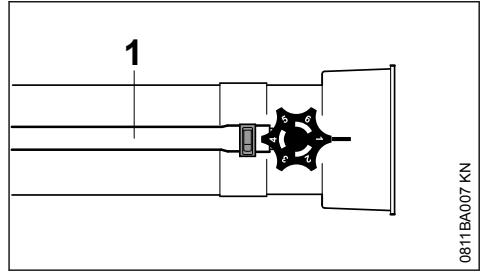
- ▶ ชวนสกรู, ช้อรัดให้แน่น (5) เพื่อยึดมือจับควบคุมไม่ให้มีแรงคอง - โปรดุดูที่ "การปรับมือจับควบคุมการทำงาน"

3.4 การยึดสายยางของเหลว



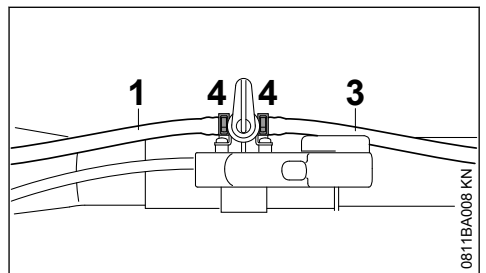
0811BA005 KN

- ▶ เลื่อนตัวยึดสายยางไปที่ส่วนปลายของสายยางยาว
- ▶ ดันสายยางของเหลว (1) บนแกนของคอนเทนเนอร์ และยึดให้แน่นด้วยตัวยึดสายยาง



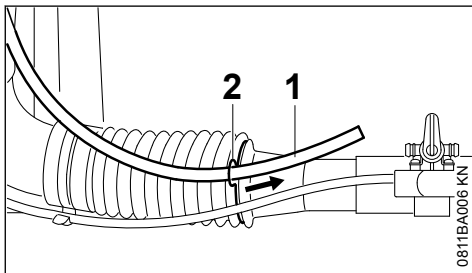
0811BA007 KN

- ▶ เลื่อนตัวยึดสายยางไปที่ส่วนปลายของสายยางสั้น
- ▶ ดันสายยางของเหลว (1) บนแกนที่อยู่บนชุดควบคุมปริมาณเชื้อเพลิง และยึดให้แน่นด้วยตัวยึดสายยาง



0811BA008 KN

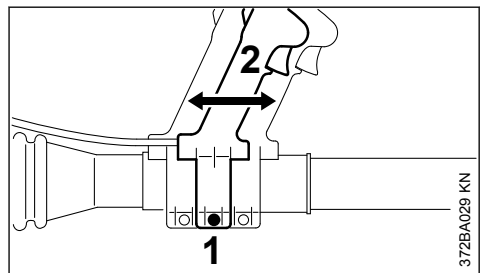
- ▶ ใช้ตัวยึดสายยาง (4) ยึดสายยาง (1) จากคอนเทนเนอร์และสายยาง (3) เข้ากับชุดควบคุมปริมาณเชื้อเพลิงเข้ากับแกนบนฝาปิด
- ▶ ปิดฝาปิด (คานโยกที่มีมุมด้านขวาของมือจับควบคุมการทำงาน)
- ▶ เติมน้ำและตรวจสอบหาการรั่วที่จุดเชื่อมต่อของสายยางทั้งหมด



0811BA006 KN

- ▶ ยึดสายยางของเหลว (1) เข้ากับท่อจับด้วยรีเทนเนอร์ (2)

3.5 การปรับมือจับควบคุมการทำงาน

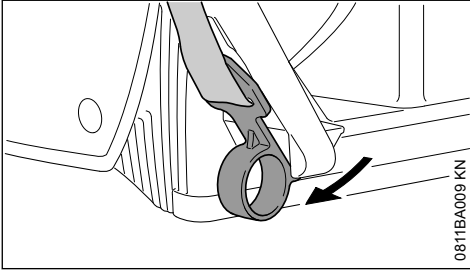


372BA029 KN

- ▶ ใส่ตัวเครื่องบนหลังของคุณ
- ▶ คลายสกรู, ช้อรัด (1)
- ▶ เลื่อนมือจับควบคุมการทำงาน (2) ไปตามท่อให้อยู่ในตำแหน่งที่สบายที่สุด
- ▶ ยึดสกรู, ช้อรัด (1) ให้แน่น

4 สายคาด

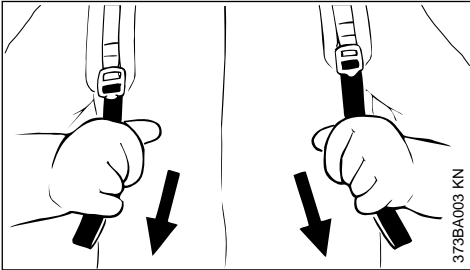
4.1 การติดตั้งสายคาด



0811BA009 KN

▶ ติดตะขอสายเข้ากับแผ่นหลัง

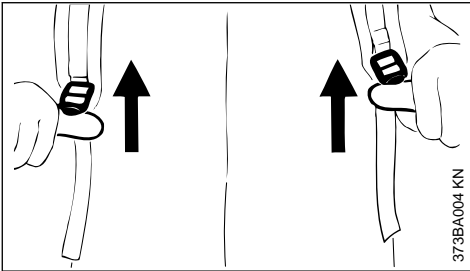
4.2 การปรับสายคาด



373BA003 KN

▶ ดึงปลายสายลงด้านล่างเพื่อยึดสายคาดให้แน่น

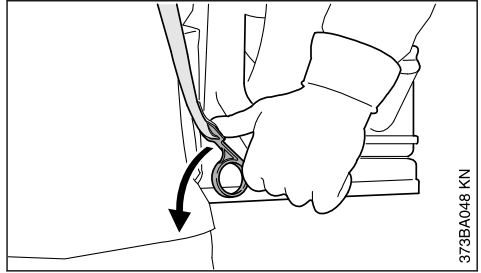
4.3 การปลดสายคาด



373BA004 KN

- ▶ ยกปุ่มจับของตัวปรับเล็กลงขึ้น
- ▶ ปรับสายคาดให้แผ่นหลังแนบสนิทกับหลังของคุณอย่างแน่นหนา

4.4 การปลดเครื่องออก



373BA048 KN

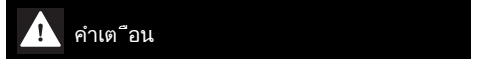
ก่อนใช้เครื่อง โปรดทำความสะอาดแคปซูลวิธีปลดและปลดส่วนหลังออกเสียก่อน

ในยามฉุกเฉิน โปรดปลดเครื่องออกจากหลังของคุณดังนี้:

- ▶ เปิดตัวปลดตัวหน้าเข็มขัดคาดเอา (อุปกรณ์เสริมพิเศษ)
- ▶ เปิดตะขอสายบนแผ่นหลัง โดยกดเข้าไปหา (ลูกศร)
- ▶ ปลดเครื่องออกไปทางด้านหลัง

5 เชื้อเพลิง

เครื่องยนต์จะทำงานด้วยเชื้อเพลิงผสมระหว่างน้ำมันเบนซินและน้ำมันเครื่องเท่านั้น



หลีกเลี่ยงการผสมกับน้ำมันเชื้อเพลิงโดยตรงและการสูดดมไอของน้ำมันเชื้อเพลิง

5.1 STIHL MotoMix

STIHL ขอแนะนำให้ใช้ STIHL MotoMix ซึ่งเป็นเชื้อเพลิงผสมสำเร็จ ปราศจากเบนซินไร้สารตะกั่ว มีค่าออกเทนสูง และมีอัตราส่วนการผสมที่ถูกต้องเสมอ

STIHL MotoMix เหมาะสำหรับใช้งานกับเครื่องยนต์ของ STIHL และรับประกันได้ถึงอายุการใช้งานเครื่องยนต์ที่ยาวนาน

MotoMix ไม่ได้มีวางจำหน่ายในทุกตลาด

5.2 การผสมน้ำมันเชื้อเพลิง

ประกาศ

สารทำงานที่ไม่เหมาะสมหรืออัตราส่วนการผสมที่เบี่ยงเบนไปจากข้อกำหนดอาจทำให้เครื่องยนต์เสียหายอย่างร้ายแรง น้ำมันเบนซินหรือ น้ำมันเครื่องที่มีคุณภาพต่ำอาจสร้างความเสียหายให้กับเครื่องยนต์ หัวฉีด ท่อ และถังกักน้ำมันเชื้อเพลิง

5.2.1 น้ำมันเบนซิน

ใช้เฉพาะน้ำมันเบนซินที่ 90 RON และค่าออกเทนอย่างน้อย 90 RON ทั้งแบบไม่มีสารตะกั่วหรือมีสารตะกั่ว

เครื่องที่มีเครื่องฟอกไอเสียต้องใช้งานกับน้ำมันเบนซินไร้สารตะกั่ว

ประกาศ

การใช้ น้ำมันเบนซินที่มีสารตะกั่วเติมหลายๆ ถังอาจเป็นการลดประสิทธิภาพของเครื่องฟอกไอเสียลงอย่างมาก

5.2.2 น้ำมันเครื่อง

ใช้น้ำมันเครื่องสองจังหวะที่มีคุณภาพเท่านั้น แต่หากอยากให้อายุการใช้งานได้อย่างมีประสิทธิภาพสูงสุด ควรใช้น้ำมันเครื่องสองจังหวะของ STIHL เน้นองจากเหมาะสำหรับเครื่องยนต์ของ STIHL และรับประกันได้ถึงอายุการใช้งานที่ยาวนาน

หากไม่มีน้ำมันเครื่องสองจังหวะของ STIHL ให้ใช้น้ำมันเครื่องสองจังหวะสำหรับเครื่องยนต์ที่ระบายความร้อนด้วยอากาศเท่านั้น ห้ามใช้น้ำมันเครื่องสำหรับเครื่องยนต์ที่ระบายความร้อนด้วยน้ำ ห้ามใช้น้ำมันเครื่องสำหรับเครื่องยนต์ที่มีวาล์วจรมน้ำมันแยกต่างหาก (เช่น เครื่องยนต์สี่จังหวะทั่วไป)

สำหรับอุปกรณ์ไฟฟ้าที่มีเครื่องฟอกอากาศไอเสีย จะต้องใช้น้ำมันเครื่องสองจังหวะแบบ 1:50 ของ STIHL เพื่อเตรียมผสมน้ำมันเชื้อเพลิงเท่านั้น

5.2.3 อัตราส่วนการผสม

สำหรับน้ำมันเครื่องสองจังหวะแบบ 1:50 ของ STIHL หมายถึง 1:50 = น้ำมันเครื่อง 1 ส่วน + น้ำมันเบนซิน 50 ส่วน

5.2.4 ตัวอย่าง

ปริมาณน้ำมันเบนซิน	น้ำมันเครื่องสองจังหวะแบบ 1:50 ของ STIHL
ลิตร	ลิตร (มล.)
1	.02 (20)

ปริมาณน้ำมันเบนซิน	น้ำมันเครื่องสองจังหวะแบบ 1:50 ของ STIHL
ลิตร	ลิตร (มล.)
5	.10 (100)
10	.20 (200)
15	.30 (300)
20	.40 (400)
25	0.50 (500)

ประกาศ

สำหรับน้ำมันเครื่องสองจังหวะแบบของแบรนด์อื่น หมายถึง 1:25 = น้ำมันเครื่อง 1 ส่วน + น้ำมันเบนซิน 25 ส่วน

► อันดับแรกให้เติมน้ำมันเครื่องในถังที่ได้รับบริการรับรองให้ใช้ร่วมกับน้ำมันเชื้อเพลิง ต่อด้วยน้ำมันเบนซิน แล้วผสมให้เข้ากัน

5.3 การเก็บรักษาน้ำมันเชื้อเพลิงผสม

เก็บในถังที่ได้รับการรับรองให้ใช้ร่วมกับน้ำมันเชื้อเพลิงในถังปิดกักเก็บ และเย็น รวมถึงป้องกันไม่ให้โดนแสงและแสงแดด

น้ำมันเชื้อเพลิงผสมอายุยาวนานขึ้น ผสมไว้ใช้แค่สองถึงสามสัปดาห์เท่านั้น ห้ามเก็บน้ำมันเชื้อเพลิงผสมไว้นานกว่า 30 วัน การสัมผัสกับแสง แสงแดด อุณหภูมิที่ต่ำ หรือสูง อาจทำให้น้ำมันเชื้อเพลิงผสมใช้งานไม่ได้เร็วยิ่งขึ้น

อย่างไรก็ตาม STIHL MotoMix สามารถจัดเก็บได้นานถึง 5 ปีโดยไม่มีปัญหาใดๆ

► เช่ากระบุงป้องกันน้ำมันเชื้อเพลิงผสมแรงๆ ก่อนเติมน้ำมัน

 คำเตือน

อาจเกิดแรงดันในกระป๋องเปิดอย่างระมัดระวัง

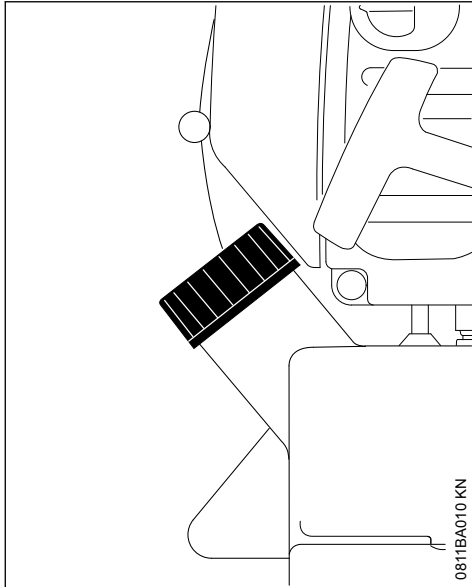
► คอยทำความสะอาดถังกักน้ำมันเชื้อเพลิงและกระป๋องเป็นระยะๆ

กำจัดน้ำมันเชื้อเพลิงที่เหลือและของเหลวที่ใช้ในการทำความสะอาดตามระเบียบข้อบังคับและในลักษณะที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม!

6 การเติมเชื้อเพลิง



6.1 การเตรียมการ



- ▶ ก่อนเติมน้ำมันเชื้อเพลิง ให้ทำความสะอาดฝากรวยเติมและบริเวณรอบข้าง เพื่อให้แน่ใจว่าไม่มีสิ่งสกปรกตกลงไปในถังกักน้ำมันเชื้อเพลิง
 - ▶ ตั้งเครื่องให้ฝากรวยเติมตั้งขึ้นบน
- STIHL แนะนำให้ค ุณใช้หัวเติมน้ำมันเชื้อเพลิงของ STIHL (อุปกรณ์เสริมพิเศษ)

6.2 เติมน้ำมันเชื้อเพลิง

- ระวังอย่าให้น้ำมันเชื้อเพลิงกระเด็นระหว่างการเติม และอย่าเติมจนล้นถังกักน้ำมันเชื้อเพลิง
- ▶ เปิดฝากรวยเติม
 - ▶ เติมน้ำมันเชื้อเพลิง
 - ▶ ปิดฝากรักน้ำมัน

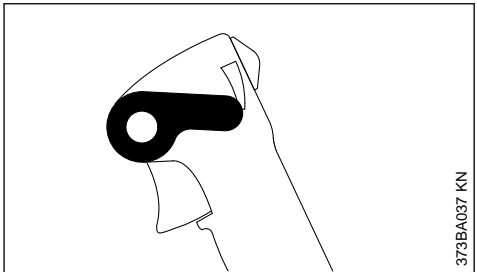
! คำเตือน

หลังการเติมน้ำมันเชื้อเพลิง ปิดฝากรวยเติมด้วยมือให้แน่นที่สุดเท่าที่ทำได้

7 ข้อมูลก่อนเริ่มใช้งาน

ประกาศ

เมื่อเครื่องยนต์หยุดและก่อนสตาร์ทเครื่องยนต์ ให้ตรวจสอบหาการอดุดันที่ตะแกรงลมเข้าที่อยูระหว่างแผ่นหลังและฟาวเวอร์เฮด และทำความสะอาดถ้าจำเป็น แผ่นป้องกันมีจำหน่ายเป็นอุปกรณ์เสริมพิเศษ เพื่อป้องกันช่องลมเข้าให้โปร่งอยู่เสมอ

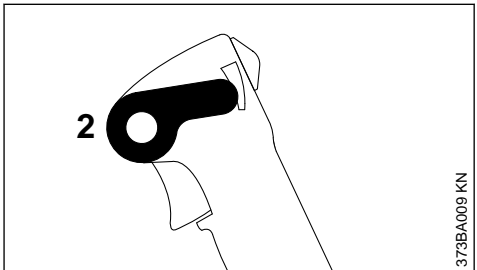
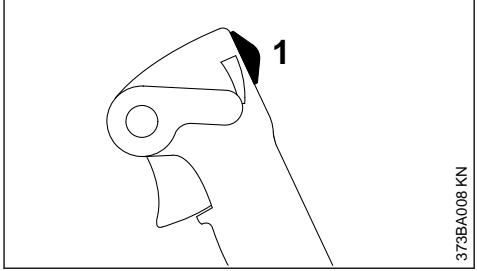


- ▶ เลื่อนคันโยกสำหรับการปรับตั้งไปทางด้านหลัง
- สายโกเปิดปิดจะหลุดออกจากโกเปิดปิดด้วยตนเองถ้าเครื่องยนต์ไม่ดับในตำแหน่งเดิม
- สายโกเปิดปิดจะเซ็อมต่อนเองโดยอัตโนมัติเมื่อคันโยกสำหรับการปรับตั้งถูกเลื่อนไปที่ตำแหน่งเดิม

8 การสตาร์ท/ดับเครื่อง

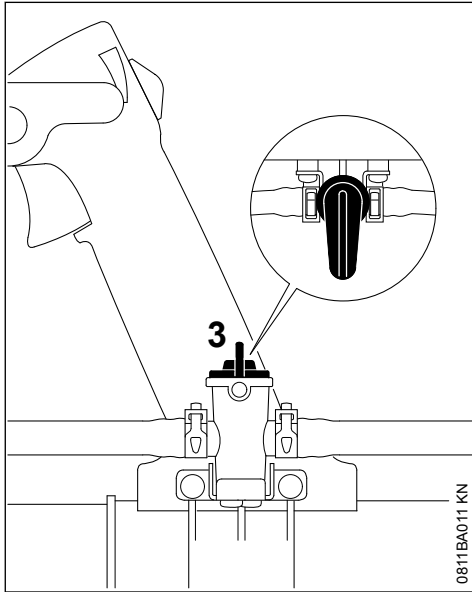
8.1 การสตาร์ทเครื่อง

- ▶ ดูคำเตือนเพื่อความปลอดภัย



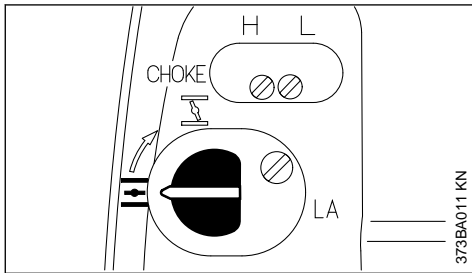
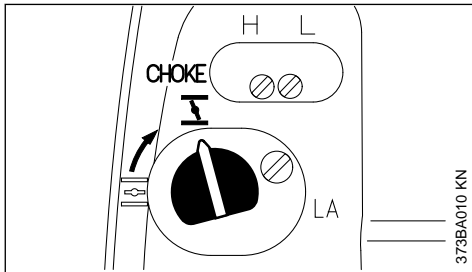
- ▶ เลื่อนสวิตช์หยุด (1) ไปที่ →
 - ▶ เลื่อนคันโยกสำหรับการปรับตั้ง (2) ไปทางด้านหลังกลาง - การเริ่มเปิดลันปีกผีเสื้อ
- คันโยกสำหรับการปรับตั้งจะให้ค ุณเลือกและคงตำแหน่งเดิมเบาใดๆ ระหว่าง (ปลายล่าง) เดิมเบาและเปิดเต็ม (ปลายบน)
- ตั้งคันโยกไปทางด้านหลังเดิมาก่อนดับเครื่องยนต์

8.1.1 ก่อนเริ่มใช้งาน



▶ ปิดฝาปิด (3) (ตั้งเป็นตำแหน่งซีซีบน)

8.1.2 ถ้าเครื่องเย็น

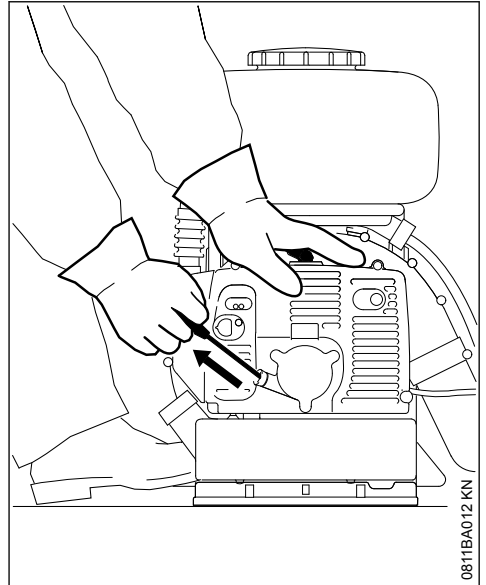


▶ หมุนลูกบิดโช๊คไปทาง

ถ้าเครื่องอุ่น

- ▶ หมุนลูกบิดโช๊คไปทาง
- ▶ และยังใช้การตั้งแบบนี้ ถ้าเครื่องยนต์ทำงานแล้ว แต่ยังไม่ค่อย

8.2 การตั้ง



- ▶ วางตัวเครื่องบนพื้นอย่างมั่นคง และให้แน่ใจว่าไม่มีใครอยู่ข้างๆ รวมทั้งหัวฟันท่อออก-โผล่แล้ว
- ▶ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคัตวาล์วเปิดอย่างมั่นคง: จับตัวเครื่องด้วยมือซ้ายที่บริเวณตัวเรือน และใช้เท้าข้างหนึ่งยันแผ่นฐานเอาไว้เพื่อป้องกันการลื่น
- ▶ จับมือจับสตาร์ทด้วยมือขวา
- ▶ ดึงมือจับสตาร์ทช้าๆ จนคุณรู้สึกกว่าติดแล้ว จากนั้นจึงดึงแรงๆ อย่างรวดเร็ว

ประกาศ

อย่าดึงเชือกสตาร์ทจนสุด - เพราะเชือกอาจขาดได้

- ▶ อย่าให้มือจับกระชากตัวกลับ ให้ค่อยๆ ปลอยกลับมากับตัวเรือนอย่างช้าๆ เพื่อที่เชือกสตาร์ทจะได้มีแรงกลับอย่างถูกต้อง

คุณคำนวณจำนวนแถว แล้วหารด้วยสอง ถ้าจำเป็นต้อง-
พินยาห์ทั้งสองด้านของแถว

บริเวณพื้นที่ผิวเป็น hektar สามารถคำนวณได้โดย-
การหารจำนวนเป็นตารางเมตรด้วย 10,000

ตัวอย่าง:

พื้นที่ยาว 120 เมตรและกว้าง 30 เมตร จำเป็น-
ต้องได้รับการพินยาห์แมลง

บริเวณ:

$$120 \text{ m} \times 30 \text{ m} = 3,600 \text{ m}^2$$

$$3,600 / 10,000 = 0.36 \text{ เฮกตาร์}$$

**9.2 การกำหนดปริมาณของสารออก-
ฤทธิ์**

โปรดดูที่คำแนะนำที่มาพร้อมกับสารออกฤทธิ์-
เพื่อการกำหนด:

- ปริมาณสารออกฤทธิ์ที่ต้องการสำหรับ-
พื้นที่ 1 เฮกตาร์ (ha)
- ความเข้มข้นของสารออกฤทธิ์ (อัตราการผลิต)

คุณปริมาณของสารออกฤทธิ์ที่ต้องการสำหรับ-
พื้นที่ 1 เฮกตาร์โดยพื้นที่เป็น hektar ผลที่-
ได้คือปริมาณของสารออกฤทธิ์ที่ต้องการใน-
บริเวณที่จะพินยา

ตัวอย่าง:

ตามคำแนะนำของผลิตภัณฑ์ จำเป็นต้องใช้สารออก-
ฤทธิ์ 0.4 ลิตรต่อเฮกตาร์ เพื่อให้ได้ความเข้มข้น
0.1%

ปริมาณของสารออกฤทธิ์:

$$0.4 \text{ (ลิตร/เฮกตาร์)} \times 0.36 \text{ (เฮกตาร์)} = 0.144 \text{ ลิตร}$$

**9.3 การกำหนดปริมาณของ-
สารละลาย**

ปริมาณของสารละลายที่จำเป็นสามารถคำนวณได้-
ดังนี้:

$T_W \times 100 = T_B$
K

T_W = ปริมาณของสารออกฤทธิ์ เป็นลิตร

K = ความเข้มข้น เป็น %

T_B = ปริมาณของสารละลายที่จำเป็น เป็นลิตร

ตัวอย่าง:

ปริมาณของสารออกฤทธิ์ที่คำนวณได้คือ 0.144
ลิตร ตามคู่มือของผลิตภัณฑ์ ความเข้มข้นคือ 0.1%

ปริมาณของสารละลาย:

0.144 ลิตร	$\times 100 = 144 \text{ l}$
-----------------	------------------------------

0.1%	
----------	--

9.4 การกำหนดความเร็วในการเดิน

ทดลองทำการเดินโดยมีเครื่องที่เติมเชื้อ-
เพลิงแล้วและคอนเทนเนอร์ที่เติมน้ำเอาไว้ ทำกา-
รสเปรย์ที่พิน (โยกไปด้านหลังแล้วด้านหน้า) เช่น-
เดียวกับการพินยาจริงตามที่อธิบายด้านล่าง
การกำหนดระยะทางเดินในหนึ่งนาท

ยังคงต้องใช้การทดลองเดินเพื่อตรวจสอบความ-
กว้างในการทำงานที่เลือก ความกว้างในการ-
ทำงานที่ดีที่สุดสำหรับพืชคลุมดินคือ 4-5 m.
ให้ทำเครื่องหมายความกว้างในการทำงานด้วยเสา-
หลัก

หารระยะที่เดินเป็นเมตรด้วยเวลาเป็นนาทที่ใช้-
ในการเดิน จะได้ความเร็วในการเดินเป็นเมตรต่อ-
นาท (ม./นาท)

ตัวอย่าง:

ระยะทางที่เดินได้ใน 1 นาทคือ 10 เมตร

ความเร็วในการเดิน:

10 เมตร	$= 10 \text{ ม./นาท}$
1 นาท	

9.5 การกำหนดอัตราการปล่อย

การตั้งค่าของชุดควบคุมปริมาณสามารถคำนวณ-
ได้ดังนี้:

$V_a(\text{ลิตร}) \times v_b(\text{เมตร/นาท}) \times$	$= V_c(\text{ลิตร/}$ $\text{นาท})$
$b(\text{เมตร})$	
$A(\text{เมตร}^2)$	

V_a = ปริมาณของสารละลาย:

v_b = ความเร็วในการเดิน

V_c = อัตราการปล่อย:

b = ความกว้างในการทำงาน

A = พื้นที่

ตัวอย่าง:

ค่าที่ได้จากการกำหนดด้านบนและความกว้างใน-
การทำงาน 4 เมตร จำเป็นต้องตั้งค่าชุดควบคุม-
ปริมาณดังนี้:

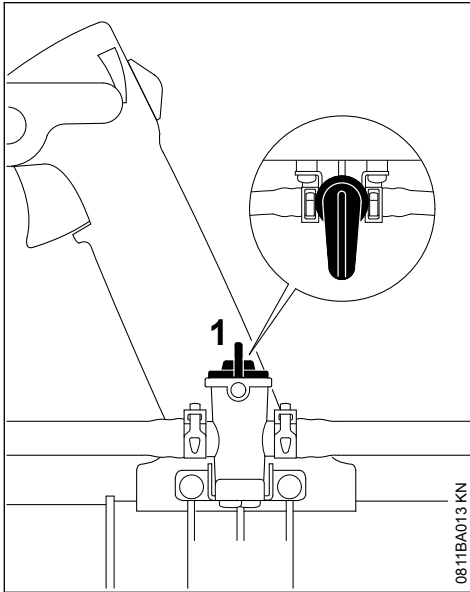
$144 \text{ l} \times 10 \text{ (เมตร/นาท)} \times 4 \text{ m}$	$= 1.6 \text{ ล./นาท}$
3600 m^2	

จะต้องทำการแปลงเฮกตาร์ให้เป็น m^2 (เฮกตาร์ \times
 $10,000 = \text{m}^2$)

ในการปรับอัตราการปล่อยที่ต้องการ โปรดดูที่
"ชุดควบคุมปริมาณ"

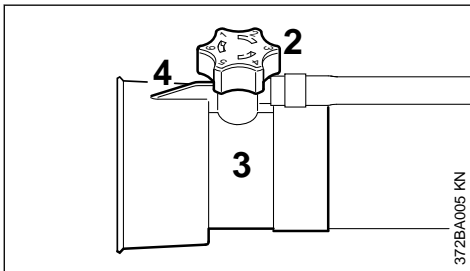
10 ชุดควบคุม, ปริมาณเชื้อเพลิง

10.1 ฝาปิด



- ▶ แท่นฝาปิด (1) อยู่ท่ มุมขวาของม็อดควบคุม, มการทำงาน = ปิด
- ▶ แท่นฝาปิด (1) ขนานกันม็อดควบคุม, มการทำงาน = เปิด
- ▶ ประมอัตรการปลอยด้วยลุมบิตของชุดควบคุม, มปริมาณ - ไม้ใช้ฝาปิด

10.2 ลุมบิตของชุดควบคุม, มปริมาณ



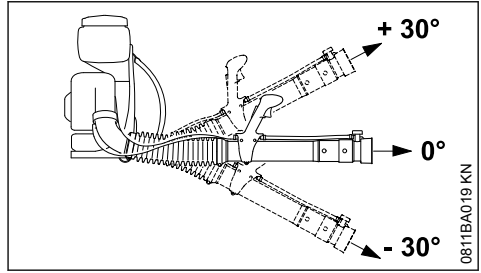
- ▶ อัตรการปลอยสามารถปรับเปลียนได้อย่างมัจาคัด โดยการหม, นลุมบิตของชุดควบคุม, มปริมาณ (2) ที่อยู่บนหัวพ่น (3)

ตำแหน่ง 1 = อัตรการไหลต่ำสุด

ตำแหน่ง 6 = อัตรการไหลสูงสุด

จำนวนของลุมบิตของชุดควบคุม, มปริมาณจะต้องเรียงกันห้วง (4) ที่ให้ลุมบิต

10.3 อัตรการปลอย



อัตรการปลอย (ลิตร/นาท) ขมึนอยุมกับการตั้งลุมบิตของชุดควบคุม, มปริมาณและม, มของท่อพ่น

10.3.1 อัตรการปลอย (ลิตร/นาท) โดยมม็อดบีมแรงดัน

	ม, มของท่อพ่น		
การตั้งลุมบิต	- 30°	0°	+ 30°
1	0,28	0,28	0,2
2	0,92	0,85	0,79
3	2,22	1,73	1,33
4	2,96	2,36	1,75
5	3,41	2,7	2,03
6	3,62	2,91	2,19

10.3.2 อัตรการปลอย (ลิตร/นาท) โดยมม็อดบีมแรงดันด้วยหัวพ่น ULV

	ม, มของท่อพ่น		
การตั้งลุมบิต	- 30°	0°	+ 30°
0,5	0,1	0,09	0,08
0,65	0,12	0,12	0,1
0,8	0,16	0,15	0,14

10.3.3 อัตรการปลอย (ลิตร/นาท) โดยมม็อดบีมแรงดัน (อ, มกรณีเสริมพิเศษ)

	ม, มของท่อพ่น		
การตั้งลุมบิต	- 30°	0°	+ 30°
1,0	0,75	0,74	0,74
1,6	2,12	2,02	1,98
2,0	3,15	3,09	3,06

10.3.4 อัตราการปล่อย (ลิตร/นาท) โดยมีบีม-แรงดัน (อุปกรณ์เสริมพิเศษ) และหัวพ่น ULV

	มุมของท่อพ่น		
การตั้ง-ลูกลูกบิด	- 30°	0°	+ 30°
0,5	0,19	0,18	0,18
0,65	0,29	0,28	0,27
0,8	0,48	0,47	0,47

10.4 การตรวจสอบอัตราการไหล

- ▶ วางตัวเครื่องบนพื้น
- ▶ เติมน้ำลงในคอนเทนเนอร์จนถึงเครื่องหมาย 10 ลิตร

เครื่องทรมไม่มีบีมแรงดัน

- ▶ ตั้ง "มาตรฐาน" ลูกลูกบิดของชุดควบคุม-ปริมาณไปที่ 6
- ▶ สตาร์ทเครื่อง
- ▶ ถ้าวัดท่อพ่นในแนวอน เดินเครื่องเติมที่พ่นของเหลวในคอนเทนเนอร์จนถึงเครื่องหมาย 5 ลิตร และจดบันทึกเวลาที่ใช้

เวลาที่ใช้ในการพ่นของเหลวปริมาณ 5 ลิตรควรอยู่ระหว่าง 90 ถึง 120 วินาที

เครื่องทรมบีมแรงดัน (อุปกรณ์เสริมพิเศษ)

- ▶ ตั้งลูกลูกบิดของชุดควบคุม-ปริมาณไปที่ตำแหน่ง 2
- ▶ สตาร์ทเครื่อง
- ▶ ถ้าวัดท่อพ่นในแนวอน เดินเครื่องเติมที่พ่นของเหลวในคอนเทนเนอร์จนถึงเครื่องหมาย 5 ลิตร และจดบันทึกเวลาที่ใช้

เวลาที่ใช้ในการพ่นของเหลวปริมาณ 5 ลิตรควรอยู่ระหว่าง 80 ถึง 110 วินาที

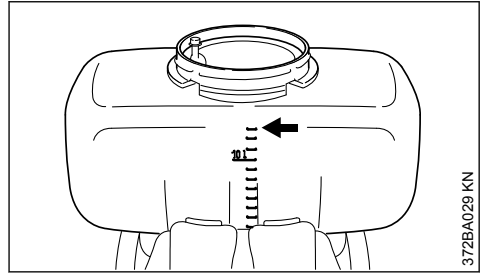
ในกรณีที่มีการเบี่ยงเบน:

- ▶ ตรวจสอบหาสิ่งปนเปื้อนที่คอนเทนเนอร์ ระบบสายยาง ลูกลูกบิดของชุดควบคุมปริมาณและบีมแรงดันที่เป็นอุปกรณ์เสริม และทำความสะอาดถ้าจำเป็น
- ▶ ตรวจสอบช่องเป่าลมเข้า และทำความสะอาดถ้าจำเป็น
- ▶ ตรวจสอบการตั้งเครื่องยนต์ และแก้ไขถ้าจำเป็น

ถ้ายังไม่หาย โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายของคุณเพื่อขอความช่วยเหลือ

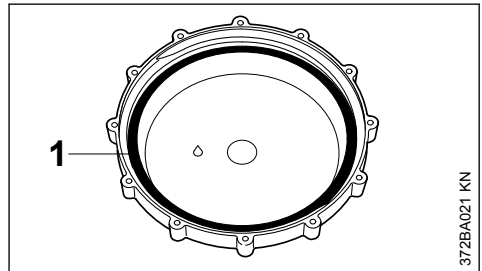
11 การเติมคอนเทนเนอร์

- ▶ วางหัวพ่นบนพื้นผิวที่ไว้ระนาบ
- ▶ ปิดฝาปิด



372BA029 KN

- ▶ เติมน้ำละลายเพื่อการพ่นที่ผสมแล้ว - อย่าให้เกินเครื่องหมาย 13 ลิตร (ลูกลูกบิด)



372BA021 KN

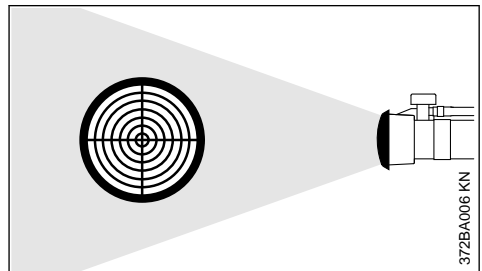
- ▶ จะต้องหล่อลื่นวงแหวนอัตราลูกสูบ (1) ในฝาด้วยจารบีเสมอ
- ▶ ปิดฝาและกดลงให้แน่น

12 การพ่นยา

- ▶ ฝาปิดจะต้องเปิดเต็มที่ขณะพ่นไอ - อย่าเปลี่ยนแปลงอัตราการไหลด้วยฝาปิด

แผ่นกรองปะทะที่แตกต่างกันจะทำให้รูปร่างของสเปรย์ที่ฉีดออกไปแตกต่างกันไปด้วย

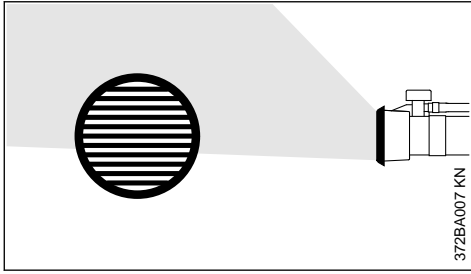
12.1 กรวยกรอง



372BA006 KN

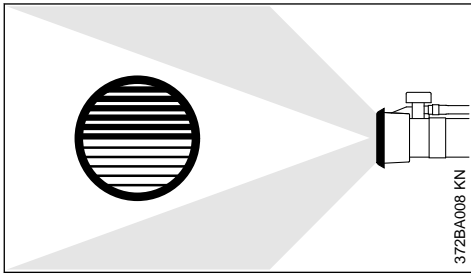
สเปรย์สารละลายเป็นละอองละเอียด - ทำให้ได้หมอกกระเซ็น กว้าง และหนาแน่น

12.2 กรองเบี่ยง



เบี่ยงการฟุ้งสเปรย์เป็นมุม - สำหรับการพ่นยาใต้-
ใบพืชที่มีลำต้นเดี่ยว

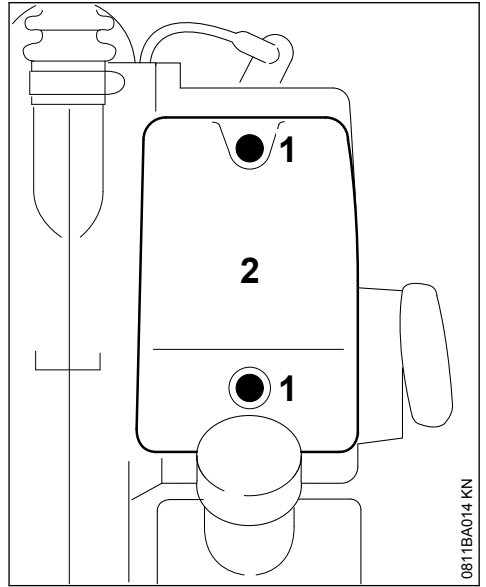
12.3 กรองเบี่ยงคู่



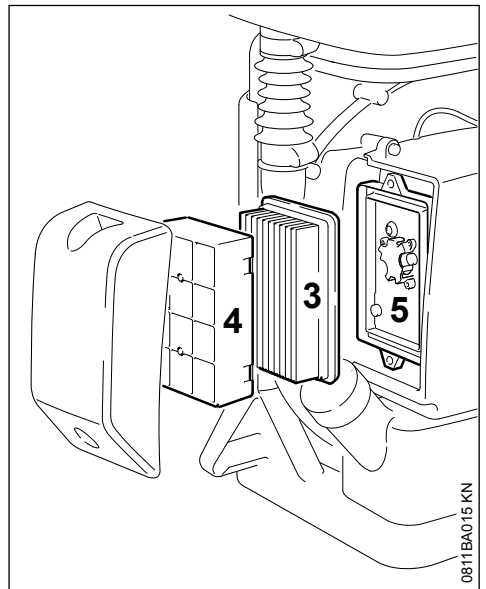
แยกสเปรย์เป็นสองสาย - ทำให้สามารถพ่นยาพืช-
สองแถวที่ชิดกันได้ในกาผ่านเพียงครั้งเดียว

13 การทำความสะอาดกรอง-
อากาศ

13.1 ถ้ามมีการสูญเสียกำลังของ-
เครื่องยนต์จนสังเกตเห็นได้



- ▶ หมั่นดูกบิตโช๊คไปท \bar{I}
- ▶ คลายสกรู (1) และถอดฝาตัวกรอง (2)



- ▶ ถอดตัวกรองหลัก (3) ออกจากฝาและตรวจสอบ – ถ้าสกปรกหรือเสียหาย ให้ใส่ตัวใหม่

ติดตั้งแผ่นหน้าตัวกรองกับตัวกรองใหม่ทุกครั้งที่

- ▶ เอาแผ่นหน้าตัวกรอง (4) ออกจากฝาตัวกรอง
- ▶ ถ้าแผ่นหน้าตัวกรองเปียก ให้ทำให้แห้ง - จากนั้นเคาะออกมาบนฝ่ามือของคุณ หรือเป่าออกมาด้วยลมที่ "มีแรงดัน"

เปลี่ยนแผ่นหน้าตัวกรองที่เสียหายเสมอ

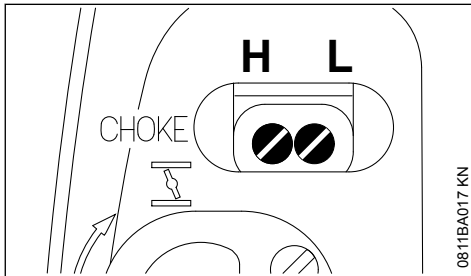
- ▶ ทำความสะอาดฝาที่ร่วงลงมาจากตัวกรองและห้องตัวกรอง
- ▶ ติดตั้งตัวกรองหลัก (3) และแผ่นหน้าตัวกรอง (4) ในฝาตัวกรอง
- ▶ ใส่ฝาด้านฐานตัวกรอง (5) และยึดลงให้แน่น

14 การปรับคาร์บูเรเตอร์

คาร์บูเรเตอร์มาจากโรงงานพร้อมการตั้งค่ามาตรฐาน

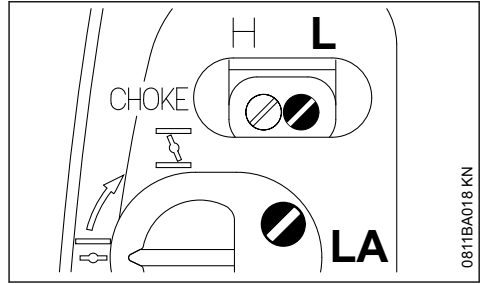
การตั้งค่าเครื่องนี้ให้การผสมระหว่างน้ำมัน-เชื้อเพลิงและอากาศที่ "มากที่สุด" ภายใต้สภาวะการทำงานส่วนใหญ่

14.1 การตั้งค่ามาตรฐาน



- ▶ ให้ดับเครื่อง
- ▶ ตรวจสอบตัวกรองอากาศและทำความสะอาดหรือเปลี่ยนถ้าจำเป็น
- ▶ ค่อยๆ ขันสกรูปรับทั้งสองตัวบนฐานรองให้แน่น (ตามเข็มนาฬิกา)
- ▶ เปิดสกรูความเร็วสูง (H) ที่ 1/4 รอบ
- ▶ เปิดสกรูความเร็วต่ำ (L) ที่ 1/4 รอบ
- ▶ สตาร์ทและอุ่นเครื่อง

14.2 การปรับความเร็วเดินเบา



14.2.1 เครื่องยนต์หยุดระหว่างเดินเบา

- ▶ หมุนสกรูความเร็วเดินเบา (LA) ชั่วๆ ตามเข็มนาฬิกาจนเครื่องเดินอย่างราบรื่น

14.2.2 ลักษณะการเดินเบาที่ "ไม่แน่นอน" เครื่องยนต์หยุด, ดมจะแก้ไขโดยการตั้งสกรู LA แล้ว อัตราร่วงที่แป

การตั้งค่าเดินเบาอ่อนเกินไป:

- ▶ หมุนสกรูความเร็วต่ำ (L) ทวนเข็มนาฬิกาอย่างช้าๆ จนกว่าเครื่องยนต์ทำงานและเร่งเครื่องได้อย่างราบรื่น

14.2.3 ลักษณะการเดินเบาที่ "ไม่แน่นอน"

การตั้งค่าเดินเบาหนักเกินไป:

- ▶ หมุนสกรูความเร็วต่ำ (L) ตามเข็มนาฬิกาจนกว่าเครื่องยนต์ทำงานและเร่งเครื่องได้อย่างราบรื่น

การเปลี่ยนการตั้งสกรูความเร็วเดินเบา (LA) หลังการแก้ไขสกรูความเร็วต่ำ (L) ตามปกติแล้ว เป็นสิ่งจำเป็น

14.3 การจูนเครื่องอย่างละเอียดสำหรับการทำงานในระดับความสูงที่สูง

การแก้ไขการตั้งค่าเล็กน้อย อาจจำเป็นถ้าเครื่องยนต์ไม่เดินอย่างน่าพึงพอใจ:

- ▶ ดำเนินการตั้งค่ามาตรฐาน
- ▶ อุ่นเครื่องยนต์
- ▶ หมุนสกรูความเร็วสูง (H) ตามเข็มนาฬิกา (อ่อนลง) – อย่าหมุนเกินจนสุด

ประกาศ

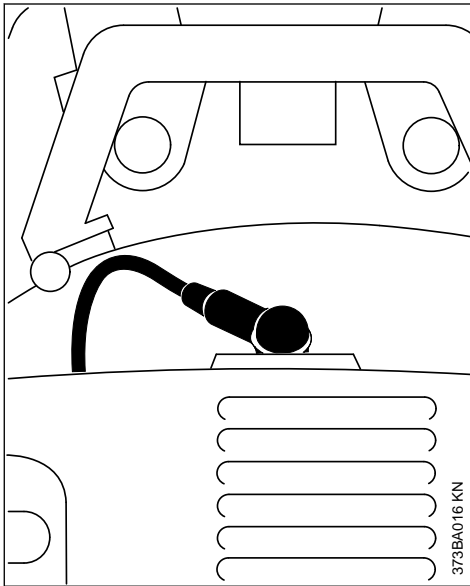
หลังจากกลบลงมาจากระดับที่ สูงแล้ว ให้รีเซ็ตคาร์บูเรเตอร์เป็นการตั้งค่ามาตรฐาน ถ้าการตั้งค่าอ่อนเกินไป จะเกิดความเสียหายที่เครื่องยนต์จะเสียบ่อยเนื่องจาก การหล่อลื่นไม่เพียงพอและความร้อนสูงเกินไป

15 หัวเทียน

- ▶ หากเครื่องยนต์กำลังตกล สตาร์ทติดยากหรือรอบเดินเบาไม่นิ่ง ให้ตรวจสอบหัวเทียนก่อนเป็นอันดับแรก
- ▶ ติดตั้งหัวเทียนใหม่หลังจากใช้งาน 100 ชั่วโมง - หรือเร็วกว่านี้หากขั้วไฟฟ้ามีการกัดกร่อนอย่างมาก ติดตั้งเฉพาะหัวเทียนที่ได้รับการรับรองจาก STIHL - ดูใน "รายละเอียดทางเทคนิค"

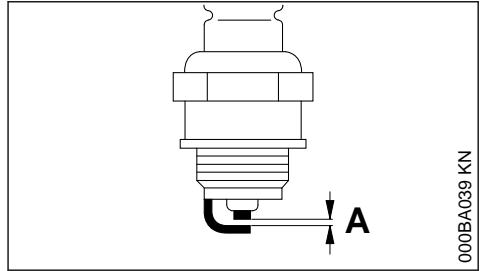
15.1 การถอดหัวเทียน

- ▶ เลื่อนสวิทช์หยุดไปที่ 0



- ▶ ดึงปลอกหัวเทียนออก
- ▶ ขนหัวเทียนออก

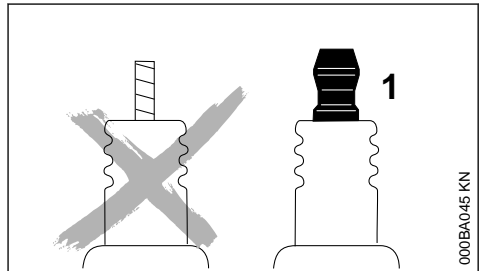
15.2 การตรวจสอบหัวเทียน



- ▶ ทำความสะอาดหัวเทียนที่สปริง
- ▶ ตรวจสอบระยะห่างของขั้วไฟฟ้า (A) และปรับใหม่ถ้าจำเป็น - โปรดดูที่ "ข้อมูลจำเพาะ"
- ▶ แก้ไขปัญหาที่ ทำให้หัวเทียนเสื่อมสมรรถนะ

สาเหตุที่ อาจเป็นไปได้ คือ:

- มันทมน้ำมันในส่วนผสมของน้ำมันเชื้อเพลิงมากเกินไป
- ตัวกรองอากาศสกปรก
- สภาพการเดินของเครื่องยนต์ที่ไม่น่าพึงพอใจ



! คำเตือน

อาจเกิดการอาร์กหากน็อตตัวปรับ (1) หลวมหรือสูญหาย การทำงานในสภาพแวดล้อมที่อาจติดไฟหรือเกิดระเบิดได้ง่ายอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือการระเบิดขึ้น ซึ่งจะส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสหรือทรัพย์สินเสียหาย

- ▶ ใช้หัวเทียนประเภทตัวด้านทานที่มีการขนน็อตตัวปรับอย่างถูกต้อง

15.3 การติดตั้งหัวเทียน

- ▶ จับหัวเทียนขึ้นนมาก่อนเสียบเข้าไปด้านใน
- ▶ ขนหัวเทียนให้แน่นโดยใช้ประแจรวม
- ▶ กดปลอกหัวเทียนเข้า ขนหัวเทียน

16 การจัดเก็บเครื่องมือ

- ▶ เก็บอุปกรณ์ในที่แห้ง ปราศจากน้ำแข็ง และปลอดภัย ป้องกันไม่ให้มีการใช้งานโดยไม่ได้รับอนุญาต (เช่น โดยเด็ก)

16.1 ในช่วงพักการทำงานประมาณ 30 วันขึ้นไป

- ▶ ระบายน้ำมันในถังน้ำมันเชื้อเพลิงออกและทำความสะอาดในบริเวณที่อากาศถ่ายเทได้สะดวก
- ▶ ก้าวคันน้ำมันเชื้อเพลิงตามระเบียบข้อบังคับและในลักษณะที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม
- ▶ หากมีปั๊มสูบน้ำมันแบบบังคับด้วยมือ ให้กดปั๊มสูบน้ำมันแบบบังคับด้วยมืออย่างต่ำ 5 ครั้ง

- ▶ สตาร์ทเครื่องยนต์และปล่อยให้เครื่องยนต์เดินเบาจนกว่าเครื่องยนต์จะหยุด
- ▶ ทำความสะอาดตัวเครื่องอย่างทั่วถึง โดยเฉพาะเม็ดทรงกระบอกและกรองอากาศ
- ▶ อย่าให้ถังผสมของเหลวโดนแสงแดดโดยตรงเป็นเวลานาน รังสียูวีอาจทำให้ถังเปราะซึ่งเสี่ยงต่อการรั่วซึมหรือแตกหัก!

17 การบำรุงรักษาและการดูแลเครื่อง

ช่วงเวลาการบำรุงรักษาต่อไปนี้จะใช้ในสภาวะการทำงานปกติในสภาวะที่ยากลำบาก (เช่น มีการสะสมของฝุ่นจำนวนมาก ฯลฯ) และเวลาทำงานในแต่ละวันให้นานขึ้นให้ลดระยะเวลาที่กำหนดให้สั้นลงตามลำดับ		ก่อนเริ่มงาน	หลังเลิกงานหรือที่, การัน	หลังเติมน้ำมันลงถัง, การัน	รายสัปดาห์	รายเดือน	รายปี	เมื่อมีความผิดปกติ	เมื่อความเสียหาย	เมื่อจำเป็น
ตัวเครื่องทั้งหมด	การตรวจสอบด้วยสายตา (สภาพ รอยร้าว)	X		X						
	ทำความสะอาด		X							
มือจับควบคุมการทำงาน	การตรวจสอบการทำงาน	X		X						
กรองอากาศ	ทำความสะอาด						X			
	เปลี่ยน							X		
ปั๊มสูบน้ำมันแบบบังคับด้วยมือ (หากมี)	ตรวจสอบ	X								
	ซ่อมแซมโดยตัวแทนผู้ให้บริการ ²⁾							X		
หัวดูดในถังน้ำมันเชื้อเพลิง	ตรวจสอบ						X			
	เปลี่ยน					X			X	
ถังน้ำมันเชื้อเพลิง	ทำความสะอาด					X				
คาร์บูเรเตอร์	ตรวจสอบความเร็วยุโรป-เดินเบา	X		X						
	ปรับความเร็วยุโรป-เดินเบา									X
หัวเทียน	ปรับช่องว่างระหว่างอิเล็กโทรด						X			
	เปลี่ยนทุก 100 ชั่วโมงการทำงาน									
ช่องดูดลมเย็น	การตรวจสอบด้วยสายตา		X							
	ทำความสะอาด				X					
ตะแกรงป้องกันประกายไฟ ¹⁾ ในตัวระงับเสียง	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งแล้ว	X								
	ตรวจสอบหรือเปลี่ยน ²⁾						X			
สกรู และน็อตที่เข้าถึงได้ (ยกเว้นสกรูปรับ)	ขันใหม่ให้แน่น									X

ช่วงเวลาการบำรุงรักษาต่อไปนี้จะใช้ในสภาวะการทำงานปกติในสภาวะที่ยากลำบาก (เช่น มีการสะสมของฝุ่นจำนวนมาก ฯลฯ) และเวลาทำงานในแต่ละวันเท่านั้น ให้ลดระยะเวลาที่กำหนดให้สั้นลงตามลำดับ		ก่อนเริ่มงาน	หลังเลิกงานหรือพักงาน	หลังตื่นขึ้นมาหลังจากพักครึ่ง	รายสัปดาห์	รายเดือน	รายปี	เมื่อความผิดปกติ	เมื่อความเสียหาย	เมื่อจำเป็น
ถังผสมพร้อมสาย	การตรวจสอบด้วยสายตา (สภาพ รอยร้าว)	X								
	ทำความสะอาด		X							
ตะแกรงในถังผสมของเหลว	ทำความสะอาดหรือเปลี่ยน							X	X	
เครื่องสูบล้าง	ตรวจสอบ				X		X			
ตัวป้องกันการสั่นสะเทือน	ตรวจสอบ	X					X		X	
	เปลี่ยนโดยตัวแทนผู้ให้บริการ ²⁾							X		
ตะแกรงระบบดูดลมที่ออกมา	ตรวจสอบ	X	X							
	ทำความสะอาด								X	
สติ๊กเกอร์ความปลอดภัย	เปลี่ยน							X		

¹⁾เฉพาะประเทศที่มีเท่านั้น
²⁾STIHL ขอแนะนำตัวแทนผู้ให้บริการของ STIHL

18 การลดการสีกหรือและความเสียหายต่าง ๆ

ปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือเล่มนี้เพื่อลดการสีกหรือและความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับเครื่องมือโดยไม่จำเป็น

ใช้งาน บำรุงรักษาและจัดเก็บเครื่องมืออย่างเหมาะสมและเอาใจใส่ตามที่แจ้งไว้ในคู่มือผู้ใช้งาน

- ผู้ใช้ต้องรับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อความปลอดภัย การใช้งานและการบำรุงรักษาที่แจ้งไว้ในคู่มือเล่มนี้ด้วยตัวเอง โดยเฉพาะอย่างยิ่ง:
 - การแก้ไขหรือปรับแต่งผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้รับการรับรองจาก STIHL
 - การใช้เครื่องมือหรืออุปกรณ์เสริมที่ไม่ได้รับการรับรองหรือไม่เหมาะสมสำหรับผลิตภัณฑ์ หรือมีคุณภาพต่ำ
 - การใช้ผลิตภัณฑ์เพื่อเป้าหมายอื่นที่ไม่ได้ระบุไว้
 - การใช้ผลิตภัณฑ์ในการแข่งขันหรือเกมกีฬา
 - ความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนประกอบที่มีปัญหาอย่างต่อเนื่อง

18.1 งานบำรุงรักษา

การดำเนินการทั้งหมดที่ระบุใน "แผนผังการบำรุงรักษา" ต้องมีการกระทำเป็นประจำอย่างต่อเนื่อง หากไม่สามารถปฏิบัติตามขั้นตอนในการบำรุงรักษาเหล่านี้ได้โดยผู้เป็นเจ้าของ ให้ตัวแทนผู้ให้บริการเป็นผู้ดำเนินการ

STIHL ขอแนะนำให้ผู้ใช้บริการจากตัวแทนผู้ให้บริการที่ได้รับการรับรองจาก STIHL ในการดูแลรักษาและซ่อมแซมอุปกรณ์เท่านั้น ตัวแทนของ STIHL ได้รับการฝึกอบรมอย่างต่อเนื่องและมีข้อมูลทางเทคนิคที่จำเป็นสำหรับการปฏิบัติงาน

หากไม่สามารถดูแลรักษาได้ตามที่ระบุ ผู้ใช้จะต้องรับผิดชอบต่อความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นนอกจากนี้ยังได้แก่

- ความเสียหายต่อเครื่องมือต้นเนื่องจากการเพิกเฉยหรือการขาดการบำรุงรักษา (เช่น กรองอากาศและกรองเชื้อเพลิง) การปรับแต่งคาร์บูเรเตอร์ไม่ถูกต้องหรือการทำความสะอาดช่องอากาศระบายความร้อนไม่เพียงพอ (ช่องไอดี ครัวบกระบอสูบล)
- การกัดกร่อนและความเสียหายต่อเนื่องอื่น ๆ เนื่องจากการจัดเก็บอย่างไม่เหมาะสม
- ความเสียหายต่อตัวเครื่องเนื่องจากการใช้อะไหล่เปลี่ยนคุณภาพต่ำ

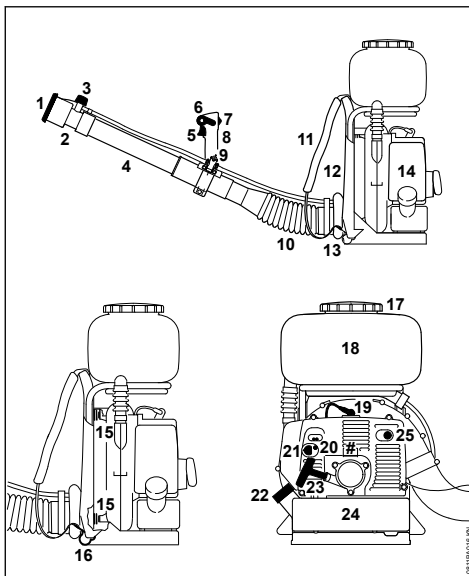
19 ชิ้นส่วนที่ ต้องมีการศึกษา

19.1 ชิ้นส่วนที่ ต้องมีการศึกษา

ชิ้นส่วนบางชิ้นของเครื่องใช้จะต้องศึกษาและศึกษาตามปกติอยู่แล้ว แม้ระหว่างการใช้งานตามปกติตามคำแนะนำ และจะต้องเปลี่ยนในเวลาที่เหมาะสม โดยขึ้นอยู่กับประเภทและระยะเวลาในการใช้งาน ในหม้อชิ้นส่วนอื่นๆ จะรวมถึง:

- ตัวกรอง (อากาศ น้ำมัน เชื้อเพลิง)
- ตัวม้วนสายสตาร์ท
- หัวเทียน
- วาล์วที่ เกี่ยวข้องระบบป้องกันการสั่นสะเทือน

20 ส่วนประกอบหลัก



- 1 แผ่นกรองปะทะ
- 2 หัวพ่นมาตรฐาน
- 3 ลูกบิดของชุดควบคุมปริมาณ
- 4 ท่อต่อ
- 5 ไก่เปิดปิด
- 6 คันโยกสำหรับการปรับตั้ง
- 7 สวิตช์หยุด
- 8 ม็อดจัมควบคุมการทำงาน
- 9 ฝาปิด
- 10 ท่อจัม
- 11 สายคาด

- 12 แผ่นหลัง
- 13 แผ่นรองหลัง
- 14 ตัวกรองอากาศ
- 15 วาล์วป้องกันการสั่นสะเทือน
- 16 ตะขอสาย
- 17 ฝาครอบเหนอร์
- 18 คอนเทนเนอร์
- 19 ปลอกหัวเทียน
- 20 สกรูปรับคาร์บูเรเตอร์
- 21 ลูกบิดโช๊ค
- 22 ฝาครอบเติมน้ำมันเชื้อเพลิง
- 23 ม็อดจัมสตาร์ท
- 24 ถังน้ำมันเชื้อเพลิง
- 25 ท่อไอเสีย

หมายเลขประจำเครื่อง

21 รายละเอียดทางเทคนิค

21.1 เครื่องยนต์

เครื่องยนต์กระบอกสูบเดี่ยว สองจังหวะ

ความจุเครื่องยนต์:	56.5 cm ³
ขนาดกระบอกสูบ:	46 mm
จังหวะลูกสูบ:	34 mm
กำลังเครื่องยนต์ตามมาตรฐาน ISO 7293:	2.6 kW (3.5 HP) ที่ 7700 รอบ/นาที
ความเร็วที่เดินเบา:	2800 rpm

21.2 ระบบจุดระเบิด

ระบบจุดระเบิดแมกนีโตอิเล็กทรอนิกส์

หัวเทียน:	NHSP LD L9T
ระยะห่างขั้วไฟฟ้า:	0.5 mm

21.3 ระบบน้ำมันเชื้อเพลิง

ไดอะแฟรมคาร์บูเรเตอร์ทุกตำแหน่ง พร้อมมีม็อดจัมน้ำมันเชื้อเพลิงในตัว

ความจุถังน้ำมันเชื้อเพลิง:	1600 ซม ³ (1.6 ลิตร)
----------------------------	---------------------------------

21.4 ตัวเสริมพ่นสเปรย์

ความจุของถัง:	14 ลิ
ปริมาณคงเหลือในคอนเทนเนอร์:	0.1 ลิ
ขนาดของตะแกรงกรองช่องเติม:	1 มม.
อัตราการปล่อย:	ดู "หน่วยการวัด"
ความกว้างในแนวนอนสูงสุดของการฉีดพ่น:	12 ม.

21.5 น้ำหนัก

ไม่ไต่เต้ม ไม่มีหน่วยการเป่า: 9.7 กก.

22 การบำรุงรักษาและการซ่อมแซม

ผู้ใช้เครื่องสามารถทำการบำรุงรักษาและซ่อมแซมเครื่องได้เฉพาะในส่วนที่ระบุไว้ในคู่มือเล่มนี้เท่านั้น การซ่อมแซมอื่น ๆ ต้องดำเนินการโดยตัวแทนผู้ให้บริการเท่านั้น

STIHL ขอแนะนำให้คุณใช้บริการจากตัวแทนผู้ให้บริการที่ได้รับการรับรองจาก STIHL ในการดูแลรักษาและซ่อมแซมอุปกรณ์เท่านั้น ตัวแทนของ STIHL ได้รับการฝึกอบรมอย่างต่อเนื่องและมีข้อมูลทางเทคนิคที่จำเป็นสำหรับปฏิบัติงาน

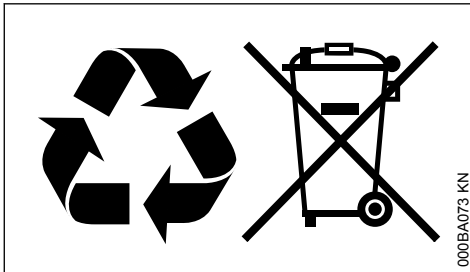
ขณะทำการซ่อมเครื่องให้ใช้เฉพาะอะไหล่ที่ได้รับการรับรองจาก STIHL สำหรับเครื่องมีไฟฟ้ารุ่นนี้หรือเทียบเท่าเท่านั้น ใช้เฉพาะอะไหล่คุณภาพสูงเพื่อป้องกันอุบัติเหตุและความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับเครื่องได้

STIHL ขอแนะนำให้ซื้ออะไหล่จาก STIHL

สามารถตรวจสอบอะไหล่แท้จาก STIHL ได้จากหมายเลขอะไหล่ของ STIHL **STIHL** โลโก้และสัญลักษณ์ **SI** ของอะไหล่จาก STIHL (สัญลักษณ์อาจจางแสดงแยกไว้ต่างหากสำหรับอะไหล่ขนาดเล็ก)

23 การทิ้ง

โปรดดูข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการกำจัดได้จากหน่วยงานท้องถิ่นหรือตัวแทนผู้ให้บริการของ STIHL การกำจัดอย่างไม่เหมาะสมอาจทำลายสุขภาพและก่อให้เกิดมลพิษต่อสิ่งแวดล้อมได้



- ▶ นำผลิตภัณฑ์ STIHL รวมถึงบรรจุภัณฑ์ไปยังจุดรวบรวมที่เหมาะสมสำหรับการรีไซเคิลตามระเบียบข้อบังคับในท้องถิ่น
- ▶ ห้ามทิ้งรวมกับขยะในครัวเรือน

เนื้อหา

1	hướng Dẫn Sử Dụng Sổ Tay Đây.....	95
2	Lưu Ý An Toàn và Kỹ Thuật Làm Việc.....	96
3	Lắp Ráp Thiết Bị.....	101

4	Bộ Dây.....	103
5	Nhiên Liệu.....	104
6	Tiếp Nhiên Liệu.....	105
7	Thông Tin Trước Khi Bạn Bắt Đầu.....	105
8	Khởi Động / Dừng Động Cơ.....	105
9	Tính Toán Lượng Dung Dịch Cần Dùng	108
10	Thiết Bị Đo.....	109
11	Đổ Đầy Bình Chứa.....	110
12	Phun Sương.....	110
13	Vệ Sinh Bộ Lọc Gió.....	111
14	Điều chỉnh Bộ Chế Hòa Khí.....	112
15	Bugi.....	113
16	Cất Giữ Máy.....	113
17	Bảo Dưỡng và Lưu Ý.....	114
18	Giảm Thiểu Âm Mòn và Tránh Hư Hỏng	115
19	Các Bộ Phận Mòn và Rách.....	116
20	Những Bộ Phận Chính.....	116
21	Đặc Tính Kỹ Thuật.....	116
22	Bảo Dưỡng và Sửa Chữa.....	117
23	Thải bỏ.....	117

1 Hướng Dẫn Sử Dụng Sổ Tay Đây

1.1 Biểu Tượng

Tất cả những biểu tượng đi kèm với máy được minh họa và diễn giải trong cuốn sổ tay này.

1.2 Các ký hiệu bằng văn bản



Cảnh báo bộ phận có nguy cơ gây tai nạn hoặc chấn thương cơ thể hoặc hư hỏng nghiêm trọng cho tài sản.

THÔNG BÁO

Lưu ý bộ phận có nguy cơ gây hư hỏng máy hoặc các bộ phận riêng biệt của máy.

1.3 Các cải tiến kỹ thuật

Phương châm của STIHL là không ngừng cải tiến tất cả các sản phẩm của mình. Với phương châm đó, chúng tôi có thể định kỳ chỉnh sửa thiết kế, kỹ thuật và mẫu mã các sản phẩm của mình.

Do đó, một số thay đổi, chỉnh sửa và cải tiến có thể không được bao hàm trong cuốn sổ tay này.

2 Lưu Ý An Toàn và Kỹ Thuật Làm Việc



Cần có các biện pháp an toàn đặc biệt khi làm việc với thiết bị.



Đọc kỹ toàn bộ hướng dẫn sử dụng trước khi vận hành thiết bị lần đầu tiên và giữ nó ở nơi an toàn cho những lần sử dụng sau. Không tuân theo hướng dẫn sử dụng có thể gây nguy hiểm đến tính mạng.

Các quy định về an toàn của từng quốc gia cụ thể, ví dụ như từ các hiệp hội nghề nghiệp, quỹ an sinh xã hội, cơ quan có thẩm quyền về an toàn lao động và các tổ chức khác.

Khi làm việc với thiết bị lần đầu tiên: Hãy nhờ người bán hoặc một chuyên gia khác giải thích cách sử dụng thiết bị một cách an toàn - hoặc tham gia một khóa học đào tạo.

Trẻ vị thành niên không được phép làm việc với thiết bị - ngoại trừ thiếu niên trên 16 tuổi đang được đào tạo dưới sự giám sát.

Giữ thiết bị tránh xa trẻ em, động vật và những người xung quanh.

Nếu thiết bị không được sử dụng, nó phải được đặt ở nơi không gây nguy hiểm cho người. Bảo vệ thiết bị không bị truy cập trái phép.

Người sử dụng phải chịu trách nhiệm về bất kỳ tai nạn hoặc rủi ro nào xảy ra đối với người khác hoặc tài sản của họ.

Chỉ chuyển hoặc cho mượn thiết bị đối với những người quen thuộc với mô hình này và cách sử dụng - luôn kèm theo hướng dẫn sử dụng.

Việc sử dụng thiết bị cơ giới phát ra tiếng ồn có thể bị hạn chế về thời gian theo quy định của quốc gia và địa phương.

Chỉ đưa thiết bị vào hoạt động nếu tất cả các thành phần không bị hư hại. Đặc biệt chú ý đến độ kín của bình chứa dung dịch.

Chỉ vận hành thiết bị khi nó đã được lắp ráp hoàn chỉnh.

Không sử dụng máy rửa cao áp để làm sạch thiết bị. Tia nước cứng có thể làm hỏng các bộ phận của thiết bị.

2.1 Yêu cầu thể lực

Bất kỳ ai làm việc với thiết bị đều phải được nghỉ ngơi, khỏe mạnh và giữ được trạng thái tốt. Bất kỳ ai cũng không được phép gắng sức vì lý do

sức khỏe, nên hỏi bác sĩ xem liệu có thể làm việc với một thiết bị cơ giới hay không.

Chỉ dành cho người đeo máy trợ tim: Hệ thống đánh lửa của thiết bị này tạo ra một trường điện từ rất thấp. Không thể hoàn toàn loại trừ ảnh hưởng đến từng loại máy tạo nhịp tim. Để tránh những rủi ro về sức khỏe, STIHL khuyến nghị nên tham khảo ý kiến của bác sĩ điều trị và nhà sản xuất máy tạo nhịp tim.

Không làm việc với thiết bị sau khi uống rượu, thuốc vì điều này làm suy giảm khả năng phản ứng của người dùng hoặc ma túy.

2.2 Lĩnh vực ứng dụng

Bình phun sương phù hợp để phun các chất sát đất để bảo vệ chống lại sự xâm nhập của nấm, sâu bệnh và tiêu diệt cỏ dại. Có thể làm việc với các thiết bị có gắn máy bơm áp lực ở trên cao. Các lĩnh vực ứng dụng như nông nghiệp, trồng quả, trồng rau, làm rượu, trồng rừng, trồng cây cảnh, đồng cỏ và lâm nghiệp.

Chỉ áp dụng các sản phẩm bảo vệ thực vật được phép sử dụng với bình phun sương.

Việc sử dụng thiết bị cho các mục đích khác là không được phép và có thể dẫn đến tai nạn hoặc hư hỏng thiết bị. Không thực hiện bất kỳ thay đổi nào đối với sản phẩm - điều này cũng có thể dẫn đến tai nạn hoặc hư hỏng thiết bị.

2.3 Phụ kiện và phụ tùng thay thế

Chỉ lắp các bộ phận hoặc phụ kiện đã được STIHL phê duyệt cho thiết bị này hoặc tương đương về mặt kỹ thuật. Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào, hãy liên hệ với đại lý dịch vụ. Chỉ sử dụng các bộ phận hoặc phụ kiện chất lượng. Nếu không, có thể có nguy cơ xảy ra tai nạn hoặc hư hỏng thiết bị.

STIHL khuyến nghị sử dụng các bộ phận và phụ kiện chính hãng của STIHL. Các đặc tính của chúng phù hợp tối ưu với sản phẩm và yêu cầu của người sử dụng.

Không thực hiện bất kỳ thay đổi nào đối với thiết bị - điều này có thể gây nguy hiểm cho sự an toàn. STIHL không chịu trách nhiệm về thương tích cá nhân hoặc thiệt hại tài sản do sử dụng các phụ tùng không được phê duyệt.

2.4 Quần áo và thiết bị

Mặc quần áo và thiết bị phù hợp khi sử dụng, nạp dung dịch và vệ sinh thiết bị. Tuân thủ thông tin trên các thiết bị bảo hộ trong hướng dẫn sử dụng thuốc bảo vệ thực vật.

Thay quần áo lao động bị dính thuốc bảo vệ thực vật ngay lập tức.



Quần áo phải vừa khít và không gây cản trở.



Đối với một số thuốc bảo vệ thực vật, phải mặc một bộ quần áo bảo hộ không thấm chất lỏng.

Khi làm việc trên cao, cũng nên mang mũ kín đầu không thấm chất lỏng.



Không mặc bất kỳ quần áo, khăn quàng cổ, cà vạt hoặc đồ trang sức nào có thể lọt vào lỗ hút gió. Buộc cổ định phần tóc dài sao cho cao trên vai và không để chúng bị kéo vào trong máy.



Mang ủng bảo hộ không thấm chất lỏng có khả năng kháng thuốc bảo vệ thực vật và có đế chống trượt.

Không bao giờ đi chân trần hoặc dép.



CẢNH BÁO



Để giảm nguy cơ tổn thương mắt, hãy đeo kính bảo hộ vừa khít theo tiêu chuẩn EN 166. Đảm bảo kính bảo hộ được đặt đúng chỗ.

Mang thiết bị bảo vệ đường hô hấp phù hợp.

Mang thiết bị chống ồn "cá nhân" - ví dụ: thiết bị bảo vệ tai.

Hít phải thuốc bảo vệ thực vật có thể gây nguy hiểm cho sức khỏe. Mang thiết bị bảo vệ đường hô hấp phù hợp để ít bị tổn hại đến sức khỏe hoặc các phản ứng dị ứng. Các lưu ý trong hướng dẫn sử dụng thuốc bảo vệ thực vật và các quy định về an toàn của từng quốc gia cụ thể, ví dụ như từ các hiệp hội nghề nghiệp, quý an sinh xã hội, cơ quan có thẩm quyền về an toàn lao động và các tổ chức khác.



Mang găng tay không thấm chất lỏng có khả năng kháng thuốc bảo vệ thực vật.

2.5 Xử lý thuốc bảo vệ thực vật

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng thuốc bảo vệ thực vật trước mỗi lần sử dụng. Thực hiện theo các hướng dẫn về pha trộn, sử dụng, thiết bị bảo hộ cá nhân, bảo quản và thải bỏ.

Tuân thủ các quy định pháp luật khi xử lý thuốc bảo vệ thực vật.

Thuốc bảo vệ thực vật có thể chứa các thành phần gây hại cho con người, động vật, thực vật và môi trường – **nguy cơ ngộ độc và nguy cơ thương tật đe dọa tính mạng!**

Thuốc bảo vệ thực vật chỉ được sử dụng bởi những người đã được đào tạo về xử lý thuốc bảo vệ thực vật và áp dụng các biện pháp sơ cứu thích hợp.

Luôn chuẩn bị sẵn hướng dẫn sử dụng hoặc nhãn thuốc bảo vệ thực vật để có thể thông báo ngay cho bác sĩ về thuốc bảo vệ thực vật trong trường hợp khẩn cấp. Trong trường hợp khẩn cấp, làm theo hướng dẫn trên nhãn hoặc trong hướng dẫn sử dụng thuốc bảo vệ thực vật.

2.5.1 Sử dụng thuốc bảo vệ thực vật

Chỉ trộn thuốc bảo vệ thực vật trong dung dịch theo hướng dẫn của nhà sản xuất - tỷ lệ pha trộn không chính xác có thể tạo ra hơi độc hoặc hỗn hợp gây nổ.

- không bao giờ phun thuốc bảo vệ thực vật dạng lỏng mà chưa được pha loãng
- Chỉ chuẩn bị và đổ dung dịch ở ngoài trời hoặc trong phòng thông gió
- chỉ sử dụng nhiều dung dịch theo yêu cầu để tránh có cặn
- Khi trộn các loại thuốc bảo vệ thực vật khác nhau, làm theo hướng dẫn của nhà sản xuất - tỷ lệ pha trộn không chính xác có thể tạo ra hơi độc hoặc hỗn hợp nổ
- chỉ trộn các loại thuốc bảo vệ thực vật khác nhau nếu chúng đã được nhà sản xuất chấp thuận

2.5.2 Đổ đầy bình chứa dung dịch

- Đặt thiết bị trên bề mặt phẳng để nó không bị lật - không đổ dung dịch vào bình chứa quá vạch mức tối đa
- Không mang thiết bị trên lưng khi tiếp nhiên liệu – **nguy cơ chấn thương!**
- Đóng cần van trước khi nạp đầy
- khi nạp đầy từ mạng lưới đường dây, không nhúng vòi nạp vào dung dịch - áp suất âm trong hệ thống đường dây có thể hút dung dịch vào hệ thống đường dây
- trước khi nạp đầy dung dịch, tiến hành chạy thử với nước ngọt và kiểm tra độ kín của tất cả các bộ phận trong thiết bị
- Đậy chặt nắp bình chứa dung dịch sau khi đổ đầy

2.5.3 Ứng dụng

- chỉ làm việc ở ngoài trời hoặc trong các phòng thông gió rất tốt, ví dụ như trong nhà kính mở

- không ăn, hút thuốc, hít, uống khi làm việc với thuốc bảo vệ thực vật
- Không bao giờ dùng miệng thổi vòi phun và các bộ phận nhỏ khác
- Tránh tiếp xúc với thuốc bảo vệ thực vật - thay quần áo dính thuốc bảo vệ thực vật ngay lập tức
- không làm việc khi có gió

Điều kiện thời tiết không thuận lợi có thể dẫn đến nồng độ thuốc bảo vệ thực vật không chính xác. Dùng quá liều có thể gây hại cho cây trồng và môi trường. Dùng quá liều có thể dẫn đến việc xử lý cây trồng không thành công.

Để tránh thiệt hại cho môi trường và thực vật, tuyệt đối không được vận hành thiết bị khi:

- có gió
- ở nhiệt độ trên 25 °C trong bóng râm
- dưới ánh nắng trực tiếp

Để tránh hư hỏng thiết bị và tai nạn, tuyệt đối không được vận hành thiết bị với:

- chất lỏng dễ cháy
- chất lỏng nhớt hoặc dính
- chất ăn da và axit
- Fchất lỏng ấm hơn 50 °C

2.5.4 Lưu trữ

- Trong thời gian nghỉ làm việc, không để thiết bị tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời hoặc các nguồn nhiệt
- Không bao giờ giữ dung dịch trong bình chứa dung dịch quá một ngày
- Chỉ lưu trữ và vận chuyển dung dịch trong các bình chứa đã được phê duyệt
- Không đựng dung dịch trong các vật chứa dùng để đựng thực phẩm, đồ uống và thức ăn gia súc
- Không để chung dung dịch với thức ăn, nước uống và thức ăn chăn nuôi
- Để dung dịch tránh xa trẻ em và động vật
- Lưu trữ khi thiết bị không chứa dung dịch và sạch
- Lưu trữ dung dịch và thiết bị để tránh khỏi mọi sự truy cập trái phép
- Bảo quản dung dịch và thiết bị ở nơi khô ráo và không có sương giá

2.5.5 Thải bỏ

Không để cặn dung dịch và chất lỏng xả từ thiết bị chảy vào các nguồn nước, cống rãnh, rãnh thoát nước và rãnh đường, hầm, cống rãnh.

- Thải bỏ cặn và bình chứa đã qua sử dụng theo quy định về chất thải địa phương

2.6 Vận chuyển thiết bị

Luôn tắt động cơ.

Khi vận chuyển trong xe:

- Bảo vệ thiết bị chống lật đổ, hư hỏng và rò rỉ nhiên liệu
- Bình chứa dung dịch phải được xả cạn và làm sạch

2.7 Tiếp nhiên liệu



Xả cực kỳ dễ cháy – tránh xa ngọn lửa – không lắc nhiên liệu – không hút thuốc.

Trước khi tiếp nhiên liệu **tắt động cơ**.

Không tiếp nhiên liệu khi động cơ còn nóng - nhiên liệu có thể bị tràn ra – **nguy cơ cháy nổ!**

Mở nắp nhiên liệu cẩn thận để áp suất quá cao có thể từ từ hạ và nhiên liệu không phun ra ngoài.

Chỉ tiếp nhiên liệu ở nơi thông gió tốt. Nếu nhiên liệu bị đổ, hãy làm sạch thiết bị ngay lập tức - không để nhiên liệu dính vào quần áo, nếu bị dính hãy thay ngay.



Coi chừng rò rỉ! Nếu hết nhiên liệu, không khởi động động cơ – **nguy hiểm đến tính mạng do bóng!**



Sau khi tiếp nhiên liệu, hãy vặn nắp nhiên liệu càng chặt càng tốt.

Điều này làm giảm nguy cơ nắp nhiên liệu bị lỏng do động cơ rung và dẫn đến tràn nhiên liệu.

2.8 Trước khi khởi động

Trước khi khởi động, kiểm tra xem thiết bị có hoạt động an toàn hay không. Đặc biệt, nếu thiết bị được sử dụng không đúng với mục đích (ví dụ: tác động bạo lực do va đập hoặc rơi).

- Kiểm tra hệ thống nhiên liệu xem có bị rò rỉ không, đặc biệt là các bộ phận có thể nhìn thấy như nắp nhiên liệu, các đầu nối ống, bơm nhiên liệu thủ công (chỉ đối với thiết bị động cơ có bơm nhiên liệu bằng tay). Nếu có rò rỉ hoặc hư hỏng, không khởi động động cơ – **nguy cơ cháy nổ!** Nhờ đại lý dịch vụ sửa chữa thiết bị trước khi đưa vào hoạt động
- Cần điều khiển phải được dễ dàng chuyển sang **STOP** hoặc **0**
- Cò kích khởi ga phải di chuyển dễ dàng và tự bật trở lại vị trí không tải
- Kiểm tra độ kín của phích cắm cáp đánh lửa - phích cắm lỏng có thể gây ra tia lửa điện và

bắt lửa hỗn hợp nhiên liệu-không khí thoát ra ngoài – **nguy cơ cháy nổ!**

- Kiểm tra hệ thống nhiên liệu xem có bị rò rỉ không
- Kiểm tra tình trạng và độ kín của bình chứa dung dịch, đường ống và thiết bị định lượng
- Kiểm tra tình trạng của dây đeo - thay dây đeo bị hỏng hoặc mòn

Thiết bị chỉ được phép vận hành trong điều kiện an toàn khi vận hành – **nguy cơ tai nạn!**

Trong trường hợp khẩn cấp: Luyện tập đặt thiết bị xuống nhanh chóng. Khi tập luyện, không ném thiết bị xuống sàn để tránh hư hỏng

2.9 Khởi động động cơ

Cách xa nơi tiếp nhiên liệu ít nhất 3 m và không ở trong phòng kín.

Thiết bị cơ giới chỉ được một người vận hành - không cho phép người khác vào khu vực làm việc - ngay cả khi chưa khởi động.

Khởi động như được mô tả trong hướng dẫn sử dụng.

Chỉ trên mặt đất bằng phẳng, đảm bảo người dùng đứng vững và chắc chắn, giữ thiết bị một cách chắc chắn.

Nếu người trợ lý được yêu cầu đặt máy lên lưng người vận hành, đảm bảo rằng

- thiết bị chỉ chạy ở chế độ không tải
- người trợ lý không đứng trong khu vực thoát khí thải và hít phải khí thải
- cần van đã đóng lại
- người trợ lý không đứng trong khu vực lối ra của vòi phun
- người trợ lý rời khỏi khu vực làm việc ngay sau khi đặt thiết bị xuống

2.10 Bộ phận thu gom bụi và hạt nhỏ (phụ kiện đặc biệt)

Trong chế độ quét bụi và hạt nhỏ, có thể sử dụng bột hoặc hạt khô.

Tuân thủ các quy định pháp luật khi xử lý các tác nhân phát tán.

Tuân thủ hướng dẫn sử dụng hoặc nhãn dán trên các tác nhân phát tán.

Ứng dụng

Các điện tích tĩnh điện với sự hình thành tia lửa điện có thể xảy ra trong quá trình làm việc.

Nguy cơ đặc biệt lớn khi:

- điều kiện thời tiết cực kỳ khô

- Sử dụng các chất phát tán dạng bột tạo ra nồng độ bụi cao

Để tránh hư hỏng thiết bị và tai nạn, tuyệt đối không được vận hành thiết bị thiết bị bằng vật liệu dễ nổ hoặc dễ cháy

Không sử dụng lưu huỳnh hoặc các hợp chất chứa lưu huỳnh - những chất này rất dễ nổ và có nhiệt độ bắt lửa rất thấp.

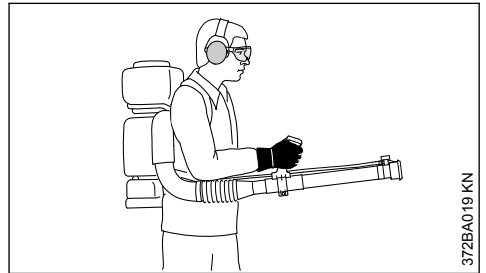
Để giảm nguy cơ phát tia lửa điện khi có thoát hơi hoặc cháy nổ, hệ thống phóng điện phải được lắp ráp hoàn chỉnh trên thiết bị. Nó bao gồm một dây dẫn điện trong hệ thống thổi được kết nối với một chuỗi kim loại. Để có thể tiêu tán các điện tích, chuỗi kim loại phải chạm vào một sàn dẫn điện.

Không làm việc trên sàn không dẫn điện (ví dụ như nhựa, nhựa đường).

Không làm việc với hệ thống dẫn bị thiếu hoặc hư hỏng.

Điều cần thiết là phải tuân theo các hướng dẫn lắp ráp trong bộ tài liệu đính kèm "bộ phận thu gom bụi và hạt nhỏ".

2.11 Giữ và dẫn hướng thiết bị



Mang thiết bị bằng cả hai dây đeo trên lưng - không mang thiết bị ở một bên vai. Tay phải dẫn hướng đường ống quạt gió trên tay ga - ngay cả đối với người thuận tay trái.

Chỉ làm việc từ từ, bước về phía trước – luôn quan sát khu vực thoát ra của đường ống quạt gió – không đi lùi – **nguy cơ vấp ngã!**

Giữ thiết bị và bình chứa dung dịch thẳng đứng. Không cúi xuống - do bình chứa dung dịch bị rò rỉ ra ngoài **nguy cơ chấn thương!**

2.12 Trong quá trình làm việc



Không bao giờ phun theo hướng về người khác – thiết bị cơ giới có thể làm văng các vật nhỏ lên với tốc độ cao – **nguy cơ chấn thương!**

Trong trường hợp nguy hiểm sắp xảy ra hoặc trường hợp khẩn cấp, hãy tắt động cơ ngay lập tức -- Chuyển cần điều khiển sang **STOP** hoặc **0**.

Trong trường hợp khẩn cấp, nhanh chóng buông thiết bị ra:

- Mở khóa trên thắt lưng hông (phụ kiện tùy chọn)
- Trượt dây đai qua vai
- Thả thiết bị xuống

Không bao giờ để thiết bị cơ giới chạy mà không được giám sát.

Cẩn thận trên những con dốc trơn trượt, ẩm ướt, có tuyết, băng giá, trên địa hình không bằng phẳng, v.v. – **nguy cơ trượt ngã!**

Đề phòng chương ngại vật: rác, gốc cây, rễ cây, rãnh nước – **nguy cơ vấp ngã!**

Khi đeo thiết bị che tai, cần tăng cường cảnh giác và thận trọng - khả năng nhận biết tiếng ồn chỉ ra nguy hiểm (tiếng la hét, âm báo hiệu, v.v.) bị hạn chế.

Hãy nghỉ ngơi vào thời điểm thích hợp để tránh mệt mỏi và kiệt sức – **nguy cơ tai nạn!**

Làm việc một cách bình tĩnh và có cân nhắc - chỉ trong điều kiện ánh sáng và tầm nhìn tốt. Làm việc cẩn thận, không gây nguy hiểm cho người khác.

Không làm việc trên thang, trên các vị trí không ổn định.

Khi làm việc ngoài trời và trong vườn, chú ý đến những sinh vật nhỏ có thể gây nguy hiểm.

Không làm việc gần đường dây có điện – **nguy cơ tử vong do điện giật!**

Làm sạch bình chứa dung dịch và hệ thống ống dẫn giữa các lần thay đổi các chất bảo vệ thực vật khác nhau.



Thiết bị cơ giới tạo ra khí thải độc hại ngay khi động cơ đang hoạt động. Các khí này có thể không mùi, không nhìn thấy được và chứa các hydrocacbon và benzen chưa cháy. Không bao giờ làm việc với thiết bị có giới trong phòng kín hoặc thông gió kém.

Khi làm việc trong rãnh, chỗ trũng hoặc trong điều kiện chật chội, luôn đảm bảo có đủ sự trao đổi không khí – **nguy hiểm đến tính mạng nếu bị nhiễm độc!**

Ngừng công việc ngay lập tức nếu người dùng cảm thấy buồn nôn, đau đầu, rối loạn thị giác (ví dụ như tầm nhìn hẹp hơn), rối loạn thính giác, chóng mặt hoặc giảm khả năng tập trung - những triệu chứng này có thể do nồng độ khí thải quá cao gây ra, cũng có thể có những nguyên nhân khác – **nguy cơ tai nạn!**

Vận hành thiết bị cơ giới có tiếng ồn và khí thải thấp - không để động cơ hoạt động không cần thiết, chỉ tăng tốc khi làm việc.

Không hút thuốc khi sử dụng hoặc ở gần thiết bị cơ giới – **nguy cơ hỏa hoạn!** Hơi xăng dễ cháy có thể thoát ra khỏi hệ thống nhiên liệu.

Nếu thiết bị cơ giới chưa được sử dụng đúng mục đích (ví dụ: va đập mạnh hoặc rơi), điều cần thiết là phải kiểm tra xem nó có ở trong tình trạng an toàn hay không trước khi tiếp tục sử dụng - xem thêm phần "Trước khi khởi động". Đặc biệt, kiểm tra hệ thống nhiên liệu xem có bị rò rỉ hay không và chức năng của các thiết bị an toàn. Trong mọi trường hợp, không nên tiếp tục sử dụng thiết bị cơ giới không an toàn khi vận hành. Nếu nghi ngờ, hãy tham khảo ý kiến của một đại lý dịch vụ.

2.13 Sau khi làm việc

Đóng cần van.

Tắt động cơ trước khi hạ thiết bị cơ giới ra khỏi lưng.

Sau khi làm việc, để thiết bị cơ giới trên bề mặt bằng phẳng, không cháy. Không đặt thiết bị gần các vật liệu dễ cháy (ví dụ như gỗ vụn, vỏ cây, cỏ khô, nhiên liệu) – **nguy cơ hỏa hoạn!**

Kiểm tra xem có rò rỉ trên tất cả các bộ phận của thiết bị không.

Sau khi hoàn thành công việc, vệ sinh kỹ lưỡng thiết bị, tay, mặt và quần áo, nếu cần.

Giữ người và động vật tránh xa khu vực đã xử lý - chỉ tiếp tục sau khi thuốc bảo vệ thực vật đã khô hoàn toàn.

2.14 Rung Động

Sử dụng máy công cụ trong một thời gian dài có thể dẫn tới những vấn đề với hệ tuần hoàn gây ra bởi rung động ở tay (bệnh trắng đầu ngón tay).

Không thể đưa ra đề xuất chung nào cho việc sử dụng trong thời gian dài vì điều này tùy thuộc vào một số yếu tố.

Kéo dài thời gian sử dụng bằng cách:

- Bảo vệ tay (đeo găng tay ấm)
- Nghỉ giải lao trong giờ làm việc

Thời gian sử dụng bị rút ngắn do:

- Bất kỳ cá nhân nào có khuynh hướng bị đau do tuần hoàn kém (triệu chứng: ngón tay thường bị lạnh, cảm giác đau nhói).
- Nhiệt độ bên ngoài thấp.
- Lực nắm tay cầm (hành động nắm chặt làm cản trở sự tuần hoàn).

Những người dùng liên tục và thường xuyên nên quan sát kỹ tình trạng của bàn tay và ngón tay. Nếu có bất cứ triệu chứng nào bên trên xuất hiện (ví dụ như cảm giác ngứa ở ngón tay), hãy tìm chỉ dẫn y tế.

2.15 Bảo Dưỡng và Sửa Chữa

Bảo dưỡng máy định kỳ. Không cố gắng thực hiện bất cứ hoạt động bảo dưỡng hoặc sửa chữa nào không được trình bày trong cuốn sổ tay hướng dẫn. Tất cả những hoạt động khác cần phải được một đại lý sửa chữa thực hiện.

STIHL khuyến khích mọi hoạt động sửa chữa và bảo dưỡng cần được một đại lý sửa chữa chuyên biệt do STIHL ủy quyền thực hiện. Các đại lý của STIHL được tham dự định kỳ những khóa đào tạo và được cung cấp những thông tin kỹ thuật cần thiết.

Chỉ sử dụng những bộ phận thay thế chất lượng cao để tránh nguy cơ gây tai nạn và hư hỏng máy. Nếu bạn có bất cứ câu hỏi nào về vấn đề này, hãy tham khảo ý kiến của một đại lý sửa chữa.

STIHL khuyến khích nên sử dụng những bộ phận thay thế chính hãng của STIHL. Những bộ phận này được thiết kế đặc biệt để phù hợp với thể hệ máy của bạn và đáp ứng được những yêu cầu về công suất vận hành.

Để giảm rủi ro gây chấn thương, **luôn tắt động cơ** trước khi tiến hành bất cứ hoạt động bảo dưỡng hoặc sửa chữa nào hoặc trước khi làm vệ sinh máy. – Trường hợp ngoại lệ: Điều chỉnh bộ chế hòa khí và tốc độ không tải.

Không khởi động động cơ bằng nút khởi động khi đầu chụp bugi hoặc bugi bị tháo ra, trừ khi công tắc dừng / khóa trượt ở vị trí **STOP** hoặc **0** vì điều này có thể gây **nguy cơ hỏa hoạn** do tia lửa ngoài tầm kiểm soát.

Để giảm **nguy cơ hỏa hoạn**, không sửa chữa hoặc để máy ở gần vị trí tiếp xúc trực tiếp với lửa.

Kiểm tra định kỳ nắp tiếp nhiên liệu xem có bị hở không.

Chỉ sử dụng loại bugi được STIHL phê chuẩn và đảm bảo bugi trong tình trạng còn sử dụng tốt – xem "Đặc Tính Kỹ Thuật".

Kiểm tra dây phin (cách điện tốt, kết nối chắc chắn).

Kiểm tra tình trạng ống xả.

Để giảm **nguy cơ hỏa hoạn hoặc tổn thương thính giác**, không vận hành máy nếu ống xả bị hư hỏng hoặc mất.

Không chạm vào ống xả nóng vì có thể gây ra **bỏng**.

Bộ giảm chấn bị tác động bởi tình trạng các thành phần AV - kiểm tra định kỳ các thành phần AV.

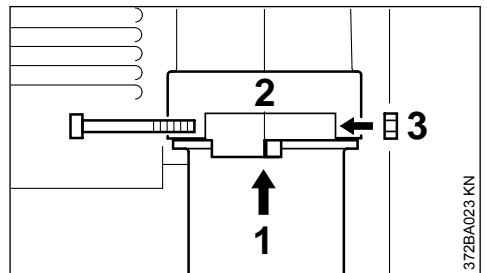
3 Lắp Ráp Thiết Bị

THÔNG BÁO

Dây ga đã được nối và không bị thắt trong khi lắp ráp.

Khóa ống lục giác và tua vít bộ chế hòa khí được cất ở phía dưới máy.

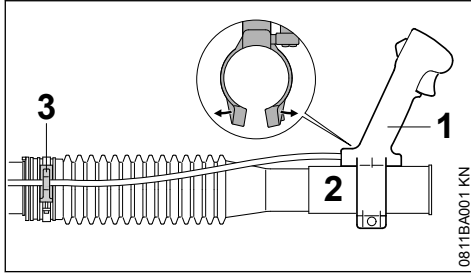
3.1 Gắn Khuyê



- ▶ Nâng các chốt trên khuyê ngang với khớp nối và ấn khuyê (1) vào khớp nối (2) hết mức.
- ▶ Lắp các đai ốc (3) vào hốc lục giác trong khớp nối

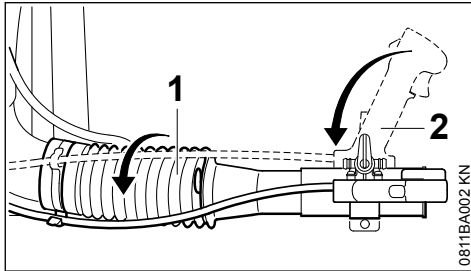
- ▶ Lắp đinh ốc (4) vào các đai ốc từ phía bên kia và siết chặt chúng đều nhau- khuỷu vẫn xoay được.

3.2 Gắn Tay Ga

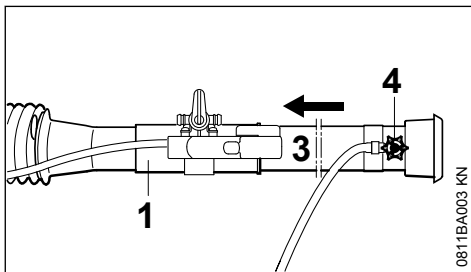


- ▶ Kéo các đầu của kẹp trên tay ga (1) ra và đẩy chúng qua khớp nối của vòi gấp nếp (2).
- ▶ Gắn dây ga vào vòng giữ trên kẹp vòi (3).

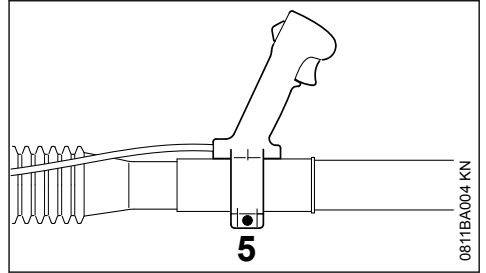
3.3 Gắn Ống Kéo Dài



- ▶ Xoay ống gấp nếp (1) hết mức.
- ▶ Quay tay ga (2) đến vị trí nằm ngang.

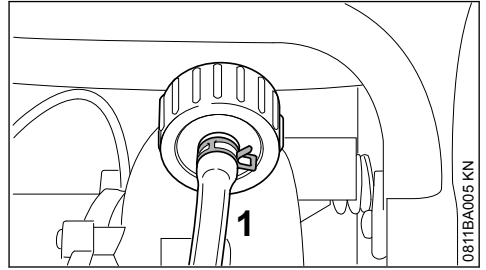


- ▶ Ấn ống kéo dài (3) vào vòi gấp nếp (1) hết mức.
- ▶ Thiết bị đo (4) phải chỉ cùng hướng với tay ga.

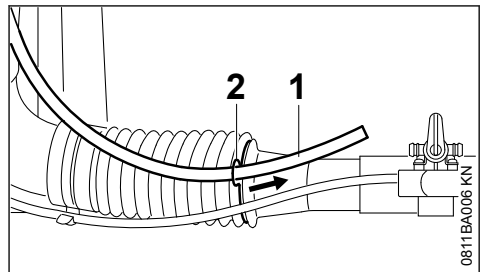


- ▶ Siết chặt đai ốc kẹp (5) để bảo vệ tay ga – xem thêm “Điều Chỉnh Tay Ga”.

3.4 Lắp Vòi Phun Chất Lỏng



- ▶ Trượt kẹp vòi ra khỏi đuôi vòi dài.
- ▶ Ấn vòi phun chất lỏng (1) vào khớp nối của bình chứa và cố định bằng kẹp vòi.

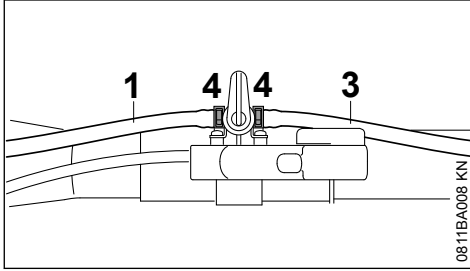


- ▶ Cố định vòi phun chất lỏng (1) vào vòi gấp nếp với bình chứa (2).



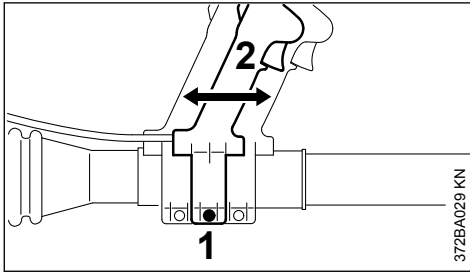
- ▶ Trượt kẹp vòi ra khỏi đuôi vòi ngắn.

- ▶ Ấn vòi phun chất lỏng (1) vào khớp nối trên thiết bị đo và cố định bằng kẹp vòi.



- ▶ Dùng các kẹp vòi (4) để cố định vòi (1) từ bình chứa và vòi (3) đến thiết bị đo vào các khớp nối trên van ngắt.
- ▶ Đóng van ngắt (cần ở góc bên phải so với tay ga).
- ▶ Đổ đầy nước và kiểm tra xem tất cả các mối nối vòi có bị rò rỉ không.

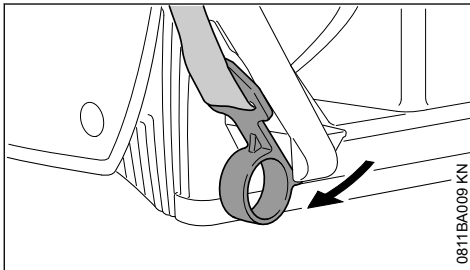
3.5 Điều chỉnh Tay Ga



- ▶ Đặt thiết bị lên lưng của bạn.
- ▶ Nới lỏng đai ốc kẹp (1).
- ▶ Di chuyển tay ga (2) dọc theo ống đến vị trí thuận tiện nhất.
- ▶ Siết chặt chắn đai ốc kẹp (1).

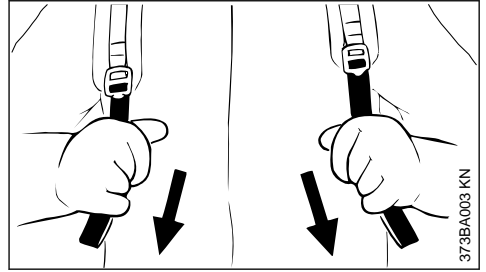
4 Bộ Dây

4.1 Nới Bộ Dây



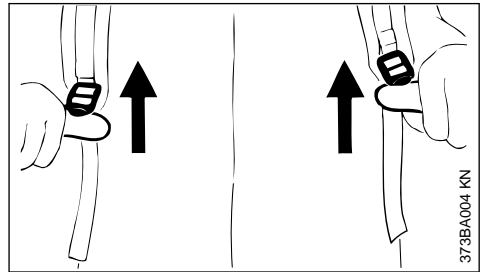
- ▶ Gắn móc dây đeo vào tấm hậu.

4.2 Điều chỉnh Bộ Dây



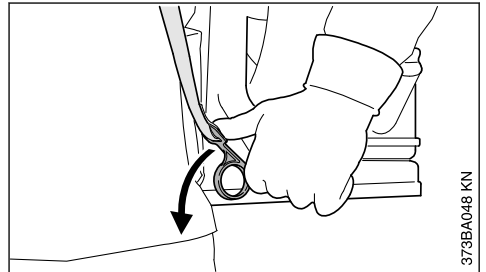
- ▶ Kéo các đầu của dây đeo xuống dưới để siết chặt bộ dây.

4.3 Nới Lỏng Bộ Dây



- ▶ Nâng các mẫu của bộ điều chỉnh trượt.
- ▶ Điều chỉnh bộ dây để tấm hậu khí hoàn toàn và chắc chắn vào lưng của bạn.

4.4 Tháo Máy



Trước khi sử dụng máy, hãy làm quen với cách mở và tháo gói trên lưng.

Trong trường hợp khẩn cấp, tháo nhanh máy ra khỏi lưng của bạn như sau:

- ▶ Mở kẹp nhả nhanh trên đai thắt eo (phụ kiện đặc biệt).
- ▶ Mở móc dây đeo trên tấm hậu bằng cách giật về phía trước (mũi tên).
- ▶ Ném máy về phía sau.

5 Nhiên Liệu

Động cơ phải được vận hành bằng hỗn hợp nhiên liệu xăng và dầu động cơ.



CẢNH BÁO

Tránh để da tiếp xúc trực tiếp với nhiên liệu và hít phải hơi nhiên liệu.

5.1 STIHL MotoMix

STIHL khuyến nghị sử dụng STIHL MotoMix. Nhiên liệu trộn sẵn này không chứa benzen, không chì, có trị số octan cao và luôn cung cấp tỷ lệ hỗn hợp phù hợp.

STIHL MotoMix được thiết kế phù hợp với động cơ STIHL và đảm bảo tuổi thọ lâu dài cho động cơ.

MotoMix không có sẵn trên tất cả các thị trường.

5.2 Trộn nhiên liệu

THÔNG BÁO

Nhiên liệu không phù hợp hoặc tỷ lệ pha trộn sai so với quy định có thể dẫn đến hư hỏng nghiêm trọng cho động cơ. Xăng hoặc dầu động cơ kém chất lượng có thể làm hỏng động cơ, vòng đệm, đường dây và bình nhiên liệu.

5.2.1 Xăng

Chỉ sử dụng **xăng có nhãn hiệu** với chỉ số octan ít nhất là 90 RON - không pha chì hoặc pha chì.

Máy có bộ chuyển đổi xúc tác phải được vận hành bằng xăng không chì.

THÔNG BÁO

Sử dụng nhiều xăng pha chì có thể làm giảm đáng kể hiệu quả của bộ chuyển đổi xúc tác.

5.2.2 Dầu động cơ

Chỉ sử dụng dầu động cơ hai thì chất lượng – tốt nhất là **dầu động cơ hai thì STIHL, loại dầu này được thiết kế riêng cho động cơ STIHL và đảm bảo tuổi thọ lâu dài cho động cơ.**

Nếu không có dầu động cơ hai thì STIHL, chỉ sử dụng dầu động cơ hai thì cho động cơ làm mát bằng không khí - không dùng dầu động cơ cho động cơ làm mát bằng nước, không dùng dầu động cơ cho động cơ có mạch dầu riêng biệt (ví dụ: động cơ bốn thì thông thường).

Chỉ có thể sử dụng **dầu động cơ hai thì STIHL 1:50** để chuẩn bị hỗn hợp nhiên liệu cho các thiết bị cơ giới có bộ chuyển đổi xúc tác khí thải.

5.2.3 Tỷ lệ trộn

đối với dầu động cơ hai thì khác STIHL 1:50; 1:50 = 1 phần dầu + 50 phần xăng

5.2.4 Ví dụ

Lượng xăng	STIHL Dầu hai thì
	1:50
Lít	Lít (ml)
1	,02 (20)
5	,10 (100)
10	,20 (200)
15	,30 (300)
20	,40 (400)
25	0,50 (500)

THÔNG BÁO

đối với các nhãn hiệu dầu động cơ hai thì khác; 1:25 = 1 phần dầu + 25 phần xăng

- ▶ đổ dầu động cơ đầu tiên và sau đó đổ xăng vào một hộp đã được phê duyệt cho nhiên liệu rồi trộn kỹ

5.3 Bảo quản hỗn hợp nhiên liệu

Chỉ bảo quản trong các bình chứa nhiên liệu đã được phê duyệt ở nơi an toàn, khô ráo và thoáng mát, tránh đèn và ánh sáng mặt trời.

Hỗn hợp nhiên liệu sẽ già hóa – chỉ trộn lẫn theo nhu cầu trong một vài tuần. Không lưu trữ hỗn hợp nhiên liệu quá 30 ngày. Hỗn hợp nhiên liệu có thể trở nên không phù hợp để sử dụng nhanh hơn dưới tác động của đèn, ánh sáng mặt trời, nhiệt độ thấp hoặc cao.

Tuy nhiên, STIHL MotoMix có thể được lưu trữ lên đến 5 năm mà không gặp bất kỳ vấn đề gì.

- ▶ Lắc mạnh hộp với hỗn hợp nhiên liệu trước khi tiếp nhiên liệu



CẢNH BÁO

Áp lực có thể tích tụ trong hộp - hãy mở cẩn thận.

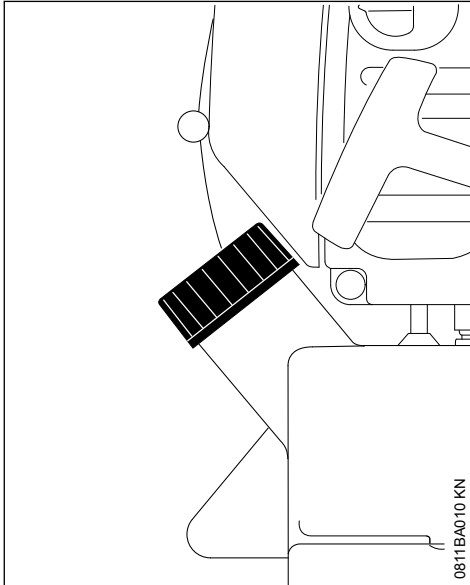
- ▶ Thường xuyên lau sạch bình nhiên liệu và hộp đựng

Thải bỏ nhiên liệu còn sót lại và chất lỏng đã sử dụng để làm sạch theo đúng quy định và thân thiện với môi trường!

6 Tiếp Nhiên Liệu



6.1 Chuẩn Bị



- ▶ Trước khi tiếp nhiên liệu, lau sạch nắp miêng rớt và khu vực xung quanh để bảo đảm không có bụi bẩn rơi vào bên trong bình.
- ▶ Đặt máy sao cho nắp miêng rớt hướng lên trên.

STIHL khuyến bạn sử dụng vòi rót của STIHL để tiếp nhiên liệu (phụ kiện đặc biệt).

6.2 Đổ đầy nhiên liệu

Cẩn thận không làm tràn nhiên liệu trong khi tiếp và không đổ đầy tràn bình.

- ▶ Mở nắp miêng rớt.
- ▶ Đổ đầy nhiên liệu
- ▶ Đóng Nắp Bình

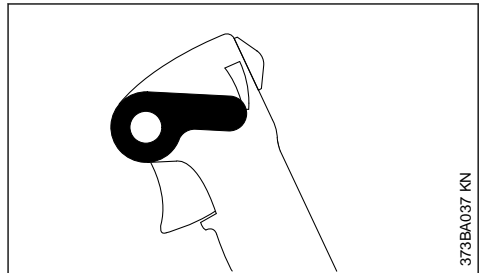
! CẢNH BÁO

Sau khi tiếp nhiên liệu, vặn chặt hết cỡ nắp miêng rớt bằng tay.

7 Thông Tin Trước Khi Bạn Bắt Đầu

THÔNG BÁO

Để động cơ dừng và trước khi khởi động, kiểm tra xem lưới nạp gió giữa tấm hậu và ụ trước có bị tắc không và vệ sinh nếu cần thiết. Màng bảo vệ được cung cấp dưới dạng phụ kiện đặc biệt để giúp giữ đường nạp gió được thông thoáng.



- ▶ Chuyển cần đặt về vị trí không tải.

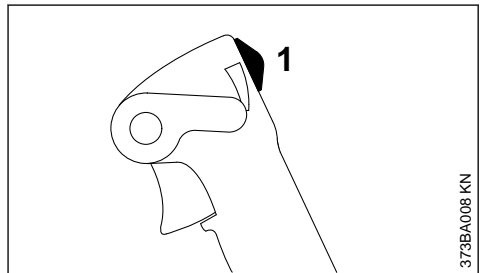
Dây ga tự ngắt ra khỏi cò kích khởi ga nếu động cơ không được tắt ở vị trí không tải.

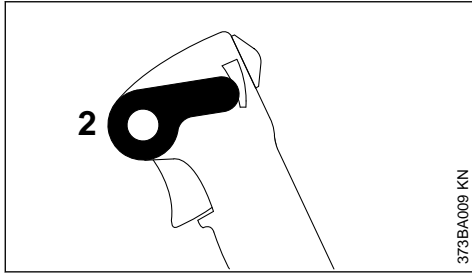
Dây ga tự động nổi lại khi cần đặt được chuyển đến vị trí không tải.

8 Khởi Động / Dừng Động Cơ

8.1 Khởi Động Động Cơ

- ▶ Tuân theo các lưu ý về an toàn.





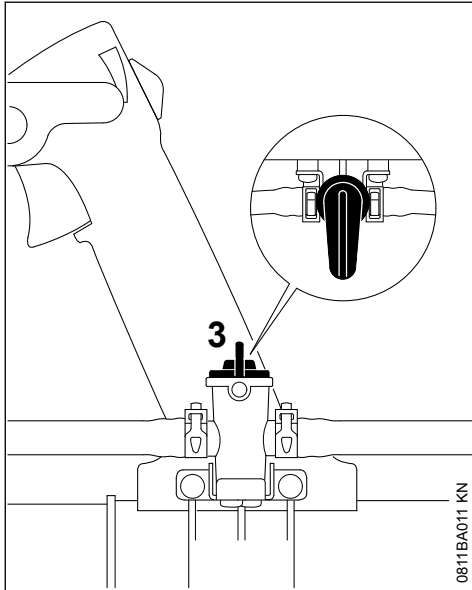
373BA009 KN

- ▶ Trượt công tắc dừng (1) sang →
- ▶ Di chuyển cần đặt (2) về vị trí trung tâm – ga khởi động.

Cần đặt cho phép bạn chọn và giữ bất kỳ vị trí ga nào nằm giữa vị trí không tải (điểm dừng dưới) và ga tối đa (điểm dừng trên).

Đặt cần ở vị trí không tải trước khi tắt động cơ.

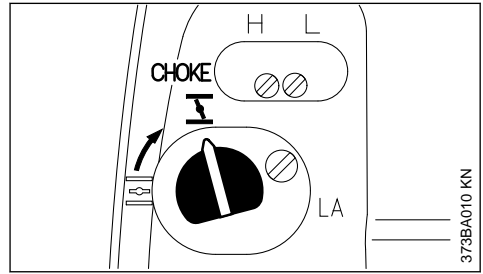
8.1.1 Trước Khi Khởi Động



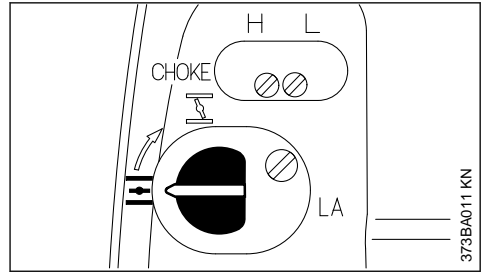
0811BA011 KN

- ▶ Đóng van ngắt (3) (đặt về vị trí thẳng đứng).

8.1.2 Nếu động cơ nguội



373BA010 KN



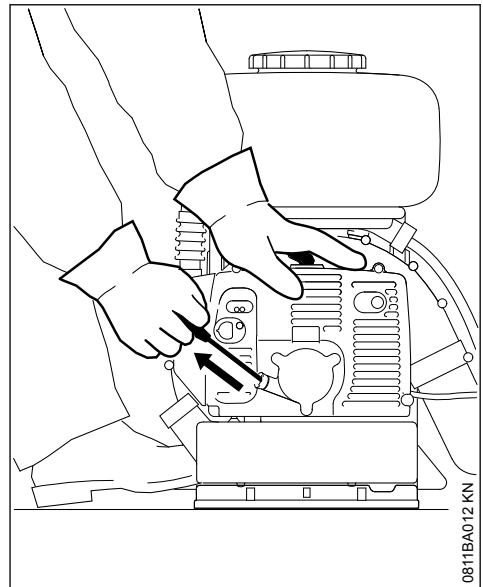
373BA011 KN

- ▶ Xoay nút bướm sang I.

Nếu động cơ ấm

- ▶ Xoay nút bướm sang II.
- ▶ Cũng dùng cài đặt này nếu động cơ đang chạy nhưng vẫn nguội.

8.2 Quay



0811BA012 KN

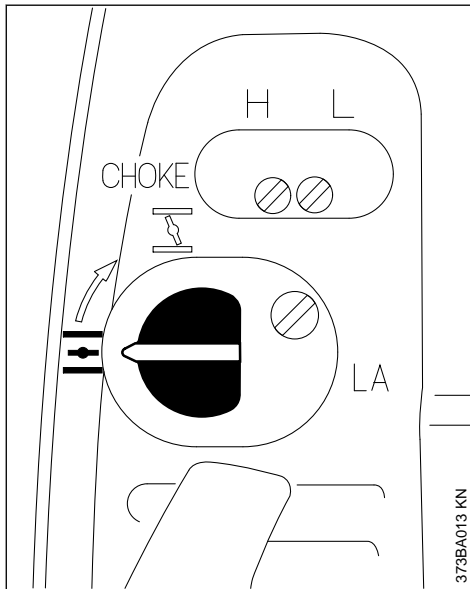
- ▶ Đặt chắc chắn thiết bị trên mặt đất và đảm bảo rằng người đứng ngoài không ở trong phạm vi đầu ra của vòi.
- ▶ Bảo đảm bạn có thể đứng vững. Giữ thiết bị bằng cách đặt tay trái lên vỏ và đặt một chân dựa vào bệ máy để máy không bị trượt.
- ▶ Giữ tay nắm bộ khởi động bằng tay phải của bạn.
- ▶ Kéo từ từ tay nắm bộ khởi động cho tới khi bạn cảm thấy ăn khớp và sau đó kéo mạnh và nhanh.

THÔNG BÁO

Không kéo hết dây của bộ khởi động - việc này có thể làm đứt dây.

- ▶ Không để tay nắm bộ khởi động bật ngược lại. Từ từ đưa tay nắm ngược lại vào vỏ hộp để dây bộ khởi động có thể lên dây lại đúng cách.

Khi động cơ bắt đầu bốc cháy



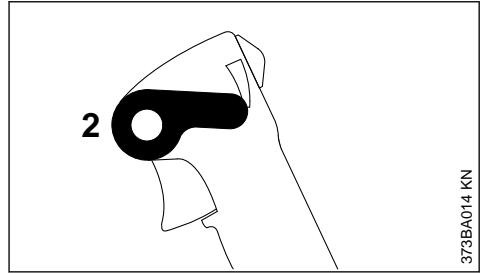
Nếu động cơ **nguội**:

- ▶ Đặt nút bướm sang --- và tiếp tục quay cho đến khi động cơ chạy.

Nếu động cơ **ấm**:

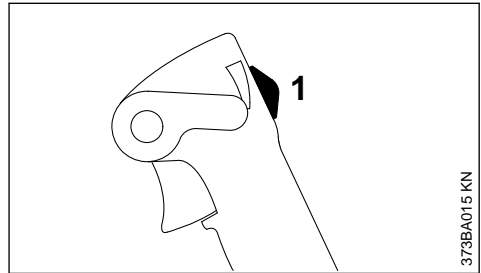
- ▶ Tiếp tục quay cho tới khi động cơ chạy.

8.3 Ngay khi động cơ chạy:



- ▶ Di chuyển cần đặt (2) về điểm dừng dưới - động cơ giảm dần về tốc độ không tải.

8.4 Dừng Động Cơ



- ▶ Di chuyển công tắc dừng (1) sang \rightarrow

8.5 Gợi Ý Khác về Việc Khởi Động

8.5.1 Ở nhiệt độ bên ngoài rất thấp

- ▶ Làm nóng động cơ.

Ngay khi động cơ chạy:

- ▶ Di chuyển cần đặt về điểm dừng dưới - động cơ giảm dần về tốc độ không tải.
- ▶ Mở nhẹ ga - làm nóng động cơ trong thời gian ngắn.

8.5.2 Nếu động cơ không khởi động

Nếu bạn không xoay nút bướm sang --- đủ nhanh sau khi động cơ bắt đầu đánh lửa, buồng đốt sẽ bị ngập.

- ▶ Tháo bugi - xem phần "Bugi".
- ▶ Mở lớn ga.
- ▶ Quay động cơ một vài lần bằng bộ khởi động để làm sạch buồng đốt.
- ▶ Lắp bugi - xem phần "Bugi".
- ▶ Trượt công tắc dừng sang \rightarrow và đặt nút bướm sang --- - kể cả khi động cơ nguội.
- ▶ Lúc này hãy khởi động động cơ.

8.5.3 Nếu bình nhiên liệu cạn hoàn toàn, rồi được đổ đầy lại

- ▶ Kéo dây của bộ khởi động vài lần để mồi hệ thống nhiên liệu.

9 Tính Toán Lượng Dung Dịch Cần Dùng

9.1 Xác định diện tích bề mặt (m²)

Trong trường hợp trồng trọt trên mặt đất, chỉ cần nhân chiều dài với chiều rộng của ruộng.

Diện tích bề mặt của cây thân cao được tính xấp xỉ bằng cách đo chiều dài của hàng và chiều cao trung bình của tán lá. Kết quả đo này được nhân với số hàng, rồi nhân thêm với hai nếu cả hai bên hàng đều phải được phun.

Diện tích bề mặt tính bằng héc ta là thương của số mét vuông chia cho 10.000.

Ví dụ:

Ruộng có chiều dài 120 mét và rộng 30 mét cần được phun thuốc trừ sâu.

Diện tích:

$$120 \text{ m} \times 30 \text{ m} = 3.600 \text{ m}^2$$

$$3.600 / 10.000 = 0,36 \text{ ha}$$

9.2 Xác định lượng hoạt chất

Tham khảo các hướng dẫn được cung cấp kèm theo hoạt chất để xác định:

- Lượng hoạt chất cần dùng cho 1 héc ta (ha).
- Nồng độ hoạt chất (tỷ lệ hỗn hợp).

Nhân lượng hoạt chất cần dùng cho 1 héc ta với diện tích tính bằng héc ta. Kết quả là lượng hoạt chất cần dùng cho diện tích cần phun.

Ví dụ:

Theo hướng dẫn của nhà sản xuất, phải dùng 0,4 lít hoạt chất cho mỗi héc ta để đạt nồng độ 0,1%.

Lượng hoạt chất:

$$0,4 \text{ (l/ha)} \times 0,36 \text{ (ha)} = 0,144 \text{ l}$$

9.3 Xác định lượng dung dịch

Lượng dung dịch cần dùng được tính toán như sau:

T_W	$\times 100 = T_B$
K	

T_W = Lượng hoạt chất tính bằng lít

K = Nồng độ tính bằng %

T_B = Lượng dung dịch cần dùng tính bằng lít

Ví dụ:

Lượng hoạt chất được tính là 0,144 lít. Theo hướng dẫn của nhà sản xuất, nồng độ là 0,1%.

Lượng dung dịch:

0,144 l	$\times 100 = 144 \text{ l}$
0,1 %	

9.4 Xác định tốc độ đi

Nạp nhiên liệu cho máy và đổ nước vào bình chứa, rồi tiến hành đi thử. Vận hành ống phun sương (đưa qua lại) như trong lần đi thực được mô tả dưới đây. Xác định quãng đường đi được trong một phút.

Đồng thời, sử dụng lần đi thử để kiểm tra chiều rộng làm việc đã chọn. Chiều rộng làm việc có hiệu quả nhất cho ruộng cây thân thấp là 4–5 m. Đánh dấu chiều rộng làm việc bằng cọc.

Chia quãng đường đã đi, tính bằng mét cho thời gian tính bằng phút để ra tốc độ đi tính bằng mét trên phút (m/ph).

Ví dụ:

Quãng đường đã đi trong một phút là 10 mét.

Tốc độ đi:

10 m	= 10 m/ph
1 ph	

9.5 Xác định tốc độ phun

Cài đặt của thiết bị đo được tính toán như sau:

$V_a(l) \times v_b(m/ph) \times b(m)$	= $V_c(l/ph)$
$A (m^2)$	

V_a = Lượng dung dịch

v_b = Tốc độ đi

V_c = Tốc độ phun

b = Chiều rộng làm việc

A = Diện tích

Ví dụ:

Các giá trị được tính ở trên và chiều rộng làm việc 4 mét đòi hỏi thiết bị đo có cài đặt sau:

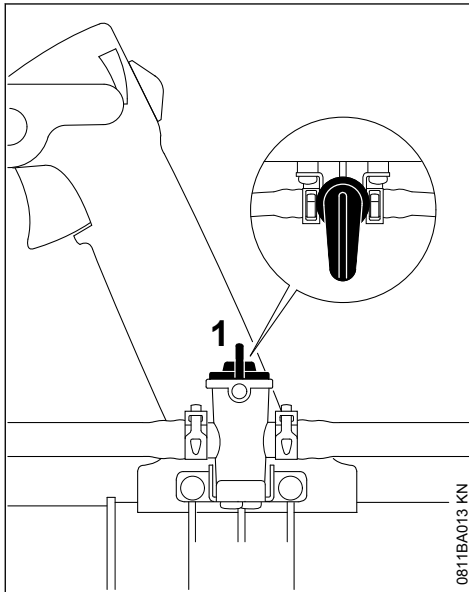
$144 \text{ l} \times 10 \text{ (m/phút)} \times 4 \text{ m}$	= 1,6 l/ph
3600 m^2	

Héc ta (ha) phải được chuyển thành m² (ha x 10.000 = m²).

Để điều chỉnh tốc độ phun cần dùng, hãy xem "Thiết Bị Đo".

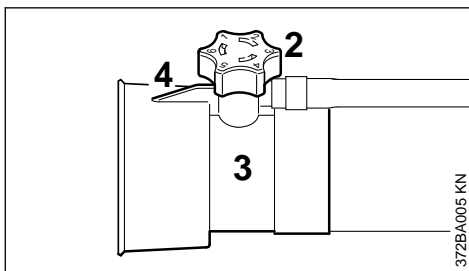
10 Thiết Bị Đo

10.1 Van Ngắt



- ▶ Van ngắt (1) ở góc bên phải so với tay ga = đóng
- ▶ Van ngắt (1) song song với tay ga = mở
- ▶ Điều chỉnh tốc độ phun bằng nút đo – không phải bằng van ngắt.

10.2 Nút Đo



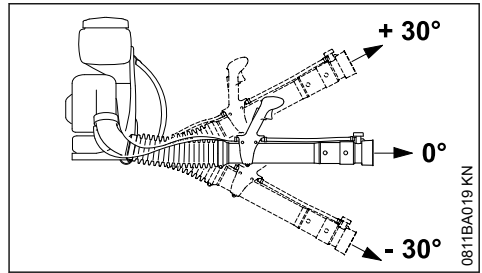
- ▶ Tốc độ phun có thể được biến đổi vô cùng bằng cách xoay nút đo (2) trên vòi (3).

Vị trí 1 = tốc độ phun thấp nhất

Vị trí 6 = tốc độ phun cao nhất

Các số trên nút đo phải được nâng ngang với vấu lồi (4) bên dưới nút.

10.3 Tốc Độ Phun



Tốc độ phun (l/phút) phụ thuộc vào cài đặt của nút đo và góc đặt ống phun sương.

10.3.1 Tốc độ phun (l/phút) không có bơm cao áp

Cài đặt nút	Góc đặt ống phun sương		
	- 30°	0°	+ 30°
1	0,28	0,28	0,2
2	0,92	0,85	0,79
3	2,22	1,73	1,33
4	2,96	2,36	1,75
5	3,41	2,7	2,03
6	3,62	2,91	2,19

10.3.2 Tốc độ phun (l/phút) không có bơm cao áp, có vòi ULV

Cài đặt nút	Góc đặt ống phun sương		
	- 30°	0°	+ 30°
0,5	0,1	0,09	0,08
0,65	0,12	0,12	0,1
0,8	0,16	0,15	0,14

10.3.3 Tốc độ phun (l/phút) có bơm cao áp (phụ kiện đặc biệt)

Cài đặt nút	Góc đặt ống phun sương		
	- 30°	0°	+ 30°
1,0	0,75	0,74	0,74
1,6	2,12	2,02	1,98
2,0	3,15	3,09	3,06

10.3.4 Tốc độ phun (l/phút) có bơm cao áp (phụ kiện đặc biệt) và vòi ULV

Cài đặt nút	Góc đặt ống phun sương		
	- 30°	0°	+ 30
0,5	0,19	0,18	0,18
0,65	0,29	0,28	0,27
0,8	0,48	0,47	0,47

10.4 Kiểm Tra Tốc Độ Phun

- ▶ Đặt thiết bị lên mặt đất.
- ▶ Đổ nước lên đến dấu mốc 10 lít trong bình chứa.

Máy không có bơm cao áp

- ▶ Đặt nút đo "chuẩn" sang 6.
- ▶ Khởi động động cơ.
- ▶ Giữ ống phun sương theo chiều ngang, chạy động cơ ở vị trí ga tối đa, phun sao cho dung dịch trong bình chứa xuống mức 5 lít và ghi lại thời gian thực hiện.

Thời gian cần có để phun 5 lít dung dịch phải nằm trong khoảng 90 đến 120 giây.

Máy có bơm cao áp (phụ kiện đặc biệt)

- ▶ Đặt nút đo ở vị trí 2.
- ▶ Khởi động động cơ.
- ▶ Giữ ống phun sương theo chiều ngang, chạy động cơ ở vị trí ga tối đa, phun sao cho dung dịch trong bình chứa xuống mức 5 lít và ghi lại thời gian thực hiện.

Thời gian cần có để phun 5 lít dung dịch phải nằm trong khoảng 80 đến 110 giây.

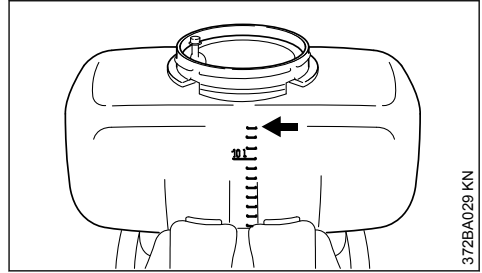
Nếu bị chệch hướng:

- ▶ Kiểm tra xem bình chứa, hệ thống vòi, nút đo và bơm cao áp tùy chọn có bị bẩn không và vệ sinh nếu cần thiết.
- ▶ Kiểm tra đường hút gió của máy thổi và vệ sinh nếu cần thiết.
- ▶ Kiểm tra cài đặt của động cơ và chỉnh sửa nếu cần thiết.

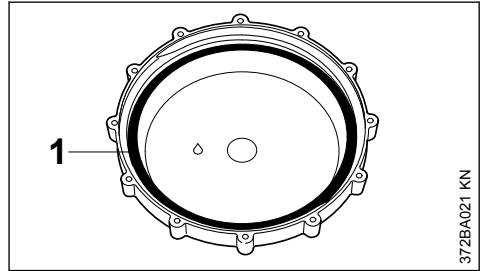
Nếu không có cải thiện, hãy liên hệ với đại lý của bạn để được trợ giúp.

11 Đổ Đầy Bình Chứa

- ▶ Dựng vòi phun trên bề mặt bằng phẳng.
- ▶ Đóng van ngắt.



- ▶ Đổ đầy bằng dung dịch sương được trộn kỹ – không vượt quá dấu 13 lít (mũi tên).



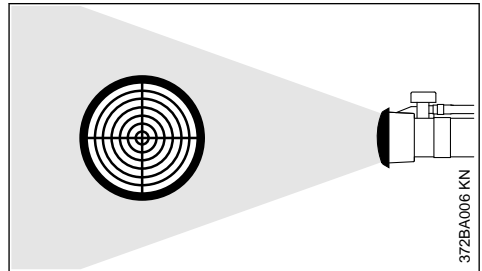
- ▶ Miếng đệm lót (1) trong nắp phải luôn được bôi trơn bằng mỡ.
- ▶ Đặt nắp lại và vặn chặt.

12 Phun Sương

- ▶ Van ngắt phải mở hoàn toàn khi phun sương – không biến đổi tốc độ dòng bằng van ngắt.

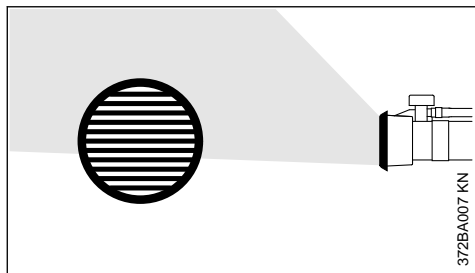
Các màng ngăn khác nhau giúp thay đổi hình dạng của tia sương.

12.1 Màng Côn



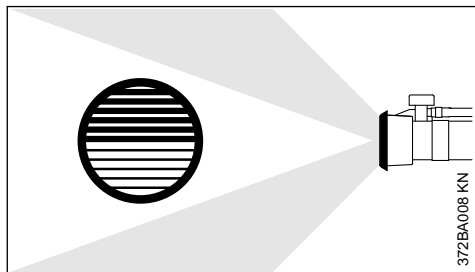
- ▶ Dung dịch sương được tán nhỏ – bụi sương đặc, ngắn và rộng.

12.2 Màn Hướng Dòng



Làm lệch hướng tia sương theo một góc nhất định – dùng cho việc phun dưới lá trong ruộng cây thân thấp.

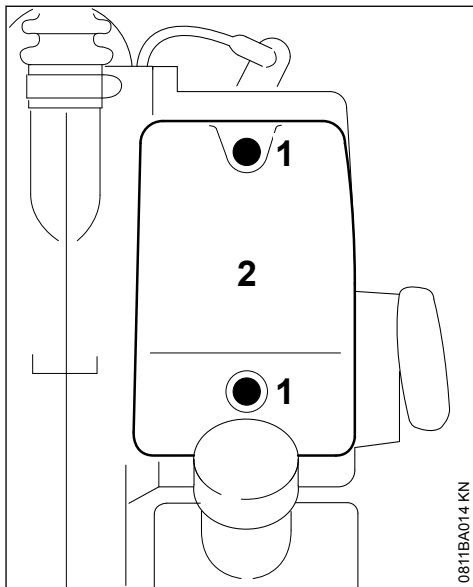
12.3 Màn Hướng Dòng Đôi



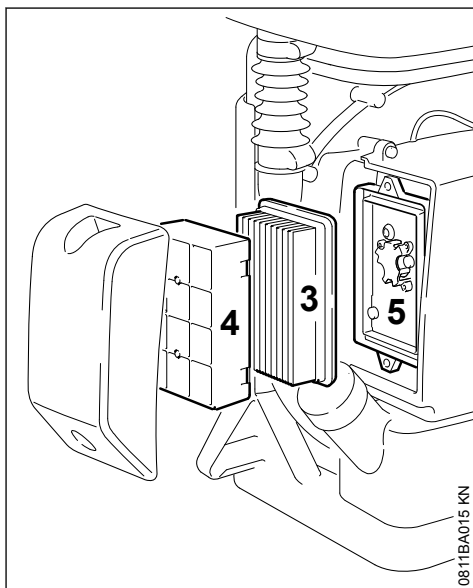
Chia đôi tia sương – cho phép hai hàng trồng gần nhau cùng được tưới trong một lần đi.

13 Vệ Sinh Bộ Lọc Gió

13.1 Nếu có mất mát đáng kể công suất động cơ



- ▶ Xoay nút bướm sang **I**.
- ▶ Nới lỏng đai ốc (1) và tháo nắp che bộ lọc (2).



- ▶ Tháo bộ lọc chính (3) ra khỏi nắp che và kiểm tra – nếu bộ lọc bị bẩn hoặc hỏng, hãy thay bộ lọc mới.

Luôn lắp bộ lọc trước mới cùng với bộ lọc chính mới.

- ▶ Lấy bộ lọc trước (4) ra khỏi nắp che bộ lọc.
- ▶ Nếu bộ lọc trước bị ướt, hãy lau khô – sau đó, dùng bàn tay đập lên bộ lọc hoặc thổi sạch bằng khí nén.

Luôn thay bộ lọc trước bị hỏng.

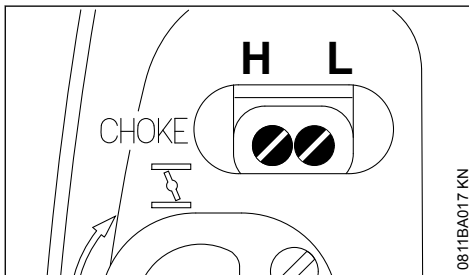
- ▶ Lau sạch bụi bẩn bám hờ trên nắp che bộ lọc và buồng lọc.
- ▶ Lắp bộ lọc chính (3) và bộ lọc trước (4) vào nắp che bộ lọc.
- ▶ Đặt nắp che vào bộ lọc (5) và siết chặt.

14 Điều Chỉnh Bộ Chế Hòa Khí

Bộ chế hòa khí có cài đặt chuẩn khi xuất xưởng.

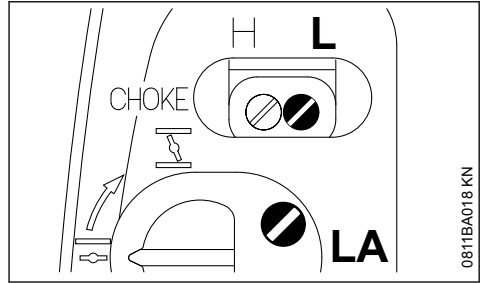
Cài đặt này cho phép tạo hỗn hợp nhiên liệu - khí tối ưu trong hầu hết các điều kiện hoạt động.

14.1 Cài Đặt Chuẩn



- ▶ Tắt động cơ.
- ▶ Kiểm tra bộ lọc gió và vệ sinh hoặc thay thế nếu cần.
- ▶ Cẩn thận siết chặt cả hai đinh ốc điều chỉnh vào đế (theo chiều kim đồng hồ).
- ▶ Mở vít chỉnh tốc độ cao (H) 1/4 vòng.
- ▶ Mở vít chỉnh tốc độ thấp (L) 1/4 vòng.
- ▶ Khởi động và làm nóng động cơ.

14.2 Điều Chỉnh Tốc Độ Không Tải



14.2.1 Động cơ dừng khi chạy không tải

- ▶ Xoay chậm vít chỉnh tốc độ không tải (LA) theo chiều kim đồng hồ cho đến khi động cơ chạy êm.

14.2.2 Trạng thái chạy không tải không ổn định, động cơ dừng kể cả khi cài đặt của vít chỉnh LA được sửa, tăng tốc kém

Cài đặt không tải quá hẹp:

- ▶ Xoay vít chỉnh tốc độ thấp (L) chậm chậm ngược chiều kim đồng hồ cho đến khi động cơ chạy và tăng tốc êm.

14.2.3 Trạng thái chạy không tải không ổn định

Cài đặt không tải quá lớn

- ▶ Xoay vít chỉnh tốc độ thấp (L) theo chiều kim đồng hồ cho đến khi động cơ chạy và tăng tốc êm.

Bạn thường cần thay đổi cài đặt của vít chỉnh tốc độ không tải (LA) sau mỗi lần chỉnh sửa vít chỉnh tốc độ thấp (L).

14.3 Tinh chỉnh cho hoạt động ở nơi có độ cao lớn

Bạn có thể cần điều chỉnh cài đặt một chút nếu động cơ chạy không tốt:

- ▶ Tiến hành cài đặt tiêu chuẩn.
- ▶ Làm nóng động cơ.
- ▶ Xoay vít chỉnh tốc độ cao (H) theo chiều kim đồng hồ (hẹp hơn) – không quá điểm dừng.

THÔNG BÁO

Sau khi quay về từ độ cao lớn, đặt lại bộ chế hòa khí về cài đặt tiêu chuẩn.

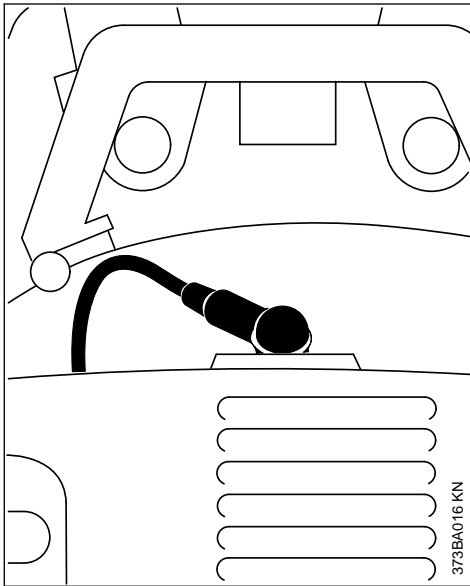
Nếu cài đặt quá hẹp, động cơ có thể gặp nguy cơ hư hỏng do không được bôi trơn đầy đủ và bị quá nhiệt.

15 Bugi

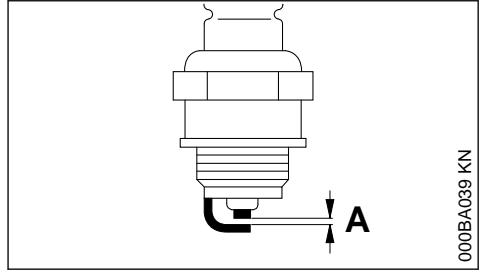
- ▶ Nếu động cơ chết máy, khó khởi động hoặc chạy yếu ở tốc độ không tải, trước tiên hãy kiểm tra bugi.
- ▶ Thay bugi mới sau khoảng 100 giờ vận hành - hoặc sớm hơn nếu các điện cực bị ăn mòn nhiều. Chỉ lắp đặt những bugi khử nhiễu thuộc loại được STIHL phê chuẩn - xem "Đặc Tính Kỹ Thuật".

15.1 Tháo bugi

- ▶ Di chuyển công tắc dừng 0.



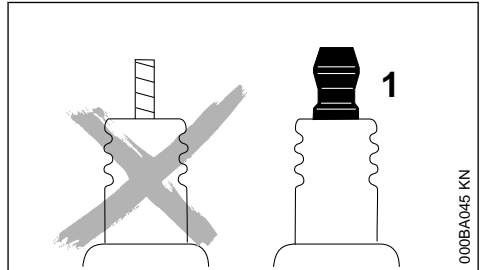
- ▶ Tháo đầu chụp bugi.
- ▶ Tháo bugi.

15.2 Kiểm Tra Bugi

- ▶ Lau sạch bugi bẩn.
- ▶ Kiểm tra khe điện cực (A) và điều chỉnh lại nếu cần - xem "Đặc Tính Kỹ Thuật".
- ▶ Điều chỉnh các sự cố đã gây ra nghẽn bugi.

Các nguyên nhân có thể có là:

- Quá nhiều dầu trong hỗn hợp nhiên liệu.
- Bộ lọc gió bẩn.
- Những điều kiện vận hành không thuận lợi.

**CẢNH BÁO**

Có thể xảy ra hồ quang nếu đinh ốc điều hợp (1) lỏng hoặc bị thiếu. Làm việc trong môi trường dễ cháy nổ có thể gây ra nổ hoặc hỏa hoạn. Điều này có thể dẫn đến chấn thương nghiêm trọng hoặc hư hỏng tài sản.

- ▶ Dùng bugi kiểu điện trở có đinh ốc điều hợp được siết chặt đúng cách.

15.3 Lắp đặt bugi

- ▶ Lắp bugi bằng tay rồi vặn chặt vào
- ▶ Siết chặt bugi bằng khóa ống lục giác
- ▶ Ấn đầu chụp bugi chặt vào bugi

16 Cất Giữ Máy

- ▶ Bảo quản thiết bị ở nơi khô ráo, không có sương giá và an toàn. Bảo vệ chống lại việc sử dụng trái phép (ví dụ như trẻ em)

16.1 Thời gian nghỉ hoạt động khoảng 30 ngày trở lên

- ▶ Xả cặn và làm sạch bình nhiên liệu ở nơi thông thoáng
- ▶ Thải bỏ nhiên liệu phù hợp với quy định và môi trường
- ▶ Nếu có bơm nhiên liệu thủ công: hãy nhấn bơm tối thiểu 5 lần

- ▶ Khởi động động cơ và để động cơ chạy không tải cho đến khi động cơ dừng
- ▶ Vệ sinh thiết bị kỹ càng, đặc biệt là cánh tản nhiệt xi lanh và bộ lọc gió
- ▶ Không để bình chứa dung dịch tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời trong thời gian dài, tia UV có thể làm bình dễ vỡ - nguy cơ rò rỉ hoặc vỡ!

17 Bảo Dưỡng và Lưu Ý

Thông tin liên quan đến các điều kiện hoạt động bình thường. Trong điều kiện khó khăn (bụi nhiều, v.v.) và thời gian làm việc hàng ngày dài hơn, hãy rút ngắn các khoảng thời gian quy định cho phù hợp.			trước khi bắt đầu làm việc	sau khi kết thúc công việc hoặc hàng ngày	hàng tuần	hàng tháng	hàng năm	khi có sự cố	khi có hư hỏng	khi có nhu cầu
Máy hoàn chỉnh	Kiểm tra trực quan (tình trạng, độ rõ ràng)	X		X						
	làm sạch		X							
Tay ga	Kiểm tra chức năng	X		X						
Bộ lọc gió	làm sạch							X		
	thay thế								X	
Bơm nhiên liệu thủ công (trường hợp có sẵn)	kiểm tra	X								
	được đại lý dịch vụ bảo dưỡng ²⁾								X	
Đầu hút trong bình nhiên liệu	kiểm tra							X		
	thay thế						X			X
Bình nhiên liệu	làm sạch					X				
Bộ chế hòa khí	Kiểm tra chạy không tải	X		X						
	Điều chỉnh chế độ chạy không tải									X
Bugi	Điều chỉnh lại khoảng cách điện cực							X		
	thay thế sau 100 giờ hoạt động									
Mở khe hút cho không khí làm mát	Kiểm tra trực quan		X							
	làm sạch				X					
Lưới chống tia lửa ¹⁾ trong ống xả	chắc chắn đã được lắp đặt	X								
	kiểm tra hoặc thay thế ²⁾						X			

Thông tin liên quan đến các điều kiện hoạt động bình thường. Trong điều kiện khó khăn (bụi nhiều, v.v.) và thời gian làm việc hàng ngày dài hơn, hãy rút ngắn các khoảng thời gian quy định cho phù hợp.		trước khi bắt đầu làm việc	sau khi kết thúc công việc hoặc hàng ngày	sau mỗi lần nạp thêm nhiên liệu	hàng tuần	hàng tháng	hàng năm	khi có sự cố	khi có hư hỏng	khi có nhu cầu
Vít và đai ốc có thể tiếp cận (ngoại trừ vít điều chỉnh)	siết lại									X
Bình chứa dung dịch có dây dẫn	Kiểm tra trực quan (tình trạng, độ rõ rì)	X								
	làm sạch		X							
Rây lọc trong bình chứa dung dịch	làm sạch cũng như thay thế								X	X
Thiết bị định lượng	kiểm tra					X		X		
Các phần tử chống rung	kiểm tra	X						X		X
	được đại lý dịch vụ thay thế ²⁾								X	
Lưỡi hút không khí thổi	kiểm tra	X	X							
	làm sạch									X
Nhãn dán an toàn	thay thế								X	

¹⁾chỉ có sẵn tùy thuộc vào quốc gia

²⁾STIHL khuyến nghị nên sử dụng đại lý dịch vụ của STIHL

18 Giảm Thiểu Âm Mòn và Tránh Hư Hỏng

Làm theo những hướng dẫn trong cuốn sổ tay này giúp giảm nguy cơ gây tổn hại không cần thiết và hư hỏng cho máy công cụ này.

Máy công cụ này phải được vận hành, bảo dưỡng và cất giữ kết hợp với theo dõi và kiểm tra định kỳ như trình bày trong cuốn hướng dẫn cho người sử dụng này.

Người dùng phải chịu trách nhiệm đối với tất cả hư hỏng gây ra do không tuân theo những lưu ý an toàn, những hướng dẫn vận hành và bảo dưỡng trong cuốn sổ tay này. Cụ thể là:

- Thay đổi hoặc chỉnh sửa sản phẩm không được STIHL phê chuẩn.
- Sử dụng các công cụ hoặc phụ kiện không được phê chuẩn hoặc không phù hợp với sản phẩm hoặc có chất lượng kém.

- Sử dụng sản phẩm vào những mục đích không giống như được thiết kế.
- Sử dụng sản phẩm để chơi thể thao hoặc các sự kiện thi đấu.
- Hư hỏng phát sinh do liên tục sử dụng sản phẩm với các bộ phận lỗi.

18.1 Công Việc Bảo Dưỡng

Tất cả các hoạt động được trình bày trong "Sơ Đồ Bảo Dưỡng" phải được tiến hành định kỳ. Nếu người sử dụng không thể tiến hành những hoạt động bảo dưỡng này, cần phải yêu cầu một đại lý sửa chữa tiến hành.

STIHL khuyến khích mọi hoạt động sửa chữa và bảo dưỡng cần được một đại lý sửa chữa chuyên biệt do STIHL ủy quyền thực hiện. Các đại lý của STIHL được tham dự định kỳ những khóa đào tạo và được cung cấp những thông tin kỹ thuật cần thiết.

Nếu những hoạt động bảo dưỡng này không được tiến hành theo đúng quy trình đã xác định, người dùng phải chịu trách nhiệm đối với bất cứ hư hỏng nào xảy ra. Đối với các bộ phận khác, điều này bao gồm:

- Hư hỏng động cơ do bảo dưỡng cấu thả hoặc không đầy đủ (ví dụ như các bộ lọc gió và nhiên liệu), điều chỉnh bộ chế hòa khí không đúng cách hoặc lau chùi cửa vào gió giải nhiệt không kỹ (các cửa hút, lá tản nhiệt xy-lanh).
- Ăn mòn và những hư hỏng kéo theo khác do cất giữ không đúng cách.
- Hư hỏng máy do sử dụng các bộ phận thay thế kém chất lượng.

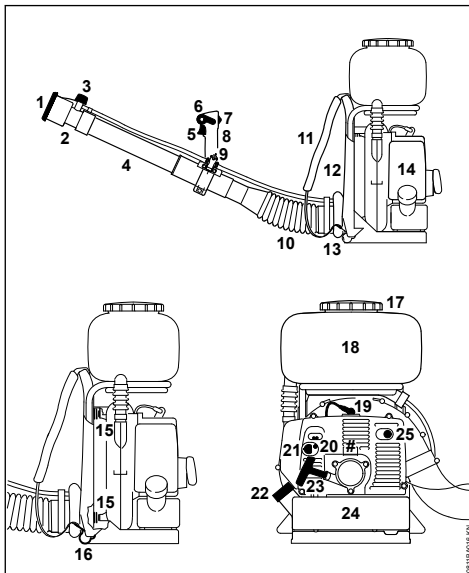
19 Các Bộ Phận Mòn và Rách

19.1 Các Bộ Phận Mòn và Rách

Một số bộ phận của máy công cụ này bị mòn và rách một cách bình thường thậm chí trong quá trình vận hành đều đặn theo đúng hướng dẫn và phải được thay thế đúng lúc tùy theo loại và thời gian sử dụng. Đối với các bộ phận khác, điều này bao gồm:

- Bộ lọc (gió, nhiên liệu)
- Bộ khởi động lên dây
- Bugi
- Các bộ phận giảm chấn của hệ thống chống rung

20 Những Bộ Phận Chính



- 1 Màng ngăn
 - 2 Vòi chuẩn
 - 3 Nút đo
 - 4 Ống kéo dài
 - 5 Cò kích khởi gas
 - 6 Cần đặt
 - 7 Công tắc dừng
 - 8 Tay ga
 - 9 Van ngắt
 - 10 Ống gấp nếp
 - 11 Bộ Dây
 - 12 Tấm hậu
 - 13 Đệm lưng
 - 14 Bộ lọc gió
 - 15 Các bộ phận chống rung
 - 16 Móc dây đeo
 - 17 Nắp bình chứa
 - 18 Bình chứa
 - 19 Đầu chụp bugi
 - 20 Đinh ốc điều chỉnh bộ chế hòa khí
 - 21 Nút bướm
 - 22 Nắp tiếp nhiên liệu
 - 23 Tay nắm bộ khởi động
 - 24 Bình nhiên liệu
 - 25 Ống xả
- # Số serial

21 Đặc Tính Kỹ Thuật

21.1 Động cơ

Động cơ hai kỳ một xy-lanh

Dung tích:	56,5 cm ³
Đường kính xy-lanh:	46 mm
Chu trình pit-tông:	34 mm
Công suất động cơ theo ISO 7293:	2,6 kW (3,5 HP) ở tốc độ 7700 vòng/phút
Tốc độ không tải:	2800 rpm

21.2 Hệ thống đánh lửa

Đánh lửa magneto điện tử

Bugie:	NHSP LD L9T
Khe điện cực:	0,5 mm

21.3 Hệ thống nhiên liệu

Tất cả bộ chế hòa khí kiểu màng cố định với bơm nhiên liệu tích hợp

Dung tích bình nhiên liệu: 1600 cm³ (1,6 l)

21.4 Phụ tùng phun sương

Dung lượng bình chứa: 14 l
 Số lượng còn lại trong bình 0,1 l
 chứa:
 Kích cỡ mắt lưới của lưới 1 mm
 lọc:
 Tốc độ phun: xem "Thiết bị do"
 chiều rộng phun sương tối 12 m
 đa theo chiều ngang:

21.5 Khối lượng

chưa được nạp đầy, không 9,7 kg
 có thiết bị thổi gió:


22 Bảo Dưỡng và Sửa Chữa

Người dùng chiếc máy này chỉ có thể tiến hành các công việc bảo dưỡng và sửa chữa được trình bày trong cuốn hướng dẫn sử dụng này. Tất cả những công việc sửa chữa khác phải được một đại lý sửa chữa tiến hành.

STIHL khuyên rằng mọi hoạt động sửa chữa và bảo dưỡng cần được một đại lý sửa chữa chuyên biệt do STIHL ủy quyền thực hiện. Các đại lý của STIHL được tham dự định kỳ những khóa đào tạo và được cung cấp những thông tin kỹ thuật cần thiết.

Khi sửa chữa máy, chỉ sử dụng những bộ phận thay thế đã được STIHL phê chuẩn cho máy công cụ này hoặc các bộ phận đồng nhất về mặt kỹ thuật. Chỉ sử dụng những bộ phận thay thế chất lượng cao để tránh nguy cơ gây tai nạn và hư hỏng máy.

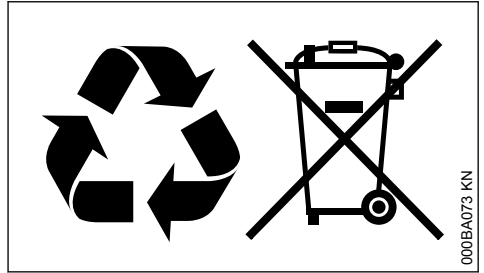
STIHL khuyên rằng nên sử dụng những bộ phận thay thế chính hãng của STIHL.

Các bộ phận chính gốc của STIHL được nhận diện bằng số bộ phận của STIHL, biểu trưng **STIHL**® và ký hiệu bộ phận của STIHL  (ký hiệu này có thể xuất hiện một mình trên các bộ phận nhỏ).

23 Thải bỏ

Thông tin về việc thải bỏ có sẵn từ chính quyền địa phương hoặc đại lý dịch vụ của STIHL.

Thải bỏ không đúng cách có thể gây hại cho sức khỏe và ô nhiễm môi trường.



- ▶ Mang các sản phẩm STIHL bao gồm cả bao bì đến điểm thu gom thích hợp để tái chế theo quy định của địa phương.
- ▶ Không bỏ chung với rác thải sinh hoạt.

www.stihl.com



0458-458-9321-C



0458-458-9321-C